

انسان او دیوتا

لیکوال سیم حجازی
ژاپن محمد ربیر شفیقی



انسان او دیوتا

لیکوال: نسیم حجازی

رہبر: محمد زبیو شفیقی



مؤسسة انتشارات الازهر

آدرس: دھکی نعلبدی، قصہ خوانی، پست بکس ۳۶۴ پشاور - پاکستان

تيلفون: 091-2564414

alazharco@hotmail.com



د کتاب مشخصات:

❖ انسان او دیوقا

تلخی او فلسفی نژاول
(در)

❖ سم حجازی
لیکوال: س

❖ زیارون: محمد زیر، شفیقی

❖ دچاپ شمیر: زر توکه

❖ چاپ: لومړی ۱۳۸۲/۱۳۸۳

❖ کمپوز: سید سلیمان هاشمی

❖ دیزاین: علی جان سلطانی

❖ تایتل دیزاین: صمیمی

❖ نشر او طبع: الازھر خبرندویہ مؤسسه

❖ دھکی نعلبندی، قصہ خوانی،

❖ پوسٹ بکس ۴۶۳، پینور - پاکستان

❖ تیلفون: ۰۵۶۴۴۱۴

❖ بربنسلائیک: alazharco@hotmail.com

❖ دچاپ حق خوندی دی

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اھدا

هغوي ته چي دکاینا تو پر رب
"ج" ايمان لري ، او له دين خخه
ددنيا دسمون شعارنه جوروي.
"شفيقی"

دڙيarden يادنست

دادي دستر ليکوال مرحوم نسيم حجازي يوبيل شهڪار اثر په پښتو زيه
په كتابي بهه ستاسو مخني ته ۾ دم، زه بيا هم دستر پروردگار شکرا دا کوم
چي ماته يي بيا هم دا وياري راولوراوه.

نه غواړم پلادي ګلودو ګربنوا درانه لوستونکي ستومانه او د «انسان
او ديوتا» خواړه فلسفې ناول له لوستولري وساتم، یوازى د داستان پر
نامه خوکرښي لازمي بولم. «انسان او ديوتا» داردو ژبسې
«انسان او ر ديوتا» پښتونکم ايښو دل شوي دي. په اردوقاموسونو کي
چي دديوتا کومي معنى گانۍ راغلې دي، هغه «دخدائ استاخې، پېغمبر
اويا دخدائ نماینده» دي، چي په پښتو کي داټولي دېغمبر په معنى دي
چي دخدائ دسپيخلو پېغمبرانو لپاره کاري پوي. په دا سې حال کي چي ديوتا
اصلأ دهندي بي شميره خدايانو په نامه چي کوم بوتان جوري شوي دي هغه
تهدوبلې شې، مثلاً د ميني دخدائ ديوتا، داور دخدائ ديوتا او
ديوتا. په هندی مذهب او ڪلتور کي چي خومره دخدائيانو شميره زيات دي،
هومره ورسره ديوتا گان هم بي شميره دي، ځكه خو ماته د «انسان
اور ديوتا» پښتو زياره د «انسان او پېغمبر» په بنې ناما ناسبه بنسکاره شوه.

بالاخره می همغه نوم را وری دی، دمرحو م نسیم حجازی په بسلکلی قلم
 لیکل شوی دغه ناول دهندي تولنی دیر مهم اړخونه بشی، تر تولو مهمه دا
 چې خه دول ځینو چالاکو انسانانو د مذهب په نامه نور انسانان بشکيل او
 ترستم لاندی ساتلي دي؟ دا یوازی دپرون او یا یوازی دهندي کلتور خبره
 نده، دانسانی ژوند له پیله تر نه همدغه نهی ده او انسان دی، همدغه بی
 خصلت دی، دنن او پرون ترمنځ هم په دی انسانی خصلنونو کی هیڅ توپیر
 نه دی راغلی، درانه لوستونکی چې داستان تریا به ولوی، په خپل
 چاپریاپ او او سنی نهی کی به دیر کرکترونه د داستان له کړ. کترونو سره یو
 شان ووینی، د دغه داستان یو بسلکلی تکی همدغه دی چې دروغ ضمير
 خاوندان تل، د ګردلو او پیښو په تل کی خپل لازواله واکمن او پالونکی
 پیشني او د هغه لوری ته پناه وروری. په پای کی لازمه بولم یو خل بیا د هغه
 تولو درنو بنا غلیونه « چې د لته بی د تولو نومونه را ورل ګران دی » دزره له
 کومی منته وکړم چې زه یی د دغوناولونو د ډیاری، دوام او خپراوی ته
 هڅولی یم. همدغسی ددرنو ورونو سید سليمان « هاشمی » او عليجان
 « سلطانی » خخه منته کوم چې د دی کتاب د کمپوز زحمت بی ګاللي دی.
د الأزهرو (له درنو مسؤولینو خخه منته کوم چې « انسان او د یوتا »
 بی په بسلکلی بنه دلوستونکیو تر لاسونو ورساوه.

په درنښت

محمد زبیر « شفیقی »

الفاروق بلینگ، د شهر ورځانی دفتر

د ۱۳۸۱ المربیز کال د کب ۲۲ مه

بسم تعاليٰ



د دیوتا کاتو سپاهی

دساون ورعوه، بیاس سیند په خپل پوره شان او دبدبه بهیده، پر خنده
بی خوکنستیو چې په لویو ډبرو پوری په پریو تړلی وي داوبوله څبوسره
تالونه خورل. خوته ماشومان چې هله ولاپوو پخپل منځ کې په روغبر
بوخت وو.

یوه بودا مانو پر خپل تندی لاسونه کیښو دل او بلی غاری ته بی په خیر
ئیزرو کتل بیا بیا یوه زلمی ته چې له جامو خخه پوئی معلوم میده مخ
راواړ اووه اوویی ویل:

ربستیا با داره! ستا باور دی چې هغه به نن خام خا رائخی.
خوان عواب ورکړ: هغه به راروان شوی وي.

- نو آیا همدان هغه باید له سیندنه را پوری وزی اویوی دووه ورځی به
داوبوډ کمیدو انتظارونکړی؟

- هی خکله هم نه، د پوچ سالار لاه تولوا ک سره وعده کړی ده چې په
لسورو عخو کې دنه به دغه کار سرته رسوی.
هغه به یوه شیبہ هم ضایع نکړی.

- مگر باداره تاسو هغه خامخا پوه کپری په داسی توپان کی کښتی په سیند کی اچول خطرلري.

- ته لکه چې لوی سالار سکديو، نه پیشني، هغه په خپله خبره کلک ولار دی.

مانيو و پونستل:

دهغه لامبوزد ده؟

- دچا؟

- دپوغ دلوی سالار صاحب!

- له دی نه دی مطلب خدی؟

- باداره! که دهغه لامبوزد نه وي نو په کښتی کي بي له سپريدونه ايسار کري، دلویو خلکوژوند دير ارڅتنمن وي.

زلمی و موسکل او ويي ويل:

ته غنم مه کوه، دهغه لامبوزد ده، که بي زده هم نه وي په دی پوهیې چې له مانيو ګانو خخه کاروا خلی.

- باداره! په دغه برخه کي له سیننده په تيريدو کي که کښتی واوبنتی بیا به مور ملامت نه يو، مور په دی لاره بلند نه يو، پوری غاره دلورو کمرونونو تر منځ لاره ديره تنګه بشکاري.

که مور ته له خپل گودر خخه دپوری وتلو امر شوی واي مور به ددیرو او بو پرواهم نه کوله دلته مو د کښتیو په راو استلو خلور ورخی ولکیدی، هغه وخت او به دیری لېږي وړی خو خداي پوهیې چې مور خومره په زحمت دلته را اور سیدو، یوه کښتی په لاره کي له کمرونونو سره تکرا او درې وړی شو، او س هم نه پوهیې و چې خه به کېږي که مور همسالنه له

سیننده پوری وتلى واخ بەشوي وو؟

بردا مانيو چى دغه خبرى وکرى دزلمى دخواب پەانتظارشو خو هغە پە
بى پروايى دسیننده پورى غارى تەكتل او مانو دا جرىت ونكراي شو چى
خپله خبره بىا تكرار كرى.

دزلمى نوم رام داس ئ، دھفە عمر كە خە هم ۲۴ کالۇ تەئىزدى ئ خود
بنى او خوانى لە تازە گى نە ۱۸ كلن زلمى بىكاريدو، دھفە پە مخ كى
دپۆخى هيست د كرېنى پەرخاى يۈدۈل جىدىت او شرافت ئىلىدە چى پە
لىدونكى بە بى پەھمەنە لومرى نظر دەمىنى، اعتماد او باور اغىزى سیننده،
دھفە پەر شوندو تل موسكا غورىدىلى وە.
لىخنە وروستە رام داس بودا مانيو تە مخ را وايا وە او وىلى!
تەھىخىكلە هم پەدى برخە كى لە سیننده بى پورى وتلى؟
مانيو خواب ور كى:

يادارە زمور پلار او نىكە هم كىلە لە دى خايدە پەركبىتى دى تىرىيدو جرىت
نە دى كىرى، اورىدىلى مى دى چى دراجە گۈينى دام دپۇچ سالار پەھفو
خلكۇ دىخنى پە موسم كى حملە كىرى وە خوھفوى دېرى كېتى دكمرو
نولە سرە دەبىر پە رغىرلۇ دۇسى كىرى وي، دپۇچ سالار صىب هفو
خلكۇ تە دىسزا ور كولو لپارە يوه مىاشت پە غرونۇ كى سرگەدان ئ، بالاخە
بى پىنځە تە بشىخى، دود بودا گان چى يۈپكى ۋوند ئ اوذرى ماشومان
بندىيان بو تل.

رام داس ووپىل: لە ھەمى املە منزۇ دگرمى پە موسم كى لە سیننده
پورى وزو.

- بادارە! پە گرمى كى خود چېرۇ وزن كىسيي نە.

رام داس و خندل خواب بی ورکر:

په يخنی کي دسيتند او بنه بكته کيپي او هفه خلک زمور دحملو خطر
احساسوی بیداریبی، خو په گرمی کی دوی فکر کوی چی له سینده
پوری وتل امکان نه لری او داده کيپي.

رام داس دا ووبل او بیا دسیند پرغاره په يوه ڈبره کیناست، ناخا په په
پوری غاره دغوندیبو له شانه توری لوخری اوچتی او دسترنگو په رب کی
پراسمان خوری شوی.

د بر سات د تمجن موسم خو څپی را غلی او دباران سپک خاځکی را
پریوتل، لپه ځنډه وروسته توری ویرینبیدی، وریځی وغږمبیدی او شرکند
يلاران پیل شو.

بودا مانو وړاندی ورغی او خوان ته بی ووبل:
بادراره! خپری ته راشی.

رام داس له بودا سره روان شو.

څو ګامه وړاندی د درگو د خپری ترڅنگ یو سپین آس تېلی ئ. بودا
مانو په بیړه خپل خادر را واخیست او پراس بی وا چاوه، خورام داس
ووبل چی خپل خادر دی لری کړه دایی له لمدیدو نشی ژغورلی.

مانو د خپل اخلاص پر ثابتولو ټینګار کاوه خود شحال یوی توندی څښی
څادر د آس له شاځخه لس ګامه لری وغور خاوه.

بودا مانو په خپل خادر پسی مندې واخیسته او رام داس په خندا
څپری ته ننوت، نور مانو ګان هم په يوه کونج کی سره را تول شول.

يوه مانو خپل خادر پر ظمکه وغور اووه، رام داس لانا ست نه ئ چی يوه
بل مانو چی د خپری په مخه کی ئ چېغې کړي:

ی را غلی، هفوی را غلل، دیا چا پیغ زاغی !!!
هر او مانو گان را ووتل اوله خپری نه بهر باران ته و دریدل،
رام داس نوع سالار په یوه مشکی بشکلی آس سپور ؤ او تر خلور
سکدیو دیا چا پیغ په دوو کتارو کی پرهفه پسی راروان ؤ، چی
سوه تنو پوری پلی پم بواس و دراوه، بودا مانو ور ور اندي شود داس
خبری ته رانژدی شو سکد
جلب بی ونیو، هفه دآس نه پلی
پرخای کر.

سکدیو و پوبنٹل:

کہنی را سیدلی دی؟

رام داس ٿوab ورکر! هوصيib

خومه دی؟

- اوودانی مگر یوه بی لپ ماته شوی ده.

- دمانو گانو مشرکوم یودی؟ -

بریدا مانو په بیرون دا اس قیضه بل تهور کړه او ره مخکی شولاس په
نامه و درید وی ویل: حبیب امرکوئ!

- په یوہ پیره کی خومه کسان پوری ایستلی شی؟

- باداره! په یوه کښتی کې خلویښت کسان تلاي شي خو....

- خوشلی

- باداره! باران خو پخپله وینی، الی وراندی دسیند گرندي خپی هم
لیدای شی، په داسی وخت کی له، سیندنه پوری وتل دیر گران دی،
دسیند دغه برخه دیره خطرناکه ده، خای خای په او بوكی پت کمرونه
دکبتييو پرخچي الوزوي، په پوري غاره هم دکبتييو درولو لپاره يو ور

وکی گودر دی چی او س دباران په سبب لیدل کیبری هم نه، که زمود
کښتی هلتہ ورسیدی تو بنه تربنې که نه بنتکته بیاتر دیره لوی لوی
کمروننه ددیوال په خیر دریدلی دی، چی دکښتی درولولپاره هیڅ ئای
نډلری. تاسو دبودا خبره ومنی یودوی ورئخی تمشی، که نن باران
و درید نو تریل سبا بوری به او به بنتکته شی.

سکدیو وویل:

تریل سبا پوری! زه دومره انتظار نشم کولی.

زه بايد همدا نن له سینده پوری وزم.

- باداره! ستا امر سپه سترگو، خو خطر دیردی. که تاسو خپله خوبنې
پوره کوی نوزما یوه خبره خامغا واوری.

- خه خبره؟

- مور به کښتی خپل گودر ته بیسته بوزو، ترسبا پوری به هلتہ
ورسیو او په همغه ئای کی به مو دسیند بلی غایری ته پوری باسو.

سکدیو په درانه غړی خواب ورکړي:

ته یا پاخپله کم عقل بی یا مور کم عقلان ګنی، که مور غوبنټلای چی
په هغه ئای کی له سینده پوری وزو دومره زحمت ګاللو ته منځه
اړتیاوه. که موله دېمن خخه داهیله کولای شوای چی د مقابله لپاره به
ډګر ته راوراندی شي نو مور به شل میله خه چی خلوبنټ میله بنتکته
تللى او له سینده په پوری وتلى وو.

خوزمور دېمن زمری نه دی چی مخنی ته راشمی، بلکې سوی دی چی
د پېسوا د ترپ له اوريدو سره به په میلونو لری و تبغشتی. دویده سوی را
وېنسولو او نیولو هڅه هسسی بی عقلی ده، په دی برخه کی چی مور له

شیندہ پوری وزو نوسوی به ویده و نیولای شو.

- باداره! که سوی و نیول شی او که و تبستی مور ستاسو امر منو، که

تاسونه خپه کیپی نوبویه و روستی غوبنتنه په عرض رسم.

سکدیو فطری مغروف نه، خو بوازی شل ورئخ کی کیدی چی دی دپوچ
سالار تاکل شوی، او په دی شل ورئخ کی بی تل پردی فکر کاوه چی
دی تراپتیا زیات نرم زدی دی، یو پوئخی باید دومره دنرم زده خاوند نه
وی ئکد خوبه بی کله کله هغه سرتیری ترقل چی غوبنتنا بیت لاهه ده سره
خانونه دیر نزدی کړي.

او خپله بنکلی خیره به بی چې چیدا گونکی دموسکا لپاره پیدا کړي
وه په جبر غوسمه ناکه غوندی کړه، خود ده اصلی فطرت به دده پرارادو
زور و مونه، او د خپلی کلکی ارادی سره به بی داهیروشول چی دی
او نس دپوچ سالار دی، ده به دنورو په مخکی خپل پخوانی ملګری
سخت و ترقل، خو بوازی به بی بیاخانته راوغوبنتل تسلی به بی ورکوله
اوورته ویل به بی: خنګه آشنا، په دومره خبره خپه شوی، استاڅه خیال
دی چی دپوچ سالار شوم نومغروف شوی یم. نه ستادا گمان غلط ی،
زه هماګه سکدیو یم هغه وخت زه په بل چورت کی و م.

همدغه لامل ئ چی بودا مانو ته د کم عقل لهویلو و روسته سکدیو دهغه
تسلی لازمه وبلله او په هغه برخه کی بی دسیند نه دپوری وتلو په اړه
خپل غرض او هدف ورته بیان کړ، خو چی هغه کله دسوی دنیولو په باب
بی پرواپی یاده کړه او بیاپی دنوی وړاندیز اجازه وغوبنته نو سکدیو
دبودا تر خبر و زیات درام دا س موسکا پردی بېه و پوهاوه چی دسالار
وقار په خطر کی دی، ئکه خوبی هغه ته په سره لهجه وویل:

ووايده خه واي ؟

بودا مانود سکديو په لهجه کي ددي ناخا پني بدلون په سبب پوه نه شو
، پريشانه شو وبي ويل :

باداره ! مور ستانو کران يو، تاسو ولی په غوشه کيږي ، که تاسو
امرکتري نو مور به خپل خانونه لاس او پښي تيرلى سيند ته وغور غورو،
له مور سره دھن لو خانونو پروانشه خوستا دپوئييانو ژوندار خېښناک
دي، ما بوازی همدومره وين ^{اچي} که تاسو غواړي همدا اوس له سيند
پوري وزى نولومړي بوازى يوی کښي ^{تنه} د تلو اجازه ورکړي. که هغه
روغه رمتنه ورسيده نوري به هم ورسېي.

مانو گان هم لپه دی. مور به یوه کښتی پوري باسو او بی ^{ا به داسی}
نوري هم واچوو. په دری خلورو پېرو کي به ستاسو تول پوغه ورسېي.
سکديو دا احساس کړه چې پربودا مانو دده غوشه بلکل بي خايم
وه، دخبلې پښيماني د پتو لو هڅه بي کوله وبي ويل :

ڈير بنه، په یوه کښتی کي به خو مره کسان سپريداي شي ؟
- باداره که په لومړي پېره کي بوازى شل کسان وي نوډيره بندده.

سکديورام داس ته وکتل وبي ويل :

له پوغه خخه شل تنه پيا وری کسان را تول کړه .

- همدا اوس ؟

- نوڅه وخت ؟ له سيند د پوري وتلو لپاره تردې بنه بله موقع چيرته
ده، مور دېمن ته د تېښتی فرصت نه ورکوو، ماغوښتل چې دشپې
مهال په سيند پوري وزو، خواوس د خدای داستازیو « دیوتا ګانو » له
برکته باران پیل شو.

مورد باید له همدى نه گتىه او چته کرو ، زه به پخپله هم په لو مری کښت کي گيئم ، که مورد ورسيدونو ټياتې پوغ هم پر کښتيو کي راپوري باسي که نه نوبيرته ستانه شى.

رام داس خواب ورکړ.

د سالار امر منل زما فرض دی مګر دا کله کيداي شى چې د خطر په وخت کي تاسو مخکى ولار شى اوژه وروسته پاتى شم ، په ړومبى کښتى کي ماته اجازه راکړۍ تاسو خود پوغ سیوری یاست ستا سوژوند دهیواد لپاره پیر قيمتى دی.

سکدیو و موسکل او دواړه لاسونه یې درام داس پر اوړو کېښبدول وېي وېيل:

رام داسه! ته پوهېږي چې د دغه حملې په باب دراجه په دربار کې هېڅوک هم له ماسره همغېږي نه وو. زه په خپله ذمه واري دسيندله دغې برخې خڅه پوری وزم ، که له خه پېښې سره مخ شم نو ګنگارام او ملګرۍ به یې یوازی دومره وو بلای شى چې زه د تجربې خاوند نهوم ، خوڅوک به ددې وېلو جرنټ ونلري چې زه یې همته اوې زدهوم.

که زه پخپله شاته پاتى شم او کښتى ته کومه پېښې وشى نو په دربار ېي ، به بیازما په پلوی یو غې هم او چت نشى ، زه به د تولو تر نظره کم

راشم.

د ګنگارام دا اړمان به پوره شى چې د پوغ سالار شي. اوس مورد باید

بېړه وکړو که باران و دزېلا نو زمزړ جوره شوی لوې به بېرته ورانه شى.

(۲)

د کښتى پېږي پرانیستل شول او مانیو گانو د سمندر د دیوی او د یو-

تاقانو نومونه واخیستل او د کبستی پر با هسونو بی تابونه او چت کړل.
بوهادا مانو د کبستی له یوی خنډی تریلی مندی وهلی او مانو گانو ته بی
لارښونی کولی، باران شبې په شبې توندیده.
کبستی لاله خنډی نه دیره ندوه لري شوی چې داوبو خپو بنکته لوری ته
ورسره واخیسته.

مانو گانو به په خپل وروستی زیار او زور کبستی خو ګزبره بوتله خو
داوبو خپی به بیسا پری زوروری شوی او هغه به بی خو ګزه بیسا پنکته
یوروه.

بوهادا مانو خبل ستونی په چیغو وشلاوه او خبلو نورو انديبا لانو ته بی
حوالله او د ادور کاوه.

سکدیو ظاهرآ ډاډه او د سیند خپو ته بی کتل، خود بودا مانو چیغو
او کوکارو به کله کله اندیبنمن کړ.
چې د ګرداب منع تور سیدل نومانو گانو په ډیر جوش او احساساتو
د سمندری دیر تاقانو خخه د مرستی دعا ګانی کولی، او س د کبستی
پورته بیول خو پر خای پر پیو د نیغه چلول هم گران وو.
دمانو گانوله چیغو سره د پو خیانو زیونه درزیدل، سکدیو د هفوی
ویریدلی خیری او غمجنی ستر ګئی بنی لیدلی د بودا مانو ترڅنګ ولاړ
او د خپلی اندیبنمنی د پتیولو او د عمان ډاډه بسولو هڅه بی کوله وی
پونټل:

زمور کبستی به په پوری غاره له کوم خای سرهول ګیږي؟
مانو پوری غاره د لاس په اشاره یو خای وښود وی ویل:
باداره! هلتنه و ګوره د دوو کمرونو تر منیځ یو یوروکی تنگی دی، کمه زمود

کشتی هفتی ته وروند رسیدای شوه بیا نوبتکته تر خومیله پوری داسنی
خای نشته چی کبستی پرخنده و دزو لای شو. ددی خنده سره داوبو
تگ هم گرندي دی، که مور دکبستی دبیرنه را گرخولو هشنه هم و کره
نوه یروا اتن به بستکته درومو په لاره کی دیر داسی کمرونه شته چی اوس
او بو پت کری دی اونه بشکاری. هقه کبستی ته دیر خطرناک دی.
سکدیبو چی دا او ریدل چوب شوا او بودا مانو بیرته په چیغرو او کوکارو
پیل و کر.

کبستی دوه خله په گرداب کی را بشکیل اوله ڈو بیدونه بچ شوه، باران تم
شو او هجه تنگی او س نژدی معلومیده خودمانو گانو په خیر و کی دداد
نخستی او س هم نه وی، بودا مانو او س هم په چیغرو پوری غنایی ته په
لاس اشاری کولی:

مانو گان له ستمانی نه بی سیگه شوی وو، او زیاترو بی داوبو دخیبو
په ور اندری خپله مانه منلی وه.

کبستی ورو ورو د خنده لوری ته ور نژدی کیدله.
دبودا مانو غیر لو بدلی ڈ، خو چی خنده ہ بی نژدی ولیده په پوره زوری
چیغی گھری:

شاباش میرنیبو، همت و کری همت و کری.
مانو گانو په خپله پانی تول توان او خواگ هشنه و کرہ چی کبستی
شنیدی ته دی باستی خود او بیو بیه توندہ خپله را غله او کبستی بی خو گزه
بستکته بیو ور، بودا مانو په خطرناک حالت کی خپله پگری په او بر
کی وغور خوله او په دوازو لاستو بی خپله تندی وواهه.
مانو گانو د کبستی د درولو هشنه و کرہ خود داخل ددوی هختی بی گئی

وی، ددوی په مخ کي دتنگ گودر پرخای او س خطرناک ا ويرونونکي د کمرونود یوال ولاړو. خومره چې کښتی له هغه تنگی نه لري کيدله هومره دغه کمرونه خطرناک کيدل.

دسته یا او ما یوسى به سبب دمانو گانو همت ختم شو، او په لاسونو کي یې پر بانسونو او پارو گانو رورو ورو زور کمیده.

کښتی له خندي خندي سره په یوه خطرناک حرکت بشکته روانه وه، بودا مانو په مخه کي درېدلی ۽ او په خير خير یې او یو ته کتل.

هغه ناخا په په وارخطاي چيغى کړي:

کمرونه دی، کمرونه دی، خبردار!

سکدیو چې په خير او یو ته وکتل داویوله مخ نه لپه او چت یې د یوه کمراهه له خوکی پرته خه ونه لیدل مانو گانو سمدستي د کښتی دلوري بدلو لو هڅه وکړه خوداویو توند بهير کښتی له کمراهه سره تکر کړه،

د کښتی بشکتنی برخه د کمراهه پر خو که و سولیده او تیره شو، سکدیو دادمنه ساه واخسته خو مانو گانو په یوه غړ شور ګډ کړ:

کښتی ماته شوہ دوبیېي د ځانو نو ژغورلو ته تيار شي.

د کښتی په تله کي درز پیدا شو او اويده فواری په خير تری راخو تیدي، بودا مانو سکدیو ته وکتل چيغى یې کړي:

باداره! کښتی دوبیېي، ناتو، شمبو، كالو بادار و ژغوري.

سکدیو خپل لیندہ او غشی په سیند کي وغورڅول ويی ويل:

زه دچا مرستي ته اړ تيانه لرم بیا یې توره راواخسته او چې غورڅوله یې خه په خیال کي ورو گرځیدل لاس یې ونيو.

پوئیان ډير ويريدلى وو کله به یې په کښتی کي راخو تیدونکيو او یو

نه او کله سکدیو ته کتل ، سالار په غمجنه لهجه ورتهدویل: دتولنی
میپرینو! دخای همدا خوبینه وه ، د تولنی دسوکالی لپاره زمود پلرونو
اونیکونو دیری لویی قربانی ورکری دی دمرگ لهویری تاسو باید
غمجن نشی ، ستاسو په رگونو کی د میپرینو وینه ده ، دهتم او میهانی
شخه کارواخلى ، داوبو خپی چی وینی همت مه بایلی ، زه پوهیبیم چی
اوسم بیرته ستندیل دیر گران دی زمود په مخکی یوازی یوه لاره ده چی
له همدى کمرونوسره په خنگ کی په لامبو بشکته ولاړ شو په دی
کمرونو کی یوشای خامخا دولولاره شته ، چی خندي ته ورسیبی بنا
بی ددبیمن سره مخ شی ئکه خوتوری درسره وساتی نوری وسلی
وغورخوی ، دچاچی لامبو بنه نه وی زده هفده دی توری هم وغورخوی .
دمانو گانو شخه چی خوک بلی خندي ته بیرته دستندیو همت کرو
ولاړ دی شی .

بودا مانو چېغی کړی:
کښتی ولاړه ، ولاړه خبردار!

(۲)

سکدیو دنورو سرتیرو او مانو گانو په خیر هڅه کوله چی خان وژغوری ،
مانو گانو هر یوه ده ته خانونه ورنژدی کول او غوښتل بی چی مرسته
ورسره وکری خوپه دی خپو کی تر تولو بنه لامبوزن ته هم دا تره رڅه
دیره وه چی خپل خان وباسی ، دسکدیو میهانی او غیرت دانه منله چی
له چانه مرسته وغواړی .

مانو گانو دپوری غاری په لور مخونه واپول خوپه سرتیریو کی چا په
دوی پسی دور تلو همت ونکر ، داوبو خپو —————

پوشیان په ورو کبودلو سره تیت کړل، د چاچی لامبونه وه زده خ غلی
بی چېغی ووهلي اولاس اوپښی بی غورخول خوبیاډ اوپو پدغیډ کې
ورک شول، د سیند د توندو خپو تول زور د سیند پوځایه د کمرونو
ترڅنګ ټ، د اوپو د پرلپسی خپیرو له امله د ځینتو کمرونو په بشكتنى
برخه کې ژوري ژوري تشی جوري شوی چې په هغوکي وېروونکي
خرخوبی جور شوی وو.

سکدیو او د هغه خو ملګری په یوه گرداب کې را ګیږ شول، سکدیو
هغوي د مرګ په کومۍ کې پریښو دل پخپله له د یرو هخو اولاس اوپښو
اچولو وروسته تری راووت، په دی ځنډ کې دده نور ملګری د اوپو خپو
لري ژرسه وری وو، لپه وروسته سکدیو په یوه بتل گرداب کې را یسار
شو، خود اوپو زور هغه دخنډی په لور ژرسه یوور او د اوپو پر مخ د کمره
یوه خوکه راولی وه، سکدیو هغه په دواړو لاسوراتینګه کړه خولاې
ساه نه وه اخیستی چې دابو بوي توندی ځپی دغه لئه دمه ځای هم تری
واخیست اوپیا هغه هماغه وېروونکي گرداب ته ورنوت. ده یرو غوټو
وھلو سره سکدیو یوډول بی سیکه شو چې د گرداب نه راووت او د سیند
په غیښکی په لامبوشو. سکدیو نور د لاس اوپښو خوځولونه لويدلی ټ.

بدن بی له یختنی نه کرخت شوی ټ او سر بی د خورو له زوره په
چاودیدو. هغه خلورو خواو ته نظر واچاوه خو خپل کوم ملګری بی
ترستړ ګونه شو. هر لوری ته د اوپو یاغی خپو د مرګ سندره زمزمه کوله
د ټیری ما یوسی په حالت کې بی د ژوندی پاتی کیدو هيلى ترڅنډه
په نیم ژواندور ګونتو کې یوه نوی تودو خه وزغلوله، درنګونو او ورمون په
نېړی کې د خو نورو ساه ګانو اخیستو هيلى بی د ټولی د راتلونکي

دېرم اوپرتم او دمنهی پیشوا دخوبی لپاره دخیل ژوند دنرانانه کولو
پراحساس زور و موند. دیوی شبیه لپاره بی دژوندانه هفه تولی
رنگینی اونده ورونکی ننداری سترگو ته و دریدی چې دغښکی له
ذروڅخه داسمان په غېږي کې ترستودريو پوری خوری وری وي.
سدکديو آسمان ته مخ کړ او په دردمنه لهجه بې چېغې کړي:

خدایا خدا به زه غواړم چې ژوندی پاتني شم.

زه غواړم ژوند و کرم ، تراوسه پوری محزان یم ستا داستازیو « دیو
تاګانو » راته اړتیا ده.

خدایا خدا به ۱۱

سدکديو غږ دسیند په شور کې ورک شو، له سترگو خخه بې
اوېکی راوخړتیسي ، او له دې اوېکو سره بې پاتني له او دې همت هم
تری ولاړ، بیا هم ترڅو پوری چې په هربن کې ڈ، وړوښی لاس اوېښی
وهل ، کله کله به دا بوڅبو ترڅله غېړه لاندی پت کړ اوېبا به د نېم
بې هوښې په حالت کې وررو ورو پېړتہ دا بويو سرته راوط.

تره بېړه پېړدی دمرګ اوژوند سره له لاس او ګږوان کېلو دروسته
سدکدې پېړستیرگو تیاره راځله او په غړووو کې بې دسیند دڅبو شور
ورک شو.

(۴)

چې راپه خود شو سکدیو شونامانویں غې ونه واوریدل، سترگې بې
وغړولی چې شونا پېژندوی شېړې بې خوبلی شاوخوا ته ولیدی سترگې
بې پېړتہ پټۍ کړي ، یه بوه شبیه کې بې تېږي پېښې تولی په ذهن کې
راتېږي شوی، بیا بې په زړه کې وویل : آیا زه ژوندی یم، او سترگې

بى وغېولى پەوار خطاپى بى ھفو خلکو تەكىل چى ددە لېلىوتە رتول
شوى وو،

ناخاپە بى احساس كىرە چى دى دەيرى بى وسى پە حالت كى ھفو
خلکو پە منع كى دى چى ددە تر تولوبىد دېمىناندى. خۇپەرىدى حىراڭ
شو چى ھفوپى پە خېرىوكى دە تە دكىنى اوغوسى پېغايى دخراخپۇرى
او آندىپىنى نخېنى دى. داھقە خلک وو چى ددە عدالت خوبسونىكى
را جە او مەنھىپى پېشوا دا امر كىرى ۋ چى خېرى بى وروسوخى او تر تولو
سخت تكلىف ور كىرى چى خېلى سمسىرى ئەمكى پېرىدى او بىل كوم
خای تە كەھى يۈسى.

داھقە كسان وو چى لە تىزدى بى لېدل، خېرى ورسە كول، ددوى
غېونە او رېدل او ددوى پېيدىن بى لاس لېگىدل ئېرە بىدە گناھ بىللە. چى
ددوى پە مەنھەپ كى تىتى ذاتى گىنل شوى او پەھفوپى ئەلم كول ددوى
ازلى حقۇ.

داھرخە وو خۇ او سىكىديپ دەغۇ خلکو درەم او مەھرىانى اۋۇ.
ددوى پە يۇ شېرىدىلى جونگەپ كى پە يۇ زۇھار او ورسە بىستە پېروت ئۇ
او دادى ددوى خېرى بى لېدللى، ددوى لە خەرلۇ راوتلى غېونە بى
او رېدل. ھفوپى پە لاس او پېيدىن لېگىدللى شىيان ددە پېيدىن لېگىدل، هە
شىبىھ ددە ددىن شەمنى لوت كىدلە.
ددىن لە ويرى بى پەزىزە لېزە راغلە.

پە بىدن كى بى دومە زور نەۋە چى لە ھەفە ئاخايد تېتىدىلى واى، دى دىيە
زۇرسە تېرىپە خېرى پە خېلى مخان نە ويرىدە، خۇپە دغىسى بىلخاي كى
داداسى خلکو پە لاس وۇڭ كىدل ددە نە خوبىپىدلە.

ننداره کونکیو دده په باب دول دول خبری کولی،
 یوزلمی په مندہ هغی خپری ته ورنوت اوویی ویل : لاره خوشی
 کری سردار راغلی، خلک دجونگری په کونجونو کی سره غونج شول.
 یوبودا سیری لکیه په لاس خپری ته ورنوت، له هغه سره یوه خوانه او
 په ونه دنگه نجلی هم ود، بودا سردار دسکدیو سرته ورغی او به خپر
 خپری هغه ته وکتل، پردی سربیره چی دی پوهیده چی ژوند بی د
 بودا په لاس کی دی سکدیو هغه ته وکتل اویسا بی په کرکه مخ تری
 واړاوه.

بودا سردار و پوبنتل:
 ته خوک بی؟

سکدیو دسردار له پوبنتل سره هغه ته بیا وکتل خوڅه بی ونه ویل.
 سردار بیا وویل:

ته دلور ډاتو پوځی بنکاری، دلته خه دول راغلی؟

دسکدیوله چوپتیا سره یوه سیری وویل:

باداره! دی په سیند کی دېو بیدو په حال کیؤ، مور په ډیرز حمت را
 ویوست.

- ډاډ ښه کار کری دی.

دايی وویل اوسردار بیا سکدیو ته مخ واړاوه او ورته ویی ویل:
 ته دلته ډاده پریوزه، ډیر ستمانه را ته بنکاری، ترسناره به دی
 وضعیت ښه شي چی دسیند او به تیتی شی مور به دی بیا پوری غاړی
 ته واستوو. دسکدیو پر پریشانه خپری یو ډول ډاده نخښی را بنکاره شوی
 خود سردار له خولی دتسلی جملو ده ګونو کیسو دروغوالی نشو

ثابتولی چی ددی خلکو دو حشت او غناور توب په اړه دلوړ ذاتی تولن په لوړو مانیپو کې بیانیدلی او د سکدیو غورونه یې له وړ کوالی په اوري دو روړدی وو.

دده دزده غږ خپله له تسلی د که لهجه بدله کړه ويل یې:
 دغه خلک، دغه جوته او ناپاک خلک!! درهم له نامه سره هیڅ آشنا نه دی، دوی ددی لپاره چې تا په دې رحمت و وزنی نولومړی تسلی ورکوی او هیله در سره پیدا کوي. ستا په زدہ کې دژوندی پاتی کېدو هیله را پیدا کوي، تا پراور له غورخولونه وړاندی په یوه خیالی جنت را ګرځوی، د دیری یې وسی په حالت کې یې یو غل پر خپل شا خوا را تو لو خلکون نظر وا چاوه. بیا یې سردار ته وکتل او وروسته یې ستر ګئی د سردار په خنگ کې په ولاده نجلی نښتی پاتی شوی.

سکدیو ناخا په دا احساس کړه چې د دغه ناپاکو، یې وزلو او غریبو خلکو په منع کې یو داسی خوک هم شته چې دلوړ ذاتو دېسا پېړیانو سره ورته والی لري، ده ټی جامی له نور و بشغیر خیخه پاکی وي، ده ټی پر منځ د صبیح کاذب او سپین سهار د تیارو اورنا له ګيون خیحدرا پیدا زده وړونکی خلکاوه، په خط او خال کې یې بی حده ساد ګی، معصومیت او زده را پکون ۋ، په غتیو غتیو ستر ګو کې یې دستور یو خلا او د شبی تورو والی ۋ.

خو تر شوخي متانت پکی دیر ۋ، مزبوط او پکلې بدن یې دې سچینه لطافت پېځای د رعب او وقار هنداره ۋ. لنه دا چې هفه دانسانی پېکلا یوه داسی ساده او زده وړونکی تولګه وه چې په لومړی نظر یې پام ور اړاوه او په دو ھم نظر زده وړونکی شکار یدە.

دسکدیبو په مخکی یوداوسی تصویر ؤ چې سترګی پسی واخلي او په زره کې یوه ناخا پی هنگامه نهرا اوچتوی بلکی په لاشعوری دول دزره تل ته لویی په آرام او خواره سراو تال بی داسی نغمه چېرله چې شیبی بی دوخت له مزله سره ورو ورو چگیوی اوپالاخه دزره او ماگزو پرتولو و سعتونو منگولی بېخى کېرى.

خود سکدیبو پرضمیر دسپیخلی ذات سره دتراوا احساس داسی زور ور ؤ چې دی نجلی ته بی دوهم ئەلى سترګی ورپوتە نکری دی احساس چې نجلی تېيت ذاتی ده دده دنظر پرتندە غلبە وکرە.

سردار ووپل:

پەدغىسى موسم کى تە سىنىد تە دىخە لپارە ور كۈزشۈ؟ داسى يىكارى چې بىنه لامبۇزىن بى، كەنەلۇ ذاتى خلک دىباس دىسىندە تېزى او توندو خېپو نە پەدى موسم کى دىر لرى اوسى.

سکدیبو سردار تە وكتل، زره بى زې تە دىخە ويلو بلە ور كرە. خە دشې يەلىخىبالۇنۇ پەراتېلولو بىر يالى نەشىو. یودا سردار پە مىنە ناكە لەھىجە ترى وپوبىتلە؟

تەولى دومە اندىيىمن بى؟

حوصلە وکرە، پەدى خلکو كى یو ھم ستادىيىمن نەدى.

ستاسو دراجە زىورو پۈچىانو خېڭىلى زىمۇر دىجۇنگەر سوغىلۇ، زەھەر دلۇتىلۇ اوغلام كولۇ پە نىت پەدى خاورە قىدىمىنە اينىي دى، خۇدا دېخوانىي وختۇنۇ خېرى دى، اوس بىنا بى تەلۇمىي خوک وي چې دېلىمە پە توگە مۇزمۇر سىمى تەدراتلىپىسىنە كېرى دە، كە ئەھە ھم مۇر داتوان نەلرۇ چې ستاپورە خدمت و كېرای شىو خۇدا دە اوسي، زىمۇر يە

سر او مال کی به هیچ شی هم ستا دزینیدو تر خاوره غوره او لر وون بولو.
سردار بیا خلکو ته مخ و روای او وی ویل:

تاسوبه داثابت سوی چی زه خه وايم دار بستیا دی. هفه بیا و روراندی شو
د سکدیو پنسو ته ورتیت شو لاس بی پری کی بسودل، سکدیو تراوسه
پردی حیران ؤ چی ده ته بی دته پرخای «تاسو» خطاب کاوه، خو
در سردار پردی حرکت بی په زره کی د پنسیمانی دروند احساس را پور ته
شو، په زره کی بی ورتیر شول چی د دغه خپری خخه چی هر خلی بی ده
ته په کرکه کتل جگ شی او په بوه منده خان سیند ته و غور خوی، خو
په بدن کی بی دومره توان نهؤ، دی په ڈیر ھاندی بنته را پور ته شو
کیناست، خلک دخیل سردار او مشر په تقیلد په نوبت سره ده فه
پر پنسو ور پریوتل او لاسونه بی پری اینبودل.

خود دوی لاسونه ده پر خپل پنسو له بلوسکرو تو خخه هم سو خیدونکی
گنل، د سکدیو ضمیر په لور غی ویل:

کاشکی دی بودا دوی تمزمای په پنسو دلاسو اینبودو پرخای دا امر کری
وای چی زما تبر پر خنجر سوری سوری کری.

کله چی تولو خلکو دسردار امر پرخای کر.

بیا بی پیغلى ته مخ و روای او وی ویل:

لوری کنول! ته خه چور تونه وهی؟ د میلمه د عزت ذمه واری تره ر چا
زیاته ددی بد مرغه قوم دسردار پر کورنی زیاته ده.

خوانه نجلی زره نازره و راندی ور غله سکدیو ته بی د حیا، خوبنی او
ویری په پردو کی پتیه زره ورونکی موسکا و کره، ورتیتیه شوه د سکدیو
پر پنسویی خپل لر زان لاسونه ور کی بسودل او خپل در زیدونکی زره بی

راقابو کر، سترگی بی پنکته واچولی بیرته راتوله شوه را پا خیده اودسردار ترخنگ و دریده، یوه شیبه دهقی توله وینه په غومبوریو کی را توله شوه او بیا ترڅه خنده دهقی په مخ کی سرو او سپینو خپو یو پریل پسی مندی وهلی.

یوه دبریبنا خپه د سکدیو له پنرو خخه زره ته او له زره خخه ماغزو ته وغخیده، خود سپیخلی تولنی مغورو بچی پر خپل زره کی کوم نازک خیال ته خای ورنکر.

مابنام شوی ؤ، سردار له شو تنو پرته نورو ته امر و کر چې خپلو کورونو ته ستانه شی. او بیا بی سکدیو ته وویل:

تاسویه ما نیوکی او سی، بیا بی په دغه بدبویه خپره کی خوب درنه شی، دله ګرمی هم زیاته ده، که تاسو امر و کری دخوب لپاره به دی بهریندویست و کرو. وریئی تولی شوی دی او بھر هو ادیره بته ۵۵.

سکدیو پر تله دی چې خواب ورکری جگ شواو په سردار پسی روان شو، بهر هوار میدان ته بی چار پا بی راوړه سردار سکدیو ته وکتل و بی ویل:

تاسو بیغمه آرام و کری! زما کسان به ستاسو دساتنی خیال کوي. سکدیو زره نازره پر چپر کت کیناست، سردار خوکسانو ته دشپی لخوا دپھری امر و کری، اته، لس تنه د سکدیو شاوخوا ته په لانده چمن کی کیناستل، دده اندیشنمن ضمیر په لور غږ چیغی وهلی:

دادیر ظلم دی، زه توله شپه د دومره کسانو د نآرامه کولو حق نه لرم. په هفه زره کی چې د قوم غانگری روزنی د دغور خلکو لپاره ترکانه سخت کری ؤ چیرته در حم غلی سپر غنی راتازه شوه، فکر بی و کر چې

کده له خبل بشپر تولگی سره له سینده را پوری و تلی وای نوددغه
ساده انسانانو به خه حاله، دغه خلک ولی دومره بد نام دی از مورد
ده بیواد دستور او قولنی دوی ته دانسانانو درجه ولی ندهه ور کری!
دوی له ماسره ولی دومره شریفانه چلن کوی؟!

دوی زما پیشو ته دلا سونو را ورو پرخای زمابوقی ولی ونه شکولی ،
که له دوی سره ددبینمنی فطری حق لری ، نو په ماکی کوم داسی بینگنه
ده چی زه بی ددی خلکو در حرم حقدار گرئولی يم ؟
ده دسپوردمی په رنیا کی بودا سردار ته وکتل او د هفه په خیره کی بی
دبینی ، میزانی او خواخوری نخبی و لیدی زده بی رادک شو.
سردار او وویل :

بنه نوزه در نه خم ، که ستاخه شی ته ارتیاوه ددی کسانونه کوم يو
ماته را او استوه .

سردار دیر لری نه ئ تلی چی سکدیو له چپر کت خخه جگ شو او په
ریزد بدلی غذیبی وویل :
و در په !

سکدیو وویل : ماته ددی خلکو په منع کی خوب نه راغی . تاسو پر ما
باور و کبری زه په دتبینتی هشنه ونکرم ، زه غوايم پوازی وم ، نن
شیه ! سردار نژدی راغی او غواب بی ور کر !

که تاسو غواصی ولازی خوک مورا ایسار ولازی شی .
که دسیند وضعه داسی نه واي بسا بی ماهمنانن ته پوری غاری ته
رسولای واي ، ستا په زده کی دا خیال ولی را پسدا شو چی ته بندی بی
، مادغه خلک ستاد خدمت لپاره خکه پرینبور دل چی ته بسا بی یوازی له

خوب سره عادت نه وی، دبار او سیدونگی په ځنګلونو کې ویریوئي.

سکدیو په غمجنه لهجه وویل:

زه دوی ته زحمت نهور کوم، تاسو امرورته وکړي چې خپلو کوروئو ته ستانه شی.

دسردار په اشاره تول خلک پا شیدل او خپلو کورونو ته روان شول.

بیا هغه سکدیو ته وویل: ماته څه اړتیا وه تا پخپله دوی ته ولای شوای چې ولاړشی.

دوی تول د میلمنو په خدمت او عزت پوهیوئی، او ستاسو غوندي میلمه د خدمت موقع هروخت نه برابریوئی.

د سکدیو پرزره یوژور زخم جوړ شو اوږي سیکه پر چېر کت ورولوید، سردار چې تری رخصت شولو وړاندی خپل کورته نتوت، د ګور په پراخ انگر کې شو بشو رو غېر کاوه، هغوي چې سردار ولید هری یوی د خپل کور په لور مخه واخیسته.

(۶)

سردار بیله دی چې کنول ته څه ووایی په انگر کې په یوہ چېر کت خمله ست او په ژورو سوچونو کې دوب شو،

ده ګه نوم ساونؤ. دی د دغنى نیمی غرئی او نیمی سازایی سیمی دقبايلو مشراولار بنسود ۽ چې د سیند د پوري غایری لور ډاتو او مذهبی مشرانو دوی تبیت ذاتی بللی وو. د ګه خلک د پنجاب د هغو پخوانیو او سیدونکېو خخه وو چې د منځنې اسیا آریا یی فانحانو پر لپسى برغلونو د پنجاب له پراخوا د بیټو او میدانوئو خخه د شمال خشیز غزوونو د غو غېرو ته راز غلولى او په پناه اخیستو مجبور کړي وو، آریا یی



فاتحانو او بالرور ذاتو خلکو دغه مات شوی قومونه په خپل کلتور کي
تیت ذاتی او سپک گنل، بیا هم په زرگونو داسی کسان وو چی د خپلی
آزادی په بیه بی دقوم دغه پریکره ونه منله چی دوی به دولتی دکرکی
و د پارکی وي.

دوی پراخی او هواری ځمکی پریښودی د کانګړی او کشمیر په منځ
غرونو کی سره تیت او بادشول، دسارایی سیمو هغه آربیانی واکمن
چی د خپلی واکمنی خندي بی له دغو غرنیو سیمو سره نبستی وي
د خپلی میسرانی او زیورتیا د ثابت سولو په هوس وخت پروخت د دغه
خپلواک قوم دلاندی کولولپاره حملی کولی، بوه راجه به چی په دغو
غرنیو سیمو کی خو مره زیاته برخه و نیوله او دفتحی بېرغونه به بی پری
ورپول په هفه اندازه به په دولته او مذهبی کړیو کی د عزت او درناوی
وړیل کیده، د هوارو سیمو دراجه ګانو په خیبر غرنیو قبایلو هم
څو سرداران او مشزان در لودل،

دنورو قومونو د مشزانو په خیبر ساون هم دشو قبیلو سردار او مشڑو چی
داریایی فاتحانو له غلامی نه بی کرکه کوله. دده په ګاوندی هواره
سیمه واکمن راجه هم ده ټو راجه ګانوله ډلی ؤ چی د خپلی دولتی د
عزت او د خپل شهرت او نومیالی توب لپاره بی غوبنټل چی ساون او
یاغی قوم بی مات کړی او د خپلی دولتی غلامان او خدمت ګاران بی
کړی.

دلور ذاتو خلکو او راجه او مذهبی مشزانو لپاره دغه خلک خه خطرنه
وو خو دایی نه خوبنوله چی د انسانانو داسی دله چی د دوی د خدايانو
دیو تا ګانو «استازیو» رتلی ده دغرونو په سمسورو خیایونو واکمنه

وی او د آسمان د اور بست او خمکو له حاصل خخه هفه گئی پورته کری
چې د دوی د تولنى خواکمن دیوتا بوازی د لور ذاتولپاره خانګری کری
دی.

خود لور ذاتو دروحانی خواک درناوی او د هغروی د بدنه خواک ویری
هفه د غرونو یاغی او سیدونکی وسلو غورڅولو او تسلیمی ته اړنه کړل.
د ګاوندي راجه پلرونو او نیکونو په تیرو پیړ یو کی یو پرېل پسی پردي
خلکو خپل زور از مایلی ټ. خو په لور و خوکواو ګنو خنګلنو کی تقدیر
دی بی وسو خلکو ته د خپلی دفاع په زرگونو مزبوني کلاوی جوړی کری
وی.

په تیرو ۱۲ کلونو کی که د ګاوندي راجه لخوا پردوی کرم پر غل نهؤ
شوي، دابه بنا بی په دی سبب و چې او س د حکومت واګی د کومو خلکو
په لاس کی وی هغود خپلو پلرونو او نیکو نوله تجربه خخه عبرت
اخیستي ټ.

اویاهم بنا بی د دی لپاره چې د دی لور ذاتو خلکو په قرومی دستور کی
پخپله دوی د دی خلکو دانسانی حقوقو نه ورکولو په باب خپله پخوانی
نظریه بدله کری وه، لنډه داچې په تیرو ۱۲ کلونو کی امن او آرامی دغه
خلک داوه کری وو او دوی له سینده پوری غایری ته د ټوہ خواکمن خو
امن خوبی ګاوندي قوم په او سیدو او زوند رو رودی شوی وو.

د معمولی اړتیاً لپاره کله کله ئینې کسان له سینده پوری وتل
او د لور ذات سپیڅلی خمکی ته ورننوتل، خو هلته هم د دوی سوداګری
معاملی له هفو خلک سره وی چې لور ذات د قوم کلتور ته بی غایره
ایښی وه او دامن خوبیو غلامانو زوندی غوره کری ټ. د دوی ئینو ساده

گانو دلور ذاتو سپيختلو مانيو ذيارت شوق او ميني بشارونو ته دتلو جرنت ورکر، خو په هنوري کي داسي نيمزغه دير ليد وو چي دداسي خظرناکو ځایونو له ليدو وروسته بيرته ژوندي کورو نو تهرا ستانه شول، ځکه ساون له خوکانو راهيسي دا امتر کېږي وو چي ددي قام هيڅوک بهم دخداي د استازيو «ديو تاګانو،» سپيختلى ځمکي تهنه ورځي، خوبیا هم غیني خلک له سينده پوري وتل اوله سيل او ګر خيدو وروسته به بيرت دراستانه شول.

ساون دير شريف سيری وو. دده هوبنياري او ساد ګي دقول قوم وروکي او بودا ګان ورته تابع کړي وو، ده په تيرو خوکلونو کي دخبل او لس جلب په لاس کي نیولی وو، په دی موده کي دغه بودا مانو له کوم توپان سره مفع نه شو، خوله سينده پوري غایري تهويده توپان دیوه خوان راجه او یوه بودا پنټو په خیرو کي بیارا اوچت شو، دخوان راجه دتخت کیناستلو دوه کاله کيدل او دیودا منذهب پیشوا د منصب سنیالولو لاشپه میاشتني نه وي پوره شوی چي د سینده پوري غایري ته داوسيدونکيو آزادو قبایل پر خلاف دتولني د دیو تاګانو خب غيونه بیا را پور ته شول، ۱۲ کاله وروسته سکدیو دلور ذاتو خلکو له دلی خنځه لوړۍ سيری وو چي دخبل لور ذاتي قولني دخواک دېکارولو لهاره بی دتیټ ذاتو او پلیدو انساناتو دغه پلیده ځمکه تر خپلوا سپيختلو قدمونو لاندې سولو روی کړي وو.

(۹)

سردار پېچله بستره غنځيدلی و اوپه دغه عجیبه او غیرانوونکي وضعه کي بی دخبل ميلمه دراتلو په باب فکر کاوه، کنول دده یوازینې

لور ترلی پ خنده په کتپ کیناستله او ده ته بی کتل بیسا اور جگه شوه
او دساون خنگ ته ور غله وی ویل!

پلار جانه! ته نن دیر پریشانه بی، دودی راوید؟
ساون بیله دی چی هغه ته و گوری خواب بی ور کر:
نه، زه وری نه يم.
کنول بیسا ور ته و ویل:

پلار جانه! هغه میلمه بیسا بی وری وی... تاهغه ته دخوراک خه و نه
ویل؟

سردار راجگ شو خواب بی ور کر:
زما په زره کی راتیره شوه خوغم دادی چی لور ذاتی خلک زمور دلاس
خه شی نه خوری.

- ولی پلار جانه؟

- کنول! ته نه پوهیپی، ده گوی دین دوی له دی نه منع کپی، که
مجبور نه واي نوزمور پر چارپا بی به هم نه پریوت.

کنول و ویل:
که مجبوری هغه زمور پر کتپ حملولی شی نو دمجبوری په حالت کی
زمور دلاس په خور و کی خد بدی ده، تاخویه پوبنتنه تری کری واي.
سردار خواب ور کر!

و پریدم چی خپه نشی خکه می دپوبنتنی جرنت و نکر.
کنول و ویل: بنا بی هغه دیر وری وی او خپه شوی نه واي.
کنول! زمور ده دودی په خور لو ده گهه دمذهب سپکاوی کپیپی،
دمیلمه دمذهب سپکاوی زه گناه بولم، که هغه وری وی هم زه دخپل

لوری هغه ته د خوراک بلنه نشم ورکولی.

- که بی هغه پخچله و غواری بیا؟

- نوبیا هیخ خبره نه ده، خو هغه بی نه غواری.

- نوبیا هیخ خبره نه ده، خو هغه بیچاره تر خو زمود سره اوسي نوروي بهدوي.

- کنول! ته د هغه په باب دومره ولی اندېښمنه بی، مود به بی سهار له سینده پوری غایپی ته در سولو هڅه وکړو، ورځه ته ویده شه!

کنول ما بوسه شوہ ولاړه پرچله بستره وغئيده. سترګی بی پنځی کړی او هڅه بی وکړه چې ویده شي خو خوب ورنګي، دېښۍ دغه فطری احساس چې د ټوپه پردي سره یوازی په دی خوا خوردی بېښې چې هغه مسافر دی او د پوبېتنی خوک نلري - او چې کوم پر دیس ووينی سمدستی بی دلږدی او تندی اتکل کوي، د کوم تېي درد پر ځان احساسوی کنول په وار وار د سکدیو د توندی لوری پرا حساسولو مجبور وله، تر د ټوپه بی هغه وریځو ته کتل چې د سپورمی ترمخ تیرې دلی بیا راجګه شوہ، سردار په درانه خوب ویده ئ - کنول خپه چویه د کوریوی خونی ته ننو تله، له بیوی توکری خخه بی خو آمونه را وا يستله او په ځولی کې بی وا چول، زړه نازره روانيه شوه له کوره وو تله د سکدیو بیو کې تش پروت ئ، دی تر لړ خنډه هلتنه بیوی او یلی خواته په اندېښنه سترګی اړولی، ناخا په سپورمی دوریځو له نقابه را وو ته او دی تر لړی ځایه ولیدا شوای، سکدیو خو ګامه وړاندی خوروند سرورو ورو ګامونه اخستله او د کت په لور راروانه ئ، کنول په بېړه آم دده پر بستره وغور ځول او بېړته روانيده چې خه بی په خیال کې ورو ګرځیدل او پښه

بی ونیوله. خومره چی سکدیو رانژدی کیده ددی زرده درزا زیاتیدله،
بوی نامعلومی وبری دادکور په لور کشوله خویوه نامعلوم رابنکون بیا
پر همغه ظای درولو ته هخوله.

سکدیو چی چېرکتہ ورنژدی شوناخا په بی کنول ته وکتل او حیران
پر ظای ودرید، هغه غوبنتل چی چوبه خوله پر کت و پر پیوزی خو چی
دامونو انبار بی ولید همفسی دریدلی پاتی شو، ترلیخنده له زرده نازره
کیدو وروسته بی کنول ته وکتل و بی ویل:
تازما لپاره ولی دومره خان په زحمت کر؟

دسکدیو په لهجه او خبرو کی داسی شهنه وو چی دا اندیبنمنه کړی،
زړه وره شوه پو گام ور وداندی شوه وی ویل:
پلارجان می ویریده چی تاسوبه خپه شی... خکه هغه تاته دډوی بلنه
درنکره،، هغه پخیله هم شه ونه خورل... مادودی نده راوی دا ام
دی... که وايی چی ډوډی او شیدی هم راودم.

د کنول هر لفظ دسکدیو له زرده خخه دوهمنو په زرگونو پردی لري
کولی، دایی احسارله چی په دغه آرام چاپیریال کی ددغه ساده او
معصومی پیغلي خبری یوازی دده برغورون تو اغیزه نه کوي بلکی ددی
خلوص دونو پانی او د آسمان ستوري هم تراغيز لاندی راولی.

هغه وویل: نه، او س می ډوډی او شیدو ته اړتیا نشته، ته ورڅه ویده
شه.

کنول سرتیا به په عنتر شوه ورته و بی ویل:
نودا آم خو و خوره... دخوارکی شیانو په خورلو شه گناه ده... ته بنا
بی سبا ته هم له سیندہ پوری نه وتلی شی... بنا بی خورځی نور هم

دلته پاتی شی... دومره ورخی بیله خه خورلو....!
سکدیبو دلومبری خل لپاره کنول ته په خیر و کتل... هفه تددی
معصومی خیری داویل:

تهدوی بی، که ستادلوری احساس راسره نه وای نوبه دغه مهال به
دلته نه وای راغلی، سکدیبو دا احساس کوه چی دغه لیونی تیتی ذاتی
نجلی ددی لپاره نده راغلی چی دی دلور ذاتی تولنی سپیغلی دیو تا
گنی اونمانخنه بی لازمه گنی بلکی دده پربی وسی بی زیده سوچیدلی
دی او دودی تهدبلنی لپاره راغلی ده، دلور ذات مغورو پوشی تردیر
خنده دتیت ذاتی نجلی په مخ کی خورندسر دریدلی پاتی نشو، آمونه
بی بی خواته لری کړل او په کېت کیناست، کنول هم چوپه خوله خپل
کاله تهستنه شوه.

سکدیبو تردیره وخته پر چېر کېت ناستو، دتیت ذاتی نجلی په لاسوله
لګیدو سره دآمونه په ورم کی هیڅ بدلون رانځی، ده ټه لوره له زغم
څخه وتلى وه بیسا هم دی ته چمتو نه چی ذات دبرتری احساس
دآمونوله خوارد ورم څخه قربان کېږي، سکدیبو یو آم راواخیست او په
تصور کې بی دخبلی تولنی دقانون په خیره دغم او غوسی نخښی
احساس کېږي، وویریده او ام بی پر خپل خای بېرته وغور خاوه له لړی
ساعت سوچ وروسته بی بیا دآمو نو دیری ته وکتل که د دغور آمونو بیده
یوازی دخیتی ډکولو په یوه شی پرتله کیدای شوای نوسکدیبو به دخبلو
ناکرارو کولمو سره له مشوری پر ته هفه لری غور خولی وای، خود تیت
ذاتی نجلی لخوار او پل شوی آم یوازی آم نه دوو.

سکدیبو سره له دی چی دیو پوشی اراده درلو ده بیسا بی هم تردیره پوری

شە پریکرە و نکرای شو، دضمیر بوه غىر دى دهندى تولنى اصولو تە پە درناوى اپكاوە.

خۇ دەغە بىل غىر دە تە دیوی داسى جىبى ددرناوى درس ورکاوه چى خوغىرى ورلاندى دى بلكل ورسە اشناندۇ، ددە پەزىرە كى نەلە دیو. تاگانو خەمە دەمغ اپولو هەتؤ او نە دیو معصوم زە پە لفته و هلۈزغم. بالاخىرە عقل پریکرە و كېرە چى دتولنى دیوتا او سەم ستاد كېرە و دەن نىدارە كى خوردە دەنە گار قوم تول خلک و يىدە دى، دە پە يو خە داد آم پە لەن كى واچول او بوي خواتە روان شو.

(٧)

دخونىگىسو اوچرچى بىو ترانو دا ورىبىت لە دیو تا خە دنور كرم او باران هيلى كولە، دى سىندىن خېرى دېخوا بە خېر دلويو گاتۇنە دەرە كى او لە دەرە كىو نە درېيگۇنۇ ذرو پە جىزىلولو بوختى وي، سكدىيى آمىونە پە لەن كى ورسە واخىستىل او دى سىندىن پە غارە دیو كەرە پە سر و درې دىلە كۆم غل چى دغلى ساتلۇھە كى خواتە بى كتل.

دهندى تولنى هەغە زىور زوى چى دېغىشۇ پە باران او دتورو ترسىورى لاندى روزل شو ئ او ورتە بىسۇدل شو و چى دهندى تولنى دەستور دە بىمنانو مىرى بايد ترىبىنۇ لاندى كېرى او پە وينى كى بى لاممى. تەرىپە وختە دیو تىبىت ذاتى نجلى نىزانە آمىونو پە باب خە پریکرە و نکرای شواي.

سكدىيى پە خېلە بى وسى پە كېرس كېرس و خنەل، دخندا غىر بى لې ئەنە پە فضا كى اوچت او بىا ورک شو، خۇ داسى بى احساس كېرە چى ددە پە دەغە نە زە كېرسندى خندا پورى تول كابىنات پە كېرس خاندى، داسى

بى احساس كره چى دسييند خپى ، ستورى او سپورمى تول دده
پرخلاف پسپسکى كوى ، ده پەلۈر غۇرۇتە ويل :
كە دى پە عقىدە كى ناتوانى نەوى راغلى ، نود مذهب پرخلاف
ديوی تىپتە ذاتى نجلى درناوي خە معنى لرى .

تە يو خواتە غواپى چى دخداي استازى « ديوتاگان » درنە خوبىن
وى بلى خواتە داھم غواپى چى دھندو مذهب او تولنى دېمنان ھەستا
لەلاسە آزار نشى . ستازىھ پردى گواھى ورکوی چى دېتىپتە ذاتو د مشر
شرافت او دېتىپتە ذاتى نجلى مىلمە بالانە دېرھمنى تولنى مغۇر زامن
شىرمۇي ، خو پردى لە اعتراف كولو خە وېرىپى آيا تە او س ھە داڭنى
كە دىغە ام دخۇلۇ پېرخاي سىندە وغۇرخۇي او لە دى ئايە بېرتە ستون
شى نود بېرھمنى تولنى دقانون پەزىز ئىخېر كى بە ھەممۇرە بىرخە لرى لەكە
پخواadi چى درلۇدە ؟

نە ، هيچكلە نە ، تە سر تېپىن بىلد شوی بى ، تە ھەفە سكدىوونە بى چى
دەتولنى دىزى ئىخېر يوه مزىوتە كېرى بىللى كىيدى .

او س تە ھەفە سرتىرى نە بى چى دراجە او مذهبى پىشوا ديوى ورو كى
خوبىنى لپارە دىلىگۇنو تو وېنۇ توبىلۇ تە چىمشۇرۇ ، او س بە تە دراجە
او مذهبى مشرپە امر سرپىرە پەچاد تورى پورتە كولو نە دەمەخە پېر فىركى
كوى كىدای شى تاتە پەراتلۇنكى كى پە هەتىپتە ذاتى كى دىغە بودا
سردار او دغى سىدە سادە نجلى اروا تىرنظرە شى او دىغۇ خلکو پە ملاتپە
دەندو تولنى او مذهب پرخلاف بىغاوت تە چىمتۇشى .
بىغاوت لە خيال سرە دىكىدو زىزە پە درزا شو .

داسى بى احساس كره چى كومە سترە گناھ بى كېرى ده او يۈنامىلۇم

خواک بی د (دیوتاگانو) له پنسو خخه لری کشوی او د دغه تر پنسو
لاندی ئچل شوی قوم پەزرگونو تنه له خلورو خواو خخه مندی راوه‌ی
او پرده راتولیسی بودا سردار او د دغه پیغلى لوردى تر لمن نیولی وی
اوورتەوابی:

ووايە پە مورد کى خە بدی ده، مورد خە گناھ کرى ده؟

تلە مورنە ولی كركە كوى اوولى مودوينو تېرى بى؟

سکدیو داسى احساس كىره چى ددغه ستم ئېپلۇ خلکو پە منغ کى
دیوه مجرم پە بىنە ولاپ دى اوزىز بى د پېنیمانى تر يار لاندی دل كىيى،
مگر پە دغه وخت كى دضمىر بل غىر چى تر خە اندازى مات شوی و
دوروسى ئخل لپارە پە چىغۇ شو: سکدیو! تەبى لارى كىيى دمىذهب
وقاروساتە.

سکدیو ولېزىد او خچل زىره تە بى دىسىلى لپارە پە زورە چىغە كىره.
نە، نە، زمالەدى ذليلو خلکو سرە هيچ ارىكى نشته، دوى زمىرۇ
دخدايانو استازى يورتىلى دى، زمالە دوى سرە هيچ خواخورى نشى
كىدای.

دەغە پە مىرو رىگونو كى يو خىل بىا دژوندون وينه وئغلىيدە داسى بى
گىنلە چى سېيىخلى دیوتا چى دى بى لىدای نشى داوبۇ پەر مەخ دخېل
ستە روحانى خواك پە زور دە دەمرستى لپارە را روان دى دى پردى
وطن تە دیوه بى وسە پەر دىس پە تۈگە نەبلەكى دناولىبو تېتە ذاتو كلى
تە دەندۇمىذهب دنازولى زوى پە حىث راغلى دى، هەفە داڭ من غوندى
شۇ دىلىنى نە بى يو آم راواخىست او پە سىيند كى بى وغۇرخاواه، دام
دغۇرخىيدۇ غىر دىسىند دېچپو پە شور كى ورک شو، او سکدیو تە يو

خل بیا ، سیند غرونه ، سپوردمی اوستوری داسی بنکاره شول لکه پرده
پوری چی په کرس کرس خاندی ، د تیبیت ذاتو په جامه کی دظلم ئېلی
انسانیت فریاد یی یوئل بیادضمیر دروازه وروتکوله ، سکدیو داسی
گنله چی دسپیخلی هندو مذهب دخدا یانو استازی چی دسیند داویو پر
مخ دده مرستی ته راروان ووبیرته پخپلو درمسالونو کی پریوتل او
ویده شول .

اوی بیا یوازی پر کمره ولاړ دی او د خمکی او آسمان په غیږه کی
د فطرت له ترخواقعیتونو سره لاس او ګریوان دی ، د خوشیبو لپاره
هغه سترګی پتی کړی او د خیال پر پرده یی ولیدل چی د بد مرغه قوم په
زرګونو خلک د خپل سردار سره دده په مخکی ولاړوی اوده بیا کنول
ولیده چی ورته ویل یی :

پلارجان می ویریده چی ته به خپهشی ، ئکه یی د دودی بلنه
درنکړای شوه ، هغه پخپله هم خه نه دی خرولی ، ما د دی نه ده
راوړی دا آم دی دخوراک دشیانو په خورلو خه ګناه ده ؟
سکدیو بی سیکه پر کمره کیناست .

داسی یی گنله کوم آم چی ده سیند ته وغور خاوه دسیند په خپوکی
بلی غاړی ته ورسید ، هلتہ چی د دیو تا ګانو سپیخلی خاوره پیل کیږي
. هغی خاوری تری مزبونه ونه جوړه کړی ده او سپیخلی دیو تا یی
خوره میوه خوری . د سکدیو له زړه نه دو همونو پرده له یوه سره لري
شه ، هغه له لمنی نه دوهم آم راپور ته کړ او د سیند د خپو او د دیو تا
ګانو دخاوری پرخای یی خپله وړی خیته ده ګنله حقداره گنله
او په خورلو یی پیل وکړ ، وړی خیته یی د تیبیت ذاتی نجلی د آم ننرانه

دزره له کومى قبوله کرە او وىسىتايىلە ، دآم لە خورلۇ وروستە بى
غوبىتىل زىرى بى سىيند تەوغۇرخۇرى خوشە بى پەخىال كى وروگرخىدل
اوپىرتە بى لاس ونيو ، زىرى بى لەخان سرە نىدى كىيىنۋە.
دىتولۇ امونولە خورلۇ وروستە بى پۇستكى او زىرى ورسە راواخىستىل
اوپىرتە راغى دېلىل چېر كېت تەرخنگ بى وغۇرۇخۇل.

د ټولنۍ یاغۍ

لمردختیخو لوړو لوړو غردونو له شاخخه را پورته شو، سکدیو
و غئید او سترگی بی وغړولي، تر تولو لومړی بی ستر ګی پربودا
سردار ولګیدی چې د ته دوه دری ګامه نزدی پريوه چېر کت ناسته.
څو تنه نور کسان لاندی په چمن ناست وو، تیری پیښی د بربنا په خير
د سکدیو په ذهن کي را تیری شوی او دي را جګ شو کیناست.

سردار جګ شو وړاندی ورغی او د سکدیو پرېښو بی دلاسونو ايندو
هڅه وکړه، سکدیو د هغه لاسونه ونيول او شاته بی و خندل بیا جګ شو
او د هغه ترڅنګ ودرید.

هغه د دغه چا پیړ يال تر خه دیوی غمگینی موسکا ترپردو لاندی د پتیو.
نو هڅه وکړه او ویں ویل:
تاسو ماډیر مه پښیمانه کوي.

سردار ورته وویل:

ستا سو خدمت او درناوی زمورد فرض دی.

- نه زه ستاسو ګناهکاریم، یو د اسی ګناهکار چې په هیڅ حالت کي
هم ستاسو د نیک سلوک حق نه لري.

- د اسی مه وايی تاسو زمورد دیو تا ياست.

- کاشکی زه ددیو تا پرخای ستاسو په شیر یوانسان وای.

سردار پریشانه شو وی پوبتله:

داناسو خه وا بی؟

- زه ریبستیا وايم، زه سپیخلی استازی نه يم ، دراجه دپوغ يو سپاهی يم زه چی په کومه اراده دی ئای ته را اورسیدم که تاسو پری پوه شی نوباور می دی چی بیا به له دومره سخاوت خخه کار نه اخلى . واوری! که دسیند مستی زه بی وسه کری نه واي اودلتنه يی نه واي راوستی نونن به پردي خمکه په آزادی دسه اخیستلو پرخای تاسو دداسی خلکو په لاس کی بندیان واي چی په زرونو کی يی ستاسو لپاره در حم هیث ئای نشته. ستاسو خپری او جونگری به سوچول شوی وی او پرخیرخایونو به مو مرد لاس موندلی ؤ آیا اوس هم تاسو مادبو تاگنئ؟

سردار غواب ورکه:

که تاسو دغوش خایونو او جونگر و ته خه ارتیالری نو مرد په خوبی دی ته چستو یو چی تاسو ته يی پریپردو او مرد بل چبرته ولار شو، پردي پراخه خمکه دغسی په زرگونو سمسوری سیمی شته او په لکونو دغسی جونگری جو بیدای شی.

دجگری نه پرته چی خوک خپله ماته منی له هفوی سره جگره هیث دعقل خبره نه ده.

سکدیو داحساساتو لاندی مات شو وی ویل:

دخدای لپاره نور مازیات مه خجالت کوي، زه به دن خخه پخوابنایی ددی ورنه و م چی انسان راته و ویل شی. تاسو هفه درس راوبنود چی

زمور تولنه یې بنا یې تر پېړيو پوری اړتیا احساس نکړی، تاسو انسانان نه بلکې د ډیو تا یاست، زه ستاسو نمانګونکی یم. سکدیو د اوویل او بیا ټیټ شو ګوبستل یې د بودا اسردار پر پېښو لاسونه کېږدی خوهفه دی په غیږ کې ونیو، دلور ذات او ټیټ ذاتی غایله غږی کید و سره د دواړو له زد و نو خڅه په یوه مهال داغړو راپورته کیده چې مورد په دی نږی کې له یوبل خڅه د دومره لري او پردي او سیدول پاره نه وو پیندا شوی. زمور ټیلسون دير غیر فطری خبره ده. سکدیو ته د هند و تولنى د خان ګوبستونکو قانون یو چل، فربې او دوکه بشکاره شو، دی یو یاغیو. ده ګه راجه او منهبي مشر خڅه باځي چې ده ګوي لپاره یې یوه ورخ د مخه خان د مرگ کومی ته پهور ګورځولو هم دریغه و نکره، ټیټ ذاتو د سردار ناولی بدنه چې ده پری د خپلی توری د تیره والی از مویبنت کاوه او س دانسانی و دروولی په اساس د کرکی وړ نه بلکې د مینی اور حم ور بشکاریده.

سردار وویل:

دلته لمر راغی راخی هلتنه دونو ترسیوری لاندی کینو، سکدیو له سردار سره ملګری شو، ده ګه په اشاره خو کسانو نور چېر کتیونه راواخیستل او د سردار د کور سره نژدی یې د آم دونی لاندی کینېو دل، خو ګامه لري یوه چینه وه، سکدیو پر یوه ڈبره کیناست او خوله او لاسونه یې و مینځل بیا د سردار سره دونو لاندی یویل ته مخامنځ پر کتیونو کیناستل، لې ځنله وروسته کنول د یوی کتیوی او پیالی سره راغله او د سردار په مخکی یې کینېو دل بیا و دریده.

سردار حیران شو وی پوبستل:

کنول داخه شی دی؟

- پلار جانه شیدی می راویری دی، تاسونن ناشته نه ده کری، بیا بی سکدیو ته په معنی دار نظر سترگی واړولی.

سردار هم سکدیو ته وکتل اوویی ویل:

کنول دشپی هم تینګار کاوه چې تاسو ته دهودی بلنه درکرم، خوپه دی خیال چې تاسو به موره تیت ذاتی گنې جرنې می ونه کر اوس دی زمانه له پوښتنی پرته شیدی راویری دی، که د دی خبیل تاسو د خپل منه بش خلاف گنې نوزه به یوه غوا دلته راوغواړم تاسو بی پخبله خانه شیدی ولوشی.

سنکدیو وویل:

ستاسو د آم له خوړلو وروسته زما مذهب ستاسو د شیدو له خوړلو نه هم نه منعه کوي، ستاسو آم دیر خواړه وو، زما باور دی چې دغه شیدی به هم ترڅي نه وي.

سردار په حیرانی و پوښتل!

کوم آم؟

- هماغه چې دشپی تاسو را استولی وو، زه ریښتیا وايم داسی آم ما په خپل عمر نه وو خوړلی.

کنول چې خپل پلار زیبات پریشانه ولید وی ویل!

پلار جانه! ته ویده وی ماده ته آم راوړل ماویل ویه بی خوری سردار

سنکدیو ته وکتل اوویی ویل:

دیر بنه دادی دغه شیدی هم حاضری دی، بیا دھفه په اشاره کنول له کتیوی نه خاورینه پیالد د که کړه او سنکدیو ته بی ونیوله، سکدیو وری

هم ئ او تبىي هم.

دآمونو پە خيرشيدى هم دىرى مزه دارى ورته معلومى شوي.

ھەدوى پىالى پە خپلە خوبىھە و خېبلى او درىمىھ بى دىردار پە
قىنگار پە سر و اپولە.

لە سكدىيونە و روستە سردار هم شىدى و خېبلى او كنول لوپىسى ورسە
واخىستل او دىنە كورتە ستە شەوه.

سردار و ويل:

زە ويرىدم چى تاسوبە زمۇر دلاسە خەشى و نە خورى.

ئىكە مى دا ارادە وە چى سبا تە دى لە سىننە پورى غاپى تە ورسوم،
خواوس بە دى دلتە خوشپى نور هم پە پاتى كىدو مجبور كرم، تىبە
دلتلەلە مور سرە هيچ پە تكليف نشى.

سکدىيو خواب ور كىر:

ستاسولە بلنى خەخە مننە، خو كە تاسو ماتە دابلنەن واي راكىرى هم
دومەرە پە بىرە مى لە دى ئايىد دتلوارادە نە درلودە، زمۇر قانون دا جازە
نە را كوى چى د نورو قومونو انسانان موسيىمى تىرا نتۇزى خوزما باور
دى چى كە خۈك دەھە مۇھەپ او دىستور خەخە گوبىھ شى او تاسو تە
راشى نۇ تاسو بە يىي بىر تە شىل نە خوبىسى.

- مور بە داسى خو ك پەلىمۇ كىننۇ، دەھۇ بە ددى ئىمكى لە
نعمتۇنۇ خەخە دەكتىي اخىستلەرە مۇرە حق وى لە كە زمۇر چى دى.
سکدىيو و ويل:

پرمادەھە تولنى دروازى تېل شوى دى.

سردار خواب ور كىر:

زمور جونگری ستاسو پرمخ خلاص اوپراخی دی.

(۲)

خوروئخی نوری چی سکدیو په دغه ساده چاپیریال کی تیری کری
داسی بی احساسوله لکه چی کلونه په دی کلی کی اوسيدلی وی،
درؤندانه تیر ۲۵ کلونه چی ده دلور ذاتو په منع کی تیر کری وو دیوه
خوب په خیرو رته بشکاریدل، ده ددغه خلکو په سینوکی دdasی
مشالونو رنا لیدلی وه چی داریایی فاتحانو په محفل کی له ۵ برو
پیرو راسی چوب شوی وو ، غوبنتل بی چی لوری مانی ددغه مشالونو
لهرنا گانو سره آشنا کری ، خوبه هفو مانیو کی دویرونکو ویدو شویو
تو پانونو ویری دده په داسی ارادو غلبه کوله .

سکدیویه سهار او مابسام کله کله سردار سره او زیاتره بوازی دسیند
اویا غرونونو په لوری په چکرولاړ، ده ته د طبیعت هره ننداره داسی
 بشکاریده چی دلور ذاتو پر قانون او دستور پوری خاندی او ملنډی پری
 وهی ، هفه دی ته ناکراره ؤ چی بیتره ستون شی او د غولور ذاتو ته بیو
 نوی پیغام ورسوی خو بیو پیاوړی رابیکون هفه خو ورئخی نور هم په
 دی غرونو او سمسور و سیمو کی ګرځیدا ته مجبور کری ؤ ، د چا
 معصومو کتودده دزره چو بیوتارونو ته ترنگ ور کری ؤ چی داسی تغمه
 بی تری او چتوله چی په زیرو بیم کی بی د طبیعت تولی ننداری تراغیزی
 لاندی غوندی وی .

د چا په حیا کی ډوبی موسکا دی دخوبونو بشکلی دنیا ته وریاله، د چاد
 ژبی هره کلمه ده ته یورا ګ ګرځیدله .
 کنول ده ته ددی بی وسه او غریب قوم دیوی لور پرئخای د طبیعت

دېنکلوا نندارو یوه برخه بېنکارىدله.

خوسكدييو پردى خبرى اعتراف نه خو بنا وھ چى دكنوں پەلورى دده
دزره مىيل دھفى دبدنى بېنكلابە سبب دى. ده پردى ويپار كاوه چى
دعالى ذاتولەتولنى اومىذهب شخھ يېن بغاوت كېرى دى او دتىيەت ذاتو
سره يو ئاخى شويدى خوديوي تىيەت ذاتى نجلى پەلاسۇددە دزره فتحە
كىدل ده يوه ڈيرە بده ماتە گنلە. ده چى لە خلورو خواو شخھ ماتە وخرە
نو زىرە تە يى دومەتىلى ضرور ورکولە چى لە كنول سره يى زىرە لگىدل
يوازى دھفە رحم او برابرى دھفو سېيىخلو احساساتو حاصل دى چى
انسان هرلويىدىلى انسان تە لاس-وركولو او مرستى تەچمتو كوى، خو
تىيەت ذاتو يوه نجلى چى دى ڈيوه كېرى او بىادپتنگ پە خىرسپرى
طافونە و كېرى دايى دخبل وقار منافى بلل. دى پردى عادت شوئۇ
چى پخوالەدى چى چاتە د مىينى او مەھرىيانى لاس وراورىد كېرى بايد
ھفە دده دمىينى او مەھرىيانى ھيلەمن ووبىنى خو چى ورئى تىرىدى دده
دغە وھم لرى كىدە چى دېنکللا او معصومىت دغە شەھزادى بە دخبل
غرور تاج لە خپلە سره راواخلى او دده پەبنو كى بە يى كېرىدى.

لە سكدىيو سره دكنوں لومىرى خواخورى دھفە بېئىنه احساساتو
زېيىنده وھ چى معمولاً خوانى تعونى دكوم پردىس درد او غم دغان بولى
، خو چى كله دسردار دقوم پە سلگونو تنو سكدىيو تە ددوستى لاسونە
وراوردە كېل نو كنول يوشە دېي پروا يى نە كار واخىست، پەپيل كى
دسكدىيو پرپردىسى خېدە وھ اوھفە يى ددى حقدار بالە چى زىرە يى
وساتىل شى ، خو چى خومە د سكدىيو پردىتوب لرى كىدە دھفە مردانە
وقار داد خوبىنى او وېرى دگلىو جذبو تراغيىز لاندى را وستله.

دسردار لور دخپل پلار په خیر سرگردانو لارور کو ته لارښونه اوله
لويدليو سره مرسته خپله ذمه واري بلله، خوخپل په درزا زره اوله
زیدونکي بدن لپاره يي دچا دخواكمو لاسونو تکيه نه خوبنوله. هغه
سترگو چي دسکديو پرغمئلى خيره خپگان بشود لو اوس يي په زره
کي د خپاند کيدو توپان دتمو لو هخى کولي.

(۳)

يو مابنام دمعمول په خير سكديو چکر لپاره ووت. پرآسمان وريغى
راخورى شوي وي او دساوند نمجن شمال په خپو کي یونيم خاځکي
دباران داوريدو پېغام راوري، سكديو دسيند پرغناوه په یوه لور کمره
ودريد او دسيند ديانى خپو په ننداره ډوب شو.

دسيند زره ورونيکيو خپو ده ته تيرى پېبنى وريادي کري، او بىاله
شاوخوانه بى خبره يي بوئل بيا د ژوند هغه ترتولو بنکلى سندره
واوريده چي الفاظ يي داسى وو.

« پلار جان ويريند چي ته به خپه شى... ما دودى نه ده راوري دا آم
دى... دخواراکي شيانيو خورول خه گناه لرى.

بيا يي دکنول اوستي چلن ته پام وکړ او داسى يي احساس کړه چي په
فضا کي دخپگان خپي خپريي په خپل زره کي يي ووبل:
زه دلتنه خه کوم، دلتنه مى خوک دى؟ دکنول په خير معصومه او ساده
نجلى خنګه زمازره ته لاره کولى شي.

مگر دهفي خه گناه ده ما پخپله دخپل زره حال له هفني نه پت کري دى
خوکه زه خپل دغه دزره حالت هغه ته خر گندهم کرم نوبودا سردار به
کله دا خوبنوي چي خپله يوازينى نازولى لور یوه پردي سېرى ته په نامه

کبری. دهقه ددومره نیکیونه و روسته زه اوس کله داجرت کولی شم چی
دهقه ته ددومره لوی بخشش لپاره لاسونه و راوردہ کرم.

دهقه مادرشرافت مجسمه گنی، زماله خواه داسی خه حرکت به ما دهقه
په وراندی راتیبت کبری. نه، نه، زه دانشم کولی، زه دلتنه نشم
او سیدلای خواه اوس چیرته تلای شم؟

په خپل هیواد کی زه اوس رتیل شوی یم او دا سیدو لپاره ئای نه لرم،
چیرته لری بدوا لار شم، په هفو لور و غرونو کی به چیرته بنا یی آرام
او سکون و مومم.

سکدیبو په خپل زره کی په زرگونو دغسی لاری جویی کبری او بیرته
راوگرخید، له کمره خخه چی را کوز شو لایی خو گامه نه و واخیستی
چی لپه وراندی بی خوک په چمن کی ناست ولیدل، دما بیام په خره کی
بی هفه نه پیژندل چی خوک دی خو چی ورنزدی شو زره بی په
درزا شو،

کنول وه چی مخ بی بل لوری ته اپولی و او په خمکه بی دوبینودنلر بیو
بوراشکول و یوه لوری ته بی غورخول، دسکدیبو دپینو دغی په اوریدو
بی شاته را وکتل او ویریده له ئایه راجگه شوه، سکدیبو دخپل زره دد
رزا راقابو کولو هخه و کره و بی ویل:

کنول! ته په دی وخت کی دلتنه خه کوی؟

کنول خمکی ته اشاره و کره و بی ویل:

مادرلته دام زری کرلی وو دبرسات په موسم کی دابنه رالوی شوی دی
ما وابنه تری خیشاوه کرل.

سکدیبو لاندی وکتل، دام ویری ویری غوزی دخمکی له زره نه را

زرغونی شوی وی،

سکدیو وویل : داسی بسکاری چی له آمو نوسره دیره مینه لری ،
تاپخواهم دآمونوزری کرلی دی ؟ دی زرده نازرده خواب ورکه :
نه..... دغه آم په هغه ورغ تاخویلی وومایی زری راول دلنه می
بنخ کرل، اوس تول راشنه شوی دی.

دکنول دغه ساده او معصوم الفاظ دسکدیوله هیلی نه دیراولور وو، زرده
بی چی لېشیبه پخوا یوه ترخه احساس ئبلی ئیو خل بیاله خوبیبو په
توبونوشو.

دواړو یوبل ته وکتل او بیا بی سترگی بستکته واچولی.
دمینی بنا پیر یو دام دبو تیبو ترمنځ اتن کاوه.

سکدیو دبو تیبو ترڅنګ کیناست او ده ګو له شاوخوا را زرغون شوی
وابنه بی تری وايستل.

ده ګو را زرغون شویو زریو په نازکو ډنھرونو او پانو کی بی دکنول دزره
سادگی او بنا یست تر سترګوشو، نوری بی په خپله ماته په اعتراض هیڅ
عذرنه درلود.

ناشا په دتونند شمال څېړه راغله او د باران غټه غټه خاځکی را پریو تل،
سکدیو او کنول دواړه په منډه ولاړل او دیوی لوښی ونی لاندی ودریدل.
دواړه لومړی یو له بیل نه لې لری دریدلی وو خو چی باران توند شو
او تروني لاندی هم خوندی ئای پاتی نه شو دواړه دونی تنی ته سره
نئدی شول.

د تیپه ذات د سپکوالی له احساس خخه نا آشنا او دلور ذات د سپیڅلتیا
نه بی پروا د دوو درزیدون کوزریونو ترمنځ د پردیتوب تولی پردي لری

شوي وي.

سکديو ووبل: کنول! تاهقه آم ولی وکرل؟

- آمستانه خوببېرى؟

- ولی نه، ستا دلاس آم خوببا ھير خوارد وي.

دهغوي آمونومزه تراوسه پورى زما په خوله کي ده.

- تهورى وي کنه په هغۇ آمونو کى خەخانگىر تيانوه.

سکديو ترلىپ چورت وروسته ووبل:

کنول! زەستا سوسرە يوازى خو ورئى نورىم.

ھەقى تakan خورى وى پوبىتل:

خو ورئى نور؟

- هوکى کنول! زە ويزىيم کە زياتى ورئى پاتى شم تاسو بە راسىرە ستومانەشى.

- کە تە پەدى خيال درومى نوپلار جان بە مى اجازە درنكىرى، خوکە تەلە مورنە ستومانەشوى وي او ئى نوخوك دى نشى را ايسارولاي، تاسود خپلى خوبنى خاوند ياست.

- خو پەدى كلى کى يوه داسى هستى شتە چى ما را ايسارولاي شى او دھفو يوه وىرۇكى اشارە زما ارادى ماتولاي شى.

- هەقە خوک دى؟

- تە بىي تە پېژنى؟

- نە! کە بىي زە وپېژنم نو پخپله بە عنزورتە وکرم چى تل ستا اپايدى ماتى كرى.

- کنول تاتە نەدە معلومە چى هەقە تە پخپله بىي.

- زه!

- هو کی ته!

- نوزه یوئل نه زر ئخله وايم چی مەئھ!

سکدیو پەلزیدلی غیرویل:

زه نەئھ کنول، زه نەئھ، زه چېرتە تلای ھم نشم.

دواړه ترلىخندہ چوبشول، تیاره زیاتیدله، شمال دریدلی و
خوباران بنه په زور کیو.

کنول وویل: بنا یې باران کمنشی، مور باید ولاړ شو، پلار جان به پر
یشانه وی.

- رائە!

دواړه یوئای خو گامه وړاندی ولاړل چی وریئى وغېمبیدی اوکنول
وویریده سکدیو یې ترمپ ونیو.

- وویریدی؟

ھېی یې مت پریښود ویی ویل: نه!
خوئلی توری وبرینبیدی خو سکدیو اوکنول ددی پرئای چی دتورو
په برینبنا کی خپله لاره وگوري دواړو به دیویل دلیدو هڅه کوله.
له کور خڅدلې لری کنول ودریده اوورو یې وویل:
تەدلته ودریده، زه به لومړی دننه ولاړه شم لېخنده وروسته تاسو
راشی.

(۴)

تیری پیښی سکدیو ته یوه معما بېنکاریدله، خو چی له کنول سره یې
یوازی لیده کاته وشول بیا د دغه ناخاپی ملاقات نه وروسته دغه تولی

پیسبنی ده ته دومره یوله بل سره تپلی بسکاریدلی چی په یوه نامعلوم
خواک بی اعتراف ته ایر کېر چی دده په زره او ماغزرو کی غلی ئاودیوه
لور او عالی هدف لپاره بی کار کاوه.

دخپل دیانت دویجاپ شوی در مسال دیبار غونی لپاره ده دخپلی
تولنی ده گو دیو تا گانو پر خای چی دده او کنول تر منع دتیبت او لور ذات
دکر کی او نفرت دیوالونو درولو مجرمان بسکاریدل دیوه داسی خواکمن
خدای تصور ته خای ور کاوه چی دی بی په سیندکی له دوییدو ژغورلی
و.

هغه خدای ته چی دم صیبیت په وخت کی بی دده تر تولو بد دبمن ور ته
تر تولو غوره دوست و گر خاوه.

چی بوي ساده سیده نجلی ته بی دمیلمه پالنی یو حیرانونکی انداز
ورزده کری ئ. او ده ماغه خدای دلوی خواک نه ویری دکنول دلاسو
آمو نو خوی لوته مجبور کری ئ.

سکدیو پردی پوهیده چی کنول په هغه ورخ بوازی ددی لپاره هلتنه نه وه
تللى چی په خپل لاس دکینول شویو بو تو وابنه لری کری او وی
گوری، بلکی تقدیر په همدی پلمه ددوی دواپرو تر منع دلیدو او یوله بل
سره دخبرو فرست برابر کر. دوی باور در لود چی ارواوی بی له یوبل سره
دشريك او سیدو لپاره پیدا شوی دی، او هماغه خواک به چی ددی
هدف دسرته رسیدو لپاره بی داهر خه و کړل په نزدي وخت کی کوم
داسی گام پورته کسوی چی دده او کنول تر منع پاتی درسم ارواج
ظاهری دیوالونه هم و نه پیوی.

سکدیو ده گهه بندی په خبر په داده زره دوی میاشتی ده گو خلکو په منع

کی تیری کپری چی دقاضی پر عدالت بی باور وی او دخپلی بی گناهی له احساس سره په محکمہ کی پښی او لاسونه زنځیر او زولنی ولا روی خو پرشونیو بی موسکاوی چی دم محکمی پر یکړه دده پر خلاف نشي کیدای.

په دی موده کی ده له سردار خخه هیله و کړه چی ده ته دیوی ځانګړی خبری جورولو اجازه ورکړی ، خو سردار غواب ورکړ چی:
ستاسو یه خیر میلمنو لپاره زما کور ډیر پراخ دی.

زه داسی گنیم چی په وروستی عمرد یوزلی زوی خاوند شوم.
سکدیو ته دغه انکار هم ده ماغه خواکمن قوت رضا بشکاره شوہ او دسردار دکور یوه کوتیه بی دخان لپاره جنت باله.

په دی کلی کی یوازی دسردار کور داسی ؤ چی دیوالونه بی له کانو او بام بی له لرگیو جوړ شوی ؤ.

نور تول خلک در ګو په خپرو کی او سیدل.

دشپی مهال به بی تل دسکدیو چپر کت بهر آزادی هوا تدراء ایستلو ، خود باران په وخت به په خپله کوتیه کی ویده کیدو ، دکوتی دسینګار او بنا یست لپاره پرانګ او بیوی پوستکی کار بدلی وو ددیوال سره یو ه توره هم را عجیده.

چی په خپل ګومان سکدیو نور دتل لپاره غور څولی اولری کپری وه ، خو کنول یوه دار څښت وړشی ګنله او دلتہ بی را څرولی وه.

سزا

د «بهاادو» ۱ « میاشت چی تیره شوه موسم بدل شو .
 دغه خلک هم دبهرپرخای په کوتوي کی پریوتو ، سکدیو چی په کومه
 خونه کی پریووت دهغی ترڅنگ سردار خونه وه .
 دشپی دهودی خوړلونه وروسته به کله سردار دی خپلی کوتی ته ور
 وغونیت اوکله به سردار اوکنول دده کوتی ته ورغلل اوسره کینا ستل به
 ، سردار به دخپلی خوانی دوختنونو دېسکار په زړه پوری کیسی اورولی .
 او سکدیو به یاد راجه گانو اوپا چاهانو دجګو کیسی کولی اویابه بی
 دتیسته ذاتو خلکو سره دهندو تولنی له روایاتو ګیلی کولی ، چی کله به
 دغه په زړه پوری مجلسونه ړنګ شول اوټول به خپلو خپلو کوتوي ته
 ولاړل نوسکدیو به سرپریستره ورننه یوست او دخنگ په کوتیه کی
 دبرتی محبوی سره بې بی په تصور کی خبری کولی اوویده به شو .
 سهار به چی راویین شوله کلی خخه لری یوډنډه هلتله به ولاړ ، په
 بخواړنو اوپوکی به بی ولبل بیا به بی دنیلو فرغت غتی ګلان

۱- بهادون دهندی کال پنځمه میاشت ده چی دا ګست له ۱۵-د
 سپتیمبر تر ۱۵ پوری ده .

راوشکول اورا به بی ورل.

یو شهار دپخوا په خیر کنول دشیدو له گیلاس سره ۵۵۵.
کوتی ته ورغله، سکدیو ددی له ور تلو ناخبره دنیلوفر «کنول» گل
بنکلاوه او دهغه خود بوي بی زده تازه کاوه.
کنول ترلیز خنہ انتظار وروسته پیاله وروړاندی کره ویی ویل! داوا خله!
سکدیو ټکان و خور او ګل بی و غور ځاوه، دکنول له لاسه بی پیاله
واخیسته او دی ته بی وکتل.

دهغی پر شوندی زده ورونکی موسکا وغږیده ویی ویل:
دا ګل ستاد پر خوبن دی؟

- هو کی! خوکه بی نوم (کنول) نه واي نو بنا بی دومره می ندوابی
خوبن.
دکنول ستر ګی له حیانه بنکته شوی، سکدیو دهغه په خیره کی دومره
بنکلا پخوانده احساس کړی.
بیا بی وویل:

کنول! زه رښتیا وايم ته تردی گلانو دیره زیاته!
ده لاخبره نده بشپړه کړی چې هغې پر خبلو شوندو گوتی کیښودی
د خنگ کوتی ته بی اشاره وکړه.

- هغه تراوسه دلته دی؟
کنول څواب ورکړی:
هو کی.

- بنه ده نوزه په تیتی غړی وايم چې ته تردی گلانو دیره بنا یسته بی.
هغې په عندر ته ورتله لهجه وویل: تهدا شیدی و خبنه!

- ڈیر بنه، هفه دشیدو پیاله جگه کرہ اولایی شونلئی نہوی پری
لگیدلی چی لہ کور نہ بھر دخلکو شور ماشور اوجت شو.

کنول پهوار خطایی وویل:
لکه چی بھرجگرہ شوہ.

سکدیو حیران شوویی وویل : جگرہ!
نہ داجگرہ نہ ده ماله کلیو الیو خخه دفریادونو اوجیغوغی و نہ
واوریدل لکه چی هفوی را ورسیدل.

- خوک ؟

- دھند و تولنی توریالی ، زه اوس بیرته راخم.
ھفه دا وویل او تورہ بی ورسره واخیسته خودی لاله کوتی نہ و تلی
چی خوک په چیغوا امندو انگرہ تھور نتو تل دوی تولو چیغی و هلی:
ھفوی راغلل ، ھفوی راغلل مور بی ووژلو سردار چیرته دی؟
سکدیو خوئلی هشہ وکرہ چی لہ ھفوی نہ و پوښتی چی خوک را
غلل.

خھوشول ؟ خو ھفه هر خل دا خواب اوریده چی ھفوی پر کلی حمله
وکرہ.

سکدیو غوبنتل چی په مندہ بھرووزی خویوہ ځوان ترمیت راوینیو ، ده
غوبنتل خپل مت خوشی کری اولاد بی کش کر ویی وویل : پری می
بزدہ پری می بزدہ چی وزم.
څوان ورته وویل :

نه، ھفوی ټیزیات دی ، تاسود مرگ کومی ته مهورئی ، ھفوی
ھیشوک هم نه پریزدی.

په دی کی سردار سترگی مبنی لە خپلی کوتی نه را ووت ، په ویره
بی و پوښتل :
خه خبره ده ؟

هغوي دشپی مهال لە سیندە را پوری وتلى وو ، ناخا پە بى حملە را ورە^ه
شاوخوا تول کلى بى ويچار كىرى دى.

زيات پوئىيان بى زمۇر کلى تە هم رانتولى دى او خوک چى پە مخە
ورئى بى درىغە بى وۇنى ، ھېرى خپرى بى وسۇچولى او سە مقابلى
فرصت نىشته پە يوه او بىلە دىتىپتى او خان ژغۇرلو فكربايد و كەو.

سردار سكدىيۇ تەوكتل ھە ووپيل :
تاسو تول دلتە پاتى شى زە ورئەم ھىلەدە چى لە يرغىل خخە بى را
ايىار كرم.

پە دى کى خو نور كسان ھم پە منىھە انگىر تەور نتوتل او وېى وېل چى
دراجە پوئىيان دى لورى تەراروان دى.
دسردار پە اشارە خوان دسکدىيۇ مې خوشى كې او ھە پە منىھە بەرتە
ووت.

(۲)

ترلىرى لرى خايە پە جونگەر او رونە لگىدىلى وواو خلک ھىبىت خپلى
پە يوه او بىلە خوا تېتىدل ، دزىاترو مخدە دغەرە پە لورى وە ، زىياترو لاتر
او سە پە خپل بودا سردار تەتولۇزىاتە تكىيە كولە او دھە دكۈر پە لور
ورمات وو ، دېلىسو سرتىرۇ يوتولگى دى يوه سپارە پە مشرتابە دسردار
دكۈر پە لور وررowan ، او پە وزلۇ او ورانتولۇ بوخت سكدىيۇ پە منىھە هغوي
تەنڑى دى ورغى ، پوئىيانو چى خپل پخوانى سالار ولید حيران و دريدل ،

ددوی خوان افسرچی پراس سپورؤ چی کله بی پرسکدیو سترگی
ولگیدی له آس خخه پلی شواو دپوئ سالار! دپوئ سالار!
چیغی بی وھلی سکدیو ته ورغی او پرپنسو بی ورپریووت.
سکدیو هغه په غېږ کی ونیو، هغه رام داس ئ.

- دبگوان (خدای) شکر دی چی ته روغ بی، ووايده خه درباندی تیر
شول؟

سکدیو وویل:

داد خبرو ختنه دی، ته سمدستی پراس پنسه واړو ه او پوئ دوزلو اولوټ
او تالان خخه ایسارت کړه.

- مګر....!

- مګر خه..... زه درته امر کوم.

- ستا امر سرپرسترگو خواوس دپوئ سالار ګنگارام دی.
هغه امر کړی دی چی چاته دافر صت ورنکړی چی ژوندی وتبستی.

- زه درته امر کوم!!

سکدیو خپل غې دروندا لوړ کړ.

د پخوانی سالار قهړجنو کتو درام داس په زړه کې د اطاعت پخوانی
جذبه راوینه کړه سمدستی پراس سپور شو او د هفو جونګرو او خپرو
شانه ورک شو.

سکدیو نورو سرتیریو ته هم امروکړ بی اوبلی خوا ته تیت شی او تبول
بوئ ته دا حکم ورسوی چی نور وژنی اولوټ بند کړی، پوئیان له خه
دلیل او خواب پر ته له هغه څایدروان شول او خلورو خراو ته د خپاره پوئ
افسرانو او سرتیریو ته بی د سکدیو پیغام رسماوه.

ددغه کلی په بل کونج کی گنگارام پریوه لوره غونلهی دسپین آس جلب راتینگ کپری ؤاو دخپل ژوند تر تولو لویی کار نامی ننداره بی کوله، اته-لس تنه سپاره دخپل سالار دساتنى لپاره شاوخواته ولاپو اوتش لاس تیتی ذاتی بی دنجیب زاده گانتو تولنی دتوریالیودوبینو شبسو نکو تورو په مخ کی لیدل چی وارخطا به لویدل اووللا پریدل اویله بیوه اویله خواتبستیدل، وژل کیدل او تپیان کیدل.

دوی دخپلو جنگی دیوتا گانو دربری ناری وهلی ناخا په رام داس رابنکاره شو چی آس بی چار گام راز غلاوه گنگارام دغسی له میدان خخه دده راتلل نیک شگون ونه گانه رام داس چی نژدی ورغی اس بی و درواوه او ویی ویل:

باداره! دلیسکر سالار پیدا شو، هفه امر و کر چی دغه خلک پرییدنی او له وژلو او لوپت خخه لاس واخلى.

- کوم دپوئ سالار داحکم ورکوی؟، دپوئ سالار خوزه یم، رام داسه فکر خودی پرخای دی؟

- زما حواس پرئای دی باداره! ما همدا او س دپوئ سالار سکدیو ولیده، هفه ماته په کلکه امر و کر چی پردي تش لاسو خلکو باندی تیری و نکرو.

- سکدیو! هفه دلته دی، ژوندی دی او دا امر و رکوی چی تاسو زما امر مه منئ یعنی زما او راجه پر خلاف بغاوت و کپری!

- باداره! هفه دانه دی ویلی، هفه بیوازی دا وایی چی داخلک بی گناه دی بایدونه وژل شی.

- سکدیو واایی چی دغه خلک بی گناه دی؟ دغه خلک چی له پیپریو

راسی بی زمود دحکومت پر خلاف دیقاوت بی رغ پورته کری دی هفه
چیرته دی؟

رام داس دکلی بل اپخ تداشاره و کره وی ویل:
هفه لوری تهدی تاسوزما سره رائخی!

گنگارام او ده گه ملگرو په رام داس پسی آسونه وز غلول. دگنگارام له
ور رسیدو خخه مخکی د پوچ زیات شمیر سرتیری د سکدیو خخه خبر
شوی وو او هلتنه ور تول شول. دیبیت ذاتو سردار او ملگریو بی داسی
احساس کره چی بلا تم شوه، ورو و رو را او وتل او سکدیو ته چی تزدی
ور غلله د سرتیریو له دلی نه بیل لی لری و دریدل، سکدیو یوازی یو نظر
دبودا سردار غمعجنی خیری او د کنول د کوسترنگو ته و کتل اوله پی بنیمانی
بی سربشکته و اچاوه.

یوه ځوان یو تیمی هلک راوست او د سکدیو په پېښو کی بی خمل او ده ګه
محنی ته و دریده. سکدیو ولیدل چی د ماشوم له ته ته خخه دوینو فواره
راخو تیمی او ده ګه دویریدلیو ستر ګونه پرته په توریدن کی دژوند
نخبنی ختمی شوی دی. سکدیو پوهنده چی د ده ګه ماشوم له مور پرته
د ټیرو نورو مینندو، نارینه، ماشومانو او بودا ګانو ستر ګی او س پرده
پسخی دی. ده ته د سرپورته کولو پرئخای خپل پام هفه ماشوم ته
ورا ټول اسانه وو. ده ګه ترڅنگ کیناست توره بی پرئمکه کیښوده
او د ماشوم سریبی په لاس تکیه کړ را پورته بی کړ او په خیری ورته
و کتل، ماشوم یوه اوږدہ ساه واخیسته او بیا بی دوینو داره ترڅولی
راغله. په بکلیو څلیدونکیو ستر ګو کی بی دژوند وروستی څلام
مره شوه، سکدیو په پېڅلو لاسود هفه ستر ګی پتی کړی، سریبی پرئمکه

کینبود، یوه بسخه له زره لپ زونکیو کریو سره ور اندي ور غله او دماشوم
مری بی پورته کر او پرسینه پوری بی ور کلک کر.

سکدیو جگ شوا او ودرید، سرتیریو ته بی وکتل، هغه سرتیری چی
سکدیو بی په دیرو میداننو کی پر میریو دتیریدو په حالت کی لیدلی و
اوسم پردی هک پکی وو چی هفه دیو دیستی ذاتی ماشوم په مرگ
دومره خپه شو، ئینو پردد گومان وکړ چی دماغی وضعه بی روغنه ده.
په دی کی گنگارام او ده ګه ملګری له رام داس سره را ورسیدل، گنگارام
چی نزدی راغی چیغی بی کری:

ناسو دلته ولاپ یاست؟ او دغه بدماشان تیست ذاتی هم در سره ولاپ دی،
داخه وشول ولی له خایه نه خوئی؟ هغه دا ویل خو ګامه نور هم
وراندی راغی او دسکدیو په مخکی ودرید.

ده ګه دخبو په اوریدو دسردار او ده ګه دخو تنو ملګریونه پرته خلک
تول تیت او پرک شول، خود سکدیو په شته والی کی خوک په هفوی
پسی ورنغلل.

گنگارام له غوسی خخه له واکه ووت سکدیو ته بی وکتل اووبی ویل:
ماچی ژوندی ولیدی خوبین شوم او دیو پوئی په توګه دپوئ سالار زدیم ·
سر لېنکر درناوی هم خپل فرض بولم، خواوس ددغه پوئ سالار زدیم ·
ته چی زما پوئیان بی لاری کوی دراجه او تولنی دواړو خخه دبغافت
ثبتوت ورکوی. تا پخپله خپله ذمه واری ترسره نکرای شوہ او اوس ذاتی

دبمنی له امله غواړی چی زدهم ددی بری له ويارد محروم شم ·
سکدیو د پوئیانو دهیلی پرخلاف بیله دی چی خه ووایی د بد مرغی
بسخی خخه بی دماشوم مری راواخیست او گنگارام ته بی ور اندي

کرویی ویل:

وآخله دخپل بری سوغات! دخپل بری تربولوسترانعام درسیره یوسه، او
ددی په وینو دخپل راجه او تولنی دشاندارو کارنامو تاریخ ولیکه، چی
ستاراتلونکی نسلونه ونه وایی چی پلروننه او نیکونه یی دتورو او نیزو له
کارولو خخه ناخبره وو.

گنگارام چیغی کری:

زماراجه او زما تولنه! یعنی ستاله هفو سره هیخ اریکی نشته ته
دغوبیسی دغه ناولی توتیه پورته کوی او زمود په مخکی زمود دمذهب
او تولنی سپکاوی کوی؟

- دغه معصوم بدن ترتازیات سپیشلی دی.

گنگارام غایسونه و چیچل ویل ویل:

سکدیبوه! ته کم ذاته یی هفی دسپی لور درباندی کودی کری دی.
سکدیبو ترخان تیر دیوی زخم خریلی سورسپکاوی ونه زغلای شو
د گنگارام خبری یی په مرو رگونو کی نوی ژوند پیداکر او کنگل شوی
وینی یی غیر معمولی تو دوخه مو نده، هغه سمدستی مخ را گرغاوه
دماشوم میری یی دهغه مورته و سپاره په بیسره یی توره او چته کرده
او د گنگارام مخی ته و درید، وی ویل:

گنگارامه! ته بی زرد هم یی او بی همته هم، پلی کیپی او که زه هم
پراس سپورشم؟

گنگارام چی دا او ریدل له اس نه پلی شو او توره یی را وا یستله
دسکدیبو په مخکی و درید، افسرانو غوبیستل تر منع یی شی خو
گنگارام وویل:

داز مور شخصی معامله ده افسران اوسر تیری بیالری شول یوی اویلی خواتنه و دریدل.

دسكدييو زنگ وهلى توره دگنگارام له ئليلدونكى تورى سره وجنجيده. دزياترو سرتيريو له گنگارام خخه كركه كيدله، خود تىتىت ذاتى هلك پرنالولى مىرى دلاس لگولونه وروسته دوى سكدييو هم د بنې سلوک حقدار نه باله، بلکى دوى تردى پورى احساسوله چى سكدييو چى دتولنى كوم سپكماوى كرى دى دھفە سزا بابىد وركراي شى او دتولنى ديوتا، به ده تە دگنگارام پە لاسوسزا ورکوى.

كتول دخپل پلار ترخنگ ولاپه وە، سترگى بى پتى كرى وي اوپە دېرە عاجزى اوبي وسى بى دئمكى او آسمان تبول ئخواكىنە دسکدييو مرستى تە را بلل.

دگنگارام دخو گوزارونولە درولو اوھفو تە لە خواب وروسته سكدييو يوخل زور ورە حملە و كىرە او گنگارام بى مجبور كىر چى شاته ولاپشى، دشاته كيدو پروخت دھفە پبنە پە وېنسى كى وېنسى نىدە او ده سره لە دى چى دراسنبايدۇ هىخە و كىرە ستونى سەغ پرەمىكە راوغۇو خىدە خو بى هىخە كولە چى راپورتەشى دسکدييو دتوري خو كە دھفە پر تىپر برابرە وە، گنگارام دېرە بى وسى پە حالت کى خپل رقىب تە كتل، سكدييو توره لرى كىرە او وېنى ويل:

جگ شە سالار صاحب! زما توره پر لويدلى دېمن پر گوزار عادت نە . ۵۵

پر گنگارام دى خبرى دجادو پە خىرا غىزىز كى، جگ شو اوچى زاسنباش شو دمرگ اوژۇندۇ خخە بى پروا يى پر سكدييو پرلىپسى حملى پىل كرى،

سکدیو پر خپله توره دهقه دخو گوزارونوله دفاع وروسته یو خل بیا یوه
 زوروره حمله و کره، خودا خل بی توره په ډیر زور دگنگارام له ډال سره
 و جنگیده، چې نزدی نیمایی برخه بی ماته شوه اولاندی ولویده، گنگا
 رام دمیر نیو دجگرو اصول په پام کی ونه نیول او ددغه وضعی خخه
 بی پوره پوره گتیه واخیسته پرسکدیو بی تپیخوا زیاتی توندی حملی
 پیل کړی، له پاتی نیمایی توری سره سکدیو او س ایله دگنگارام
 گوزارونه درولای شوای. او یوی اوبلی خواته په توپیونو دخان په ساتنه
 او دفاع مجبوز شو. په دغه وضع کی هغه پرمیت خوپروکی تپونه هم
 و خویل رام داس چې کله دهقه له متیو دوینوبهیدل ولیدل نوله سکدیو
 سره بی پخوانی مینی جوش و خورد او توره بی کش کړه، خو پخواله دی
 چې هغه میدان ته راشی ساون ورمندہ کړه د سکدیو او گنگارام تر منع
 و درید او چیغی بی کړی:

ودریبی! ودریبی! خودستر ګوپه رب کی دگنگارام توری دسردار
 کوپیری ورسره والوزوله او هغه په خمکه را پریووت، هغه ډیر ونه
 ترپیده او ډیرزه بی حرکته شو، سکدیو خپله ماته توره وغور خوله پر
 سردار ورتیبت شو دهقه بنی لاس بی په دواړو لاسوکی و نیورا پوره بی
 کړ او پر خپل تندی بی کېښود وی ویل:

زما مرستندوی او ز ما پلاړ! ته زمزور منځ ته ولی راتلی!

د سکدیو دی خبرو پرخیان نور هم خوابدی کړل او په حیرانی بی ټو بل
 ته کتل، گنگارام چې لاه ماغسی توره په لاس کې ولارو ټو بل:
 پرده دی د دیو تا ګانو لعنت وی، یوه تیتی ذاتی ته پلار وايی، سر تیر یو!
 دا د تولنی خخه یاغی شوی دی وی نیسی!

سرتیر یوچی دگنگارام امر او زید بیا بی یوبل ته وکتل:
 گنگارام بیا په درانه غیروبل: تاسو خه ته گوری!
 هغه ولی نه رانیسی!

هغه داوبیل او بیا بی خپلو خو ځانګریو کسانو ته اشاره وکره، هغوي
 را اوراندی شول او په یوه مزبوت، پیری بی د سکدیو لاسونه وتیل.
 سکدیو دودی دهیلی پرخلاف خه مزاهمت ونکړ، رام داس چی دگنگا
 رام وضعه ولیده پرخپل ئای چوب و درید.

پرکنول چی دپلار په وزل کیدو یوبل سکته را غلی وه ناشا په
 وړاندی ورغله دېربننا غوندی ګرندي بی د سکدیو ماته شوی توره را پوره
 ثه کړه او پر ګنگا رام بی حمله وکره، یوه سرتیری سمدستی خپله توره
 وروړاندی کړه او ده ټی د ګوزار د درولو هڅه بین وکړه خو پوره بریالی نه
 شو او د ګنگا رام مېزخمی شو، دوهم سرتیری په یوه توپ د کنول له
 لاسه توره واخیستله.

د سکدیو تبول پام د سردار د مری په لوری ئ، چې کله بی ناشا په
 سترګی را پورته کړی کنول بی د دوو سرتیرو په منځ کې د خلاصون په
 هلو خلولیده، ده ټه له خولی ناشا پی «کنول» چیفه وونه، بیا بی
 ګنگارام ته ووبل چی دغه سپیڅلی پیغله پریپده ماچې هرځای ته بیا
 بی درسره يم.

ګنگارام خواب ورکړ:

ته د حکومت ګناهگار بی پریکړه به بی دی حکومت کړو. او د ازما
 ګناهگاره ده پریکړه به بی زما په خوبیه کېږي.
 - ستائګناهگاره!

گنگارام دخبل میت زخم و روښود و بی ویل:

هو کی دی ته و گوره ! مگر داسی بیکاری چی زما له مجرم سره ستادیر
ژورزره لگیدلی دی. ته بی نوم هم پیژنی او بسایی ددی دزره دخوبسلو
لپاره دی هغه ذلیل ته پلار جان وویل.

دسکدیو غیرت یوئخل بیا و خوبنیده، هغه سرتیری یو اویلی خواته
تیل و هل او هخه بی و کره چی خبل تېلی لاسونه خلاص کری.

خو گنگارام دتوري خو که دکنول پر تیر و رکبندوه و بی ویل:
که دی ڈیرلی حركت و کپ نوستاد کنول خیر نشته ، سکدیو ددغه گوابن
په وړاندی بی و سه شواوودرید.

(۳)

سبا ته دری کښتی د بیا س له سیندہ پوری وتلی، په یوه کی گنگارام ،
رام داس او د پوئ خو تنه سر تیری وو.

په دو همه کی سکدیو ، کنول او خو تنه پهره داران او په دریمه کی خو
اسونه وو ، دېولنی د باغیانو د سردار له وژل کیدو و روسته گنگارام پردي
پوره باوری ئ چی هفوی به نور بیا رامنظم نشی او بیا به مقابله و نکرای
شی بیا هم ده داحتیاط لپاره له خو افسرانو او سر تیر و نه پر ته نور پوئ
همالته پرینبند او قوماندہ بی خبل و رور جی رام ته و سبارله ، د پوئ
غینی افسران دده پر بیرته تلو خوبن نه وو خو گنگارام ته دغه بری پر
سکدیو دوروستی بری په وړاندی هیڅ و.

هغه غوبنیتل چی راجه ته پخبله خوله د بربی زیری و رکری ، او غوبنیتل
بی پخبلو ستر ګو دراجه په دربار کی دغه سپری ذلیل و گوری چی له
مذہبی پیشو اسره به په یوه لیکه برابر ناست و ، او دده په موجودیت کی

بە دراجە پە پوغ کى هغە تە دیوه عادى سېرى پە نظر كتل كيدل.
پە دربار کى دسکدیو د دوسىيى وداندى كولولپارە گنگارام پرخپل كوم
سپاهى اوافسر خە باور نەدرلود.
كىبىتىو د بىاس سىيند پەرنبو او بوكى ورو ورو تالونە خورىل اودخنى
پەلور نژدى كيدلى.
سکدیو او كنول يوبىل تەنژدى دريدلى وو او پە ئىميرىيى بلى غايى تە
كتل.

سکدیو يو سور اسو يلى و كىبن كنول تە بىي وكتل او وىي ويل: كنول!
دايپول زما پە سىب پىين شول، خوزە رېستىياوايم چىزە مى دخپل پلاز
پە مرگ دومرە غمجن نەشوم لكەستا پە پلاز.
دهغە پە خواب كى دكىنول لە بېكلىبوسترگۇ خاخە داوبىكۇ غەتىغەتى
خاخكى راتوى شول، دواپۇر ترلىخنى دىنە يوبىل تە كتل ناشا پە دكىنول پە
زىزە كى خە ورتىرىشول او وىي ويل:
غواپىم زەلە تانە يوھ پۈيىتنە و كىرم.
سکدیو ترى وپۈشتلى:

خە؟

كنول وو ويل:
تاولى داوبىل چى داپرىيەدى او ما چى هر چىرتە مۆزىرە غواپى درسىرە
بوزى، ايا داگومان دى كىرى ئۇ چى بوه تېيتى ذاتى نجلى ستاسىرە
دەملگەرتىيا ورتىانە لرى?
- تە ماتە تېيتى ذاتى نە بىي كنول. خوماچى خان دەوبىيدۇ پە حالت كى
ولىد نەمى غوبىتلى ددغە توبان خپۇ تە تاھم راسرە راکش كىرم. زەستا

ژوند ترزر گونو ژوندو نو گران گئم.

کنول بیا په غمجنه لهجه وویل:

تاته بنا بیا دا معلومه نهوى چى زه ستا سره یو خای مرگ له تانه پرته
په یوازی ژوند انه ترزر خله زیات غوره گئم.

کبستی له خنہی سره ولگیدی، سکدیو او کنول دپهره دارانو په خارنه
کی له کبستی نه را بیکته شول.

گنگارام وویل:

سکدیو! زه دانه غواړم چې ته دراجه دربار ته دیوه عام بندی په خیر
لاس تېلى ولاړ شي.

دا یوازی ستا سپکاوی نه بلکی د تولنى او مذهب سپکاوی دی، ئکه
خوکه ته وعده وکړي چې د تیبستی هڅه بهونکړي نوزه دی همدا اوس
د لاسونو او پښو د خلاصولو امر کوم تاته به ستادشان سره مناسب آس هم
درکړای شي.

سکدیو خواب ورکړ:

زه دا وعده په هغه صورت کي درکولاي شم چې د دغه نجلی لاسونه هم
خوشی کړي، او د دی د سپرلی هم وعده وکړي.

ستالومري شرط منم، نجلی لاسونه دی هم خلاص کړي، خوتیبی ذاتی
نجلی ته دراجه د پوئخ آس نشي ورکول کیدای.

ستا په نظر چې د دی نجلی هر خومره عزت وی خومرو یوه تیبیت ذاتی ته
تردی لوره درجه نشوورکولی.

سکدیو وویل: په دی صورت کي ماته اجازه را کړي چې خبل آس دی ته
ورکرم.

- زه دا اجازه هم نشم در کولی.

- نوزه به بیا پلی ولا پشم.

- ډیر بندی، وعده کوی چی دتینبستی هڅه به نه کوی؟

- زه وعده کوم.

- ډیر بند، نوزه دی لاسونه خلاصوم، گنگارام سرتیریو ته اشاره وکړه او هغوي د سکدیواو کنول لاسونه خلاص کړل.

لپې ځنډه وروسته دغه وروکی کاروان د بیا س سیند په جنوب تی له یوی سمسوری دری نه تیریده، له خو میله مزله وروسته سکدیواو کنول ته وویل:

ستیری شوی به بی؟

کنول ځواب ورکړ:

نه، زه چی له تاسره روانه یم ستومانی نه احساسوم.

ما سپنیں مهال دغه وروکی کاروان یوه وروکی بشارته ورسید، درام دا س په تینګار بی هلتہ د کنول لپاره یوه دغوایی گاډی تیاره کړه او سکدیواو بی پردی راضی کړ چی پر آس سپورشی.

مانیnam مهال دغه خلک منزل ته ورسیدل. دشپی مهال د شاهی مانیونه نیولی تر عamu کوروونو پوری د گنگارام دستیری اوډ یا غیانو د سردار له بنکلی لور سره د سکدیواو د مینی کیسی اوږيدل کیدی.

راجه او مذهبی پیشوا د گنگارام پربری دخوبی پرئخای د سکدیواو پرغمونکی انجام ډیر څې وو.

دمذهبی پیشوا په تینګار راجه سکدیوا او کنول توله شپه په بند کی د ساتلو حکم وکړ.

(۴)

سبا ته سکدیو دراجه په دربار کی خورند سرو لار، ده پخپل خیال خان
بی گناه ثابت کړی، هغه په وار وار داویلی وو چې دانسان له مغزاونو
راوړلی قانون چې په ملياردونو انسانان یې له خپل فطری حق خخه
محروم کړی دی دمذهب درجی ته درسيدو حق نه لری خودده دبر خلیک
په باب د پربیکړی خاوندانو په انډده خیالونه باғیانه وو.

سکدیو د ګنګارام د تورو نور دولو په باب خوله هم چوله نه کړه، تولی
خبری یې د تولنى د هغه دې منانو په پلوی وی چې په قانون او مذهب کې
دهغوي په باب در حم هیڅ ئای نه.

له راجه سره له یوه پلوه د سکدیو د پلرونو او نیکونو د خدمتونو پاس
ساتل اوبل لوری ته د مذهبی مشراو نجیب زاده ګانو دقہراو غضب ویره
وه، هغه دا غښتله چې «دیوتا» هم ناراضه نشی او د سکدیو ژوند هم
وژغورل شی.

خوسکدیو پخپله د خان بریادولو سببونه برابرول.

دهغه داوينا چې یو برهمن او یو عادی انسان هیڅ توبیر نه لری دا سی
یوه خبره وه چې دربار یانو او ریده تول دده پرخلاف و درېدل، ده دخپلوا
دغه خبرو د بېرته اخیستلو پرخای د هغه په تائید دا سی دلایل را پرل
چې پر هغه دده د دېررو غوره دوستانو هم دا ګومان راغی چې سکدیو پر
یوی تیستی ذاتی نجلی د مینی له امله د ماغی توازن له لاسه ور کړي دی.

راجه ته کله کله د سکدیو د خبرو ترا ګیزی لاندی راغی او د هغه په پلوی
به یې د خه ویلو اراده وکړه خو چې د مذهبی پیشوا غوسي ته به یې پام
شو چوپ به پاتی شو.

سکدیو هم پوهیده چی په دی معامله کی راجه دمنهبي مشر په
وراندی بی وسه دی او د دوسیی دپریکری داعلان په مهال به هماغه
الفاظ دده ترخوله راوزی چی دمنهبي مشر پر ظالمه خبره بی کربشی
کنبل شوی دی، دراجه په باب دی پوهیده چی فطرتاً بی رحمه نه دی
خود منهبي پیشو اپه باب بی باورؤ چی زیده بی ترکانی سخت دی.

ترما سپنین پوری راجه خه پریکره و نکرای شوه.

منهبي مشر ته دا گومان پیدا شو چی راجه له سکدیو سره ذاتی
خواخوردی په خاطر هقدتله سزا ور کولو خخه خان تیروی و بی ویل:
تولوا اکه! مجرم چی خه ویلای شوای ویلی بی دی، او س بوazi
دابايد و کتل شی چی دهقه گناه دسزا ورده او کنه، او دا پریکره به
زمور په خوبیه نه کبیری. بلکی دابه گورو چی زمود دتولنی قانون
دداسی گناه گار پیاره خه سزا تاکلی ده، دراجه په محکمی کی هر
مجرم ته داحق شته چی خان بی گناه ثابت کری خودا اجازه نشی ور کول
کیدای چی خپل گناهونه روا و گنی.

تولوا اکه! داثابته شوی ده چی مجرم بولوری ته له بیو تیست ذاتی
نجلی سره مینه کری او هندو منهبي سپک کری دی. دو هم داچی
د حکومت دیاغیانو په ملاتر بی دپا چا دسر لبکسره جگره کری ۵۵.
اعلیحضرته! زه و بیریم چی که له دی سیری سره بیو ذره هم رعایت وشی
نو دده په خیر په زرگونو سرشاره خوانان به دتولنی مقابلي ته چمتو
شی.

راجه چی د منهبي پیشو اپریکنده خبری واوریدی تر دیره پوری خورند
سر په چور تونو کی دوب شو. بالاخره بی وویل:

ددوسیی پریکره بەنن مابنام اعلان شی، مجرم اوس جیل تەبۆزئ. سپاھیانو سکدیو دجیل پەلوری بوتلو، راجه لە مذهبی پیشوا، گنگارام او خونورو درباریانو پرته نور تول رخصت کېل او لە دوی سره بى د مجرم پر دوسیی دپریکری لپاره مشورى و كېرى.

(٥)

ما بنام مهال لە شاهی مانی خخە بەر دنارینە او بىخۇ سخت بېروبار او شور ما شور ئ، سکدیو دایستلۇ تورو پە سیبورى کى دگنى گۇنى پە منئ کى تىرسو او شاهی دربارتە ورغى. تر تولو پە مى دە نظر پر راجه بېرىوت، راجه دە كى توتە تىنگ نە شو مذهبی پیشوا تەبى مخ و روگر خاوه.

او بىا بى ورمىيدقىتىتە كىر، سکدیو دراجە نورو مشاورىنە توكتىل، هغۇرى هم تولۇ مذهبی پیشوا تەوكتىل. دگنگارام او مذهبی پیشوانە پرته دنورو تولۇزۇنە درزىيەل، مذهبى پیشوا و ويل:

تولوا كە! مجرم دپریکری داوري دا انتظار كوى.

راجە تکان و خىر مذهبى پیشوا تەبى وكتىل او تلىي ئىنده چۈپتىبا وروستە بى پە غەمنە لە جە خواب ور كە.

پریكە تاسو و اورۇئى! او بىا بى سترگى بىنكەتە و اچولى. مذهبى پیشوا سکدیو تەوكتىل او ووبى ويل:

سکدیو! تولوا كە دخپىلى شاھانە سخا خىدە كاروا خىست او ستاد بغاوت جرم بى و يخپىلۇ خوا فسوس چى دەولنى دىپكاكى پە گناه تاتە دەرگە سزا در كول كېيدى، سبا تە به تە د تورى دىبى پە دەرسال كى قربانى كېيدى.

دمرگ له سزا اوریدو و روسته سکدیو بوعل بیا هم دربار پر حاضرینو
نظر را او گرخاوه، هیچاله ده سره دسترگو پرستره گو کیدو جرئت و نه کری
شو، دده دزره له تل نه داغی را پورته شوچی ته گناهگارنه بی،
گناهکاران دغه خلک دی چی سروننه بی دپنیمانی پریوج بنکته شوی
دی. ته ددغوب مرغه خلکو له دلی خخه نه بی چی په نپری کی له خه
نخبو پرینسدو پرته ورکیبی، ستادوینو په خاچکو به دژوند دبن په
زرگونو مراوی بوئی اوونی بیا تاند شی او ویه غوری بی.

دضمیر غید سکدیو پر شونلیو بوده برمنه موسکا را وغورو له، خوناخا
په بی کنول ور په زرمه شوه او موسکا بی ور که شوه، دده په زرمه کی بوبل
غیدارا پورته شو چی بیشکه ستاقربانی بوده لویه قربانی ده خو ته له
مرگه و روسته یوشین بوئی زهرجنو بادونو ته پریبیدی او ولا په بشی.
سکدیو ته په دی نپری کی دکنول بی کسی خپله بنکاره شوه، سره له دی
چی دده داهیله به ونه منل شی بی اختیاره غوندی ور اندي ورغني
او دراجه په پنسو کی پریووت.

تولواکه! ماچی خه و کرل هفه می سهی و بیل او و می کرل، خوکه
تاسو هفه گناه گنی او ماته دمرگ سزارا کوی نجلی بی گناه ده، ده فی له
دی پرته نور خه قصور نشته چی دخپل پلار مرگ بی په چوبه خوله و نه
زغملای شو.

عالی مقامه! که زما دپلار او نیکه دتیرو خدمتونو په سبب پرتاسو خه
حق وی نودغه نجلی و بخوبی او په عزت بی بیرته دخپل قوم خلکو ته
ورو استوی.

سکدیو نور خه و نه و بیلای شوای، او بسکی بی پاکی کری له خایه

جگ شو اود راجه پر خیره بی دخبلی غوبستنی نخبنی لیدلی، راجه به عذر ته ورته کتو مذهبی پیشاوه وکتل خوه گه منخ وا راوه. دراجه زغم شواب ور کپنا خا په جگ شوبلی کوتی ته ولار، سکدیو مذهبی پیشاوه وکتل او وی ویل:

زه له تاسونه رحم نه غواضم، يوازی دومره درنه پوبستم چی تاسودی
نجلى ته خه ډول سزا غوره کری ده؟
مذهبی پیشاوه ورته وویل:

مانه غوبستل چی هفه درته ووايم اوته نور هم وغوریي. خو که ته پوبستنه کوی نو غور شد، دغی مکاري نجلی دتولنی یو تکره زلمی پلید کر، په خپل فرب کی بی را گیر کر، مذهب بی پری سپک کړ او هفه بی دخبلی تولنی پرخلاف بغاوت ته و هشولو ددی جرم په سزا کی که تله هغی سره هر خومره مینه لری دتولنی قانون دانشی بخبلی، تولواک دی نجلی ته سزا تاکلی ده، ددی به لاس او پښی تول کیږی او ستاد مری داور لبوبته به غورڅول کیږی.

دمذهبی پیشاوه دی خبر و سره دسکدیو دبدن رگ رگ له غوسی ډک شو په لپر زیدلی غښی وویل:

ذليل انسانه! کاشکی تاته هم زما په خیر داسی خوک پیدا شوی واي چی ددغه مذهب او عقیدی بر جونه بی درته نېرو لی واي بنا بی ته هم دیو ه وحشی ئخناور پر خای انسان شوی واي.

دمذهبی پیشاوا دغه سپکاوی دتولنی دزامنوله هیلی لورؤ.
دوی تول له غوسی نه را پورته شول. ګنگارام سپا هیانو ته اشاره وکره او هغوي سکدیو تر متبو و نیوا او بھر ته بی بو تلو.

دشاھی مانی پر بھرنی دروازی دسکدیو پخوانی ملگری رام داس ولاہ
ؤ، دھفہ لہ ستر گو اوبنکی بھیدی، سکدیو هغہ ته یون نظر و کتل او بیا بی
ستر گی بلی خواتہ واپولی.

وروستی تکیه

دشپی مهال سکدیو ته یوازی په جبل کی هره شبیه تراونیو او میاشتو
ذیره او رده بنگاریده ، دژوند رنا دخپلو تولو بناستونوسره دده
دسترگو په مخ کی پیکه کیده او دمرگ تیاری بی په زره اوماغزو زور
را وور ، دشپی تر توری پردی لاندی بی دتوری دیوی هیبتناک تصویر
په سترگو کی نخیده .

هفه وویریده سترگی بی پتی کبری ، خو ویرونونکی تیاری د مرگ په
هیبتناکو کړسندو خندا ګانو بدلى شوی چې دده په غورونونکی
کړنګیدلی ، ساه بی بنده بنده کیده ، او غوبنتل بی چې دليونیو په شان
چېغی ووهی .

خدوغه حالت بی تر ذیره دوام ونه موند ، کنول بی ورپه ياد شوہ چې بیا
په دغو تیارو ګوتونو کی په زرگونو ډیوی ورته بلی شوی په خیال کی
کنول ورو ګرځیده چې لده خخه بیلیده او بیوی ځانګړی کوتی ته بی
بیوله ، ددی په سترگو کی او بنکی ئلیدی خودی سکدیو ته پر شوندیو
دموسکا غورولو ناکامده خه کوله .

دخيالونو زنځیر دی دبیلتون له وروستی ننداري خخه دد بدنه لومړنی
ننداري ته ورساوه ، دتیرو پیښو تراویو خل بیا له سره په سوچونواړ کړ ،

چی دکبنتی له ڏو ٻیدو څخه دکنول ترکوره او بیا تراوسه پوري دیوه ڏير
ستره خواک په لاسوکی لو بیده، ذی پخپله خوبیه نه ئُبی سده شوی چی
د تیت ذاتو کورته ورسیپری، ذی پخپله اراده نه بلکی دکوم بل چا په
غوبیتنه دآم خویلوته مجبور شوی ئ. هفه خوک ئ چی دده لاس یی
سیند ته د آمو نوله غور خولونه را ایسار کړ؟ هفه خوک ئ چی په نیمه
شپه کې یی کنول ته آم ورکړل او وروی لیله، چی دده دارادي
پر خلاف یی دده دخودی په عبادت ځای کې د دیو تا ګانو تصویر وونه لري
کول او د هغوي پر ځای یی دیوی تیت ذاتی نجلی تصور کیښو، هفه
خوک ئ چی دیو تا ګانو په شتہ والی کې یی یوی تیت ذاتی نجلی ته
ده پر زړه د تسخیر تولی لاری وروښو دلی؟

پر دغو پوښتنو له غور وروسته د سکدیو خیال باور ته نژدی شو چی یو
نامعلوم او زور ور خواک تراوسه پوري په هرنوی گام کې دده لارښوونه
کوی، له دی سره یی داخیال په زړه کې را پیدا شو چی بنا یی هفه زور ور
څواک داخوین نکړي چی ددی لو یی وروستی ننداره دده او د کنول پر
غمونکیو مر ګونو پای و مومی.

دبی وسی او ما یوسی تریوچ لاندی څپل شوی زړه د دغه خواک
دوروسته بناء نه نکی په توګه د منلو تائید وکړ، سکدیو په مخ
پر یووت په ډیری عاجزی او زاري یی دازمزمه کړل:
ای دیو تا، ای د دیو تا ګانو دیو تا...!!

ده چی دومره وویل و درید، د دغه ستربخواک په باب تصور چی دده په
مغز کې ئ د دیو تا په کلمه کې نشو څاییدا.
ددغه خواک په صفتونو کې د دیو تا هیبت ورته مناسب بېکاره نه شو،

له لپه فکر و روسته بی خپله دعا داسی پیل کره:
 ای دمظلومان او بی گناه ملات پر کرو نکیه عادل او ستر ذات!
 ماچی خه و کول ستا په اشاره می کری دی په دی وخت کی ته ماته تکیه
 او پناه کیدای شی، که ته شته بی زه مرسته درنه غوایرم، کده زه دلور ذاتو
 تولئی دعدل حقدار نه یم نوستا در حرم حق خامخالرم، که ددیو تا گانو په
 خیر ست اعدالت هم ما گناه گار گنی نوزه په خوبنی له خانه تیریم.
 خود بیو بی گناه نجلی در دنا ک پای ماته ستاله عدالت خخه دیر لری
 بشکاری، ته داسی نشی کیدای کاشکی زما غیر او فریاد درور سیبی!
 ای ستره ذاته! ته اوس چیرته بی؟!

(۲)

سکدیو لاسرنه و را پورته کری چی بهری دپه ره دارانو چیغی
 او فریادونه و اوریدل، تکان بی و خود راجگ شو او دخپلی تیاره کوتی له
 دروازی سره بی غزو و نیو، دترو و شرنگا بی و اوریده اتکل بی و کر چی
 پر په ره دارانو چا حمله کری ده لپه خنده و روسته دغه چیغی او فریادونه
 د تیبانو ترز گیر و یو پوری محدود شول او سکدیو د پینوله تریهار خخه
 داسی احبسas گری چی خوکسان دده د خونی په لور راوان دی، زده بی
 په درزا شو، له بھر نه دهه آذه دنهه نوری ته تیبل وهل شوه له خو خله
 جتیکو و روسته دروازه له یوه درز سره خلاصه شوه، سکدیو په یوه توب
 بهر ته ووت او وی لیدل چی پنخلس - شل کسان ایستلی توری ولار
 دی، ده فروی پر خیر و نقا بونه غوریدلی و و خکه ده و نه پیشندل، یو تن
 ور اندي ورغى دی بی تر لاس و نیو وی ویل:
 راخه بیزه کوه!

بو پهراه دار له مور نه تبستی دلی دی ، په لیخند کی به نور پوئی خیان
را اور سیپی .

سکدیو د هغه غیر و پیژاند ورته و بی ویل :

رام داسه ! داته بی .

رام داس ورته و ویل :

او س دخبو و ختنه دی په ما پسی راخه !

سکدیو له رام داس سره دوه دری گامه وا خستل خرو هغه بو خل بیا
ودرید .

رام داس په غو سه شو و بی ویل :

ته ولی و دریدی ! پوئی خیان به او س را اور سیپی .

زر کوه ستال پاره آس تیار و لادر دی .

سکدیو په غمجنه له جهه خواب و رکر :

رام داسه ! هغه مظلومه نجلی ترمای زیاته ستا در حم او مرستی حقداره ده ،
که زمال پاره دی خپل ژوند په خطر کی و غور خواه او جرنت دی و کر نوله
مانه داتمه مه کره چی هغه په خطر کی پرییدم او و تبستم .

رام داس و ویل :

هغه لکه چی په هغه کوتیه کی ده راخه بیره کوه !

سکدیو ، رام داس او ددوی نور ملگری دی په راه دارانو له میریونه تیر شول
او د جیل دیوی بلی کوتی په لور ور غلل او په یوه خواکمنه جتکه بی
دروازه ماته کرده . کنول د مخه د وضعی اندازه لگولی وه ، د سکدیو غیر
هم ددی غریرو ته رسیدلی و ، چی دروازه ماته شوه دابه رته را وو ته ،
د تولنی دقانون غله او باغیان له جیل نه را وو تل ، یوه تن چی دا م ترونی

لاندی بی آس درولی ؤولاپؤ، رام داس وویل:

بیزه کوی لکه چی تبنتیدلی پهره دار پوغ خبر کر.

غورونیسنه! دکلاله لوری غیونه رائخی، سکدیو زر پر آس سپور شو
اوکنول ته بی لاس ور کر او ترشایی ور پسی سپره کر.

رام داس سکدیو ته خپله توره، لینده او غیشی ور کرل او وی ویل:
داو اخله بنا بی در ته په کار شی، دوی به په تاسو پسی درشی، تاسو خنگل
ته مخه کوی دوی بنا بی دسیند لوری ته پام و اپروی.

سکدیو آس پونده کر اوکنول له شاور پسی جوخته شوه.
آس دیوه توب سره دشپی په تورو پردو کی ور ک شو.

رام داس نور سپا هیان بی او بلی خوا ته تیت کرل او پخپله په همغه
غای ولاپؤ او تردیره پوری بی دآس دپنسو ترپهار ته غور نیولی ؤ.
دغه ترپهار ورو ورو خپ کیدلو او بیالاخره ور ک شو.

او دکلاله لوری او س غیونه صفا او ریدل کیدل.

(۳)

درام داس له اتکل سره سم تبنتیدلی پهره دار پوغ را خبر کر خود دده
دغه اتکل سهی نه شو چی هفوی به بوازی دسیند په لوری په سکدیو
پسی ور شی، گنگارام چی له پیښی نه خبر شو دنبار خلور و لوریو ته بی
سپاره ور پسی واستول او پخپله بی دیوه تولگی سره دخنگل لاره
ونیوہ.

سکدیو لاتراوسه له بیار نه دری میله نه ؤلری شوی چی ترشایی د آسونو
دپنسو غیونه واوریدل، له یوه میل سفرنه وروسته هفه خنگل ته ورسید
خو په ده پسی دور غلیبو اسونو د پنسو غیر دیر ورتنه نژدی شوی ؤ. سکدیو

د تیبنتی پرخای چی د دبمن دغیشو تربرید لاندی به راتلل داغوره
و گنله چی دشپی له تیاری خخه گته اوچته کپی هفه په گن خنگل کی
اس و دراوه پلی شواوبیا بی کنول ته هم لاس ورکپ چی پرپلی کيدو کی
ورسره مرسته و کپی.

بیایی د آس جلب دی ته په لاس کی ورکپ او وروبی ورته وویل چی
چویه اوسي.

گنگارام چی په گن خنگله کی د سکدیو هیخ درک و نه لگولای شونو
سپروته بی د اسونود درولو امر و کپ ، سکدیو په تیاره کی د گنگارام
دملگریو سم شمیر معلوم نکرای شو ، خودده په گومان له ۱۵ خخه
زیات او ترشلو لیوو.

لی خنده و روسته د گنگارام غی اوچت شو.

زمای په گومان خوکه دی لوری ته را غلی وی نو دیر و راندی نه دی تیر
شوي ، و راندی خنگل دومره گن دی چی دشپی په تیاره کی اس خفلو
ل پکی اسانه نه دی ، هفه به دلته چیرته غلی شوی وی او د سهار انتظار به
کوی ، سهار بی مور هم باید په همدغه ئخای کی ولتیو ، دورخی په رنا
کی به دهفوی پل هم معلوم کپای شو.

د گنگارام دغی په پیژندلو د سکدیو وینی په جوش را غلی.

هفه بیا وویل:

مور باید له دی ئخایه دوه دوه اودری دری تنه سره تیت شواو تر سهاره
دغه ساحه باید بنه ولتیو.

یوه سرتیری وویل:

باداره ! مور باید داهم په پام کی ولر و چی سکدیو یوازی نه دی بسا بی

هغه کسان چی پنخلس - شل تنه پهره داران بی ووزل اویندیان بی خوشی کړل ورسه وی او هغوي بهدوو دریو تنو ته وسلی غورخول خوبين نکړي، زه لا په دی ویریدم چې هغوي به دلته او هلتله غلی شوی وی اوزمور دور تلو انتظار به کوي.

گنګارام وویل:

بی همته کېږد مه، تبستیدونکی مقابله نه کوي، تر لپختنه به زمور پلی پوچ ورپسی راو رسیږي، او س مورد یوازی دامعلوم موچې هغوي په دی خنګل کې شته که نه؟

د گنګارام له خبرونه سکديو دراتلونکيو خطر و نو اندازه معلومه کړه او یوی پريکړي ته ورسيد. هلتله گنګارام خپله وروستي خبره پوره کړه او ورسه جوخت د سکديو له ليندي خخه یو غيشي ووت او د هغه پر پښتني وښت.

گنګارام له یوی وروکی چيغې سره سر پر زين ورکيښود، سپاهيان لاهم پوهيدلی نه وو چې خلور پنځه غيشي نور را غلل او په نورو کسانو وښتل.

یو ه سرتيری چيغې کړي.

وتنبستي، وتنبستي، هغوي همدلته دی لوی سالاري وواژه، له خلورو لوريود غيشو باران دی، وتنبستي وتنبستي.

یو غيشي پريوه آس ولګيد او هغه نور تول آسونه وترهول، گنګارام چې را پريوت یوه تن په بېړه خپل آس وروړاندی کړ دهه تر ملايې لاس را وګرخاوه، پر خپل آس بی ورسه را واخیست او د آس جلب بی را و ګرخاوه، پاتي کسان هم ورپسی شول، او د ستر ګو په رب کې میدان

تش شو.

سکدیو دکنول له لاسه دآس جلب و نیبو و بی ویل:
که مانن ستاد پلار دبدل په اخستلو کی غفلت کړی واي بنا بی تول عمر
به می افسوس کاوه.

کنول و پوبنتل!

هغه هم له دوی سره ؟

- زمالومړی غیشی دهمغه پر تیر کی خبن شو، او سبیره کوه مور په
شېه شېه کی له دی خنګل خخه باید تیر شو، دایی وویل او پراس سپور
شو او کنول بی له شاور پسی سپره کړه.

له بسارونو خخه لري

پرختيئع افق دتيارولمنى مخ پرتوليدوشوي او دسھار تخبى را بشكاره
شوي، پە گيۇونوكى دشبنم خاشكى لاندى پروېنلوليدل. سكديو اوكتول له
ستومانه آس نە پلى شول، پە دغە اروا پالە تتها بى كى ددوى
زىرونودمىنى، آزادى او خوبى زىره ورۇنكى راگ زمزمه كاوه، ژوندله
خپلو زىره ورۇنكو حقايقو سره پە موسكاؤ.

كتول پە غير ارادى توگە يوه خانگە راونىولە او غۇبىتل بى ماتە بى
كىرى، دخانگى له تىكان سره پرسكديو دشبنم خاشكى راپريوتل،
داپريشانە غوندى ودرىدە او سكديو و خندل هفە بل بىساخ راونىو اووبى
خانىدە بىا دخانگو نە خو گامە شاتەشىو.

كتول پە خندا شوه او جامى بى و خنديلى و بى ويل:

زە لە باران خخه نە ويرىپم اوچى تەراسره وى لە هيچ شى نە ويرە نە
لرم.

سكديو و ويل:

كتول! داسى راتە بشكارى لکە دواړه چى مىرە شوى وو او بىسا رازوندى
شوى.

کنول و پوینتل:

ستا باور دی چی او س مور ته هیچ خطر نشته؟

سکدیو خواب ور کر:

او س مور د خطر له ساحی راوتلى يو، دوه دری میله چی نور ولاز شو
ددغه ریاست له بريده به اوپرو، پردي سریبره د گنگارام انجام چی وويني
لومپی خوبه راجه پخپله په مور پسی خوک نهرا استوي او که دا
مسوولیت چاته و سپارل شی هم تر خو زمور د آس پل پیدا کوي او تردي
خایه رارسيپي مور به له سرحده او بنتی يو او ور اندي به تير شوي وو،
او س به تر لی خنده پوری زمور آس تازه دمه هم شی.
دوی بشکلی مرغی راغلی او په يره مخامنخ بناخ کیناستلی و چغبیدی
او بیا بیرته والوتی.

د سکدیو له خولی بی اختیاره د آزادی کلمه ووته او بیا بی کنول ته و کتل
و بی پوینتل:

کنول! ته پوهیبی چی مور چیرته روان يو؟

کنول خواب ور کر.

تر خو ته را سره ملگری بی زما داسی پوینتنو ته ارتیا نشته.

سکدیو وویل:

ماتر لی خنده مخکی پوری دافکر کاوه چی بنا بی په دی دنیا کی
زمور لپاره هیچ ظاینه وی خود هغون مرغیو له لیدلو و روسته می
احساس که چی په دی نزی کی په زرگونو داسی ظایونه شته چی هلتنه
د آزادی حکومتونه دی دخورو نعمو خاوندانو مرغانو په خیر به مور هم
چی چیرته خو ساعته تیرو و هفه به خپل کور گنو.

کنول وویل:

خومارغان هم پر خپل وخت خپلو خالو ته ئى ، مورد هم يوئىخاي بايد
دا آرام ژوندانه لپاره پيدا كرو.

سکديو لوپه غمجنە لهجه وویل:

کنول! زه اوس کوم بشار تە نشم تلای اوپە داسى کوم كلى كى هم پېنه
نشم ايپسۇدلاي چى لورى ذاتى خلک پكى اوسى زه بايد داپاتى عمر يابايد
پە يوه ويرانە كى تير كرم اويا دەتىيەت ذاتو پە کوم كلى كى پناھ واخلو.

ھەغە غرېب خلک بەستا دپلار پە خىربى كىسە او مەستەندۈيە خلکو تە
پە خوبىي پناھ ور كېرى، زه بە ددغۇ خلکو پە خىر ژوند غورە كرم، ددوي
وزى بە پىايىم او تە به...!

دکنول سترگى راپكى شوئى وىي ويل:

زه بە خە كوم؟

سکديو وویل:

تە بە زما دزىرە درمسال آباد كېرى، ھەغە ددىبو تاگانولە خې كىدو سرە تىش
شوئى دى، مگر ستاداوبىنىكى!

کنول زە ستا پە غم او وير خې يم. خۇ زە داڭ دركوم چى پە ژوند كى
بە هيچ تكلىف درنكرم.

کنول اوپىنىكى پاكى كېرى وى ويل:

زە بە لە تاسەرە هەر دول تكلىفونە پە خوبىي وزغمم خو پردى خې يم چى
زمە پە سبب تا آرام ژوند پريپسۇد او داسى دى حەمتونوچك ژوند دى غورە
كىر، زما پە سبب دى دوستان او خپلوا ان پريپسۇد اوپە تېيىت ذاتو كى بە
نوم ور كى ژوند كوى.

- کنول داسی مهوا یه، که زه راجه وای هم تول ژوند به می ستساره
دشوشیبو تیرو لو دخوبیبو قیمت نه گانه. که زما په خیر دغه په دنگو
دنگو مانیبو کی پراته لور ذاتی خلک دآزادی او خوبی په نعمت پوه
شی چی ذتوپان خپی بی زما په زرده کی را پور ته کیپی نوباور می دی
چی خپلی مانی به پریپیدی او په دغسی خنگلنو کی بدوا بنه و شکوی او
دچپرو جورولو ته به تیارشی.

کنول ترده یره چوپه ولاوه واه او ده ته بی کتل. ده گنی له خیری خخه دغم
او خپگان وریخی لری شوی وی او دحسن او بشکلا خلای دسکدیبو دزره
او دماغ تول خواکونه مات کری وو. هفه دعబودیت جذبی چی ده ته بی
دخمکی او آسمان دخواکونو په ورلاندی سریه سجده لگول ور بنو دلی وو،
او س بی دیوی تیپت ذاتی نجلی په مخکی سرتیپتو لوته اپ کری ئ خرو
سکدیبو خپله دغه ماته دخپل مردانه وقار سپکا او و گانه راسنبل شو
تکان بی و خور او وی ویل:

کنول! رائه چی ناوخته کیپی.

دوی دوازه یو خل بیا په ستپی او ستمانه آس سپاره شول.

(۲)

ما بیام مهاله، سکدیبو او کنول دیو خور پر غاره له آس نه پلی شول،
سکدیبو زین تری لری کړ او په وبنو کی بی دخربدولپاره خوشی کر، پخپله
په شنو و بنو کی پر یووت. کنول ده ته نژدی کیناستله.

سکدیبو و غئیدویی ویل:

او س مور ته هیخ خطر نشته، رښتیا کنول ته به دیره وردی شوی بی؟

کنول خواب ور کړ:

مورد دوازه وری شوی یو.

- نن شبه بنا یی پراویو گوزاره و کپو، سبا وختی بنا یی د شپنو کوم
کلی ته ورسیبیو، که په آس کی دوراندی تلو توان وای نو همدا نن به مو
کوم کلی ته خانونه رسولی وای خوهه خواب را کپری دی.

زه ترلیز دمی جو یولو و روسته شاوخوا التیوم، که می کوم شپون ولید
ستالپاره به شیدی تری را ورم.

ته ستومانه یی آرام و کپه، زه دیره وری نه یم، سهار ته به بیا گورو، زه
دی اویس یوازی نه پریند دم چی ولاشی.

لمر لو یدلی ئاویرلو یدیغ افق خورو و رو دوری یخو پرتوتواود سرخی
پرخای تیاری زور وری کیدی، دما بیام دیغ شمال خپود خور په رنزو اوبو
کی وری وری خپی جو یولی ورو ورو پراسمان دستوریو کاروان را
بنکاریده.

یخنی هم ورو ورو زیاته شو، سکدیو جگ شو کنول ته نژدی
کیناست.

- کنول!

- باداره خه دی؟

- زه داسی احساسوم لکه له کلونو کلونو چی دوازه یو دبل ملگری یو.
او هی خکله نه و سره بیل شوی، داسی راته بشکاری چی دهفو ستوریو
دشمیرنی په وخت کی پخواهم ماله تاسره خو خله خبری کپری دی، بنا
یی په تیرزیبون کی دوازه تیتی ذاتی وو او دمرگ نه و روسته دکومی
پخوانی گناه په سبب په دی بیا ژوند کی دوازه له یوبل نه دیرلری وو خو
دمرگ او ژوند دغه پیتی پتیونی زمود دمیتی مزی ونه شکولی شوای

او مور بوقل بیا بوبل سره و موندل.

نه پوهیم چی ته خه وايی، ماته خو په وار وار داسی په نظر راخی چی
ته پر ما دزره سوی له امله داسی خبری کوي او تسلی راکوی، که دا
خبره ربستیا وی چی په تیرژوندانه کی دواړه تبیت ذاتی وو نوزه و بریدم
چی کومه رشته هفه وخت زمور ترمنځ وه اوس به پاتی نشي.

- کومه رشته کنول؛ داته خه وايی، ماله تا پرته نوری تولی رشتی
شلوی دی، اوس یوازی ته زمزما ژوندی، سکدیو تریوه حده
تراحساساتو لاندی راغی او د کنول لاس بی و نیو او پر شونه و بی
کېښود.

کنول له حیانه مغلوبه شوه لاس بی کش کړ او وو بی ویل:

زه ستاله مینی خخه انکار نه کوم خود رشتی نه زما مطلب دیوه نارینه
او بېئی ترمنځ رواړیکی دی چی بنا بی دیوه ذات ترمنځ کیدای شی،
چی کله تاسو کوم کلی ته نزوی نو خلک به درنه پوښته کوي چی دا
د تا خه کېږي ته به خه خواب ورکوي؛ بنا بی ستا داخواب کافی نه وی
چی مور بودبل ملګری یواوددوی پام هفه زنځیرته نشي چی ددواړو
زرونه پری تړلی دی. آیا ته داخوبسوی چی دوی مایوه بی سره بېڅه
وبولی او دول دول خبری وکړی؟

سکدیو وو بیل:

کنول! چی ته خه وايی زه پری پوهیدلی یم، که ته غواړی نوسره له نن
خخه دی ته تیاري میں چی ستا خاوند و بللی شم...

زه پردی پوهیم چی ددی رشتی لپاره مور د مذهبی پیشوا مذهبی
سندری او سورنۍ ته اړتیانه لرو، بنا بی داسی مذهبی پلار پیدا هم

نشی.

خومور ته ددی ضرورت نشته چی دهفوی په مخکی دارسم پرخای کمو، ددی پرخای به بی دهفه سترخواک په وړاندی پرخای کړو چی دواړه بی سره یوځای کړو او دټولنی او مذهب دزیاتو هڅو سره بی مور د مرګ له کومی راوایستلو.

زه د اسی احساسوم چی هماغه سترخواک او س هم له مور سره ددی.
هفه دستور یو په سترگو چی مور دواړه په یوه ځای وینی خوبن دی
، زه بی نوم نه پېژنم خو چی زه خداوایم همغدر اسره تکرار کړه.
سکدیو د کنول لاس پېچل لاس کی ونیوا اوویی ویل:

ای ستره عادل ځواکه! ته ګواه بی چی مور نن دمیره اوښئی په رشتہ سره تمل کېږو، مور به تر مرګه یو له بل سره ملګرتیا کووا او یو دبل لپاره بدروندی پاتی کېږو، ای ستر او انصاف خوبیونکی ځواکه! زموږ
مرستندوی شه.

کنول ترشونه لواندی له سکدیو سره د غه الفاظ تکرار کړل.
د سکدیو سترگوله ستور یو سره خبری کولی او د کنول په ستر ګو کی د خوبی اوښکی ډنډ شوی وی.
سکدیو وویل: کنول! دهفه سترخواک نوم باید محبت او یا د مینی مرکزوی.

خو کنول د سکدیو په شته والی کی د کوم بل لوی ځواک د تصور اړتیا
نه احساسوله هغه را تیته شوه او د سکدیو پر پیښوی لاسونه کیښو دل.
سکدیو وویل: نه، نه، کنول د اسی مه کوه او بیا بی ور کش کړه او په غیږ کی بی ونیوله، دواړو په رپانده نظر یویل تدوکتل او بیا بی سترگی

پتی کیری، دواړو یو دبل دزرونو درزا واوريده، دیوبل دساه گانو
تودو خه بې احساس کړه او د دواړو رېډیدونکي شونې سره ولګیدي.
کنول و پوښتل:

ایاستا باور دی چې دلته مور ته خه خطر نشته؟

سکدیو غواب ورکړ:

نه، دلته هیڅ خطر نشته، مور د خپل ریاست له سرحد نه دیر لري را غلي
یو، دلوره ذاتو خلکو بشارله دی خایه په میلوونو لري دی، امکان لري مور
دلته د آزاد او لس د شپنو کوم کلی پیدا کړو.

(۳)

د شپې په وروستی مهال د سپورمه په رنیا کې سکدیو او کنول له خونه
پورته وتل، کنول پرآس سپره وه او جلب بې د سکدیو په لاس کې ټچې په
مخه کې بې روانه، هغوي تردیره خنده پوری مزله ته دوام ورکړ خو
د شپنو د کلی هیڅ نخبنه نه وه، په لاره کې داوبو کمی نه خوله لوره
دواړه بې سیکه شوی وو، ستیری، ستومانه آس به یو خل و درید او د وښونه
به بې خوله د که کړه بیا به بې مزل پیل کړ، ماسپېښین مهال بې دونو په
منځ کې خو پسونه او میېږي لیدل چې خریدل او دونو په منځ کې له یوه
ځای نه د شپیلی خور غږهم را پورته کیده، سکدیو او کنول چې پسونه ته
ورنژدی شول دیوی ونی لاندی یوه زړه او شلیدلی بستره پرته وه چې
د کبانو نیولو یو وړو کې جال او یوه خاورینه پیاله پراته وو.

دوی هغه خوک و نه لیده چې شپیلی بې و هله، سکدیو کنول له اس
څخه پلی کړه هغه بې په یوی ونه پوری و تاړه او دواړو بیا د شپیلی
غیوونکي لیون پیل کړ.

کنول بیا یوی ونی ته اشاره و کره و بی ویل :
هله و گوره !

سکدیو چی پورته و کتل دونی په گنجو خانگو کی بی دیوه انسان خیره
ترسترنگو شوه .

سکدیو و راندی ورغی و بی ویل :
اشنا خنگه لاندی نهرا کوز بیوی ؟

شپیلی غیوونکی تکان و خوب و بی ویل :
خوک بی ؟ له دی سره شپیلی دھفه له لاسه لاندی را ولویده .
سکدیو و ویل :

وروره ! موره مسافر یو ، ستومانه او دیروری شوی یو .
شپیون دونی پربنا خونو خان را و خراوه او لاندی را کوز شو ، سکدیو
او کنول ته بی په آندیننه و کتل .

ناخا په بی سترگی پراس ولگیدی او و بی ویل :
دا آس ستا سودی ؟

سکدیو خواب و رکر : هو کی !

- دیر بسلکلی دی ، ما تراوسه پوری دومره بسلکلی آس نه ؤ لیدلی .
تاسو دکوم وطن او سیدونکی یاست ؟
- موره دلری وطن او سیدونکی یو .

- تاسو کله چی زما دشپیلی غیوا ورید دلته را غلی . ؟
- هو کی ته دیره بنه شپیلی غیوی .

- ستا سو خوب بیوی ؟ داده زه بی بیا درته غیوم .
دایی و ویل او بیا بی زرشپیلی را و خیسته او شوندی بی پری

کینبودی.

سکدیو وویل:

وروره و دریه ! مور به آرام کینواوستاشپیلی به واورو، لومیری خوزمورد
دلوری خه علاج و کره.

- تاووس ووری یاست ؟

سکدیو خواب ورکر ؟

له دوو ورخو راسی موخدنه دی خورلی.

- اوهو ! ولی مواول راته و نه ویل.

- درته و مووبیل خوتانه اوریدل.

- بس زه او س ژرراخم ، شبانه دومره وویل او په یوه لوری بی منده
واخیستله، دستر گو په رب کی بی خو وزی را گیر کړی او دونو لاندی بی
را وستی د خاورو پیاله بی را واخیسته او شیدی بی پکی را ولوشلي ،
سکدیو او کنول تربوی و نی لاندی کیناستل شبانه لومیری پیاله سکدیو
ته وروره اندی کړه.

سکدیو هغه کنول ته و نیو، خوهغی تری انکار و کرو بی ویل چې
لومیری بی ته و خبیه ، سکدیو یو غل بیا هغی ته ور اندی کړه ، په دی کې
د شبانه صبرونه شووی ویل:

زمور په وطن کی خو په خوراک ، خباک کی نارینه لومیری وی ، خو
داسی بشکاری چې ستاسو دهیواد رواج سرچې دی .
کنول پر دی خبره و خندل او سکدیو و موسکل او پر پیاله بی خوله
ور کینبوده .

کنول او سکدیو په میره ګیډه شیدی و خبیلی خود شبانه تسلی و نه شوہ

او تر هفو پوری چی ددوي زغم خواب نه ور کری هفه تینگار ورته کاوه
 چی نوری هم و خبئی، سکدیو تری و پوبنتل:
 شپنہ و روره! نوم دی خددی؟
 شپانه خواب ور کر: بدھو.
 - چیرته او سی؟

- له دی ظایه دری میله و راندی دراوی سینه دغاری تمنڈی
 زمور کلی دی.
 - سیند له هفه ظایه شومره لری دی؟
 - یومیل.

- ستاسو په کلی کی شومره خلک آباد دی؟
 هفه خواب ور کر:
 دیر خلک دی.

دشونزو پوبنتو نه وروسته سکدیو ته معلومه شو چی دسیند
 پر غاره دشپنود بیر نور کلی هم شته چی زیاتره خلک بی وزی او پسونه
 ساتی او عخینی بی بیا کبان نیسی او گوزاره پری کوی.
 دسکدیو د پوبنتو له خواب ور کولو وروسته شپانه له ده نه و پوبنتل:
 تاسو خوک یاست، له کوم لوری را غلی او چیرته درومی؟
 سکدیو د ده په خواب کی خپل لنډ داستان ورته او را و او را وه.
 شپون د هفه پر کیسه خه و پوهیده او خنه، خو پردی پوہشوی و چی
 یوه بیکلی او بنا یسته نجلی او بیو خور رثی او د بنو اخلاقو خاوند خوان
 او س په مصیبت کی دی، همدغه احساس ددوي په باب دده په زره کی
 دخواخوری د جذبو رابیدا رولولپاره بس و.

دسكديود داستان له پاي ته رسيدو و روسته بدھو غوشتل چي خه
ووايى خو كوم احساسات چي دده پەزىزه کى پەغورخنگ وودھفود
بىكارولو لپاره دده زده الفاظ او جملى کافى ندوی ده دخيل زرە ماغزو
اوژبى تھول خواك پە کار واچاوه ويى ويل:

تاسو ۋېر مصىبتنە گاللى دى ، تاسولە ما سارە ولا رشى زە بەمۇ پە
خدمت خوبىن شەم. زمۇرسىردار دېرىپىنه سىرى دى، ستاسو داوسىدۇ بىندۇ
بىست بە وکرى ، كە نەزما خېرە ھەستاسو داوسىدۇ لپارە بىس دە، زە
يوازى يە ئاخانته بە بله خېرە جورە كرم.

سکدىو دېھرددغە سىدە او سادە خېرونە دېر ترا غىزى لاندى راغنى
اودمنى او احسان دى يادلۇ اپتىا بى نەلىدە ، جگ شولەونى خەخە بى
دا آس پېرى را خلاص كر، دآس زىن او قىضە بى ترى لرى كىرل، پەشايى
وتپاوه او بىيا بى يوه لورى تە دخريدۇ لپارە وزغلاؤه.

آس خو گامە ورو ورو ولاپ او بىا پە وېنىكى پە خوراك بوخت شو،
سکدىو يوه دېبرە راجگە كرە او داس پە لورى بى ورو غورخولە او آس ھە پە
منىدە ورلاندى ولاپ.

بدھو تېلىخىنە پە آس پسى چى منىيى بى وھلى كتل بىا بى سکدىو تە
وكتل بىي ويل:
آس دېر لرى ولاپ بىا بى بېرتە راستون نشى ، زە ورپسى ورشم رايى
ولم؟

سکدىو خواب ور كىر:

نه، او س موردى تە اپتىانە لرو ، لە تاسىرە پلى خۇ:
بدھو پردى خواب دا دە نە شواونە بى ددى بى عقلى دېشپېرسىبب

پوبنتنه وکره ، خوسکديو دده دداد لپاره ووبل:

مورد دری واړه دټولنې غله یو ، مورد بنا یې ستا په خپره کې پناه واختلای شو خودآس غلی کول ډيرراته گران بشکاري.

دی څواب بدھونور هم اندېښمن کړ ، هغه سکديو ته دارعايت درکولای شواي چې خان هرڅوک بولی حق لري ، خوداحت بي نشو درکولی چې بود بشکلې بشخه که خه هم دده خپله بشخه وي دخلکو په مخکي بدنامه کېږي او هزخای بي ورسه و ګرځوي . دکنول د مصیبت په او ريدو یې له هغې سره په زړه کې دورور ګلوی مهریانی را پیدا شوه او دا اراده بې وکره چې خور به ورته وايی .

سکديو چې دده په خیره کې کربنسی ولیدی چې لاندی باندی کيدلى ، وېي موسکل اووبي ويل:

له غله خخه مې مطلب دانه دې چې مورد خه غلاکړي ده . مطلب مې دادې چې مورد دټولنې له جيل خخه راتښتيدلى یو ، بشه وروره او س شپيلی راته واوروه .

یدهو دشپيلی په غېولو کې د چادر فرمایش له ردولو سره عادت ندؤ ، سمدستي یې هغه را پورته کړه او په چمن کیناست او یو هه په زړه پوري نغمه بې پيل کړه .

سکديو چې دا وليدل چې د غه ساده او امي شپون د موسيقى په تولور مزونو بلد دی حیران شو .

دونو سیوری مخ پراور ديدو شول ، خود بدھو سندري او نعمي پاي ته نه وې رسیدلى ، سکديو ددی لپاره چې هغه لپه نفس ویاسي او دمه جوړه کړي ورته وېي ويل:

بدهو! تهشپيلى ڏيره به غيري، دانفعي تاته چادر پسодلى دي.
 - هسي په ئنگل کي په گرخيido کي مى زده ڪري.
 - له دى ئاياه به خه وخت بيرته ستنيپري؟
 بدهو دونو سبورى تهوكتل وبي ويل:
 زما په خيال نور ٻايدروان شو. مابنام رانژدي شو، تاسودلنه تمشي
 زه به ميني راتولى ڪرم.

(٤)

مانبنام چي په ڪليوکى دسپيانو غپا او چيغۇ خېلۇ خېلۇ كورونو ته دشپنوا
 او —

كب نيوئنکيو دراستنيدو خبروركاوه سكديو او ڪنول له بدهو سره په يوه
 لوره تيريدل، له دى ئاياه بي هغه لوئى ڏنڍ ليدو چي شاوخواته بي
 دشاروي پالونکيو ڪلى آباد وو. دھفو ڪليونه لي لري دسيند او ڀه هم
 ځلیدونکي بسکاري ڏللى، دوى له لورى څخه راښکته شول اود ڏنڍ پرغاره
 غاره تلل او په يوه ڪلى ورننو تل.

د ڪلى وروکى ماشومان په لويو او خندا د بدهو مخى ته راووتل
 خودا خل د بدهو ورور سره دوى ناالشنا خىرى هم وليدى چي دوى
 دد ڀورو نژدى ڪيدو جرنـونه ڪر، دوى له ڀوبل سره خب خـوبـيسـيدـل
 او بيا هر يوه دخـپـلـ خـپـلـ كـورـ مـخـهـ وـنـيـوـهـ، دـسـتـرـ گـوـ پـهـ رـپـ کـيـ پـهـ تـولـ ڪـلىـ
 کـيـ دـاـخـبـرـ خـپـورـ شـوـ چـىـ بـدـهـ وـرـورـ چـىـ دـپـرـيـانـوـ ڪـيـسـيـ اوـرـولـىـ نـنـ بـىـ دـوـهـ
 له ئاخانه سره راوستي هم دـىـ.

بـدـهـوـ چـىـ خـپـلـ كـورـتـهـ وـرـسـيـدـ دـوـهـ چـپـرـ ڪـتـيـونـهـ بـىـ رـاـواـيـسـتـلـ اوـبـهـرـيـ وـاـچـولـ
 ، سـكـدرـوـ اوـ ڪـنـولـ بـىـ پـهـ ھـفـوـ ڪـبـيـنـيـوـلـ.

په لی عنده کي دکلی نارينه او بسخى بدھو په کور کي راتھول شول او هلتە دېنى ايسنۇدوخاي پاتى نشۇ. لە بدھو خە دشلگۇنو پۇشتۇنە وروستە دکلی خلک يوازى دومرە و پوهىدلە چى دغە نجلی دیوه دېر لوى سردار لوردە، ددوی پەھيواڭ كى يودېر لوى راجدە، هغە ددى پلاز دوازە اونجلى بى جىل تەواچولە، ددغە زلمى سرە دېرىپوخ ئەفە دراجە سرە جىگە و كىرە خوراجدە ھەم بندى كىر، يوه شېدە دوى دوازە دەجىل دروازى ماتى كىرى او بەرتە را و تل دراجە پۈخۈنە بى بىر ياد كىرل او وتبىتىدلە، او سبە دلتە لە بدھو سرە او سېپى.

بدھو دغە كىسى پە خۇزبۇلە مرج او مسالى سرە ددى خلکو لوى سردار موتى تەورسىدە، لې خنپور وستە ھەن لە لگولە، سېلىلىلى او پە توخلۇ را ورسىدە، دمۇتى پەلىدۇ خلک دەرناوى او ادب پە سبب يوى او بىلى خواتە شول. بدھو پە منىدە ولاپ دگاونىدە لە كورە بى يوبىل كە را ور او موتى تە بى پەھفو دكىنا ستلو سەست و كە.

بودا سردار دېھو پە حىرانۇنوكى كىسى چى خلکونورى مبالغى ھە ور سرە زىياتى كىرى وي لە پەخوانە تەررەب لاندى را غلى ئ. او س بى چى دسکدى يو دخىرى رەب او جلال ولنىد نور ھەم ترا غىزىز لاندى راغى، ھە پەركەت دكىناستلو پەرخائى ور واندى شواوغۇپېتىل بى چى دسکدى يو پېنۋە تەور تىبىت شى خوسكدى يو بى لاس و نى يول او جگ شۇ و بى ويل: مامە خجىالت كە تە دېر مشرىي.

- نە بادارە! زە ستاخەمتىگارىم، ما او رىدلە دى چى ستا پۈخۈنە دراجە مقابىلە كىرى دە، تاسو پەرسونا او پىلانو سېرلى كوى او مىرىمن دى دیوه دېر لوى سردار لوردە چى راجە پە خە دېمىنى بندى كىرى وە او تاسو

در اجاه په زرگونو پوئخونه ووژل خپله میرمن دی له جیل نه را وايستله او دلته را غلی . تاسو خپل هیواد پرینبود او زمود سیمی ته را غلی بی ستا خدمت پر مور فرض دی ، خو زه ویریم چی په تا پسی تردی ځایه راونه رسیبی او پر مور مصیبت را نشی .

سکدیو خواب ورکه :

دغه سیمه زمود دریاست له بربیدونو خخه دیره لری ده ، ځکه خوزما باور دی چی خوک به دی لوری ته نه را غی ، له دی پرته زماله راجه سره خه دینمنی نشته ، هغه زما دوستؤ ، ددی تول مصیبت اصلی سبب له ماسره دراجه دپوع دیوه افسر خانګری دینمنی ود ، هغه زما دمیرمن پلار ووازه ، خواویس هغه هم ووژل شوی دی او زه خه خطر نه احساسوم ، او س که ستاسو خوبنې وی پناه را کړی که نه مور به بل ځای ته ولاړ شو . موتی پنیمامه غوندی شو پر کت کیناست او وی ویل : زمود خپرونه ستاسو پرمخ خلاص دی دلته به تاسو ته هیڅ تکلیف نه وی ، زه غواړم ستا پوله کیسه درنه واورم ، زه چی د توریالیو کیسی او رم دیر پری خوشالی پیم .

سردار داوویل بیا بی مع خلکو ته وروواړ او زیاته بی کرد :

تاسو دلته خه کوی ؟ ورخی خپلو خپلو کورونو ته !

د سرار د ددی امر لاه او ریدو سره هلتہ را تول نارینه او بېخی د بدھوله کوره ووتل ، سردار سکدیو ته وکتل وی ویل : بنه نو کیسه کوہ ! سکدیو خپله کیسه لپه تفصیل سره پیل کړه ، د کلی خو نور په مشرانو کی شمار کسان چی د سرار له حکم سره لپه شاته شوی وو او س بی چی هغه د کیسی او ریدو ته غور ولید زده نازره بیرته را غلل او سکدیو ته

نژدی پر خمکه کیناستل، موتی ته ددغه کیسی هره برقه په زره پوری ود. دسکدیو دکیسی له پای ته رسیدو وروسته بی وویل: و بخوبی تراوسه پوری تربولو دضروری خبری یادونه ونه شوه. تاسو په دو ورخو کی یوازی شیدی خورلی دی، تاسوبه دیر وری یاست، خود ابدهو گناه ده، زرشه بیره کوه زمور له کوره دویه راورد! بدھو وویل:

باداره! خوراک دلته هم دیر راغلی دی ما ویل چی تاسو ولاشی زد به بی دوی ته را خلم.

سردار دبدھو سادگی خوبنوله او دھفه په هره ساده خبره به بی و موسکل ورتھو بی ویل:

مود به ولاپ شو وروره! خو خواره تاته له کومه را غلل؟

- باداره! ستانو کرکالو دودی را پری ده، دولو کبان را کری دی، مایی سنتی یوه کتیو کوچ را پرل.

با گو دود سره کری دغوبنی ورنونه را پری دی.

نورو خلکو هم دیر خه را پرل خو مابیره ورو سپارل.

موتی وویل:

دیر بنه ته دوی ته ڈوی ورکره بیا بی زما کورتھ راوله.

په بخنی کی دوی ته بھزو بیده کیدل بنه نه دی او ستاخپرہ دیره ورکی

. ۵۵

بدھو وویل:

نه باداره! زد به پخپله بھزو بیده شم، په خپره کی دوہ کتیونه بنه خایپیو لی، ترلیو دوی نن شپه دماکره پری پریده.

سکدیو بدھو سپاربشت و کر او موتی راضی شو خپل کور ته ستون شو،
خود بدھو دبی وسی په باب احساس ورسه ؤ چی کور ته ورسید دوه
داونو خادرone او دوی رو جایی بی راو استولی.

سبا ته سکدیو دموتی میلمه ؤ، او بیوه اونی وروسته دشاوخوا کلیو
خلک راتبول شوی وو بدھو دکور تر خنگ بی په بیوه میدان کی بی کور
جو راوه پرموتی بر سیره دشاوخوا کلیو ورو سردارانو هم ددی کور له
جو رو لو سره ڏیره مینه بشود له.

(۵)

شو ورئی وروسته سکدیو له کنول سره خپل نوی کور ته ور غلل ،
سکدیو وویل :

کنول! نور زمور دسر گردانی ورئی پای ته ورسیدی او سر له نن خخه
مونوی ڙوند پیلیپی، کنول چی دنه ور غله وی لیدل چی دکلی خلکو
دوی ته دکور پر جو رو لو بر سیره دخوراک خبناک بنه ڏیر شیان انبار
کری دی چی دخو میاشتو لپاره بس دی.

دکلی په بیخو کی دا آوازه ڏیره توده وہ چی کنول دیوه لوی سردار
لورده او سکدیو دیود لوی راجه دپوئونو مشر سالارؤ - دوی به له کنول
سره په ناسته او خبرو اترو او دھفی په خدمت ڏیری خوب نیسیدی. دوی به
چی فرصت و موند دکنول کرہ به ور غلی، کومی به او رور ته بلاوه ، چابه
ئخای ورتہ جارو کاوه، دی به منعه کولی خودوی به په ڏیر تینگار دا په
آرام کینا ستلو مجبوره کرہ.

نژدی همد غسی سلوک دکلی خلکو له سکدیو سره کاوه.
کب نیوون کیو دخپل بنکار او شپنو دخپلو کو چوت تولو لو مری حقدار

دی گانه، دی به چی بهرته ووت غوبستل به بی لەشپنوا کب
نیونکیو سره دھفوی په کارونو کی مرسته و کپری، خودوی بەلاس په
نامه و دریدل اوویل به بی:
باداره! دا امکان نه لری چی مور و و او ته کوم کار کوی، ستا خدمت زمور
فرض دی.

سکدیو بە بدھو ته ورتلو او تینگار بە بی ورتە کاوه چی وروره تە نن ارام
وکرە زد بە دی نن وزى خرولو ته بوزم کە نزد بە بیا شیدی در نه وانه
خلم.

ھغه بە غمجن شو و بی ویل:
وروره! گوره داسی مە کود، تە غواپی چی زد می کنول خورتە پە مخه
دور تلو جوگە پاتی نشم.
پە دنیا کی زماھی خوک نشته، زد داسی گنم چی ورور او خور می پیدا
کرل، خوتە بیا پە وار وارد پردیو پە خبری راتە کوی.
موتی بە امسال گوله او دورخی بە بی یودو خلە د سکدیو دوی احوال
اخیست، او تل بە بی پوښته کوله:

کنول لوری! بنه بی خە تکلیف خونشته؟

ھغه بە خواب ور کاوه:

بندیم پلار جانه!

د د بە پە مینه د کنول پرس لاس کینبند اوویل بە بی:
ژوندی او سی لوری! تە چی ماتە پلار جان وا بی زد داسی گنم چی پە
ھمدى بودا توب می یوده پناه او تکیه و موندە.
سکدیو گومان کاوه چی پردوی بە ددی خلکو زیاتە پاملنە ورو ورو لی.

شى او ترڅواونيو پوري به دوى دهفو خلکودسخا په دودى له ژونده خلاص شى او دهفو پرئای به په خپل زيار او زحمت ددو دي خاوندان شى اوله بدھو سره به یوئي خاي ديوه شپا نه په خيرد زحمتو نوبه کژوند تبروي خو ددي خلکوپاملرنه لازياته شوه ، ددي کلى له خلکونه پرته ذنورو کليو خلک به چې کله دخپل لوی سردار ليدو ته را تلل سکديو ته به بى یوشه خامخا راوريل ، که به سکديو ورور ددوی ددي شيانوله اخيستلو خخه انکار کاوه نودوي به بيا کنول خورته زاري کولي او پردي به بى راضى کره چې وايى خلى ، کله کله به ددوی په کورکى شات ، کوچ ، کبان او نورشيان دومره زيات شول چې کنول به پر گاونديو وو يشل .

دسکديو غيرت او خوي دى ترديره پوري چوب پريښو ده ګه یوسه هار چې له بستري خخه را جګ شونېغ سردار ته ورغني ، هغه پريستره ناست ئ او توحیده ، دسکديو پرليدو بى وو يل : راخه بچيھه را خه ! پرون دکالو له کلى نه خو کسان را غلى وو جوار او وريجى بى راوري وي . جوار مى خوبنځرته ورکړل چې او ره بى کري ترسبا پوري به بى او ره ستاکورته دروريسي پي ، وريجى همدا اوس در ليزم . سکديو وو يل :

که تاسو همدغسى کولونه دوام ورکري ، نوزه به کوم بلخاي ته ولار شم ، زه دلته نه اوسم .

سردار تکان و خور سکديو ته بى وکتل او وبي ويل : زويه داسى مه وايى ، که زه ستاله تکيى نه هم محروم شم نوبه داتوب به مى دير په ضرورشى ، چې وينم دى په مړو رګونو کى مى ساد و چليپي ،

هسي بي سبيه خپه كيدل سبي نهدى.

سکديلو پېنېمانه غوندى شووبي ويل:

زەلە تانە خپه نەيم، خوزەددى خلکو دخولو تويولو پە حاصل چى
خپله خيتىه دكوم دير شرمىيەم، ماتاسوتە خوئلى عرض و كېر چى غوازم
خپل بار پە خپلە پورتە كرم.

زما مەتى بى مزبۇتى دى او تر تولو سخت كار كولى شم.

- خە كار كولى شى زويە!

سکديلو ووبل:

ستا وزى چى نور شپانە خروى، لە هفوئى نە بە يو خەزەدە خروم، كومە
مزدورى چى تاسونورو تەور كوى هغە ماتدراكرى.
- زويە داكار ستالەشان سره مناسب نەدى.

- داھم زما لەشان سره مناسب نەدە چى لە نورو خەخيى واخلم اووبى
خورم.

- بىنه نوزما يود خبرە بە ومنى؟

- ووايە!

- واورە! تەزما زوى اوكتۇل مى نىوردە.

خە چى لە ماسرەدى هغە زما پە ژوند هم ستاسودى اولە مرگە ورسەتە
هم، كە تە آرام نشى كيناستلاي نوچى خومرە وزى خرولاي شى ترى
رابىلى بى كەد، تاتە بە يو مزدور هم ونيسم.

سکديلو ووبل:

مزدور تە ارتىانە لرم، زە بە لە بدھو سره يو خاي خم مورد دوازدە چى هر
خومرە لويە رمه وى سنبالولاي بى شو.

- بنه زویه! نن آرام و کره، مابنام چی شپانه راستانه شول له بدھو سره
یو خای ماتھ راشه.

سبا ته په یوه پراخه خرخای کی د بدھو لهرمی سره دسکدیو پنځوس وزی
او خلویښت پسونه هم خرزیدل، سکدیو تربوی و نی لاندی پروت و
او د بدھو دشپیلی خوردی نغمی بی او ریدلی.

راجه او مذهبی مشر

دسكديو له جيل نه تبتيدلواود گنگارام وژل کيدلو پيسبني لاهامله راجه
دباغيانو پر خلاف په خپل چلن کي بدلون ته اريتيا احساس کره.
گنگارام ددى لپاره چى راجه ته دخپلی لو مرى سوبى زيرى پخپله
ورسوی او دنور و زاندی تلو لپاره زييات پوشيان و غواړي دپوچ قومانده
بي خپل درور جي رام ته وسپارله او ولاړ، دتلويه وخت کي بي جي رام
ته لارښونه وکړه چى په یوه محدوده سيمه کي خپل عمليات جاري
وسأاتي.

هغه دخپل درور له تلو وروسته تر ۲۵ ميلی پوري دبى وسلوانسانانو
پر تېير او بىن دخپل تو رو او نيزواز موبلو ته دوام ورکر، هغه خلک چى په
پنسو کي بي دبدن دبوچ او چتولو تو انؤ دسردار پر کلی دзорور دبى من
دېرغل دخبل له او ريدو سره غرونو ته وتبتيدل او پناه يى یو پوره، بيا هم
ددبى من سپر و په خپلو ګړنديو اسونو دزياتو بودا ګانو امشومانو
دتبستي لاره و نيوه او جي رام ده ګنډ په ژلوكى دسپيخلی ديو تا
دھيلو پوره خيال وساته.

تقدير گنگارام ته په خپل پخوانى رقيب سكديو دور وستي برى نه
وروسته دبىا را ګرځيدو او ددى غرونو پر لورو خوکو دلور ذاتو دېرى

بیرغونو روپولو اجازه ورنکره او دسکدیو پرغیشولگید میرشو.

دگنگا رام له مرگه وروسته راجه غوبنتل چى رام داس دپوچ سالار كىرى، خومذىبى مشرچى دگنگارام پەخىر دسکدیو دھردوست مخالف ئود جى رام سپارىستنه وكىره، دراجه پەنظر جى رام نه زىورئ او نه هوپىيار، خو دھفه دنوبىر بىو پەباب چى كوم خبرو ندراتلل دھفى پە سبب دېرھمنى سردارانو نه پرتە يوشمير تىيتى ذاتى سرداران ھم دھفه پلويان شوي وو.

راجه لە مجبوري هفه تە دپوچ مشرى وسپارله، دوه زره تنه پوخيان بى مرستى تەور و واستول او امرىبى ورتە و كىر چى پرمختگ تە دوايم ور كىرى. جى رام دېبىمن لەوارخطايى او تىيت پرک كىدو نەپىرە گتىه اوچتە كىرە پە خورئخو كى دھفه پوچ لە كوم ديادونى وير مقاومت پرتە دېرە سىيمە ترواك لاندى را و استله، پە لىررو غرونوكى دتوندو لارو لە املە ددوى دېر مختگ بېھير كارا ئۇرۇنى قابايلو تە دخپلۇ كلىبو پريپسۇدلۇ او شاتە خوندى ئاييونو تە دتلۇ فرست پە لاس ورغى، دحملە كۈونكىو ويرى دھفو خلکو ئخواك فلچ كىرى ئۇ. ترييوى مودى بى پە ئاخانگىرى ئاخانگىرى دەول دخان ژغۇرلۇ هللى ئىلى كولى اوپەززونوكى اي سارشى دېدل اورىيى دېمى وسى پە اوپىكىو بىدل شوي و.

ئىزدى دوى مياشتى وروسته بىو پېپىنە وشوه چى دقوم دخوانانو وينى چى لە ويرى او وحشت خخە وچى شوي وى بىا راوخوتىيدى.

دجى رام دپوچ يوسالار پە بىو درە كى پركلى حملە و كىرە. خلک دحملە كۈونكىو نە دمەخە تېتىيدلى وو.

سپاھيانو جونگىرو او خپرو تە اورواچاوه، دكلى خلکولە لۈرۈغرونوكى

خخه خبلی جونگری لیدلی چی لمبی تری پورته کیدنی، دهفوی خینو خلکو هفه غرونده ددېمن داسونوله پښو خخه خوندی گنل او هفوی ته بی بدرد ویل پیل کړل. دراجه سرتیرو ته ددېمن دغه جرنټ یوه نوی خبره وه، ددوی سالار امرورته وکړ چی له آسونو پلی شی او په هفوی پسی ورشی.

کله چی پلی پو خیان پر غرونو وروختل نو دغه خلک وارخطا شول او. وتبنتیدل، خو یو خوان په غیرت راغی او پر خبل ئای ودرید، کله چی سرتیری یوه خطرناک ګرنگ ته ورو رسیدل ده پری له پاسه دکانو باران پیل کړ. دستر ګو په رب کی پنځلس - شل تن سرتیری وغور خیدل او لاندی ور غږیدل. دهفوی بل سالار پر غره دور ختلوا پر خای داغوره و ګنله چی بيرته کوزشی.

نورو خلکو چی داننداره له لری لیدله نو دبریښنا په خیر په شاو خوا لو رو غونډی بورا وختل چی بیا ددغی تنگی دری په هر ګرنگ کی دبری پری ورو غږیدل، سرتیری ددېمن له دی ناخاپی حملی خخه وارخطا شول دخان ژغورلو لپاره بی بوی او پلی خوا ته منی و هل خوباغیان د دغی دری پر تولو لارو دریدلی وو.

دشپی مهال چی کله جی رام دخبلو افسرانو د عملیاتو را پور او ریده نو دهفو سلو تنو جنگیالیو خخه یوازی خلور تبه تپیان ژوندی ور غلی وو.

(۲)

پر تورو د دبرولو مړنی بری پر هفو خلکو دجادو غوندی اغیزه وکړه، تول پر هفه خوان ور تول شول چی دا کار نامه بی ترسره کړي وه، دوی دمغ خورو هفو درو کلی تول تشن پر ښو دل چی لاری پری تیسری شوی وی

او دستختو غرۇنۇ پە منع کى يوه دره بى خپل مرکز و تاکە، خۇخوانان لە دى درى ووتل اولرى لرى تىت شول، چى دخپل قوم خوک بە بى ولىدل دى درى تەبە بى را استول.

جى رام دزور پە نىشە مست ئ، هەفە دشو سرتىري يو زيان تە هيچ ارخېتىت ورنىڭ راولە ئىنده پە تە بى لە خپل تۈل پوغ سە پە مختىگ تە دوا م ور كە. دېرىو تشو كلىي دىخپرۇنۇ لە سوئخولونە وروستە يوه ورغىچى رام پوغ دېرىو تىنگى خەخە تىرىيەد چى لە باسە ناخا پە دېرىو باران پرى پىلى شو. جى رام پە وارخطايى پەرغۇنۇ دىحملى امروكەر، خۇھە خوکە چى دە دېرىي غۇنۇي خوکە بللە دغىرە بوه اورە و دى دخپل پوغ دخلورمى بىرخى پە لە لاسە ور كولو هەنى تە ور خوت، هلتە بى ولىدل چى دغىرە لە كومى خوکى چى پە دوپۇ دېرىو و يىشتىل دوا م لرى دراختلى ئاي نە دوھ چىندە نور جگ دى، دېرىو باران ناخا پە ودرىيد، اوچى رام داسى و گىنلە چى دېىمن دەھەت وارخطا كەر، ئىكە بى پوغ تە دۋاراندى تلو حكم و كەر، خوددە سرتىرى بە ايلە سل متىرە پاس ختلى و چى دېىمن لەپە جوش اوتوندى دېرىو او رول پرى پىلى كىرل، لەلۇر غەرە خەخە بى دېرىي پە لارە كى نورى دېرىي ورسە رارغىرولى او بى سرتىرى بە چى غور ئىخىدو نو يو - دوھ نور ملگىرى بە بى ھە لاندى ورسە غۇر ئىخول. دپوغ وارخطايى دجى رام اعصاب خراب كىرل او خپلۇ سرتىري و تە بى دېيرتە بىكتە كىدو امروكەر، تردى وختە دجى رام نىزدى نىماپى پوغ تباش شوئ، يوه چىرى دجى رام پە تندى ولگىدە او دە خپل دوھ تە نور سرتىرى ھەم ورسە رارغىرول اوپە يوه ناوكى وغور ئىخىدل. دستې سالار لە مەرگ سە دى سرتىري و پاتى مورال ھە راولو يد پەرچا دېرىه ولگىدە او دچا پېنە و بىنۇئىدە

او خوک خیل ملگری و رسه واخیستل ، چې د سر لبکر نه علاوه ټول دوه
نمیم زره تنہ سرتیری د مرگ په خوب ویده شول.

خلور ورئحی و روسته ددهرم پور له هر کور خنځه دزرا او تندي وهلو غیونه
پورته کيدل.

(۳)

راجه په خومیاشتوکی دجی رام د برياو په باب دير داسی خبرونه
اور بدلی وو چې حوصله بی زياتوله، مذهبی پیشوا خوغله ده ته ويلی
وو چې دجی رام په سالار کيدو کی د دیوتا ګانو خوبنې شامله وه هفه به
دھرنوی زیری سره راجه ته دغه خبره تکراروله:

تولوا که! که تاسورام داس ته دغه دنده سپارلى واي نودومره ستري
بریاوی به نه وي تراسه شوي.

راجه دنوی ماتی او تباھی د خبر له اوريدونه وروسته خپلو هفو تولو
در باريانتو ته کتل چې د کوم یو خپلوان په مرگ بی او بشکی تو بولی
او ددی ماتی تولی پره بی د بدمرغه مذهبی پیشوا پرا او برو ورو اچوله،
هفه په غوسمه و غرم بید وي ويل:

بسا غلی پیشوا! وواييه او س د دیوتا ګانو رضا خده؟ د کوم راجه پر
سر چې ستاغوندی مذهبی پیشوا وي هفه باید تخت او تاج پر پیدی
او کوم ځنګل ته پناه يوسی، تاتل ماته داسی خای خپله پښه خیرلي ده
چې هلتنه دی دمداخلي هیڅ حق نه در لود وواييه او س دی خلکو ته خه
څواب ور کرم؟

مذهبی پیشوا پښيمانه غوندی وويل: واکمنه! د بگوان «خدای»،
همدغه رضاوه.

راجه په غوسه شو و بی ویل:

بنه! دبگوان دارضاوه چی دده ددين داوچتولو لپاره جنگالیوس تیریرو
قومانده یوه خره ته و سپارل شی. ایا دخداي همدارضاوه چی زمورد
رعیت خخه په زرگونو میرمنی کوندی او په زرگونو ماشومان یتیمان
شی!، نه دادخدای رضانه وه، ددی یولو گناه ستا پراوروده.

مذهبی پیشوا په عذر سردارانو ته و کتل، یوه سردار و ویل: واکمنه!
او س پخپلو کی دجگیرو وخت نه دی له دبمنانو خخه دبدل اخستلو
وخت دی.

خنگه بدل؟ نن چی تاسو دخپلو عزیزانو او دوستانو دبربادی کیسی
اوری نوبه سینو کی مودبدل اور په غرغندو دی. خوزه دا پوبستنه درنه
کوم چی هفو خلکو چی دخپلو بچیانو، بسخوا او ماشومانو وژل کیدل
پخپلو سترگولیدل ترکومه به چوب پاتی کیدل؟ کاشکی تاسو دسکدیو
په مشوره عمل کری وای او ددی پرخای چی هفه خلک مو خپل دبمنان
کرل ددوستی لاس مو ورغخولی وای. خوتاسو غوبتیل ددبمن په
وینو خپله تنده ماته کری خو په نزی کی هیخ داسی انسان نشته چی
دلوقتی خواب په خپله موقع په ڈبره ورنکری.

کله چی تاسو ته فرست په لاس درغی تاسو پرهفوی هر دول ظلم و کر
اوچی دوی موقع و موندہ پر تاسو به بی ولی رحم کاوه؟ هفوی بوخل
رحم کری او پایلی بی لیدلی وی، هفوی سکدیو له ڈوبیدونه
ژغورلی و، تاسو دهفو بدل خه ڈول ور کر؟

دسکدیو په رگونو کی دمیرانی وینه ود هفه دبمن ته داحسان بدل په
ظلم خرنگه ور کولی شوای خوتاسو او ستاسو مذهبی مشرد هفه یوه خبره.

هم وانه وریده . پرهجه مسودول دول تورونه پوری کپل دمگ سزا
موورته غوره کره، داهم ددیوتا گانو کرم ؤ چی خان بی وژغوره اوولار،
خوپه تاسو کی به خوک دهجه خای ڈک کرای شی ، ایا هجه احمق چی
دغره سرته دختلو په شوق بی دوه نیم زره خوانان ووژل ددی ور ؤ چی
دپوئ سرلیبکر او سالاردی و تاکل شی ؟

سردار دراجه درانه غیچوب کرای شو خود مذهبی پیشو الپاره دغه
خبری دزغم نه وی هجه وویل: واکمنه! زه پوهیبوم چی دی خبر تاته ڈیره
صدمه رسولی ده خوته نه پوهیبی چی خه وایی ؟

زه دسکدیو دبمن نه و م خود مذهب ساتندزمما ذمه واری او فریضه ده
زموره مذهب چاته له تیت ذاتو سره ددو مره اپیکو او بوعای ژوند اجازه
نه ورکوی. مذهب او دتولنی قانون یولوړ ذاتی ته له تیت ذاتی نجلی
سره دمینی اجازه نه ورکوی سکدیو ددين سپکاوی کری دی او دمذهب
د ساتونکی په حیث دازما دنده او فرض وو چی هجه ته سزا و تاکم، که
هفده زمازوی وای هم دهجه لپاره به می بگوان « خدای » نهؤ ناخوبنه
کړی.

راجه وویل: که دهجه په سزا خدای خوبن کیدای نو هجه به خامخا خان نه
وژغورلی او نه به تبنتیده.

مذهبی پیشووا وویل:

تولوا که! کیدای شی خدای هجه دیوی لویی سزا لپاره ژوندی ساتلی
وی.

راجه په غوسه وویل:

ددی مطلب دادی چی خدای هم ستا په خیر یوشی دی چی ته خوک

بختی اونه بی هیروی.

مذهبی پیشوا پردي خواب فکر کاوه چی رام داس دربار ته ورنوت
اودهغی پریشانه خیری دتولو دربار یانو پام و روایاوه، رام داس وویل:
تولواکه! بهر دیر خلک راتول شوی دی، تاسول په زروئی هفوی ته
تسلی ورکری.

راجه خواب ورکر.

مذهبی پیشوا درسره بوزه، زه می رغیت ته په مخ نشم ورتلای.
یوه بودا سردار وویل:

باداره! چی خه وشول وشول، اوس له تاسره داسی خبری بئی نه بشکاری
، تاسو همت وکری د دینمن خخه دبدل اخیستولپاره زمورد توری ستا سو
په مخ کی حاضری دی توریالی دبدنامی داغونه په او بشکو نه بلکی په
وینو مینئشی.

راجه پرغوسه شووی ویل:

بیا همفه خبره! زه هیخ نه پوهیوم چی تاسو بدل خرنگه اخستلای شئ؟
سردار وویل: تولوا اکه! زمورد سره اوس هم دوه زره تنه پوع شته که هڅه
وکرو دو مره نور هم را تولولای شو، زمورد دماتی سبب یوازی داؤ چی
دینمن له سختو غردونو خخه ګته پورته کړه، کنه نه په میدانونو کی زمورد
یو سرتیری ددوی په سلکونو تنه زغلولی شي.

راجه خواب ورکر:

ډیر بنه، ته له مذهبی پیشوا سره ورشه او دینمن ته زاری وکړه چی
غرونه پریپه دی او میدان ته را کیوزی، ئکه، چی مور غواړو بدل تری
واخلو.

که هفوی ستاسو عذر و مانه نوزما پاتی پوغ بیاستاسو په واک کی
دی، کنه هفو غرونوت وواایی چی ستاسوله مخی نه لری شی.

سردار ترلیو خنله سربنکته واچاوه بیا بی وویل: که تاسو گومان کوی
چی دا هرڅه د مذهبی پیشواله لاسه و شول نوتاسو ته داډ درکو و چی
بیا به په راتلونکی کی هغه په دامی معاملو کی لاس نه وهی.

راجه لپ رانرم شو خواب بی ورکړ:

تاپخواله دی چی داسی ویلی واي له مذهبی مشر سره به دی مشوره
کړی و ۵۰ زه و پېږیدم چی دی به خپل عادت بدل نکړای شی.

بدنصیب مذهبی پیشوا ته دخان ژغور لو یو تدبیر تر نظره شو ویل ویل:
تولواکه! وعده کوم چی په راتلونکی کی ستا په هیڅ کار کی لاسونه
ونه کرم.

راجه تهدا یولوی بری و پر تخت له کیناستلو خخه ترننه هغه دی خبری
دننه خویل لو چی د حکومت اصلی واک د هغه لو یو بربتونو خاوند برهمن
سره دی اودده حیثیت د هغه مذهبی مشر په لاسو کی دلو بیدونکی یوی
نانځکی نه زیات نه دی اودده هر هیله او ازاده د مذهبی مشر رضاهه
امتیالری. د هغه پرماته اعتراض دراجه دغواسی اور سور کړ. د خپلی
خوبنی د پیولو هڅه بی کوله وی ویل:

بنایی تاسو به گومان کوی چی ماتی زه بی همته کړی یم، نه، زه به
پرغلیم بری تر لاسه کوم، خودابه داسی بری نه وی چی دې من خلور
میاشتی وروسته بیا سررا پورته کړای شی، زه غواړم داسی بری تر لاسه
کرم چی دې من بیا په پېږیو سررا پورته نکړای شی.

په یاد ولری! مرد په تورو اونیزو تربوه وخته پوری دې من ماتولی

شو، خوپرهغوی دتل لپاره غلبه نشوترلاسه کولای، زمورد په
هیواد کی په زرگونوتیبیت ذاتی ژوند کوي.

دوی هم یو وخت زمورد ددبیمنانو په خیرآزادوو، که زمورد پلرونو
او نیکونو دداسی مذهبی مشرانو په رایه پردوی هسی ظلم کری وای نو
نن به دوی زمورد په امن کی خوبین غلامان نه وای، که ددوی خپری
او جونگری ورسوچول شوی او بیخی او ماشومان بی وژل شوی وای نودوی
به هم چیرته پناه اخیستی وه او زمورد خخه به بی دبدل اخیستلو هخی
کولی، خوزمورد نیکونو پردغۇ خلکو دبری ترلاسه کولو نه ورسوسته
دوی ته دپناه ورکرە، دوی ته بی له خپلوبیشارونو سره د کلیو جورولو
اجازه ورکرە، داده گفوی دھفه سلوک نتیجه ده چى دغه کسان او س
مورد ددبیمن پرئای باداران گئى او په غلامی او خدمت مۇویاپى مورد
ته او س داحق راکوی چى هر دوی موزىرە غواپى هسی سلوک ورسو
وکرو، مورد دوی دسپیانو په خیر ذليل گئو خودوی پردى خبرە هیخ نه
احساسىن که موپەوار وار نشتەر ورچوخولى نودوی به مو خامخا په
ژوندی دبیمن بدلول، خوزمورد دمشرانو تپولودوی دمرگ په خوب ویده
کری دى، زە په خپل لوی دبیمن هم دغسى برى غوارم. که مذهبی
پیشوا تربوی مودى پتیه خولە پاتى شى زما باوردى چى په خپل مقصد
کى بريالى شو.

درابه اغىزىمنى ويناتبول ترا گيىزى لاندى كرل، تولو سردارانو په يوه غىر
ددە دتبىير ستايىنه وکرە، بودا سردار و وobil:
وا كمنه! كە ستا داalarادە وي نوچى خە دى زە غواپى هفه وکرە، مورد بە
ستا په خبرو كى دچا لاسوهنه ونه زغمۇ.

مذهبی پیشواله دربار خخه دخبل اقتدار جنازه پهوتلو لیده، خو
دخولی چوله کولو جرنت بی نه درلود.

راجه چی دسردارانو له لوری ڈاډه شو مذهبی مشرته بی وکتل اوویی
ویل:

بنا غلى پیشوا! زما باوردى چى تە هەزمالە نظر سرە موافق وى.

ھەنە خواب ورکە:

خدای دى ستا پەارادو کى برکت و اچوی، دانوکله کيداي شى چى تاسو
دمذهب خدمت کوي او زە ورسە اختلاف و كرم.

راجه رام داس تە وکتل و بی ویل:

دیربىنه رام داسه! لەنن نە وروستە تە زما دپۇغ سالار بى تەن بايد لە
سیندە پورى وزى.

پەباركى چى خومره پۇغ دى درسرە بوبى زە، دېمن بە لەغرونو
راپېكتەنشى اوپر تاسوبە حملەونكىرى، تە او س د پرمختگ ھەنە مە
کوه پەغرونو کى چى واورى راپېيۈزى دغە خلک بە پېچەلە هواري تە
راکوزشى، خوستا کار دانە دى چى پە نشتى بى زخمى اورا وىبن كىرى
بايد و بى تپوى او وىدە بى كېرى، زە تاتە پېرە لوېدە ذەنەوارى سپارم.
رام داس راجه تە پە معنى دار نظر وکتل اوویی ویل:

تولوا كەزە پوهىيم.

لۇ ئىندە وروستە چى دربارىنگ شورا راجه رام داس ھمالتە ايسار كې
ورتەویی ویل:

بوي خبرى تەپام كوه، پەزوند كى كوم مذهبی پیشوا پراورو مە سپر-
وە، بىھمنانو سرلە او سەھلتە د تورى دیوی درمسنال پە جوپولو لاس

پوری کری دی داسی و نهشی چی دد بمن دیوه تن قربانی تول قوم بو
خل بیا زمزرو پر خلاف راوباروی اوزه د پوغ د مشرتابنه پرته د هغى
سیمی سرداری هم تاته سپارم.

نوی سردار

وخت تیریدلو، سکدیو ده گو خلکو په منع کی له هره اړخه آرام ژوند
در لود، د نېړۍ هر نعمت چې په هغه ساده او معصوم چا پیریال کی بی
آزو کیدای شوای قدرت ده ته وربخبلی ټه. د ټولنې دقانون پر خلاف
چې ده په خپل زده کی د کرکی اونفرت کوم توپان در سره راوړی ټه
ورو ورو تم شو. هغه ټولی ولولی، هیلی او جذبی چې د عدل او برابری
لپاره بی په زده کی په غور خنګ وی، د ژوندانه سره د مینی تر نگونو
لاندی خپ شوی.

د سکدیو له ماغز و خخه د برابری دانسانی اصولو پر بنیاد دیوی نوی
دنیا باadolو خیال ورک شوی ټه، دده د پام مرکز او س یو ورو کی هلك
اویوه ماشومه نجلی گرخیدلی وو، سکدیو د هلك نوم مادهو او د نجلی
شانتا اینېنی ټه.

کنول به مادهو په واروار پرسینه پوری کلک کړ او سکدیو ته به بی
ویل:

و گوره د اکټ مت تاته ورته دی.

سکدیو بشانتا په غیږ کی واخیسته او هغې ته به بی په مینه و کتل ویل
به بی:

وگوره کنول! ددی پزه، سترگی، تندي او شوندی کتی متاته ورته
دی.

بدھو بھ چی کور ته راغی ما دھو بھ مندھ ورغی او تر پس بوی بی
لا سونه ورتا وکرل، شانتا چی دھغه نه دوھ کاله کشره وھ او ترا وسہ پوزی
گر خیدای هم نشوای پر ئمکه به ناسته وھ او په نیمه زیه بھ بی (کا.....
کا) ویل او لاسونه بھ بی غورئخول.

ھغه بھ دوا ره وا خیستل په چېر کتی بھ کیناست، ددوی دخوشنی لپاره
بھ بی شپیلی غی وله او ددوی د خندولو لپاره بھ بی دوزو، گیدرو او میرو
غوندی رمباری تر خوله ویستلی. دوی بھ بی په ئخواب کی غورونه
ونیول او ویستان بھ بی کشول، کنول بھ هر خل ورته ویل:
بدھو وروره! تادوی شوخ کرل، او هغه بھ په خندا ئخواب ور کاوه:
کنول خوری! ما شومان شوخ بنه وی، زه پخپله په دغه عمر کی دیر شوخ
وم.

موتی بھ راغی او مادھو بھ بی خپل کور ته ورسه بو تله، او چی ما
دھو بھ پخپله دھغه په کور کی په لو بوس تومانه شو بیا بھ بیر ته راغی.
په اته کلنی کی بھ ما دھو په یوه خرھ سپور شن او له سکدیو او بدھو سره
بھ ساراته تلو، تر مانیامد بھ په خر خایونو کی له هفوی سره گر خیده.
بدھو هغه ته په ڈئی کی لامبوا په ونو دختلو او شپیلی غی ولو زدھ کول
ور بس دل. او یوه ورو کی لیندھ بھ بی په لاس کی ور کرھ او هغه ته بی
دغیشو ویشتل وربس دل، شانتا بھ دلوی پنده پر غاره د خپلو همزولو
نجونو سره زانگو اچوله.

موتی ڏيربودا شوي ئاوزيياتره به ناروغؤ. دناروغى په حالت کي هم چى ترکومه ممکنه وه ده دسرداري دذمه واريوب سرته رسولو هشە كوله اوچى نوربى توان پاي ته ورسيد نو په ڏير و معاملو کي به بى لە سكديو شخه مرسته غوبىتلە تولو گلبيو پخپلوکى د خېغايانو حدود تاكللى وو، کب نيوونکو هم په خپلوکى لوي ڏانه سره ويشلى و پرئىمكى کي دكرنى كاروبار په هفو خلکوکى ڏيرلىپ و اوددوی ترمنع جگرى هم ڏيري ليى وى، خود کب نيوونکيyo اوشپينوت منع به كله ناكله جىگە پىسبىللە او تول سرداران به دخپلو خپلو گلبيو دخلکو په ملاتېراپورتە شول، په دغسى معاملوکى دموتى پرييکە وروستى پرييکە بىل كىدە، چى ده نور دكار توان نه درلودنو هفه دغسى معاملى سكديو تەسپارلى.

دسکديو عدالت خوبىسونى اوپر معاملو پوهيدلودي په خلکو ڏير گران كىرى ئ خودنورو گلبيو خيىنى سردارانو چى دموتى نه وروسته بى دسرداري خوبونه لىدل، دسکديو پر خلاف پەزىزونو کى كركە او حسد پاله په هفو سردارانو کى رامولە موتى نه وروسته دنفوذا او اغيزى لە حيشە په دوھمه درجه کى و.

دى دخپل ژوند ڏيوبولوي هدف دترلاسە كولو لپارە دھفو خلکو سردارى او مشر تابه تەناكرا ره ئ او په ڏيره بى تابى بى دموتى دمرگ انتظار كاوه، ده باور درلود چى نور سرداران به دده په مخکى سرپورتە نكىرى خولە سكديو تەداوه نهؤ.

دسکديو پەزىزە کى داهىچىخ نه ور گرخىدل چى دموتى پرئاخى كىپەن، هفه يوازى دموتى دمحجورى خيال ساتە او مرستە بى ورسە كوله.

دژوند په وروستيyo او نيوکى دموتى دبى وسى دا حالت ئ چى دچاله

مرستی پرته له بستری خخه را جگیدلی هم نه شوای خلک به دله دله دده
پوبنستنی ته راغل، کنول او سکدیو به بی هروخت چی ده ته نژدی
ولیدل په هغوي کی به زیاتره ددوی پر خواخوری اعتراض کاوه، خوئینو
به چی له رامو سره همنظره وو داکار ددوی ریاکاری گنهله.

سکدیو درامو په باب اوریدلی وو چی پلار بی د موتی نه مخکی ددی
خلکولی سردارؤ. دپلار له مرگه وروسته خلکو پریکره کبری وه چی
دی بی د پلار پرئحای لوی سردار و تاکی خو په کومه ورغ چی دغه
پریکره وشوه په راتلونکی شپه بی رامودیوہ شبانه دمیرمنی پر آبرو
دتیری هخد وکره چی دهغی په چیغو او کوکارو دکلی خلک راتبول
شول. سباته دسردار انو غونلهی دی دلسو کلونو لپاره له سیمی نه
وشپلوا او موتی بی خپل لوی سردار غوره کړ.

راموچی دخپلی جلا وطنی لس کاله چيرته تیر کړل هيڅوک پری خبر
ندوو، خولس کاله وروسته چی بیرته راستون شو، دی خلکو پخوانی
خپگان هیر کېری ؤ، موتی هم دده گناه ورو بختله او دیوہ وروکی کلی
دسردار له مرگه وروسته بی دی دهغوي مشرا او سردار و تاکه. رامو به
چی کله له سکدیو سره کتل ددیوی او دیو تاؤ کیسی به بی ورته کولی
او دی پوهیده چی دجلاء وطنی یوه برخه عمری دلوه ذاتو په کوم بشار کی
تیر کېری دی.

راموته د تولنی دست روسترو دیو تاگانو نو مونه یادووا او دهغوي
درناوی بی هم کاوه، په هغنو خلکو کی رامو بوازینی خوک ؤ چی
د سکدیو کیسه بی دیره په غور و اوریده او په پای کی بی دهغه د
خيالو پر عظمت داعتراف پرئحای دهغه پرید مرغی افسوس کاوه او وبي

ویل:

سکدیوه! افسوس چی ته د آسمان لەلور و خخە دئمکى دتل پستييو ته رالويىلى يى تەپىر بىدمرغە يى. پەشاوخوا كلىسو كى راموزيات مشھور ئەھە بە عجىبى او حىرا نۇونكى كىسى او رولى او سادە زىرى شپانە بە يى پىغان و رماتول، داغە خلک دەھىر حىرا نۇونكى شى لورى ته پە ورتلۇ عادى وو، خۇ دسکدېلەر اتلۇنە و روستەرامو دا احساس كە چى لە دە سرە دخلکو مىنە مخ پە كمىدۇشوه. ماينام مەھال بە دېنىخۇ او نارىنە وو پە مجلسىونو كى چى او س دە د كىسو پىرخاي دسکدېل او بىدل او رېزېغى اندا كاوه. موتى كە خەھم ناروغى او تېرىر عمر دېرنىگر كېرى ئەخولە هەفە سرە دخلکو پە مىنە او درناتاوى كى هيچ كە نەۋەرا غلى. ئىكە خورا موجى پەھرە خېرى كى دى سردار لخوا دسکدېل ملاتىر لىدە لە هەفە سرە يى دە مخامىخ دېنىتى جىئەت نشو كولى، بىاھم دى دايدە ئەچى دى سردار لە مرگە و روستە بە دە تە دلارى دە دەگە ئېرى پەلرى كولو كى زياتى ستۇنلى نە وي.

بۇدا سردار دېرى او نى دە مرگ اۋۇند سرە لاس او گىريوان ئەچى بالاخە يو ماينام مىرسو.

(۳)

چى سەھارشۇ دېلولو كلىخلک لە خېلۇ سردار نوا مىشانۇ سرە دە موتى پە مرگ دۆپىر او نى مىش او سردار دەغۇرە كولو لپارە دلوبۇنۇ لاندى پە لوپە چوتە كى راتبول شول. تېلىخنە د مىرى بىيگىنى او ستابىنى يادى شوي، ورپىسى دنوى سردار دەغۇرە كولو لپارە بىحشونە تاودە شول.

خو سردارانو په گيده درامو او خو نورو دسکدبيو نومونه وراندي کرل.
درامو پلويانو ويل چي هغه زمورد دقوم سپري دی، پلار اونيکه بي
مشران او سرداران وو، دده حق کوم پردي ته نشور کولي، دسکدبيو
پلويانو ويل چي کومي بنېگنې په هغه کي دی په راموکى نشته، هغه
دلوي راجه دبوغ سالار پاتي شوي دی، پر حکومت کولو پوهېي، کەدى
مور مشروتاكلەر ديرىه آرام شو.

ورو ورو دغه بحث دسردارانو لە مجلس خخە عامو خلکو تە ووت.
پە سردارانو کى درامو غۇرۇچىلىقلىكى دى بىدەن دەھىنە،
بوازى پردى پوهېيدە چى له سکدبيو پرته خوک سردار كىداي نشى،
دسردارانو غوننە دده پە اند بى معنى وە. هلتە دسردارانو په منع کى
چادسکدبيو نوم واخىست دلتە دە چىغى كرى:

زمور سردار سکدبيودى، سکدبيو !!

دسکدبيو پلويان لە دە سرە ملگرى شول او لە خلوروخواو دسکدبيو په
پلوي غېونە اوچت شول.

درامو پلويانو هم دې بى تورى راوا يىستلى خو دەغۇرى شىمىرى لې ئاوغېونە
بى دى بەن دەملگرى يو پە غېونو كى خې شول.

راموجگ شواو دسردارانو تېرىي كېرى پورى بى دچوپتىيا غوبىتنە و كەرە
، خوچايى پرواونكەرە رامو دوازە لاسونە اوچت كېل اوپە لور غېرىي
، ووپەل:

ورونو! مور پوهېي و چى تاسو غواپى سکدبيو خېل سرداروتاڭى خوزما
خېرە واورى، زما پە نظر سکدبيو بودە يېنە سپرى دى.
خو هغە زمورد دقوم نە دى، مور پردى غور كو و چى آيا دېل قوم سپرى

زمور مشر کیدای شی کنه ؟ اتر خودا پریکره ندوی شوی تاسو صبر وکپری، تاسو داده او سی چی مزود تول دسکدیو درناوی کو و خوکه سردار انو دا پریکره وکپری چی دبل قوم سیری زمود سردار نشی کیدای نو تاسو بیا داعتراض هیث حق نه لری.

خلک کیناستل او س دارانو بیا خبری پیل کپری، دعامو خلکو په خبر مشران هم زیاتره پردی نظرو و چی سکدیو خپل سردار و تاکی چی کله درامو پلوبیان له هر لوری ما بوس شول په کنغلو او بیمور دو بیلو بی پیل وکپری، دسکدیو پلوبیانو پردوی پسی سوتی را و اخیستل، سکدیو چی ترا و سه پوری یوی خواته غلی در بدلی ڈچی دغه وضعه بی ول بدله خلک بی یوی او بیلی خوا ته تیل وهل و دراندی ورغی او په چوتره و در بید په لور غبوبی وو بیل:

ورونو! زه و بیریم چی تاسو ده گه چا لپاره جگره کوی چی همه ستاسو دسرداری منلو هیث اراده نه لری.

زه تاسو ته دیوه بی بار او مرستندویه مسافر په تو گه را غلم، تاسو داو سیدو لپاره کور را کپر، دخرا ک او خبنا ک شیان مورا کپل، تاسو تل زه دیوه ورور په شان گنلهم، خومادانه دی هیر کپری چی زه دلته یو پردیسی را غلی بیم، زما دور را مسو او دیرون نورو دوستانو داخیال دی چی زه پخواهم ستاسو خدمتگاروم او س هم بیم، په ماکی کوم تو بیر نه دی را غلی، دانه غواصم چی زما پرس تاسو پخبلو کی سره و جنگیوی. ستاسو خیر په دی کی دی چی دخپل قوم کوم خوک خپل سردار و تاکی بزه یو مسافر بیم او دا ضروری نه ده چی تول عمر دلته تیر کرم.

دسکدیو دخبو رو دور وستی برخی په او بیدو ده دیرون سترگی را دکی شوی

، یوبودا سردار جگ شوویی ویل:

مور به تاهی خکله پرنیپ دو چی ولا پشی، که ته زمور له مشرتابه نه انکار
کوی نوبیا پخپله خوبنے بل خوک راته و تاکه مور به بی تول امر و منو.
زیاترو نورو مشرانو هم دهغه نظر تانید کر، سکدیو یو پریل پسی تولو
سردار وانو ته و کتل او بیایی سترگی پر رامو و نبستی، درامو دزره
ناکرداری زیاته شوه، سکدیو و موسکل اوویی ویل:
ورونو! که تاسو ته زما پریکرہ دمنلووی نورا مو خپل مشر و تاکی.

تولو سردار انو دسکدیو پریکری ته دنایید سرونه تیت کرل.
درامو پر سردداری پگری و رو تیل شوه خوهغه په زره کی داسی
احساسوله چی ددغی بری و یا پر دسکدیو په برخه دی، دی به دخلکو پر
بدنو نو حکومت و کری خو پر زرو نوبه بی دپخوا په خیر دسکدیو
واکمنی وی، دسکدیو له لوری دایشار او میرانی خا شکو دده په زره کی
دکر کی او کینی اور مر نکرای شو.

درا مو داستان

رامو په یوه کال کى د ننه داثابته کره چى دغۇ خلکو ترده بىنە سردار
 نشو موندىلى، دده دمىش تابه زما نه ددغۇ خلکو لپاره دیوه نوى دوران
 پىل ئ، ده دكب نىولۇ او رمو ساتلۇ پرئخاي كىرىنى تەزىياتە پاملىنى
 و كىرە ئىكە خوددە دەخۇ پە نتيجه كى دېنۈلە غاپى نە دىسىند تەخنىدو
 پورى دەنگلى و تۈپرخاي شىنە فصلۇنە رازىرغۇن شۇل اولە هغۇ خلکو
 سره دوزو او مېيپەرخاي دغۇا دساتنى مىنە پىرە شوھ.

رامى دوبىنسو او باخونولە خېپرونە كرکە درلۇدە ئىكە بى خېپل اولس
 دختىينو كورۇنۇ جورۇلۇ تەھشاۋە ئىكە خۇپەلىھ مودە كى يوشمىر خلک
 دجۇنگىرۇ نە ووتل او دختىو پە پراخۇ كورۇنۇ كى بى ژوند پىل كىر، خۇ
 زياترو پە دى معاملە كى پخوانى ژوند تەدۋام ور كىر.

سەكدىيۇ داهرخە دیوه سولە خوبىسونكى نىدار چى پە حىىت لىدل او پە خە
 كار كى بى مداخلە نە كولە، دمۇتى لە مرگە و رۇستە دەغۇ خلکو پە منع
 كى دده لە سىياسى معاملو سره دلچىسى پاي تەرسىدىلى وە، خلک بە
 دېخوا پە خېر ورتە را تىلل او درامو دنويۇ نظرىيۇ پە باب بە بى پۇبىتنى
 ترى كولى، دە بە يوازى دومرە ورتە و ويل او ئاخان بە بى تىر كېچى:
 ستاسو سردار چى خە كوى، بىنە كوى.

دە نتىجه داشوه چى ورۇ ورۇ لە سەكدىيۇ سره دەغۇي مىنە لې شوھ او

درامو دنو بونیو اصلاحاتو په لور بی پام را اواه، رامود مهذبی تولنى
دپر مختگونو افسانی دوی تهدی بری اور ولی او په دی خلکو کی بی نوی
هیلی او آزو گانی راوی بنی کری خلکو ته خپل او سنی ژوند در حم و ر
احساسیده او د هغه په اشارو بی تلل پیل کرل.

سکدیو تردیده و خته پوری دا گومان کاوه چی رامود خپلی جلا وطنی په
موده کی دلور ذاتو دعیش او آرامی ژوند لیدلی دی، له هغه خخه اغیز
من شویدی او د دغۇ خلکو د ژوند د بدلولو په فکر کی دی، خو یوه ورع را
مو ده ته خپلی تولی ارادى و روښودی، او سکدیو د خپل آرام ژوند انه په
سمندر کی د کوم نوی توپان دراتلو نخبئی ولیدی.

(۲)

ما سپینین مهال سکدیو او بدهو د ډند پر غاره دیوی و نی لاندی ناست
وو، ما دهه په ډند کی لمبل، شاوخوا ته وزی او میپی خریدلی، بدھو لری
بو سپور ولید چی ددوی په لور ورنژدی کیدو و بی ویل!
وروره! هلته گوره لکه چی را مورا روان دی.

سکدیو بدھو د اشاری لوری ته نظر و اراوه او لری بی را مو پیژاندوى
ویل:

بنا بی نن بی پر کومه نوی خبره سوچ کری وی.
رامو چی نژدی ورغی له خره خخه پلی شو او سکدیو ته نژدی کیناست
و بی ویل:

زد له سهار راسی تالیوم.
سکدیو و پوبتل:
خەغانگىرى كاردی و ؟

- غواړم یوه مشوره درسره وکړم.

- د دخه په باب؟

راموبدهوته وکتل اووېي ويل:

بدهو! زد له سکديو سره یوه خانګرۍ خبره کوم ته لي دبليونې سیوری
ته ولاړ شه.

رامواو سکديو ترليخنډه چوپ ناست وو اویوبل ته بې کتل بالاخره
رامووویل:

وروره! ته پوهیږي چې زه د خپلو خلکو داوسنې ژوند خڅه خوبن نه يم
اوله یوی مودی راهیسني ددی خلکو د ژوند دښه کولو په فکر کي يم، زه
چې داګورم چې زمورد په زرگونو خلک په غرونو، ئخنګلونو او دښتو کي
خواره واره دی اوددی هیواد په حاصل ورکونکیو ئمکولو ټرداټی
واکمن دی نوډير خپه کېيم.

سکديو خواب ورکړ:

زه هم پردي ډير خپه کېيم.

- زه پوهیم چې ستازموري له قوم سره ډيره خواخوری ده، خوتراوسه
دی ددوی ڈژوند دښه والی کوم تدبیر نه دی سنجولي.
سکديو وویل:

ددی چاره داده چې ستاسو دقوم تول تیت اوپرک خلک را تول اوله لور.
ذاتو سره جګړه وکړي او خپل له لاسه تللې حقوق بیرته ترلاسه کېږي
، خود دغۇ تیت شويود انو په یوه مزى کي را تولول زما او یاستا په شیخ
انسان له وسه لري دی، ددی قوم ډير لي خلک داسی دی چې د خپلې بدی
وضعی احساس کوي.

خوپه لکونو نور داسی دی چی دهن دتولنی په سیوری کی د خپل
ذلیل ژوندانه په تیرولو برسیره خوبن دی او دوی د خپلوله لاسه ور کریو
حقوقو لپاره د جگری تصور هم گناه گئی.

رامو خواب ور کر:

زنه غواړم چی دلور ذاتو سره جگرده و کړو زما باور دی چی که مورد تول را
تول شو هم پرهفو نشو بریالی کیدای ئکه چی هغوي ددیو تاګانو
نمانيځنه کوی او د غمه زورور دیو تا ګان به پر خپلو پالونکو خوک برلاسی
کیدو ته پری نیو دی، ته که پرهغو دیو تا ګان باور نه لری بیله خبره ده
خو نن تاته د ژوند هغه پیښه بیانوم چی ترننه پوری می بل چاته نه ود
اورولی، تادا اوریدلی دی چی دی خلکوزه جلاوطن کری و م، زه
څرمیاشتی د خپل قوم دشپنوه مختلفو کلیو کی له تیرو لو نه وروسته
یوه ور غ له راوی نه پوری و تم. له ډیرو ورځو مزله وروسته یوه کلی ته
ورسیدم.

دی کلی ته نزدی دلور ذاتو یولوی بنار پروتؤ. د کلی خلک زمورد قوم
وو خو هغوي دلور ذاتو غلامان وو او تبیت ذاتی ور ته ویل کیدل، د هغوي
ژوند زمورد سپیانوله ژوند نه ډیر ذلیلانه و د دوی سپیان دلور ذاتو
بنارونو ته تلای شول خودوی دا اجازه نه در لوده له لری می چی د دوی
دنگی دنگی مانی او لور لور در مسالونه لیدل په زړه کی می د هغنو خلکو
له ژوند خخه د خبریدو هیله راپورته شود او په همدی کلی کی می واپول
بوخه مزده چی هلتہ واوسیدم دار اته معلومه شود چی د دغه بنار له
جریرو نه پخوا دله په شا خوا کی د هغنو خلکو ډیر کلی وو بنه
څرخایونه یې در لودل او دی خلکو آرام ژوند در لود خو ټوله دلور ذاتو

خلکو یو کاروان راغی اوچی ددی ئىمكى بىه حاصل بىي ولىدرا غلل او دلته بىي واپول او باد شول په خوكلونو كى بىي تولى دكىنى ور ئىمكى لەدى خلکو خخە و نبولى او دوى تە بىي دخنگل يوه بىرخە پېيىشىدە.

ددى خلکوزياتره دلورى ذاتولە ئىلم خخە پەتنگ را غلل او چىرتە لرى ولاپل او باد شول خويوشمىرى بىي ئىخپل پلاز اونىكە دزىپ يدو پرئاخى نسبتى پاتى شول.

دلورى ذاتو كلى لوى شول او بىالآخرە پەبار بدل شو او د هغۇ خلکو كلى و بىجاپىدل چى بالآخرە يو كلى ترى پاتى شودغە كلى بەھم و بىجاپ شوئۇ خولورى ذاتو دېرسات پە موسم كى دېسلاپ دەمختى اپولولپارە كله كله دى خلکو تە اپتىا پېيىشىدە ، ئىكە خود بىار راجه دى خلکو تە امر كىرى ئىچى خوک لە كلى نەونە تېبنتى ، كە خوک ئىنى ھم دخار و يو دېبۈلۈ حق نەلزى.

ددى امرلە او ريدو و روستە دشپى مەھال خوتۇد تېبىتىدۇ خخە و كەھ خو دراجە پۈچىان پىرى خبر شول پە هغۇرى پسى ور غلل او وىي نىبول، دوھ درى تەخوانان بىي چى دېبۈلۈ پە وخت كى بىي لاس اچولى ئاپيا بىي ھم ئەتىبىتى هشە كۆلە دتوري دېبۈ پە درمسال كى وۋەل دېباتى نور و گناھ بىي پەدى شەرت و يخىنلە چى پەراتلۇن كى كى بە داسى حرکت نەكوى. دلورى ذاتو پە نظر كى دەغۇ خلکو دەغۇ خاروو حىشىت درلۇد چى مور بىي دايپىا و پە وخت كى بېنكار كرو، خو ددوی دىسل لە منىخە فېل نە خوبىسو، پە كاڭ كى يو دوھ ئىلى دەغە كسان كوم يو خامخا دلورى ذاتو دىمان ئىغى مىذهبى راڭ او ريدو او يادلەر ختنو نەمەنخى دوى تە دەخان ورېبىدلو پە جرم نىبول كىدە او دتوري دېبۈ دخوبى لپارە بە پە

در مسال کی قربانیدو.

مادیره هشده و کرده چی دغه خلک دلور ذاتو پرخلاف راوپاروم خود را ته معلومه شود چی دغه خلک له لور ذاتو خخه نه بلکی دهفوی له دیو تا گانو خخه و بیریدل. ددوی له خولی می ددیوتا گانو دخواک پیری عجیبی او حیرانونکی کیسی اوریدلی چی زما په زرده بی دهفوی ویره خپره کرده زما پر دی باور شو چی دغه خلک خرنگه چی ددیوتا گانو عبادت کوی او دهفوی په وراندی قربانی وراندی کوی خکه بی مرسته کوی. کدمور داسی کولی نو دیوتا به خامخا زمزور هم مرسته کوله، ماته دا په خیال کی راوگرخیدل چی بسا بی یو وخت به زمزور قوم هم د دیو تا گانو عبادت کاوه چی او س بی دهیرو لو او پرینبود لو سزا گالی:

دیری ورخی و روسته ماته دتلنی ده فرخوا کمنو دیوتا گانو دلیدو هیله په زرده کی را پیدا شود او بود شبے می په خوب کی دهفوی دعجیبو او حیرانونکو خیرو له لیدو و روسته چی ستر گی وغیرولی نو د دیوتا گانو قدمو نو ته در سیدول پاره می دلاری دتلولو خطرونو او خنیو نو پروا و نه کرده او د بارد در مسال په لور روان شوم.

(۳)

په هر گام کی می داسی احساسوله چی زما سرگردانه او لس را پسی دی او لوی لوی دیوتا گان زما زاری اوریدو او زما دا لس دتیری گناه بخښی ته تیار ولا پردي.

دشپی په وروستی برخه کی سپور می په راختو وه په لاره کی خوئلی دا په خیال کی راوگرخیدل چی ببرته ستون شم، خو همت می دارادی ملگرتیا و کرده او په دریدو، سوچونو او بیاتلو کی بالاخره در مسال ته نژدی

ورسیدم.

در مسال ته نژدی په هوار میدان کی خوتنه چی بسا بی د در مسال ساتونکی وو په خوب پرانه وو او خوریدل، زه خپ خپ ور غلم د دروازی له در زنہ می د ننھ و کتل. دبلودیوو په تنه رنا کی می عجیبی او حیران و نونکی خیری ولیدی زده و ویریدم شاته شوم او غوبتیل می چی و تسبیبیم، خو کوم لوی خواک مخ پر و راندی تیل و هلم چی بسا په ویره ویره د در مسال پراخی کوتی ته ننو تم.

ترلیخنیده می وارخطا ددیو تاگانو حیران و نونکیو خیروته کتل غوبتیل می چی ددغودیو تاگانو خخه د کوم بوه پرینبو سرور کییدم، ناخا په می د در مسال په کین لوری دیوال سترگی ولگیدی او حیران و دریدم. د تورو د برو په بود چو تره د خو معمولی بتانو په منع کی د مر مرد برو یو بیکلی بتایبی و چی په غاره کی بی د مر او و گلونو بوا میل او په پس بور کی بی هم دیر گلونه انبار وو، زه و پوهیدم چی همدغه د قانون د خاوندانو خدا او د دوی د پرمختگ رازدی.

همدغه ستر خواک دی چی خبلو نمان خونکیو ته بی بشکلی مانی او د کبنت لپاره حاصل خیزی ٿمکی ور کری. د اهمغه دیو تادی چی مرر تری لری شوی بوا او د نیری له ٿیلو نعمتو نو خخه محروم بوا. ماغوبتیل چی د همدى دیو تاپه پنسو کی سر کییدم او د خپل بی لاری شوی او لس لپاره در حم غوبتی نه و کرم.

خو په زرده کی می یونوی خیال را پیدا شو او بیانا خا په په بود خطر ناکه اراده بدل شو، فکر می و کر چی ددی دیو تا په و راندی زما دعا زما د قوم گناه نشی بخبلی د تیولو د بنیگنی لپاره د تیولو دعا ته ارتیاده خوتیول زما

په خیر دی در مسال ته نشی را تلای خوزه ددیو تا دغه بت په آسانی سره و رای شم. زما قوم دی ته ارتیا لری دوی دقانون له بشاره لری ددی لپاره نوی در مسال جورولی شی. دسیند پرغاهه دگلانو کمی نشته، مور به دمر او و گلونو پرئحای تل تازه گلان پردیو تا ورشیندو او شپه او ورع به بی عبادت کرو.

دلور ذاتو تولنی په در مسالونو کی ددیو تا گانو کمی نشته دوی دداسی بتانو په جورولو پوهیی نور به جور کری.

سهار کیدونکی ؤ ددیر فکر کولو فرصت نه، وراندی ور غلم ددیو تا په مخکی و دریدم او په ڏیره عاجزی می وویل:

خدایه! زد غلاکوم خوته پوهیی چی نیت می خراب نه دی تابه تل خوبین ساتم زما اولس تاته ارتیا لری.

دامی و یل او ریبیدیو نکی لاسونه می دبت پریدن را تیرکرل، هغه می و خوئا ود و می لید چی وزن بی ڏیر دروندنه دی، زرده می مزبوت کر او بیت می را پورته کر په او رده می کینبود، ریبیدونکی ڏیوہ په گل کیدو ود په بیرون می گامونه واخیستل خوچی بت می په او رده کاوه سریی له چت خخه را ځرې دلیو هغوزنگونو سره ول ګید چی ما په وارخطا بی ورتہ پام نه ؤ کری فضا دزنگونو کړنگا ډکه کرده زرده می وریبیده او منیده می واخیسته، خو پښی می دد هلیز له خندي سره و نبنتی او پرمخی را ولو یدیم، له هغه وروسته پونه شوم چی نورخه و شول خو چی ستر ګی می وغړولی و می لیدل چی په یوہ په میدان کی پروت یم جامی می په وینو کی لت پت دی او پښی می کلک کی تیرلی وی زه ده ګنو بند کی وم، دوی په قهړجنو ستر ګورا ته کتل، زه وو بیدم او ستر ګی می پتی کری خو

په غورو کي مى په زرگونو غور و نوازانگي کولی چي ويل يي:

ددرمساگ بت، تييت ذات پليد، لوی گناهکار... ترديره مى سترگي
پتھي وي اوپروت وم له تندى مى مرى وچه شوي و هسترنگي مى وغرولى
اوغونبنتل مى اويد وغوازام خوچا په زوره ووبل؛ تييت ذاتى سپى تراوسه
ژوندى دى اوما داوبو غونبنتلو جرئت ونکر.

ترما بنا ماهه په هماغه ئاي پروت وم تندى بي سىكە كرى ونم.

ددوى په قهر جنو سترگو کي مى در حم هيله نه در لوده، ددوى خيرى
مى چى ليدى داسى مى احساسوله چى يوه دېرە عبرتنا كە سزا يى راتە
غورە كرى دە.

لەر چى ولويد يودلوي بريتون خاوندرا غى دغە خلک په ادب دھە
په درناوى ودرىدل، هفە چى راغى دى خلک تە بى خە ووبل؛ اودوى
تولۇ دتوري ديوى تورى ديوى قربانى، نذر چىيغى يى وهلى اوپە ورۇ
ۋەو تولگىسى ووېشل شول او خپلۇ كورونو تە ولارل. يوازى شېپە تە په
تورو او نيز و سلسە وال سرتىرى زما سرە پاتى شول.

دشپى خوكسان مصالونه په لاس كى را غلل يوتەن را يواندى شوپە تورە
بي زما دېنسىپېرى غوش كىرل او يوه تەن داوبولوبى را وە او نزدى راغى
زمىپەرسىرى راوا را وە ما او بولە خولە خلاصە كىرە خو غورپە مى چى
و خېنل. داسى مى احساس كىرە يو خل بىارا ژوندى شوم، داوبولوبى
تېپسۇپورى لوند كرم او بىكتە وبەيدلى. زما تندە لانە وە لرى شوی په
مەخە كى مى پە يوه ورۇ كى زور ئاي كى لى او بولە راتولى شوي وى، زە پە
مەخى پى ورپريوتەم هفە مى هەم و خېنلى.

يوه سرتىرى مى پەر ملا دنيزى خوکە كېنىودە او د جىگىدۇ بى راتە و وەين

ماته دهفو خلکوله امر منلو پرته بله لاره نهوده، جگ شوم او ددوى په اشاره ورسره روان شوم دوو کسانو مصالونه په لاس کي اخيستى وو او زما خخه وراندى روان ووليد وراندى چي ولاپرو مى ليدل چي ترشا پر سرتير وبرسيره دنارينه ئ ، بئشۇ او ماشومانو يوه لوبيه دله راپسى ده پوهيدم چي چيرته مى بىا يى په تلوتلۇ كى مى دئحان دېڭۈرنى په زرگۇنو تدبىرونە وسنجول، خولە دغۇ خلکو خخه دخلاصون هيچ لاره تر نظر رانغلە، بىا هم زىدە تسلى راكولە چى وزىل كىيىم نە، كله بە مى فكر كاوه چى بىا بىي زلزلە راشى او دغە خلک مى لەوار خطابى خخه پرييىدى او وتبىتى.

كىلە بە مى دعا كولە چى دشمال يوه توندە خېر راشى او ماورسەرە والوزوی او يو مى سى ، كىلە بە چى لە خلورو خواو ما يو س شوم دتولنى ديو تاگان بە مى مرستى تەرا بىلل .

چى در مسال تە نژدى شوو دغە كسان دچا پە انتظار شول، دنا قوس او زنگۇنوغىرونە مى چى او رىدل زىدە مى ورسره درزىدە سور تر دېرىخندە در مسال تە نژدى ونە دريدۇ هماگە دلويو لو يو بىرىتسۇ خاوند چى مابىام مەھال مى ليدلى ئوراغى ، سپا هييانورا تە وو بيل چى ورخە، ما احساس كرە چى دمر گ كومى تە دېرى را نژدى شوی يم .

او هيچ خراك بە مى او س ونە ژغۇرلى شى ناخاپە مى ارادە و كرە چى دېي همتى پە مر گ بايدونە و زىل شم اولە مرگە وراندى و روستى خل بايد دخان ژغۇرنى هخە و كرم ، سرە لە دى چى تېبى و م خوداسى پوهيدم چى دهفو پىدو او غوبى سور و خلکونە زىيات خوا كمن يم ئ ، غولاس مى تش ئ ، يوازى پېنى مى دېڭۈرنى و روستىي تكىيە كىدای شوابى .

در مسال ته می چی پسنه وردننه کرده دبی شمیره چرا غونو په تیزه رنما کی
می دتوري دیوی بتولید اوله خولی می بی اختیاره یوه کریوه ووتنه
دهغی تر توری شپی زیاته تباره خوله خلیه و نکی او ویرونونکی سترگی
، دهغی دوی لویشتی او رده زبه می چی ولیدل و ویریدم او سترگی می
پشی کړی.

بدن می په خولولوندشو اوس می هم دهغی سترگی په مخ کی را ګرځی.
زد بی دهغی په مخ کی کښینولم ، دلویو لویوبربیتونو خاوند په یوه
عجیبې زبه خه سندره غوندی ویله په ویلو ویلو کی هغه شاته وکتل یو
پلن او بدقواره سیری له یوه لوی تبر سرد راغی او زما ترشادرید. هغه یو
نوی راگ پیل کر او په ویلو ویلو کی بی بیا هغه سیری ته خه اشاره و کرده
هغه تبر او چت کړ.

په نیری کی تر مرگ ویرونونکی شی نشته دمرگ دویری په مخ کی
دتوري دیوی ویره رانه ولاړه زره می په چاودون شو یواورؤ چی په رګونو
کی می څغلیده دبریښنا په خیر را پورته شوم او په خپله مخه کی می دتورو
او نیزو له او چتولونه وراندی خرک تیل وهل خوک می وغور خوول
او دچاپر او برو را او بستم او له در مسال خخه را وو تم.

دیوہ سپا هی نیزی می میت معمولی و ګراوه ، دبل توره می دسرنه لپاں
تیره شود ، زما کوپیری د دود توتی کیدو نه بچ شود ، له در مسال خخه می
په تباره کی یود شیبې هېڅ ونه لیدل ، ګوم خلک چی هلتنه ولاړ وار خطا
شول او له مخی می لری شول ، او چی کله ددوی حواس را پر خای کیدل
او په ما پسی بی مندی را و هلی زه له در مسال خخه بنده دیر لری شوی و م .
یود سپاهی چی له خپلوا ملګریونه دیر ګرندي ئزه نه پریښودم چی له

سترگو یې پناه شم هغه په ماپسى مندي راوهلى او خپلۇنورۇ ملگرى يو تە
بى چىغى وھلى.

ماخوخىلى خپل لورى بدل كېر خوززو پوهىدم چى لەدەنە مى خلاصىدل
آسانەنەدى پەذەن کى سەمدىستى يو تىبىر راغى يو اوبىلى خواتە
دكۈيدو پېرخاي مى مخامىخ منىدە واخىستە او خپل رفتار مى لې كم كېر،
اوچى زما او دەھە تەمنىخ پىنځە شېپ گامە فاصلە پاتى شوھ او هەفە دەحملى
پە نىت تورە اوچتە كىرە زە سەمدىستى و درىدم پە ئەممکە دەدە پە لارە كى
كىناسىتم.

دە سەمدىستى خپل ئاخان را قابونكىراي شوپىنى يى زما لە بدن سرە
ولگىدى او ملاقۇنە يى و خۈرۈل سرپە خېرى پە ئەممکە ولگىدى. زە بىا جگ
شوم او پە منىيۇمى پېل و كېر او تىرىدىرە وختە مى شاتەونە كتل، كوم كسان
چى راپسى وو مايىي هەمفەسى غۇونە او رىيدل.

دې باغۇنو او فەصلۇنۇ نە چى تىير شوم پە يوھ ورۇكى لورە و خىتم او شاوخواتە
مى و كتل. خلک لا تراوسە مەشالونە پە لاس كى دەرمىسال پە شاوخوا
كى گرئىيدل لە لورى خەخە تىرا كۆزى دو و روستە مى دەمنىي كولۇ توان
نە درلۇد او پە عادى تىگ مى تۈلە شېپە مۇز و كېر.

دېشپى پە وروستى بىرخە كى چى سپۈرۈمى رابىتكارە شود زە دىسېند غارى
تە رسىدلى وەم، ھلتە مى دەخپل او لىس يوشپۇن ولید شىيدى يى را باندى
و خېلى، لە ستۇمانى خەخە بى سىكە شوھى و م او غۇنېتلى مى چى ھمالتە
و يىدە شم خۇدا پە نەوم او داسى مى احساسولە چى تورە دىبوى تراوسە
پورى راپسى دە او كە دو يىدە شوم نۇ مرى بە مى راباندى خې كېرى. لې دەمە
مى جورە كېرە او پە سىنەد كى مى ورتبۇپ كېرل لامبۇ مى بىنە زەدە ود بىاھم

ماته داسودارالویده چی توره دیوی راته نهنگ نهشی له سینه چی را پوری و تم ترشپیرو ورخو پوری دلته هلتنه سرگردانه گرخیدم او ومه ورخ هفه خای تدرا ورسیدم.

رامو چی تردی خای را اورسید و درینداوسکدیو ته بی وکتل، سکدیو په یودژور سوچ کی دوبؤ، درامبله چوپتیا سره بی وروسترجی را پورته کری اوویی ویل؛ لهدی خبرو سره بیا هم ته دتولنی پرديو تاگانو عقیده لری؟

راموشواب ورکر:

ترلوسه می خبره نه ده بشپیره کری لومیری چی زه خه وايم هفه واوره.

اویزد هغنو پیسبونه وروسته یوازی پریوه خبر، باورلم او هفه داچی دلورذاتو قانون خاوندانو دخواک راز دمرینو برو په بشکلیو دیوتاگانو کی نه دی بلکی دتوري دیوی په ویرونونکی بت کی دی، امکان لری چی بشه دیو تاگان به هم خواک لری خوزمود پرخلاف چی خه کیپی داد توري دیوی په سبب دی توره دیوی دوی ته دتیبت ذاتو دماتولو سبق ورکوی، هفه بی زمود پرخلاف تیری کولواویه کر که چلن ته هخوی مسونه ترهفو پوری دهفوی سره برابری نشو کولای ترخود توري دیوی په خیرخواک راسره نه وی چی مسونه ته دارا و بیسی چی لورذاتی ستاسو دبمنان دی دهفوی بشارونه لوبت کری، دهفوی ئىمکی تری و نیسی هفوی په پریو و تیری لوزما په مخکی بی قربان کری.

زد دادعو نه کوم چی که یوه دیره و تراشواویوه ویرونونکی خیره تری جوره کر و نو هفه به یو ستر خواک هم پیداگری، خودا دعوه خامخا کوم چی مسونه پر خیل باور په هفه کی لوی خواک پیدا کولای شو.

که مورد هم دخپلول بستانو په مخکی خپل دېمنان ووژنونو نولکه خرنگه چی دوی
مورد ددوی له دیو تاگانو خخه ویریو هیثع داسی سبب نشته چی دوی
هم ونه ویریو.

تردی خایه چی را ورسید رامو په جوش زړا غی او خپل موته بی اوچت
کړ په لور غږ بی وویل:

سکدیو! سکدیو! په غور اووره مور یوازی له دیری خخه تراشلی بت ته
اړتیالرو که به هغه کی شده عواک اوی اړکه نه، بیا به ته وګرۍ لکه موره
چی دلور ڈاتو خخه ویریو دغښی به هغږی له مور خخه وویریو خرنگه
چی دوی زمورد کلی لوټوی مور به بی بنازوونه لوټ کړو.

خرنگه چی دوی مور تیست ذاتی او سبک ګڼی مور به دوی سبک او
ذلیل و ګنډو خرنگه چی دوی مور له حاصل ورکونکیو خمکو خخه
وایستلو او هغه بی له مور نه ونېولی دغیسی به مور ددوی دک با غونه
اور سبدلی فصلونه تری واخلو او د چوردا ګونو او خنګلنو په لور به بی
و شیرو. سکدیو! تاوویل چی دغه تیست او پرک ذاتی په یوه لړ کی پیل
اسانه نه دی، خوزه دادعوه کوم چی دخپل دیو تاسره مینه او دلور ڈاتو
سره دېمنی به دغه تیست او پرک ذاتی به په خورخو کی په یوه مزیوت
مزی کی راتولی کړی، په نږی کی هیثع داسی انسان نشته چی په کوم
کار کی خپله بسه وګرۍ نوبیسا معن تری واپوی په خپرونو کی
او سیدونکیو ته یوازی دمانیبو دخوب ور لیدلو اړتیاده.

ماهندغه خبری موته ته کړی وی خود هغه ماغزه وړو کی او زړه کمزوری
و اوس مازارا ده کړی ده چی دغه ازمان ترسره کرم خوسره له دی چی زد
دخپل قوم سرداریم ستامرستی ته اړتیا احساسو مادکنول دپلار کیسه

اور بدلی ده اوله تانه داهیله لرم چی مرسته راسره و کپری خنگه سکدیوه
ستاخه نظردی؟

سکدیوه تردیره فکر کولو و روسته هم دی پوبتنی ته خواب ورنکاری
شون.

ده ته دلومیری خل لپاره معلومه شوه چی دراموا اصلیت تراوسه له ده نه
پیئر اراموچی سکدیوه چوب ولید ویی ویل:

زه پوهیبیدم چی له اولس سره مینه به دی له ماسره مرستی ته اجازه
در نکری ستاوینه به خامخا په خوبین راشی خوزه له تانه دایوه غوبتنه
کوم چی په مخه کی می مه دریره زه ستادوست یم خو له خبلی مخی
شخه داز غیولری کول دانسان فطرت دی.

سکدیوه په غمنجه لهجه وویل: رامو! زماله هفو خلکو سره مینه نشته
(که ستا اولس له لور ذاتو شخه خبل غصب شوی حقوق بیرته واخلي
نو بسا بی زه ترتا هم ڈیر خوبین شم، خوزه دانه غوازم چی ڈیبری هفه بوت
چی دقانون خاوندانو لور ذاتو زرونه بی دکاتو کریل ستاد قوم ساده
او مهربانه خلک به هم په وینی خبونکو خناور و بدل کری، زه دیوه ستر
او عادل ذات پر وجود عقیده لرم او زما باور دی چی ده فه خوبنه وی
یود اسی څواکمن آنسان به راواستوی چی ددیو تا ګانوله مرستی پرته به
لور ذاتی او تیت ذاتی په یوه کتار کی ودروی. د لور ذاتو له زرونه شخه به
د پیرو خیری لری کا، هفه به دا وردو مودو سره شلیدلی زرونه بیرته
پیسند کری، زه دیوه داسی دیو تا په لته کی یم چی نمانځنه بی یود
انسان ته دبل په مقابل کی دکر کی پرخای مینه او محبت و روښی.
رامو وویل: سکدیوه! ته به تول عمر خوبونه وینی خوزه دخپل عمر

پاتی برخنه غواړم ستا په خیر ضایع کرم زد به دهه ستر او عادل
غواک انتظار نه کوم چې له کلونور اسی چيرته ویده شوی دی، لور ذاتی
دکوم ستر او عادل ذات له رضا پرته پر مور واکمن دی او ته به و گوری چې

هغه ستر غواک زمور په مخکی هم خنډونه جورنکری.

زه یوازی له تاسونه دا وعده غواړم چې مخالفت به می نه کوي.

سکدیو خواب ورکر.

زه به دی مخالفت نه کوم خو ملګرتیادی هم نه کوم.

راموجگ شوویی ویل:

داما ته پخوا معلومه ود، بنه نوزد او س درنه ئم ته به په خو ور خو کې
و گوری چې زمور دنوی دیو تا غږ به زمور او لس له کوم کوم خایه یوه
خای تهرا غونه کری.

سکدیو چوپ پاتی شورا مو پر خپل خرد سپور شو او ولار، ده ګه له
رخصتیدو وروسته بد هو په منید را غى او له سکدیو نه بی و پوښتل:

هغه چې سوک پورته غور خاوه تا ته بی خه ویل؟

وروره زدربنټیا وايم تبرمی تیار اسره او ولاړوم، که خه خبره لاندی
باندی شوی واي نون راهه نه خلاصیدو. آخر خه جک بی وهل؟

- بدھو هیڅ هم نه. خه خاصه خبره نه ود.

نوی دیوتا

دساون میاشتی هغو خلکو ته یونوی پیغام راورد، راموشومیاشتی
وراندی دشاوخرا تولو کلیو خلکو ته دیوه نوی دیوتا دراتلوز بیری
ورکری ئدهنگه دوینا ئپه واسطه دچا په زره کی میندر اپیدا شوی ود را
مودهنه دیوتالپاره دندو پرغاهه دپیپل تربوی ونی لاندی یوه اوچته
چوتره جویه کیری ود دراتلونکی دیوتا لپاره ده دگلانوارتیا احساس
کیری ود ئىكە بى خلکو ته ویلى وو چى دندن نیلو فرگلان به خوک نه
شکوی.

په دغمو خلکو کی له سکدیو پرتەبل داسی خوک نه وو چى هر مابسام
او سهار بە ددیوتا دانتظار لپاره هفه چوترى ته نه ورتلل، چابه
سهار وختى داخبر راورد چى ماپخپلو سترگو دیوتا ولید چى په چوتره کى
ئ اوچى هفه زد ولیدم نورك شو چابه مابسام مهال داخبر خپور کر چى
دیوتا نان د سپیده چاودنه ور اندى پە دندو کى لامبل، خوچى زه بى ولیدم
په اوپو کى بى غوتە ووھله او بیمار او نه ووت.

چابهدا آوازه خپره کرە چى دیوتا بى پە نيمە شپە کى ولید چى په چوتره
بى اتنى كاود، غرض داچى دغە ساده زرى خلک ورو ورو درامسو
دویناوتراغيزي لاندی را غلل او دهنه په غور و نو او سترگو له ليدو او

اوریدوسه عادی کيدل.

سکدیوهشە کوله چى لەدى خبرونە ئاخان بیل و ساتى ، خلکوبە دزیاتى
تسلی لپارە هشە کوله چى دنوی دیوتا پە باب دده نظر معلوم كىرى
خودە بې يوه او بىلە خوا خبىرە اپولە ، بىدھو درامولە هەرى خبىرى سره پە
كىركە عادت شوی ئۇ خود نوی دیو تا پە باب هەرە ورع دیوی نوی خبىرى
اوریدو و رو و رو دغە خبىرى دە تە ھەپە زىزە پورى كىرى چى لەچانە بە يى
دا اورىدل چى نوی دیو تا بە دددوی جونگىرى پە مانىيوبىلى كىرى او ددوی
پەشاپو ئەمكوبە دميوو ، گلانتو اوپىنى ياران و كىرى نودى بە ددى پەرخاى
چى خوبىن شى پەردى بە خپە شو چى ددىو تاسىرە بە درا مو شهرت زيات
شى اوپىسا بە خلک ترسكديو دەھە زيات عزت كوى ، دە دا احساسولە
چى لە سکدیو سره دخلکو مىنە و رو و رو مخ پە كمبىدو دە ، كو مو خلکو
چى لە رامونە كىركە کوله او س پى و رمات شوی دى او چى نوی دیو
تاراشى نو دغە خلک بە سکدیو بلکل هيئ كىرى .

تردى زيات دى پەردى خپە ئە چى دكلى بىشخى بە چى هروخت لە كنول سره
زا غونىدى وي او دھەنى پەپىنوبە يى سر و رايپىنۇد و او س يى درامو دكور
پەلورى پام او بىتى و خوددى تېلۇ خبىر سره دە پە دېرەنا كرارى
دنوی دیو تا انتظار كاوه .

(۲)

يو سەهار داسمان پەرتىپر دتورو ور يخۇ كاروانونە دختىيەن نە لو يدىيەن لورى
تە روان و وو . دساون دنەجتى هوا پە زىزە پورى خپى راللوتى وي ، سکدیو
دكور پە انگەركى پە چېر كىت ناست ئە او پە فضا كى يى دور يخۇ سپىينو
لەر و تە كتل ، كنول وزى لوشلى ، مادھوا و شانتا دانگەر پە يوه گوبىسە كى

پر باران لمدی ختی را کیندلی او وروکی خای بی جور اوه، کنول شیدی
ولوشلی او په یوه ختینه کتموه کی بی را پور ته کپری د سکدیو سره نژدی
ودریده، سکدیو د یوه ژور چورت خخه سررا پور ته کپر او له خولی بی بی
اختباره ووتل:

توبان! یوبل توبان!!

کنول اندیبمنه شوه ویی ویل!

خه دول توبان! ته له سهار راسی په خه چورتونو کی ډوب بی! واخله
داشیدی، بدھو کبان راویری دی زه به بی او سپاخه کرم.

سکدیو د کنول له لاسه دشیدو پیاله واخیسته ویی ویل:

کنول! بنا بی دازما ڈژوند وروستی توبان وی.

- ته کله کله داسی خبری کوی چی زما سرنه پری خلاصیبی.
سکدیو شیدی و خبلی او پیاله بی کنول ته ور کرہ.

بدھو ساہ نیولی انگر ته وز نوت او چیغی بی پیل کری!

فرورہ! هفراغی، هفر ما پخپلو ستر گو ولید.

سکدیو و پریستل!

شوک را غلل، ته ولی دومره وار خطای؟

- د یوتا! درا مود یوتا!! د دنده پر خنده پر چوترد ناست دی.

ما هغه ولید اورا غلم، او ف خومره او رده زیه بی ده.

زه تری و پریدم. خلکو بی په مخ کی گلونه انبار کول.

ما هم دیر گلان ورته و غور ځول او را غلم. را خه وروره ته بی هم ووینه!

دبھو دھیلی پر خلاف سکدیو دغه خبر دیر بیه داده زرہ واورید او په بی

پروا بی خواب ور کر:

ورشه، ستاوزی به نن زه بوزم.

- وروره ! زد توکی نه کوم ، ماهگه پخپلو سترگو ولید.

- ماکله ویلی چی ته توکی کوی ، خوستاله دیوتا سره زماهیخ مینه
نشته.

- وروره ! که ته زمانه خپه بی نوبیا به هیخکله هم هلتنه ورنشم ، دیو
تا چی هر خه وی ماته تر تازیات ارخیبت نشی درلودای . که ته دانه
خوبنبوی چی هلتنه ورشی زد بهم هیخکله ورنشم ، خوزه بوازی دومره
پوینتنه درنه کوم چی هفه اصلاً خه شی دی ؟

نے خبری کولی شی ، نه خوئیدای شی نه سترگی رپوی ما ته خوداسی
بنکاری چی ساه هم نه اخلى .

- بدھو ! رامو دھفی په ارد تاته خه ندی ویلی ؟

- وروره ! رامو خو دھفی په باب دیری عجیبی خبری کوی ، کله
وایی چی هفه به مور ته لویی لویی مانی جویی کری ، کله وایی چی
ھفه به دلوبیو پا چاھانو او راجه گانو سره جگری و کری او دھفوی با غونه ،
فصلونه او خرخایونه به تری واخلى مور ته بی وسپاری ، خوزه په دی
حیران بیم چی هفه به چوپ او بی حرکتنه ناست وی دا کارونه به خه دول
و کری ؟

سکدیو په بی پرواپی وویل :

دا پوینتنه هم باید له رامونه وشی .

بدھوله سکدیو سره نزدی په چپرکت کیناست وی ویل :

وروره په نری کی کوم شی دی چی رامو پری خبروی خو ته پری خبر نه
وی ؟ ددی دیوتا په باب داسی کومه خبره خامخاشته چی ته بی له مانه

پتیوی، زه گورم چی له کومی ورعنی ددیو تا په باب خبری پیل شوی دی
ته ڈیر غمگین وی، ددی دیو تا په باب خلکو غوبستل له تانه ڈیری
پوبنتنی وکری خوتاسی بی په یوه اوبله خبره واپروی اوخان تری تیروی،
زملا له نورو سره خه کارنشته، خوستا آرامی زما آرامی ده اوستاغم
زمادی وروره!

ماته یوازی دومره ووایه چی آخر داخه شی دی او ته په خه خبره
اندیبمن بی، تاله مانه هیشکله هم دخپل زرده خبره نه ده پتیه کری، اوس
له مانه خه غلطی شوی ده؟
دبدھو د پوبنتنو په خواب کی سکدیو ترخه ئنده حیران و اوھفه ته
بی کتل، بالآخره بی وویل:

مادھفه دیو تا په باب ڈیر خه ویلای شوای خوزه ویریوم چی ته به په
دی اړه خبری په زرده کی ونه ساتلای شی.
- بدھو خواب ورکر:

وروره! پمزه کی هغه خلک خبره ساتی چی له چانه ویره لری زدله چا
ویره نه لرم.
- مگر ماله را موسره وعده کری ده.
- خنگه وعده:

- همدغه خبره چی زه به ددیو تا په باب دده مخالفت نه کوم.
- زه کله وايم چی ته دھفه مخالفت وکری زه له تانه یوازی دا پوبنتنے
کوم چی دادیو تا خه شی دی؟ آخر هغه خه خبره ده چی ته غواړی له ماښي
پتیه کری?
سکدیو خواب ورکر:

بدهو ! ته وعده وکره چى دغه خبرى به دبل چا غور ته نه رسپېرى !
- زه وعده کوم.

- بنه نوواوره - داديو تاله آسمانه نه دى را کوزشوى دا پخوا هم دبره وه
او اوس هم . بدهو په حیرانى و پوبنتل :
دبره ؟

- هوکى دبره ! ته په غرونونکى دى ته ورته په لکونو دبرى وينى .
په هفو اودى کى يوازى يو توپپير دادى چى داتراشل شوی او دانسان په
خېرىدله شوی ۵۵ .

کە بدهو درامو په لاس جرر شوی د هفه بوت پرخای چى پر چوتىه بى
حرکتە چوب دريدلى ئ داسى ليىدىلى واى چى گرئى را گرئى او خبرى
کوئى هم دسکدييو پر خبرو بە يى شك نه ئ كرى . بىا بى هم دخپل ليماودير
شك دلرى كولو لپاره و پوبنتل :
خۇورورە ! پېرو كسانو پخوا دغه ديوتا دلمبلو ، اتنى او گرئيدو په
حالت کى ليىدىلى دى آيا داتبول ؟ سكدىيو دده خبرە ورلنەد كرە و بى
ويل :

را مو يو هوپىيار او خراكمىن سېرى دى ، دنورو لە خولى چى شە و غواپى
را ايستلى بى شى ، كە دى و وايى چى مادشپى لخوا يو پسە ولید چى
دا آسمان پەلور والوت نو پە زرگۇنونور داسى ساد گان بە و وينى چى دا
اعتراف وکرى چى مور هم پسە آسمان تە دالوت پە حال كى ليىدىلى دى ،
او س تەلىپ فكر و كرە كە زە دا و وايم چى دشپى مھال مى ديوتا ولید
چى پرفيل سپور ئ ، نو پە دى خلکو كى به خومرە كسان وى چى زما خبرە
راسە تائىند نكرى ؟ كە داسى خبرە مشهورە كرە وبە گورى چى ئىنى

خلک دشپی له خواله لری که کومهونه و گوری دابه و واایی چی دیوتا پر
فیل سپور دی او په خنگل کی چی کوم شپون ووینی چی شپیلی غیروی
دوی به گومان کوی چی دیوتا دی او شپیلی غیروی، تا په تول عمر کی
دیو په خپلو سترگونه دی لیدلی، خوبه مور کی داسی هیشوک نشته
چی له دیو خخه ونه ویریوی. ددی ویری سبب دادی چی هره ورغ دد دیو
انو کیسی اوری په توره شپه کی مور ته ونسی او بتوی هم دیوان او
پیریان شی او تری ویریو، ددغه دیوتا په باب راموله یوی مودی دول
دول خبری او آوازی خپرولی، خلکو په خپلو سترگو دیوتانه دی لیدلی
چی نخیپی او کینی او جگیپی بلکی درامو په سترگو بی لیدلی دی
او داهم امکان لری چی پر هفه لوره چو تره دبوت له اینبسو دو خخه مخکی
پخپله را مو هلتنه نخیدلی وی.

د سکدیو هری جملی د بدھو په سترگو کی بودول خلازیاتوله داسی
بی گنلہ چی سکدیو درستی نری د حکمت او علم خزانی دده په
مغزونو کی ور تیل و هلی، په وار وار بی دا په زرہ کی و روگر خیدل چی
په مندہ ولا پشی او په هفه لوره چو تره ور پورتہ شی او د دیوتا ترخنگ
په کرس کرس و خاندی خلک ده ته په حیرانی و گوری خودی خندا ته
دوام ور کری. خلک بی وویروی او ویی گوابنی اوله چو تری خخه بی
درابنکته کولو هخه و کری خودی په لور غیره واایی چی دا دبره دده، دبره!
دارامو تراشلی ده او تاسو ته پری دوکه در کوی. د داسی خیالونو تر
اغیزی لاندی د بدھو زرہ تو پونه و هل ویی ویل:

وروره! دا دبر لوي شرارت دی. رامومو بر تولو ته دوکه را کوی،
مور بايد دغه تولی خبری نز دی خلکو ته و کرو.

سکدیو خواب ورکر:

را مو داتهول ستاسی دخیرلپاره کوی، د هغه نیت خراب نه دی ، ماله
هغه سره ژمنه کری ده چی مخالفت به بی نه کوی، ئىكە خو كەزماداغه
خبری دبل چا ترغورده ورسیدی بنه کاربهندوی:

دبدهو پرخیره بیا ما يوسى راخپرە شو، دده وضعه هغه ماشوم تەورتە ود
چی مور بی یوه عجیبە دلوبۇنانئىخەورکری خورتە ووايى چى دابه
بەھر تەنەورى اوچا تە به بی نەورېنىڭاروی.

هغه پە هيلىە منه لجهه وویل:

ورورە ! زەلەرامو نە دىخە خىرتەنە لرم، دادھغە دەلىلىو لوپىھە وخت
دى. سکدیو خواب ورکر:

زە پردى خبرو تەتابىھە پوهىيىم تە اوس چوب اوسمە.
- ۋېرىھىنە دەورورە ! زە بە چاتەنە وايم ، يۈچۈل ھلتە ورخەم وگورم چى
خلىك دە کوی؟
- زەدىھلتە لەورتلۇنە ايساروم، خويھلتە بىا خەسادگى ونە کری.
- ۋادىد اوسمە، دايىي وویل اوپىبا بدھو جىڭ شود چوتى پەلورى ولاز ،
دبدهولە تلو نە ۋېرخند نە ئېرىشىۋى چى دسکدیو پەززە كى خە ور
وگرخىيدل اوپىخىلە ھم چوتى پەلور ورپىسى ورغى.

(۲)

داشاوخوا كلىيەخلىك دچوتى پەشاوخوا را تولىيدل، دتوى دىيو تامىخى تە
دگلان تو او آمىونو انبارونە پراتە وو، رامو دچوتى نە لاندى پېرىدە پېرىد
و درىد او خلکو تە بىي دكىناستلۇ اشارە و كرە، خلىك ددە لەوينا سره آشنا
شىۋى وو چى دده اشارە بىي ولىدە تول چوب شول.

رامو ددیو تاله ستاینو وروسته دخیل قوم دشانداری را تلونکی داسی تصویر و پسود چی رازی ددغه سپیخلی بوت دخوبی په ترلاسه کولو کی نغبته ئ، دنمانخنی او قربانی دارئخت لە بیانلو وروسته ده خبل اولس ته داد ور کاوه چی نور به دوی ته خوک دلتە، هلتە مسگردانه شپنو نوم نه اخلى، بلکى دیرزره دوی هغه له گنی گونى ڈک بنارونە او بشکلى کورو تە ونیسی چی تر هفو لاندی ددوی دپلرونو او نیکونو جونگری بشخى شوی دی هغه ورع لرى نه ده چی ددوی پاچا هان او ملکى پر اسونو اوفیلانو سپاره شى اوله دېمنانو سره جگرى ته راوزى. چی دهمدغه دیو تا په مرسته به دوی پر هفویرى و مرمى.

دغۇ خلکو تە دخبلو پاچا هانو او ملکو تصور ددغه دیو تا په مرسته دترلاسه کیدونکىبو نورو تولۇ نعمتونونه دوی تە دیرزره ورنکى او لە زغم نه اوچتۇ. دھر چازرە لە خوبى نه پە تۈپۈنۈ، دەلولو پە ستر گو کى داميدونو دیوی بلى وي.

او دھر يو دەرمىيە دیو تا دمەر بانیو او كرم تربار لاندی تىتىيە، غرض داچى نوی دیو تا درامو پەزىيە دى خلکو تە دنوی ژوند، نوی رەنا او نو يو خوبىي پېغام ور کاوه.

سکدىو چى پر غونلهى ور بىكارە شو، سره له دى چى دنوی دیو تاله را تگ سره دى دخلکو پە نظر نور پخوانى شوی ئ خود بوي شبى لپارە يى دەلولو پام خېل لور تە ور واپاواه، دوی غوبىتل دنوی دیو تا پە اړه دده پە خېرە کى داحساساتو نخبى ووينى خود دده پە غمجنو ستر گو او مراوی خېرە کى دنویو خوبىي پېغام نخبى نه معلومىدە.

بدهو چى هغه ولید لنپور غنى او پە غورو کى يى ورتە وویل: تە دوی تە

ووايە چى تول احمقان اوخرە ياست.

دسكديو تندى ترييو شوا ورو ويى ورتە ووپيل: چوب شە. لەدى سرە دھەشونپى وگنەل شوي.

را موسكديو اوېدھو تە وكتل اوپە فكر كى شو، لى خىلە وروستە يى ووپيل:

ورونۇ ؟ تاسو ووايى چى دديوتا پە خوبىن ساتلوکى موگتىھ دە او كە تاوان ؟

لە خلورو لوريو غۈونە اوچت شول:
گتىھ، گتىھ.

رامو ووپيل:

مۇر ددغە دىيوتا دخوبى پە ترلاسە كولوسەرە دەممكى او آسمان تەول نعمتىنە حاصلولى شو. پە ياد ولرى كە دەممە دىيوتا ناراضە شونۇ مۇر تەول بەپە مصىبىت كى را گىر شو ددغە دىيوتا ناراضە كۈونكى بەزمۇر تەتىلۇ بىددىمىن وى كە چا ددى لە عبادت او نمانخنى نە انكار و كە مۇر بە يى لە خىپلى خاورى و ياسو، خوک چى زمۇر دىپىشلى دىيوتا پە شان كى بى ادبى و كىرى. مۇر بە دىرىھ سختە سزا ور كەو.

خلکو درامو خېرە ورسە تائىد كە وى وپيل:
بى شىكە، هىداسى بە و كەو.

درامولە وينا وروستە يى دىيى و زى سرددىيوتا پە پېنسو كى غوش كە لە هەفو وروستە ور يىخى وغىرمىبىدى او دباران خاخىكۇ ورۇ ورۇ دىيوتا پە پېنسو كى د وينو خاخىكى و مىنڭىل، خلکو گومان كاوه چى داد ساون معمول اورىشت نە دى بلکى ددىوتا دەمھەريانى اثرؤ.

رامو هر سهار خلکوتە لىرلە راخ تو مخکى ددىوتا پە مخکى
دھاضرىدۇ او عبادت امرو كراو بىيا بىي غونىدە رىنگە كە، سكدىيۇ غوبىتلى
چى دخلکو ورپام نشى خود دە ئىنۇ مىنە والو را ايسار كىر او ددغە دىيۇتا
پە باب بىي دە دە خەخە دە خە او رىدۇ هيلىە و كە.
سكدىيۇ پە غەجن غىرۇ ووپىل:

زە خوبىن يې چى يوز زور مرستىندۇي مو و مۇندخۇ سكدىيۇ غوبىتلى نور
هم شە وواىي خود خلکو پە سترگۇ كى د خوبىنى ئىلالە نور شە ويلورا
اي سار كە، دە داونە غوبىتلى چى هەفوى لە دە خە خىالى جنت خەخە را
واباسى.

يوه تۈن و پۇشىتلە:
خۇخە ؟!

سكدىيۇ يۇي او بىلى خواتە و كتل پۇشىتنە بىي و كە:
و درىيە! بىدھو چىرتە ئۆلار؟

يوه سىرى خواب ور كە:
ھە دا او س پەر چوتىرە ئۆلار.

سكدىيۇ چى دا او رىدل خلک بىي يۇي او بىلى خواتە كىرل او چوتىرى پە
لور بىي مخە كە، چى ورنىزدى شۇ و بىي لىدل چى خۇخوانان بىدھو تىيل
وھى او دەھە لە خولى، او پىزى خەخە وينى روانى دى، بىدھو پە لور غىرۇ دوى
تە كەئخلى كوى، سكدىيۇ پە مندە ورغى دېدھو اونورو خوانان تو تە منع شو
بىيا بىي يوز لىمى تىيل واهە او و بىي و بىل:

و درىيە!

خوان لە بىدھو خەخە لاس وا خىست او سكدىيۇ تە بىي و كتل.

سکدیو تری و پوبنتل :

خه خبره ده ؟

دده په خواب کی رامو خو گامه و راندی ورغی ، تر لی چنیده دواپو بول
ته و کتل ، داد رامود بری ورخ وه ، که بی غوبنتلی پرسکدیو به بی هم
بو کاری گوزار کری ؤ . خو هغه یوهونبیار دبمن ؤ ، پوهیده چی سکدیو
د خپل عمر یود برخه په پوغ کی تیره کری ده پرهغه کور گوزار هونبیاری
نه ده ، پردی سربیره هغه پردی هم پوهیبی چی دخلکو مینه و رسه لپ
شویده خو ختمه شوی نه ده ، دنوی دیو تاله درناوی سره سره دیر داسی
کسان شته چی له سکدیو سره به بدسلوک و نه زغملای شی .

سکدیو و پوبنتل :

بدهو خه گناه کری ده ؟

رامو خواب و رکر :

له ده نه پخپله و پوبنته !

سکدیو بدهو ته و کتل او و بی وبل :

بدهو تا خه و کریل ؟ ما په وار و ار و رته و بیلی وو چی خه بی عقلی و نه
کری .

بدهو خواب و رکر :

ماهیخ نه دی کری ما یوازی دالیدل چی و گورم دیو تاله ختیو خخه
جور شوی دی که لاه پبری خخه .

بددهو له دی خبری سره سکدیو رامو ته په معنی دار نظر و کتل او هغه
بی په دی ٻول کتو پریشانه کر او دجوی لویی دورانیدو اندیبنه و رسه
پیدا شوہ ، خو سکدیو داخل هم دده له هیلی خخه زیات شریف ثابت

شوهه وویل:

وروره! دی ویخنیه دیوتا بی په عمر کی نه دی لیدلی.
رامردا د منه ساه واخیسته خواب بی ورکه:
زه پوهیم دی ناپوه دی خوته بی پوهولی شی:
- تهداده اوسه، راخه بدھو کورتھ خوا!

دباران له توندیدو سره دبوبت شاو خوا ته راتبول خلک ورو و رو لپ شول،
خلکورا مونه وویل چی ولازشی، خوهه خواب ورکه:
تاسو ولازشی زه له دیوتا سره خه خبری کوم.

(۴)

بدھو سکدیو کورتھ ورساوه او بیا خپل کورتھ را گرخیده چی هلتنه نزدی
دکلی خوتنه تیریدل او دیو تا په باب بی خبری کولی.
بوه له بل نه پوینته وکره:
مگراوس را مو هلتنه خه کوی؟
بل خواب ورکه:

ولی تاوانه وریدل چا وویل چی هفه په یوازی توب کی غواصی له دیو-
تا سره خه خبری وکړی.
نورو په یوه غیرو وویل:

له دیو تا سره خبری !!

- واوره داخو خه لویه خبره نه ده.

لومړی سری بیا وویل:

وروره که ربنتیارانه پوینتی او س یوه خبره هم عجیبه او د حیرانی نه ده،
او س معلومه نه ده چی خد به کېږي.

دغه خلک په خبر و بخت و واو تیرشول، بدھو ترہ یره په باران کی ولار
ؤ، بالآخره هفه پخپل زده کی وویل:
دادروغ دی، دادروغ دی، اویسا په مندھ خپل کورتھ ولار له هفه ظایه
بی تبر راواخیست اویسا دھفی چوتھی په لور ولار.
بدھو دپیپل دلویی ونی له لوری چوتھی ته ورو جگ شو اودونی دتنی
له شانه بی چوتھی ته وکتل.

راموله باران خخه بی پروا آمونه خورل او پوستکی او زیدی بی د دیو
تماخی ته انبارول، هفه چی پرمیره خیته ام و خورل بوت ته بی مخ
ورو ایراوه او ویی ویل:

-غوره دیوتا! نور می په خیته کی ظای نشتہ، تا دیرو خورل دغه زیدی
او پوستونه ستادبئی اشتھا دیثبوت لپاره بس دی زد بی خورم
او شھرت به ستازیاتیبی خو ماتھ یوازی دام دخورل لپاره نه بی جو
کری، دوینو دھنبلو لپاره می جوڑ کری بی، د خپل دبمنانو دوینو،
زماد اولس ددبمنانو دوینو اود پا چا هانو اولویو واکمنو دوینو لپاره
دبھو غوندی ناپوھو اوسکدیو غوندی هو بیمار انو. زما بنه دیوتا! زه
به دی په مخکی دوینو لبنتی و بھوم.

ستادخوبی لپاره نه بلکی دخپلی خوبی لپاره، زه پوهیبیم چی ستا
لپاره خوبی اونم هیخ معنی نه لری، ته دبره بی خوانسان له تانه دگتی
او چتو لو په چل پوهیبی. اوس مابنام کیدونکی دی زه درنه ئم.

رامودا وویل له چوتھی خخه را کوز شو، خو خو گامه چی ولار بیرته بی
مخ را و گرخاوه او بیوت ته بی وکتل و بی ویل:
ستا ساتند بده زه کوم، چا چی ته جوڑ کری بی هفه به دی ماتوی؟

نه په هفو کی دومره جرنت نشته، که دی مات کپی هم پروا دی نه لرم، نور
به جوید کرم، ترخو چی په غرونونکی دبری شته ترهنگی به پردی لوره
چوتره تاتهورته کوم بوت دریدلی وی.

rama موداویل او بیرته یی مخ واژاوه، گرندي گامونه یی واخیستل اوله
چوتري خخه راکوز شو، دماهیام خره دشپی په تیارو بدیلدله باران
هماغنسی توند اوریده، بدھو خب خب دونی دتنی لهشانه را ووت پر
چوتره کیناست او دپا تی آمونو په خودلو بی پیل و کر، یو آلم لپه تروش ؤ
هغه یی ذبوت پر مخ و روویشت اوویی ویل:

را مو بدماش تول خواره آمونه خورلی دی.

هغه له دیو تاسره درامو خبری او بدلی وی، دھفو الفاظ یی تکرارول
او دام دخوری شیری سره یی دزھر و گوت هم تیراوه: بدھو په خیر
دن پوها ناو دسکدیو په خیر هوبنیارانو وینی!

هغه تر دیره پوری د آمونو خوندوانه خیستلای شود تورو په بریننا کی
یی دیو تاهیبتنا که خیره ولیده او راجگ شو.

دو هم ئلی چی دبریننا رینا شوه ده تیر را او چت کپ او وراندی ورغی،
سره له دی چی فطرتاً زیورؤ زیه یی و درزید.

چی توری بیا او بربینیدی و رسه جوخت بدھو تبرد بوت پر ورمیپی و
نښت او پر چوتره دیو درانه شی دغور خیدو غی او چت شو بدھو غوبنیتل
و تښتی خو خه خیال یی په ذهن کی ور و گر خید او تم شو، دتورو په رننا
کی یی ولیدل چی دیو تاسر دده په پنسو کی پروت و دایی په فکر کی
ورو گر خیدل چی مات شوی سرله تنی سره پیسوند کیدای شی دبوت
سریی را واخیست او دندنه لوری ته چوتري پر خنیده و درید او سریی ڏنډ

تەوروغۇرئخاوه لەدى سىرە بىبا تورى وېرىنىدى اودورىئخۇ وېرۇونكى غۇمباقۇرته شو، باران نورھم توند شو، دورىئخۇ نوره گېزاز دومره زوروره وە چى دى لەوېرى پە ئىمكە كىناست، دتورو پە بېرىنىدا كى يى پە سترگو تىيارە راغلە اوداسى يى احساس كەرە لەكە ئىمكە چى رېيدى. دىدەپە ذەن كى درامۇ دغە خېرى چى كە دېۋتا خېش شۇنۇ مصىبەت بىراشى دوهەمنو پە بىنە ورتە پە مەخكى نىخىدىلى، دېشىشكو اودېۋانو كىسى چى دە پېرى باور كىرى ئەدېۋە زىرور شېبانە دژۇند يو كەمۈزۈرى امەخ ئ.

دەدېۋە خەطرناك دېمىن مقابلى تەخپىل تېول توان او زور پە كاراچولى شواي ئىكە يى يو وخت پە تىيارە كى خېلە يوھ وزە پېرى گىلى وە، وژلى بى وە خودى لە ھەفە شىيانو خە چى دېرەپەرەدە چى مخامىخ نەرا تىلل بلکى پە زىرە كى پېتىدلە او پە دىماغ يى حملە كولە. دېبرى بوت يى دورخى لخوا بىنە پەلتىلى او لىدىلى ئاومانبام يى چى درامۇ خېرى واورىدى نورھم دادە شوئ ئە خوکە دە رامۇنە وای لىدىلى چى ددغە وېرۇونكى بوت پە مەخكى يى آمۇنە خورىل، دى بى يى مخى تەنەۋەنەست او پە جىرەت بە يى آمۇنە نە وە خورىلى. داويل بە غلط وى چى كە رامۇ پە خېلۇ خېرە كى ددى بوت دماتىدۇ اندىبىنە نە وای بىسۇدىلى نوبەتە پەرھەنە دە حەملى جىرەت نە ئە كىرى، دېكەدېۋە پە باب درامۇ دەنیت خە دېخېرە دە وروستە كە دىدەپە مەخكى لە دەنگى چى دېرى نە غرجور شوئ وای هەم دە بى لە ماتولو دە دەنە وای كىرى. دېكەدېۋە دېغۇرلۇ لېبارە دە ھە خەطر تە او وە ورکولاي شواي، دېپەريانو، شېشىشكو، دېوانو او دېۋتا گانو سە جەنگىدىلى شواي، خواوس دېكەدېۋە دېمىن وېلىشىۋى ئە، دەھە سەرەنە تەغۇرئخىدىلى ئە،

اصلی خطر لری شوی ؤ خو و همونه پاتی وو، و همونه چی پدرنا کی
مخی تنه را تلل. او په تیاره کی پردماغ حمله راوی ددهو دسترگو
په مخ کی، مارتیر شوی ؤ خولیکه بی پاتی وه، هفه له مار سره
جنگیدلی شوای خود مره بی پرخان باور نهؤ چی له هسی بینی نه مار
ورته جوړ نشي.

بدهو له ویری دکور په لور منډه واخیسته، دو همونو بشیشکی ورپسی وی
، چی له لومړی چوتري نه را کوز شو پښه بی و پښونیده، پې مخی ولويداو
شو ګامه نور هم و پښونید.

ملا بی معمولی و ګریدہ، د تورو په بریننا کی بی یوه او بله خوا و کتل.
شاوخوا هیڅ نه وو، که واي نو خامخا به بی مقابلی ته را پورته شوی
وو، بریننا بیا و خلیده بدھو چیغی کمی وی ویل؛ بدمعашه! په تیارو
کی را پسی بی په رنما کی مخی تنه راغی!

هفه جګ شو بیا بی دمنډی و هللو اراده و کړه خو وریه یاد شو ل چی
شیشکه هفوی نه پریبودی چی تری وویری او منډه واخلی له دی سوچ
سره ورو ورو روان شوبیا به بی هم چی دوه دری ګامه واختنل یو خل
به بی شاته و کتل، چی کلی ته ورسید بدھو ولیدل چی دکلی پراخی
کوڅي پروپالو او خورونو بدلی شوی دی. دی دخپل کور پرخای نیغ
د سکدیو دکور په لور ورغی.

سیلاب

دسكديو دخپري په یوه کونج کي خراغ بلؤ هلتنه ورسره په یوه کت شا
نتا او مادهو پراته وو، په دوهم کونج کي له دوو چپرکتیونو خخه پريوه
سکديو ناستؤ، دهغه په خيره کي دژورو سوچونو اوذهنی کشمکش
نختسي وي.

په دوهم کت کنول پريشانه ناستدهوه او ده ته بي کتل.

کنول و پوبتل:

نن ته خه سوچونه کوي! داديو تايي لاخه بلاوي؟

سکديو کنول ته و کتل او عواب بي و رکر:

او س ماد ديوتا په باب فکر نه کاوه، کنول تاته دی خپل وطن نه ياديبي
؟

دستكديو دي خبرود کنول له سترگو نه دماضي پرده پورته کرده او خرو
شيبي په هغوغرونونو، درو او دندونونو کي ورکه شوه.

سکديو بيا ووبل:

کنول! ماته نن ستاوطن را ياديبي، زه داسی فکر کوم چي په دلته
او سيدو مي دخپل عمر چيزه برخه هسي ضایع کرده.

که له جيل نه دراوتلونه و روسته مور دبیاس له سينده را پوري وتلي و اي
او ستاد قوم له خلکو سره ملگري شوي و اي نومابه ډير لوی کار کري

وای.

هفه چیرینه خلک وو، دوی یوه پوشی لاربیود ته ارتیا درلوده، مابه په
خومیاشتو کی له دوی نه سپاهیان جور کری وو دوی به می سره یو کری
وو او درا جه دپوشونو په مخکی به می داویسپنی ددیوال په خیر درولی
وو.

کنول ته به بیاد خپل هیواد یوه ملکه وای اوزه به ستا دپوع سر لبکر
وم. دتولنی او کلتور لوی لوی پا چا هان به دی مقابلی ته را تلل او ما به
هغروی ته ماته ور کوله.

کنول په سادگی خواب ور کړ:

کنول به دملکی په نامه دومره خوبنې نه واي لکه او س چې ستا
خدمتگاری نوم ور پوری دی. که ته هلتہ تللی وای هم مابه په خوبنې
نه وی پرینې چې جګړی ته ولار شی مور به لری چېرته غرونونه ته تللی
وو او یوه څېره به مو آباده کړی واي.

که او س هم ستا اراده وی نو په هغو غرونونکی به داسی خایونه وی چې د
پا چا پوشونه نه وی ور رسیدلی.

سکدیو وو بیل:

کنول! بنا بی وضعه داسی راشی، چې مور له دی خایه تللو ته مجبور
شو مګراوس هلتہ زماله خه شی سره مینه کیدای شی ستاولس به
او س دلور ذاتو دقانون له غلامی سره روږدی شوی وی، دوی به او س هغه
خوک دیوتا گان ګنی چې ددوی آزادی بی تری اخیستی وه.
ددوی وضعه به او س داسی وی لکه زمور دپا چا در عیت دشا و خواتیبت
ذاتو غلامانو چې وه.

کنول وویل : ما اور بدلی دی چی را موله لور ذاتو سره دجگری خیال لری ؟

سکدیو خواب ورکړ :

هغه ناپوه ددی کلیو دشپنونارینه او بنسخو تول شمیر ترلسو زرو زیات نه ددی ددی خلکو په زورد پا چاهی خوبونه وینی.

- نن چی ته بهرتنه تللی وي دهغه میرمن دلته را غلی وي ماته بی ویل چی زه ملکه کېیم.

شانتا د خپری په بل کونج کی په کت کی را جګه شوه وی ویل : دشیشکی لور !

کنول او سکدیو وختنل .

سکدیو تری و پوښتل :

لوری همدا او سرا ویبنه شوی ؟

· پلار جانه ویده و م په خوب کی می دیوتا ولید و ویریدم.

- ویده شه لوری هغه خد دو بری شی نه دی.

- بدھو کاکا ویل چی دهغه ژبه دیره او زده وی او ماشومان خوری .

- بدھو دروغ وايی ته ویده شه .

شانتا بیرتنه پر بوتھ خوڅه پنه خیال کی ورتیر شول بیرتنه را پورته شوہ او دماد هو سرتنه کیناستله ، ورویی هغه ته وویل : وروره ! سهار به ددیو تالیدو تهورڅو .

ما دهورا ویبن شو سترګی بی و مبنیلی وی ویل : درومه شیشکی ! پلار جانه دامی خوب ته نه پر پیدی .

کنول غوشه شوه وی ویل :

شانتا! دی ولی په تنگ کوي، که بى يوه خپيره و وهلى بىابه ترنيمى
شپى پورى زاپى.

شانتا بيرته په خپل کت پريوته او ترلى خنده پورى بى چت ته کتل بىا
بى ووبل:

مورى! باران له کومەراخى؟

کنول چوبىه وه خومادهو هماغانسى چى پروت ئخواب ورکر:
لهوريغۇ نەرائى نور له کومەراخى.

- ورېغۇ نەرائى؟

- لەغرونونه.

- غرونە له کومەراخى؟

مادھو چوب شو، شانتا له سكديو نه پوبىتنە وکرە:

پلازجانە! غرونە له کومەغايدەرائى؟

کنول پەغۇسە شوھ وبي ويل:

ستالە سرنە، اوس ويدە شە كەندوھل خورى، شانتا سترگى پتى كرى
خولى خنده روسىتە يى بىا ووبل:

مورجانى!

کنول پەتوندى خواب ورکر:

خەدى؟

- هيچ ھەنە

- چى هيچ ھەنە توولى غيراتە كوي؟

- مورجانى بىدھو كاكانن رانەغنى.

- چى رانەغنى زەخە و كىرم، پەرغىسى باران كى هەفە چىرتەرا تلای

شی؟

بھر په ختو او او بو کی دچا دپسیو تپھار او چت شو.

شانتارا پور تھ شوہ او وی بی ویل:

بدهو کاکا، بدهو کاکا راغی. بدهو چی دروازی تھ رانڈی شو سکدیو
تھ بی غو و کپر.

ورورہ!

شانتا په مندھ ورغلہ دروازہ بی خلاصہ کرہ، بدهو دننہ ورغی، سکدیو
ورتھ وویل:

بدهو په دی باران کی دی هم طاقت ونہ شو؟

یختنی بھ دی ووھی لہ کومہ خایہ را غلی؟

- لہ کورہ.

- نہ جامی دی تولی لمدی دی، داسی بنکاری چی لہ خنڈہ په باران کی
گرخیدلی.

- ورورہ! ڈیر توند باران دی تھ لی وروئھ پخپله بھ بی و گوری چی
جامی لمدھی کھ نہ؟

- مگر تھ خوری پی دی هم.

کنول وویل:

کرتی دی لری کرہ دغہ خادر و اغوندہ زہ بھ دادرتھ و نینبیتی خم

- نہ دابھ او س وچہ شی، دابی وویل بدهو بیا دسکدیو دکتی لہ بوری
خندی خخہ تو شکھ لری کرہ کیناست او وی بی ویل:

ورورہ! لکھ چی درامودیو تا ڈیر شوم دی داسی باران ھی خکلہ هم نہؤ
شوی کھ ترسھارہ ھمدغسی واوریدل نود سیند او بھ بھ را پورتھ شی او دلتھ

به راشی، که دسینداوید هم را نشی مورد دوزواومیپ و لپاره مجبور برو
کومی غونیه ته و خیژو ما همدا اوس چی دوزو خپری ولیدی دننه دیری
اویده ورغلی دی، دننه هم دک شوی دی او اویده نوری زمود دکلیو په لور
راماتی دی.

دندنه دنامه په او ریدو سکدیو تکان و خبر و بی ویل
ته اوس ددنده له لوری را غلی بی؟

- وروره! هلتہ می تلوته خه ارتیا وه ته بهر ته ووزه پخپله و گوره،
دکلی کوشی په ویالاو خبر و نوبدلی شوی دی.

زمما په گومان خوبه درامو، نته او لکھو کلی اویده ورسه یوسی، درامو
کلی تر ته لو تیت پروت دی، که ده گوی کلی اویده یوسی نودی بدوابی
چی دیو تادچا دگناه سزا را کره، دابه و نه وابی چی ما دخپلو دروغو سزا
ولیده.

سکدیو حیران شوو بی ویل:
خه چول گناه؟

مدھپریشانه شو سکدیو ته بی وکتل، هفه بی چی جدی او غو سه
ولید پر خپل جرم داعتراف جرنت بی و نکرای شو، که ده دسکدیو پر
شوندو یوه پیکه موسکا لیدلی وای هم نودا اعتراف ورته گران نهؤ چی
ووابی:

ما هغه مصیبت ختم که اورا غلم، خود سکدیو تیز نظر دده حوصله
ماته کره په ویره بی خواب ور کره: هفه به دا وابی چی تاسو په دیو
تاباندی ولی ترخه آم خویلی دی.

شانتا تری و پوشتل:

کا کا هفه آم خوری؟

بدهو خواب ورکه:

هفه بی نه خوری خوراموبه بی خوری او زیری او پوستکی به بی
دهفه مخی ته و غور خوی.

کنول و خندل، سکدیو هم و موسکل او وی بی ویل:
بدهو! ته او س دیر چالاک شوی بی، زه ویریم چی ستا په سبب به خه
مصيبت کی را گیر نه شو.

سکدیو دغه خبره په خندا و کره خوب لیه و نه زغملای شوه.

زه بی ولوید، په دکو ستر گویی سکدیو ته و کتل او وی بی ویل:
زمآ په سبب به تاسو خه مصيبت کی را گیر شی؟

وروره! ته ولی داسی نه وا بی چی ورک شه چیز ته په او بوكی دوب
شه.

- اوهو! ته خو خپه شوی ما خو ستاستاینه و کره! بنه او س لی شپیلی
راته و غیوه!

دشپیلی غیولو غوبنتنی له بدهو خخه هر خه هیر کرل وی بی ویل:
زمآ شپیلی خو په کور کی پاتی ده.
- شانتا دما ده شپیلی ورکره!

ما دهوبه دویده کیدو په وخت کی تل خپله شپیلی ترس لاندی این بودله.
شانتا ورجگه شو چی شپیلی بی را خبسته هفه بی په ورمیه
و چیچلو، ما دهه وار خطه اپور ته شو، ستر گی بی منبلی وی بی ویل:
موری! دامی بیا غوروی که می وو هله بیا به خه نه وا بی.
کنول شانتا ورتله ورتله وی بی ویل:

شانتا ته دیره شو خد شوی بی!

شانتا شپیلی بدھوتھ ور کرھ اور اغله پر خپل خای کینا ستله، مادھو هم پریوٹ خود شپیلی غیبی چی پر غورولگید راجگ شو او بی ویل:
بدھو کا کا، بدھو کا کا

شپه ترنیما بی وا بسته، مادھو، شانتا او کنول دشپیلی خورو نغمو ته خوب یورل او بی دھو، دسکدیو پر ستر گوھم خوب زور رارو خونه بی غوبستل چی دبدھو زرہ مات کری، رپیدونکی دیوھ هم گل شوھ او دبدھو دشپیلی وروستی تالونه دباران په شیر کنده ترانه کی ورک شول، هغه وو بیل :

وروره " دیوھ میره شوہ زه نور خم ». سکدیو وو بیل :

هم دلتھ وید دشہ. زه بھ لہ مادھو سره یو خای ویده شم.

- نه ورور زدہ به دوزو احوال هم راسره وا خلم، باران ونہ درید ترسه اره به دسیند او بیه خامخار او خیزی.

بدھو دا او بیل او جگ شو خود روازی ته نژدی و درید دسکدیو شیره چی تراوسه ده دخھو ویلو جرئت نشو ور ته کولی او س تری پناوه، دبدھو زرہ و درزید دھیر جرئت خخه بی کار وا خیست و بی ویل: وروره!
- خه خبره ده بدھو!

دبھو دزرد درزا گرندی شوھ، الفاظ بی شونیو تھ را غلل او و دریدل: وروره! زه زه زه خم، هغه دا او بیل دروازه بی وا زه کرھ او ووت، په زرہ کی بی ئاخان ملامتا واه، دبدھو لہ وتلو نه لی وروسته سکدیو پسی وغزو لی او غوبستل بی چی پریو زی چی دکلی لہ خلورو خواوی دیشئو ،

ماشومانو اونارینه و چیغی او فریادونه واوزریدل، هغهرا جگ شو کنول
یی راویبنه کره او ویی ویل:

کنول! لکه چی او بده را غلی، ما دهو او شانتا راجگ کره بشایی تیسبتی
ته اپر شو.

کنول چی راجگه شود او پسی یی له بستری نه بهر کیسبودی وویریده
ویی ویل:

او بده خوزمودکور دننه هم را غلی دی وری لمدی شوی دی
داد وریو په باب داندیسبنی وخت نه دی زمود کور دیر په جگه دی، که
دلته او بده را غلی وی نو مطلب بی دادی چی شاخوا خپری به سیلاج
ورسره وری وی.

سکدیو بهر په انگر کی دخار و بود پسوندی و او رید په بیسره راجگ شو
دوازه یی واژه کره، بدھو دری خرد په مندھ ورسره راوستنی وو، هفه په
زوره وویل:

وروره! بیسره کوه سیند را پورته شوی دی، خلک دغونتیو په لور
تبستی، ته په بیسره سامان پر خرو بار کره زه به وزی یوه لورخای ته در سوم
او بیتره به راشم بدھو دا وویل او دسکدیو دخواب په انتظار نه شو او په
مندھ بیتره بھرته ووت.

(۲)

سهار وختی سکدیو، بدھو اود دوی بال بچ له کلی نه نزدی یو میل او
دنوی دیوتا له چوتھی نه نیم میل لری په یوه غوندی ولاپ وو او دکلیو
خلک بی لیدل چی شاخوا غوندیو او لورو ته بی مندی را وھلی او چیغی
بی وھلی، باران دریدلی ؤ.

داسمان پر تیر د «پورب او بچهم^(۱)» پرافق دخپروشیو تورووریخو په منئ کى دسپینو وریخو یوه نسبتاً نرى نقاب لاندى په ھول ھول رنگونو وریخى دلو بیدیغ خخە ختیغ لورى تە خوئیبدلى وي، داسى بشکارىدە چى دسمندروتوا كمن چى خپل پوغ بى دھمالىي پر عظمت او سپیختلیا دخپلو خزانو اشتمنیو دشیندلو لپاره راستولى ئ دخپلى شتمنی یوه بېرخە بى ساتلى وە اوپنجاب پراخومیدانونو تە بى مخە كېرى ده.

دراوى سینند په میلونو میلونو اورود غزىبدلى ئ، او بى هماگسى را پورته كىدلى په كلىو كى دبانس او درگو خپرى نە ترسىرگو كىدە.

خای خای دختینو كورونو دیوالونە داوبونە راوتلى بشکارىدە.

چى هەفە هەم ورورو نېيدل اود او بى پەغىيە كى ور كىدە.

شاوخوا دېشۇ لەزرا او فربىاد خخە بشکارىدله چى دشاوخوا كلىو خخە خلک پورە اوسلاامت نە ووراوتلى، دغە وپو كى غۇنھى او س دیوه لوى دنە وپو كوتاپو گانو تەورتە دى، دسيلاپ زياتىدۇ دەغۇ تەرمنئ دتلوراتلىو لارى هەبندى كېرى وي.

سکدیو خوئىلە دى تە چىمتوشۇ چى پە او بى كى پەلامبو پورى وزى او شاوخوا خلکو تەورشى او تسلى ور كى، خوكتۇل او بدهوبەرا ايسار كىر، بدهوبە پە واروارورتە ويل:

ورورە! دومرە لرى پەلامبو تېرىيدل آسانە نە دى، او داتىول ناپوهان زمور دېشمان دى مور بایدله هفوئى سره هېيغ اپىكى ونە لرو چى او بى بشكتە شى مور بە چىرتەلرى ولاپ شو.

دەدھو تولودلا يلو سکدیو پردى قانع نە كېرچى دغە خلک —

(۱) دگنگا ختیغ لورى سیمونو نومونە دى.

ددوی دینمنان کیدای شی، خودکنول زاریباو دسیلاپ مخ پر زیاتیدو
او بودی دخبلو ارادوله عملی کولونه را ایسارتکریؤ.
دسكدیبو دا اراده هم نه و چی له نور و خلکو خخه دی بیل په یوه لوره
و خیزی او خای دی و نیسی، خود شبی مهال چی کله بدھو خاروی
ورسره را وستل اوله کلی را ووت نو په لاره کی یی خو لوری پریسبودی
او دخان لپاره بی داسی یو خای غوره کیر چی دبل چادر تلو گومان نه
کیده، شبی مهال زیاترو شبتو دنوی دیو تا نسبتاً لویی او اوجتی
غونبی ته مخه و کره، ئیجتو هخه و کره چی بدھو هم ورسره بوزی خوده
صفا انکار و کیر او ورته و بی ویل چی نه زه له تاسو سره ئم او نه به تاسو
زمور سره خی.

(۳)

شانتا او مادھو له سکدیبو بدھو او کنول خخه لپه لری یوه خنگ ته ناست
و و او دختیو کورونه بی جور و ل، مادھو دا سمان په لور و کتل او و بی ویل:
شانتا! و گوره وریغی تبستی، دوی به او س خبلو خبلو کورونو ته و لار
ی شی او لپه خنگ و روسته به لمرا او خیزی.
شانتا دسر له خوچلو سره خواب ور کر.

نهوروره! دابه او س می پی، پسونه وزی او غوایان او می بنبی شی
او لویو لویو ڈنیونو ته به مخه کیر ھلتہ به او بیه و خببی بی رته به راشنی
او بیا به باران واوری.
- که نور باران و نشی دکلی په خیر به دغه غونبی هم دوبی شی مور
به بیا خه کو؟

- په لور و لور و نوبه و خیزو.

- زمور پسونه اووزی به خه کوی؟

شانتا په سوچونو کی شوه، خولی خنده و روسته بی خواب ورکړه:
مور به په ونځونه خیزو غرونو ته به ولاړ شو، بدھو کاکا ویل غرله ونو
نه ډیرجګ وی مادھوتا غرلیدلی دی؟

- نه!

- بدھو کاکا ویل چې ماغرلیدلی دی، هلتہ په ئمکه کی سوری وی
چې تل يخی، خوری اورنۍ اویه تری بهیږي، ده ғوڅوکی وریئخو ته
دیری نزدی وی، که مور هلتہ ولاړ و له وریئخو سره بدلهوی کوو،
دادیری گرندي زغلی، هلتہ به خلک پردي سپارلی کوی.

مادھو آسمان نه وکتل اووبي ویل:

زه بهم هلتہ ولاړ شم اوپه وریئخو به سپارلی کوم.

- زه هم .

- نه ته نه، نجونی پروریئخو سپرلی نه کوی.

دايی وویل بیا یې بدھو ته وکتل اووبي ویل:

بدھو کاکا! زه غره ته خم پروریئخو به سپریږم، ته هم راسره ئخی که
نه؟

- هوکی بچیه! مور دلتہ نه پاتی کیېو.

مادھو سکدیو اوکنول ته وکتل اووبي ویل:

مور جانی، پلار جانه !!

او سن به نور باران هم وشی. دغه غونډی به ډویه شی، ئخی چې دغرونو
په لور ولاړ شو، مور دلتہ نه پاتی کیېو.

مورجانی تاغرلیدلی دی؟

کنول دخواب ورکولو پرخای سکدیو ته وکتل اوسترگی بی راد کی
شوی.

مادهوبیا وویل:

مورجانی تاغرنده دی لیدلی؟

- زوی جانه! زه غرونونه نزدی زیبیدلی بیم.

- هلتله ئىمكى خىخه او به راخوتىيى؟

- هوکى!

- نو زە بە خامخا هلتە ئەم، کنول بىا سکدیو ته وکتل.

سکدیو وویل:

کنول موربە هلتە ولار شو.

مادھو دھغە ترېپۇلا سونە ورتاۋ كېل وىي ويل:

پلار جانه موربە كله هلتە ئۇ؟

- چى كله او بەنىكتەشى.

کنول وویل:

مگر كە هلتە ستا دېمىن ئۇ نوبىيا؟

- اوس مور خوک پېژندلىشى، ستاقوم بە داگۇمان ھەنگىرى چى
تەددۇي دىردار لورىيى، اوس كە دراجە پۇخيان ھەلتە وى نو داگۇمان
بە ھەنگىرى چى يۈوخىت زەددۇي دېپۇغ لۇي سالاروم، کنول موربە
خامخا هلتە ئۇ.

بەھولە داسى خېرو سەرە دېرە مىنە بىرۇدله، خو اوس بى تۈل پام ھەغە
لورى تە ئۇ چى دیو تا پى درىدىلى ئۇ.

ده په هغه لوره غونبی دخلکو دگنې گونې یو خرك لیدای شوای ،
له دومره لری خخه ده دهفوی غښونه نشو اوریدای ، بیا یې هم دا
احساسوله چې هفوی تول دده لوری تدرائګوري اودده په باب خبری
کوي . دده دغه وهم غلط هم نه ئ ، دنوی دیو تانمانځونکیو ته دهغه د
سرور کيدو سبب معلوم شوی ئ .

د بدھوزیاتو کلیسا والوشپنونو دده تبریزېژندلی ئ چې دشپی مهال له
وارخطابی خخه ده په چوتړه پریښی ئ . دوی دخپلو بریادیو توله پړه
دبدهو پرسرو رغورڅوله او هیڅوک داسی ندوو چې ددی بوت
دماتونکي غوبښو شکولو ته چمتو ندوی خورا مود دخپلو تودو
او احساساتی وینا و په واسطه داثابته کړی وه چې ستاسواصلی دېښن
بدھونه بلکي سکدیو دی بدھو یوبې عقله انسان دی هغه پېڅله اراده
دا کار نشي کولای .

بدھو به داسی کار ته خامخا سکدیو هغولی وي سکدیو دلورڈاتو خخه
دی زمور نېکي هغه زمرد ورور نشي کولی .

هغه نه غواړی چې مور داسی دیو تا ولرو چې مرسته راسره وکړي
ترڅو مور پر مختګ وکړو ، خپل له لاسه ورکړي حقوق بېرته تراسه
کړو او د قانون او تولنۍ له خاوندانو سره بر ابرشو ، هغه دېښن جاسوس
دی ، دلورڈاتو تولنې به له دی ویره در لوده چې مور په کوم وخت د کوم
زورور دیو تا په مرسته ددوی پرخلاف دریو . ځکه یې دیر کلونه
د مخه خپل جاسوس زموره منځ تهراوا استاوه .

مور دهغه هر دول خدمت وکړ ، خود هغه خدمت میوہ یې نن دارا کړه
چې او س مور دلتنه شاوخوا د سپنناه کولو خای نه مومنو .

پر مور دامصیبت خکه را غلی دی چی له دیو تاسره بدسلوک شوی
دی، کومی بیشخی ماشومان اوسری چی ڈوب شوی دی، د هغوي دوینو
پور پرسکدیو دی، تاسو تول ڈیر ناپوهان باست، زما باوردي چی له ده
شخه به بدل وانخلی خود دیوتا خپل بدل اخلي او خامخابه بی اخلي.
دیو تا مری نه بنه بدلوي، زما باوردي چی زمور دیو تابه یوه ورغ بيرته
په بدله بنه راشی، سکدیو دهفه له غضب شخه خان نشي ژغورلى، هفه
گناه كري ده سزا يي باید و گالى.

(۴)

ما بیتم مهال آسمان شین شوی ئ، لمداور دسکروتی په خبر بدل شوی
ئ، دشق سرخی داویو تر تل پوری داور دیوی لېزیدونکی ستني په خبر
بیکاریده، بیا ڈوبیدونکی دلم سترگی پراویو تندي کیبندود او د اور خلی
د اویو پرمخ خپور او دوینو پرسمندر بدل شو.
بالآخره د کایناتو دمحفل دیوہ په پردو کی پتیه شوہ او د خمکی پرمخ
د خپگان توری تیاري و غوریدی.

خوپراسمان دیوہ لمرا له مصال خخه دمحرومیدو په بدل کی دستوريو په
زرگونو دیوی بلی شوی.

دشپی دیوی برخی له تیريدو وروسته دختیع دیوی غونه دی له شاخخه
دتني ریا و زانگی را پورته شوی او پراسمان دنیمی دایری په بنه خپری
شوی، او لې ئنده وروسته دغره په خوکه دسپو یمی سپین تاج و خلید.
بدھو دورئخی لخوا دغونه دی په شاوخوا کی په اویو کی ددویو اغزنونو
وچی خانگی راتبولی کري وی او بنه کافی خس بی برابر کري وو، خو
دو چولرگیو دنشتولی له امله دوی او ریل نکرای شواوکیان بی پا خه نکرل.

دورخی په او بردو کي وزى دغوندي په خوکه په ونسو کي خريدى خو
ميرى نه شوي، بيا هم ده قولی شه شيدى ددوی لپاره بس وي شانتا
او مادو يوازى دشيدو پر خببلو تسلی نه کوله شانتا دمادهو په غور کي
ورو خه وobil او هغه داوبو خببلو په پلمه يوی خواته ولاړ لپه خنډه وروسته
بي رته راغى او له شانتا سره نژدی کيناست، شانتا چې ده ګه موتي بند
وليدل دموسكا په مطلب بي و پوهیده او ورجګه شوه دواړه لاسونه بي
مادهو ته ورو غخول مادهو بدھو ته وکتل ويبي ويل:

کاكا! بيا بي شانتا په لاسوکي دوريجو ډک موتي ورپرانيسټل.
لپه خنډه وروسته بدھو دخبرونه ناخا په چوب شوا ووبي ويل:
تاسو خه کوي؟

دواړو خولی بندی کړي او بدھو ته بي وکتل.
شانتا ورتیتیه شوه په غور کي بي ورته وویل:
کاكا خوله دی واژه کړه!

بدھو خوله خلاصه کړه او شانتا په بېره خو دانۍ وریجې په خوله کي
وراچولي.

بدھو وویل:

هي ليونى او بيا چوب شو، بيا درې واړو او مې وریجې ژولو.
هريوه چې خپله خپله برخه خلاصه کړه او تپولو یو بل ته وکتل.
مادھو وویل:

کاكا جانه! نوری راويم. بيا ورجګ شو او دكتوري خنګ ته کيناست خو
لپې وریجې بي په لمن کي راچولي او بيرته راغى د بدھو ترڅنګ
کيناست، بدھو وویل:

او هو! داخو ډيری زياتي دی او بيا بي دواړه لاسونه هغه ته و

درامو کسات

دشپی په دريمه برخه کي دکنول درد ناكی چينغي بدھوله خويه راوينهن کر، هفه سترگي مبنلي اوله خایه راجگ شو، په ويره يى يوى اوبلی خوا ته وکتل، خو گامه لرى کنول د سکديو پر سينه سرايبنى ئ او پرمخي پرتەوه، ده دغه کريغه هسى خپل وهم و باله اوغۇشتىل يى چى بيرته پريوزى چى دسکديو دزگىروى غىبىي واوريد.

بدھو په وارخطايى وويل:

وروره!

سکديو دخواب پرئاي ورو خپل لاس راپورتە كېر يوه شىبىي يى لاس په هوا کى ئ اوبيا دغۇښىد يى بى روحە توتى په خىر بيرتە لاندى ولويد،

بدھو وارخطا شو چىغى يى كىرى:

وروره! وروره!! او دسکديو په لورى يى منه ورو اخسته، چى نژدى ورغى يوه وېرونونكى ننداره يى ولیده چى وينى يى په رگونو كى يىخى ودرىدى.

دسکديو له سرخخه وينو داري وھلى. دکنول يومىت چى دسکديو ترسرلاندى ئ په وينو لوند شوى ئ هفى د سکديو پرسينه سرورا يبنى ئ اوبيي هوپىه شوى وھ بدھو خوشىبىي هك پك ولار ئ.

بيا يى سترگى پتى كىرى او زىزە ته يى په دروغۇ تسلى ورکولە

نه، نه داسی نشی کیدای، زه هسی خوب وینم، داسی نشی کیدای!!
خود سهار دتازه هوا شپو بی په خوشی بیو کی دبدن یول حواس راوین
کړل، په دردنا کله هجه بی وویل:

وروره! بیاد سکدیو ترڅنګ کیناست، چې د سکدیو د لاس له خوئولو
اوده ته په غېونو ستری او مایوس شونبیا بی د کنول متی په خپلو
مزبو تو لاسونو وخوئولی او غیونه بی پری وکړل:
خوری! خوری!!

شانتا او ماده هم وارخطا را غلل او په چیغو بی ددوی ترڅنګ ژرل.
کنول له خوئله ژوری ساه اخستو وروسته سترګی وغړولی بدھو په
ډیره تاکراری تری و پونېتل:

خوری! دا خه وشول و وايې زما په ورور خه وشول؟
کنول ترڅه خنډه بدھو ته حیران حیران کتل بیا بی په رګونو یوه غیر
معمولی لیزه را غله او د بیننا په خیر گرندي را پور ته شو داوبو غاړي ته
ور کوزه شو بدھو هم ور پسی ئ دی وویل:

هغه درومی! خوزه بی نه پریبند مزه د سکدیو بدل اخلم، هغه بیا په منډه
را غله او سرته را وختله بدھو په خیر او بو ته و کتل هلتله بی له خنډی لې
لري خوئیدونکي شی ولیدل، زدہ بی گواهی ور کړه چې رامودی.
لې خنډه وروسته کنول بیرته را غله او په لاس کې بی د سکدیو توره ووه
چې له نن نه خوکاله ور اندي ده ته رام داس ور کړي وه، کنول چې داوبو
خنډی ته ور غله پری ور کیو تله چې بدھو ور ور اندي شو او ترمیت بی
ونیوله:

د سکدیو ورور تراوشه ژوندی دی ته ماشومان کرار کړه، دایې وویل او

په نش لاس بی په او بوكی ورتوب کړل.

هغه بی پایه خواک چې د کسات جذبی د کنول په زړه کې را پیدا کړی ئ
ناخا په رخصت شو، چې بيرته پاس وختله د ما د هوا و شانتا کريښو بې
زړه ولېزاوه.

پر خپلو پښو بی له زغم نه زیات بوج احساس کړ، دی دخبل میره
د کسات لپاره له مرګ اوژونده بی پروا د توبان خپو ته ئمان
ورغورئهولي شوای خود خپل ژوند د ډوډ بی چې ترسته گولاندی په
چو پیدو لیدله چوب پاتی کيدل ورته یولوی از مویښې، دا دخبل
ژوند له یوه پېرسته غمونکی حقیقت سره د مخ کیدونه وړاندی خانته
په دروغو د تسلی لپاره خوئلی په تلوکی ودریده، سرتیبا یه دې کسی
تصویر شوه آسمان ته بی مخ وړاوه او پېخل کمزوري غښی وویل:
ای ستر او عادل ذاته! زماژوند ده ته ورو بخښه، په دی بی رحمه نږي
کې زما بچیان تر مازیات ده ته اړتیا لری.

له دی الفاظو سره د کنول له ستر ګو دا بنکو چینی را و خو تېیدی.
څلیدونکی سپورمی اوستوری بی له ستر ګو ورک شول. ورو ورو
د سکدیو په لوری ورغله، ما د هوا و شانتا په ژړ او رغلل او ددی تر پښو
بی لاسونه را و خرخول، مورو لوی بی یو غل ببا په مرو رګونو کې د ژوند
ساه پوکړه.

په مینه بی او لا دونه یوی خوا ته کړل سکدیو ته نزدی کیناستله او د هغه
سریبی په غیږ کې ونیو.

ما د هوا په سلګیو کې و پښتل:

مورجانی! په پلار جان می خه و شول؟

دهقه له سرخخه وینی ولی بهبیوی؟!

-بچیمه! ته په مندہ په کتیوی کی اویدراوره!

مادهو شانتا ته وکتل اوویی ویل:

شانتا ته هم راسره رائخه!

مادهو او شانتا اویدراوری، کنوله یرپه زحمت د سکدیو په غابسونو کی
گوتی ورکړی او خوله یی پری واژه کړه، مادهو یی داویو کتیو پر خوله
ورکېښوده، د خو غورپه او بوله تیزولو نه وروسته سکدیو سترګی
وغرویی او بولو پریل پسی یی مادهو، شانتا او کنول ته وکتل ویی پوبنتل:
بد هو چېرته دی؟

کنول احساس کړه چې د ستر او عدل خوبیونکی خواک په مخکی یی
دعایی اغیزی نه ده په تسلی یی ورته وویل:

ستا سر معمولی زخمی دی، بد هو به او س راشی، همدا او س ستا په
دبمن پسی ورغی، سکدیو بیله دی چې خه ووایی سترګی یی پتی
کړی.

کنول مادرته وویل: بچیمه! لیدی د پلار سرته تکیه ورکړه، زه به پتی
پری و ترم، ماده په دواړو لاسو د سکدیو سرتکیه کړ او کنول دهقه
د پیگړی یوه برخه را غرڅه کړه او پرسری پتی و رو ترله، بیا یی سرې
غیږی کېښود او کیناستله، سکدیو بیا سترګی وغرویی اوویی ویل:

کنول! بنا یی بد هو ناوخته شی، هغه ته ووایه چې زه می خپل او لادونه
تاته سپارم او خم، که هغه رانځی، نو داویو له بېکته کیدو سره خپل وطن
ته ولاړه شه.

دبیاس پر خنله بری خواته ولاړه شه.

تاته هغه غرونه بنکاری!... هغه غرونه!
بیا دسکدیو په سترگو کی او بنکی راغلی.
کنول وویل:

ته داسی خبری مه کوه، ته به روغ شی، له مور سره به بوخای ولازشی.
سکدیو خه خواب ورنکر ماده او شانتا ته بی و کتل او دواړه لاسونه
بی و غخول ده ګوی سرونه بی پر خپل تېر پوری کلک کړل بیا بی
سترگی پتی کړی په کمزوری او بی سیکه غږبی وویل:
ای ستراو عادل ذاته! ته ددوی ساتندوی شی.

ستاخه پرته په دنیا کی ددوی هیڅوک هم نشته.... هیڅوک بی
نشته. دسکدیو شوندی هماغسی رپیدلی، خود کمزوری په سبب بی
غینه او ریدل کیده.

دسهار دنخبو له رابریدونه وړاندی سکدیو خوئلی سترگی وغړولی
او خو بی معنی خبری بی ترڅولی ووته.

وروسته بیا په وار وار بی هوښی پری را تله، او کنول به دما دهو په
مرسته هرڅل او به ورڅبلی او درا په خود کولو هڅه بی کوله.

(۲)

بدهو په شپتو کی غوره لامبوزن بلل کیده، هغه خوکاله پخواله یوه
شپانه خخه دبرسات په موسم کی پرسیند دپوری وتلو په شرط کی دوی
وزی گنټلی وی، رامو باوری ئو چې هغه به دسکدیو مرگ په چوپتیا ونه
زغملای شی.

ځکه بی ددوی دواړو دوژلوبه اراده ظان خطر ته ورکړی ئو اهل ته
راغلی ئو. خو سکدیو او بدهو له بوبل خخه تقریباً ۲۵-۲۰ ګامه لري

پراته وو

چي ددواړو ترمنځ پسونه او وزى پنډي وي.

رامو ته دا اسانه بنکاره نه شوه چي پريوه حمله وکړي او بیا سمدستی بل ته ئخان ورسوی، ده پريکړه وکړه چي دیوه په تېبي کیدو که بل راویښ نه شونو دواړه به وژنی، کنه په یوه به مرګونی گوزار کوي او د تینښتی لاره به نیسي، هغه داهم احساس کړه چي له سکدیو خڅه وروسته به بدھو دومره خطرناک نه وي خومره چي بدھونه وروسته سکدیو کیدای شي. بدھونا پوهه دهی، خو سکدیو د مقابلی وردی بدھو له کسات نه د ئخان ڙغورلو امکان شته خود سکدیو د کسات له تصور نه دده زړه په لړ زه شو.

دسکدیو پرسر د تبر گوزار کنول راویښه کړه او د هغې وېروونکي کربیې درامو حواس او فکر له کاره وايستل.

ده دوار خطا يې په حالت کي تبر بیا راپورته کېر خو په هغه خلکو کي دېشئي وژل یو داسي کارؤ چي درامو غوندي انسان ضمير هم ونه زغملاي شوای، کنول د خپل تېبي مېړه پرسينه سرور کيښو د اوبي سده شوه اورا مو تبر وغور خاوه او بيو ته يې ورتوب کړل.

هغه تر لړي ځنڍه په خپل تول توان لامبو ووھله، له غونډي نه نزدي پنځوں ګرډ لری يې چي شاته را وکتل خوک يې ورپسی ترسته ګونه شول، ډاډه شو او آرام يې لامبو ووھله، کله چي بدھو په او بيو کي ورتوب ګړل نورامو بنه لری تلل وئ.

بدھو تازه دمهؤ او درامو نه يې رفتار دير ګرندي وئ چي ددواړو ترمنځ واقین ورو ورو کميدو، بدھو او س هغه د سپورمې په رنیا کي بنه ليډلائي

شو، دده باورؤ چى كه په تول توان لامبو ووهى نورامو به دير زر را لاندى كىرى، خوهغە پردى هم ويرىدە چى كه رامو دى ولىدە نوسىدە دىبوى غونىدى پرخاي بە چىرتە شاوخوا پە كومە بلە وروكى غونىدى كى پت شى.

چى هلته راغلى پناه را ورونكى بە يى ملاتىر و كىرى ئىكە خودە لە خپلى خولى پرته نور تول بدن پە او بوكى پت ساتە اوراموتە يى ددى شك ئاي نە پريښود چى خوک ورپسى دى.

لە وروكىي وروكىي غونديونه چى تىر شول بدھو وپوهيدە چى رامو نور لە لوبي غونىدى پرته بل لور تە مخەنشى كولى توغىز بى پرى و كىر :

بىداشە ودرىيە ! بىيا يى پە خپل تول توان او بە خىرى كىرى او درامو پە لور ورغ

را - بىر چالاكە ئ ، خوچى نەلرى كىيدونكى بلايى مخى تە ولىدە دىبوى گىدېرى دمكر او هوپىيارى پرخاي بى دىبوه خىر وونكى ئىناور دپرىكىرى لە خواك خخە كاراخىستىل غورە ويلل، ددىوتا غونىدى چى دده وروستى دپناه ئاي ئ تراوسە دير لرى ئ، كەھفە لورە رانزدى واي نوبدهو غوندى زىر ورسىر پە وراندى بى د خپلى سربازى دازموينى پرخاي تىبىتە دېرىه هوپىيارى بللە، خواوس لە مقابلى پرته بلە لارەنە وە، را موغۇبىتىل دخپل لور قىدنه گىتە اوچتە كىرى او پە نسبتاً لې و زورو او بوكى بى دېپىتو تىنگولو ارادە و كىرە خوبدهو گىرنىتىپ چى هەعە تە خو مرە فرختى ور كىر ھەفە پە خپل وروستى توان هم داسى ئاي و نە موند لاي شو. او بە هەرى خواتە دده لە قد خخە زياتى وى ما يو سە شو او بدهو

تەبىي وكتل، بدهو چى ورلنە شو و دريد ساه نىولى بى ووبل:

را مو تەنور نىشى تلاي.

رامو زروپوهىدە چى دبدهو ساد سو خىدىلى ده اوغوارى چى دمە جورە او بىسا حملە و كېرى ئەكە ده دامسۇقۇ ورنىكە اوپە دواپۇ لاسونو يى او بى خېرى كېرى ورلاندى ورغى اوھىخە بى و كېرە چى بدهو ترسىتونى ونىسى او ساه بى ور بىندە كېرى.

خوبىدەو ناخا پە غوتىھە و وھلە، راما مو اندىپىشىمن شو لا يى داوبۇ خپۇ تە كتل چى ترشايى دبدهو سرلە او بى را ووڭ، لەدى سرە جوخت بى راما دىستروپىشىنان و نىيۇ او بىسا دواھە پە او بى كى دوب شول.

(۳)

شانتا بدهو ولېد چى پې لۈرە ور خاتلۇ و بى ويل:

مورجانى! كاكا راغى.

سکدىيۇ دبدهو دنامە پە او ريدو سترگى و غېرولى. بدهو پە منىدە نىزدى ورغى او نىدى ورتە كىناستلۇ و بى ويل:

ورورە! ورورە!!

سکدىيۇ بىلە دى چى خە و وايى پېھىزە بى سترگى بشخى كېرى.

بدهو تە چى تىرنىن پورى سکدىيۇ درىعە، جلال او خپلوا كى يوه مجسمە بىكاريده دەھە دەغمىجنۇ كتسو تاب بى رانەور، پە سترگو كى بى او بىنكى را و خوتىدى اوپە ۋەرە غۇنى غىدىي ووبل:

ورورە! چورت مە وھە دېر زربە روغ رەمتى شى.

مارا مو ووازە اورا غلم، نور زمىز ھىچ دېشىمن نىشى، ورور سکدىيۇ!

ورورە زە ستا بىدھو يىم.

دسكدييو پرشونيو يوه دردناكه موسكارا وغوريده او له بدھو خخھي
 نظر آسمان لوري ته کر، ستوري ورو ورو دسھار په رينا کي وركيدل،
 دسپورمی رينا هم ورو ورو پيکه کيدله، دسکدييو په بی روھه رگونو کي
 ناخا په لرزه پيدا شوه اولاسونه اوپيني بي و خوخيدل په سترگو کي
 بي ويروونکي رينا و خليده، په ناکرارى بي ساه واخيسن،
 مادھو، شانتا، کنول اويدھو ته بي وکتل بیا بی دری خلی کنول ته غې
 وکړ او غې بي خپ شو، له سترگو داوېنکو چيني راخوئیدي او له يوي
 اوږدي ساه سره دسکدييو دژوند ډيوه دتل لپاره مړه شوه، کنول دشانتا
 مادھو اويدھو د موجوديت له احساسولو پرته دليونيو په خير د هغه
 سترگي شوندي او تندی بنکلول.

دو همه برحه

دھفه په مخ کي د آزادی او خوبی هفه دنیا وہ، چی په او یو کی
بی خپی را پورتہ کیدی، گلان غور یدل و نود شمال په خپو کی
تالونه خویل... هلتہ چی ژوند لہ خپلو تو لور نگینیو او بنکلاوو
سرد موجود و.

... هفه دبی وسی په حالت کی آسمان ته و کتل او وی ویل:
خدایه! تا هفه تیبت ذاتی ولی پیدا کر؟
او چی هفه دی تیبت ذاتی پیدا کری و نوزه دی ولی په لور ذاتو
کی پیدا کرم؟

خپل وطن

خو ورئى له بىسى او بلى خوا سرگر دانى وروسته كنول دىباس سىند
 وليد، پىنچەورئى دىسيند پر غاره له مزله وروسته بى پر بلە غاره دخپل
 پىرنى وطن هفه سمسورى غونبى لىدىلى چى تراوردى مودى پورى بى
 دتهذىب او ناپوهى تر منئۇ دېيلتون كربنى حىشىت درلود. چى دھفوپە
 سبب دير كلونە دازادۇ قبا يلو خپرى دبرھمنى تولنى دكსات لە اور خخە
 خوندى پاتى وي.

لە راوى خخە تر بىاس پورى كنول بە لارە كى دير كلى او بىمارونە لىدىلى
 وو. هفه بىمارونە چى پر لۈرۈ مانىبۇ بى دتولنى دېچىيانو د عظمت بېر غونە
 رېيىدل، او هفه كلى چى دتىيت داتو بە كمترى او ذلت بى اعتراف كاوه.
 پە بىمارونو كى داوسىدونكىيوا نسانانو بە باب كنول دير خە اور يىدىلى وو،
 بىدھوشە لە كنول او سكدىو سره پە بى ئاخاي او سىيدو او خە درامۇد كىسىسەلە
 او رىيدو خخە پردى پورە عقىدە پىدا كېرى وە چى دانسانىت ديرى بد مرغى
 پە دغۇلۇرۇ مانىبۇ كى پالل كېيىمى. ئىكە خوبە بى چى كوم بىمار ولید بولە
 كنول سره لە مشورى پرتە بە بى لارە بدلە كرە.

دسفر پە پىل كى دە كلى د ئاخان بە خېر خلکو هستوگىنىڭى بىللى، خو بە
 لو مىرى پىراو كى ورتە معلومە شوھ چى دبىمارونو دغە وبا كلىي تەھم راغلى

وه، يو مابسام دوي يوه کلى تهورسيدل. بدهو له خروننه بارونه لري کړل او ماشومان بي کنول ته پريښو دل، پخپله داور راپرو لپاره کلى ته ولار. په کلى کي ده در ګودڅرو پر ځای بشکلي کورونه وليدل.
ناشابه بي ديوه کور له منځه چې دروازه يې خلاصه وه دناقوس او زنگونو غړونه واوريدل.

بدهو داندېښني په حالت کي دنه ور وکتل. ددبوی په رنا کي بي ديوی توری ډبری بوت ولید، بدهو بيرته په شار او تبتيدي چې کنول ته رالند شو، ساه نیولی بي وویل:
زه هم حیران و م چې دلته تم کيدل دير خطرناک دی، که چا ولیدونو مصیبت به جوړ شي.

هغه په بېړه سامان بيرته په خرو بار کړ او له کلى نه يو ميل لري بي دمه وکړه. تر دی وروسته به بدهو کوم کلى ته لنه نتوتلونه وړاندی لوړۍ دا ليدل چې هلته لاد در ګو څېږي دی او که نه دختو کورونه.
تبيت ڈاټو بدهو او کنول مساپر ګنل او په دير اخلاص به ورسه مخ کيدل.
داور پر ځای به بي دوي ته دېخو خرو و پهور کولو تینګار کاوه. دوي به بي دی ته مجبورول چې کورونو ته بي ورشي او شپې ورسه تېږي کړي.
بدهو ددوی دا تول عادتونه خوشول، خود شپې لخوا به بي چې له هغوي نه ددبوی او د ديوتا په باب حیرانوونکي کيسى او ريدلی نو و به ويريده او تری جګ به شو.

درامو د ديوتا ويرونونکي او د سکديو مظلومه خيره به بي ستري ګو ته ودریده، توله شپې به بي ويرونونکي خوبونه ليدل، له خوار خونه وروسته

ده دا پریکرہ کری وه چی بیا به دکوم تیت ذاتی کره هم شپه نه کوی.
 کله کله به هفه په تلو تلو کی اندیبنمن ودرید او کنول ته به بی ووبل:
 زه ویریم چی هفو خلکو ته هم ددیوتا گانو ناروغی نه وی رارسیدلی:
 دبدھو لخوا کله کله ددغسی اندیبننی بشکارولو به کنول هم پریشانه کرہ
 او په خپل زرہ کی بے پردی پوبنستنو مجبوره شوہ چی زه چیرته خم؟ هلته به
 زمالپاره خه شی وی؟

خولی وروسته به بی پروا بی پری غلبه وکرہ او بدهو به داسی احساسوله چی
 کنول دنیم بیداری نه وروسته په لټه او بنته او په درانه خوب ویده شوہ.
 که به بدهو په وار وار کومه خبره تکراروله نودی به حیرانی سترگی ور
 واژولی چی بیا به بی لی او دیره پاتی خلا داوېنکو تر پردو لاندی پتیه شوہ.
 پر کنول داسی حالت غلبه کری وه چی پر یوه انسان دبی وسی او ما یوسی
 دبی ساری خپی له راتلو وروسته راخی. چی له یوه ژوندی انسان خخه
 بالآخره دېبری بوت جوړ کری.

دی ته پرلہ پسی خپگان یوسکون او آرامی وربخبلی وه. ددی په زرہ
 کی چی دغم په وروستی تل کی بی غسوئی وھلی نور د ژوند په باب
 دفکرهیخ پاتی نه وو.

بدهو به په وار وار هڅه کوله چی دا پر خره سپره شی.
 خوهغی به پر پلی مزله تینګار کاوه. دخپل هدف او منزل په لور به بی کله
 گامونه چتیک او کله سست شول خودا توان بی نه در لود چی ودریبی.

(۲)

ډیره ما یوسی کله کله انسان پر داسی خد قالیل کری چی امکان بی نه
 وی. په سارا کی تپی دسراب پر حقیقت پوهیدو سریبره بیا هم پره ګه

دسييندگومان کوي او هفه لوري ته مندي وروهي. لوپت شوي سوداگر په هر
تياره غار کي دخيلو جواهرو خيال کوي.

کنول ته ماضي خوب بسکاري زده او اوس بي تعبيرونه ورته پيدا کول. کله
کله به بي دا په خيال کي وروگر خيدل چي سكديو مر شوي نه دي. دي لکه
چي دا هر خه په خوب کي ليدلوي. خوچي ما دهو، شانتا او بدھوبه بي
ورسره يو خاي ولidel پهوار خطايي به بي له بدھونه پوبنتنه وکره:
وروره! هفه رېستيا مړ شوي دي؟

بدھوبه يوه شببه مخ راو گرخاوه او د مایوسی او چيگان تياري مجسمی
ته به بي وکتل او در پيدونکي ټوندو نه راوتونکي غې به بي را قابو کاوه،
وېل به بي:

کنول خوري! اوس مور له صبر پرته نور خه کولاي شو؟
د کنول په خير بدھو ته هم د سكديو مر ګ دژوند مفهموم بدل کريؤ.
لمر هر سهار په خيل پخوانی شان او شوکت راختو. ستوري هر مابسام
راينکاره کيدل. سپوردمي هره شببه خپله بنې بدلوله، ونې همفسي ولاړي
وي. په فضا کي د پخوا په خير مارغان په الوتلورو. د بیاس څبوله راوى
سره هبيچ تو پير نه درلود.

خو بدھو داسي گنله چي په دې کاياناتو کي بوه داسي خلا پيدا شوي ده
چي بیا به ډکه نشي.

دژوندون دنفعمي هفه تار چي په هر خوشبخت او ترنګ کي بي ديدھو
د ساده او سپېشلي ژوندانه خوبنيو ګدا کوله شلidelیؤ.
دي ده چا په خير ؤ چي لاس او پښي بي تېلى وي او ژوري کندی ته بي
ورغورخولی وي.

بدهو ته خپله ساه بنده بسکاریدله. د دیر درانه غم له زوره بی غوبتتل چی
بنی کریغی و کری او د خپل زرده بوج سپک کری.

خوهفه توپان به چی له زرده نه د در دنَا کو چیغو په بنیه را پورته شو تر
شونیو پوری به بی چی رارسیده په سویو اسویلیو او آهونو به بدل شو.

کله کله د کنول او ماشومانو خیال دی پر شونیو چوپولو مجبور کر او د
اور هفو لمبی چی له زرده به بی را پورته شوی وی په او بوبه بدلی شوی او د
ستره گوله لاری به بهیدلی. د آسمان له ستوريو پرته چی په واژ وار بی
بدهو ڈکی ستراگی لیدلی وی د خاور و دهفو ذرو نه پرته چی په واژ وار بی
داوبنکو غمی ور خخولی ووبل چاته دا معلومه نه وه چی دده په وروکی
دنیاگی کی خه ڈول توپانونه را الوتلی دی.

د کنول غورونه دده له اسویلیو سره او ستراگی بی دده د او بنکوله لیدو
سره نا آشنا وی. دهغی په گومان بدهو یونارینه ؤ، یوداسی میزه چی
دزوند دهر توپان مقابله بی کولی شوای.

یوازی یوه شپه کله چی دوی د سیند پر غاړه ویده وو او کنول د پخوا په
څېر پرته وه او د آسمان ستوريو ته بی کتل دی له بدهونه چی هلته نژدی په
ریگونو کی پرمخی پروت ؤ، واوریدل:

وروره! ته چیرته بی؟ او بیا بی تر دیره دهغه سلگی اوریدلی.

کنول دلومیری خل لپاره دا احساس کړه چی دا د اسویلیو او او بنکو په
نېری کی یوازی نه ده ورتنه بی ویل:

وروره! ته ژاري؟

بدهو په لېت واوبنت دی ته بی و کتل او وی ویل:

خوری! ته لاوینبه بی؟

- ویده کیدل او سزما پهوس کی نه دی.

بدهو لپرا استبال شو ، وی ویل :

کب کیو ویل چی ستاسو له کلی نه او سبشار جور شوی دی او هله ده
دپاچا دسر تیریو واکمنی ده. مور ته به دسبشار دنه اجازه رانکرای شی.

- وروره! مور به له سبشار بهر چیرته خپره جوره کرو.

- مگر که هله خو او بیا له سبشار بهر خبری جور وون بیا ولی دلته له دی
کب نیوون کیو سره پاتی نشو؟

دغه خلک که د دیوتا گانو په باب دومره خبری ونکری نوب د خلک نه
دی.

- وروره! داستاد ورور وروستی هیله وه.

- مگر ده ته دا معلومه نه و چی د دیوتا گانو نمانخون کیو هله پنسی
تینگی کری دی. خوری زما سره دخان نه بلکی ستاد ماشومانو غم دی.

* - وروره! داسی خبری مه کوه. آخر هله خوزما دقوم نور خلک هم
او سیپی.

- خوری ستاخوبیه. خوزه به دانه خوبنوم چی خوک دی مادهو او شانتا
ته د دیوتا گانو په باب خبری وکری.

حکه خوزه ستاد قوم له خلکو سره او سیدل هم نه خوبنوم.
زمور جونگرہ به له دوی تولونه بیله وی.

- وروره! زه پخپله له چا سره یو خای او سیدل نه غوارم.

(۳)

دسهار ستوری دلمرد راختو پیغام را ور. دسپورمی پرشا و خوا دنور دایره
وروکی کیدله. دستوریو کرسندی خنداگانی په غمجنو موسکا گانو

بدلیدی.

توله شبه په شاوخوا کی په الوت ستو مانه اور اور کی په و بنسو کی غلی
کیدل. په شاوخوا و نو کی د مرغانو نغمی پیل شوی.

دختیخولیو رو غرونو له شانه، دسری رنیا پلوشی داسمان په لور راپورته
کیدلی او دشپی تور خادر دلو بیدیع لوری ته ور تولیدو، لم رچی داور د
سکروتی په خیر سور او تر خپل حجم لوی بسکاریدو ورو ورو دغره پر خو که
راپورته شو. چی د سرو و رانگوله امله بی د بیاس در نه او بور خپی له و بنسو
سره گهی بسکارولی.

بیا د لم رست رپر گه دویلی شوی او سپنی په خیر سپینو والی زورو رو شو.
حجم بی ورو کی غوندی شو او دونو او برد د سبیوری سره راتبول شول.

په شاوخوا بو تی او خانگو کی دغنه پر جالونو او پانو د پر خی رنہ
خاخکی در نگارنگ قیمتی غمبو په خیر بسکاریدل.

کنول د پخوا په خیر تر تولو رو مبی راوی بنسه شوہ او د وزو شیدی بی
لوشلی. مادھو هم راجگ شوی ؤ او ناستؤ. شانتا لا پر ته وہ او ستر گی
بی مبنبلی.

بدهو دشپی تر دیره دویشن پاتی کیدو له امله او س په درانه خوب و یده ؤ.
کنول شیدی ولوشلی راجگه شوہ او مادھو ته بی و کتل، و بی ویل:
زویه جگ شه ولا مبہ، کا کا دی هم پا خوہ.

د کا کا په نامه شانتا رابیداره غوندی شوہ جگه شوہ او مادھو چی
لا غئی خیده دا په مندیه ور غله او بدهو بی راوی بین کر.

بدهو یودوه ئلله ستر گی وغرو لی غونبتل بی بیر ته و یده شی خوشانتا
هغه په وار وار و خو خا واره راجگ شو او وغئید د خپل خوب د تېستولو هخه

بی و کره.

کنول و ویل:

-وروره! طبیعت خودی جو ردی؟

هغه خواب و رکره:

بدن می خوردیزی.

کنول و ویل:

کب نیونکی ترا او سه پوری نه دی راغلی.

بدهو دسیند پر غاره دریو و روکیو کبستیو ته اشاره و کره، و بی ویل:

هغوي هغه دی راغی.

ماده و جنوب لوری ته اشاره و کره و بی ویل:

مورجانی! هلتہ و گوره هغه دی راغل.

کنول، بدھو او شانتا ته و کتل، کوم پنخه سوہ گامه لری له یوه و روکی
کلی نه خوتنه کب نیونکی دسیند په لور را روان و وو.

بدھو و ویل:

زه بہ په بیره ولا مبم، ماده و راخه!

بدھو او مادھو په منله سیند ته خانونه و غور خول. تر خو خلھ غو تیو و هلو
او لپ لامبو و روسته دوازه له سیند را و تل، په دی خنده کی کب نیونکی
کنول ته را تزدی شوی و وو.

یو تن بی چی نورو مشرؤ دکنول مخی ته دبانیس یوه و روکی توکری
کی بسودله او و بی ویل:

مور خپه شو و چی تاسوونه غوبتسل چی زمود په کلی کی تم شی. او س
مو دخپل خوراک نه در ته را بزی. تاسو بی و خوری مور به موبیا له سیندہ

پوری غاری ته ورسوو.

کنول ورتہ وویل:

تاسو دیر خانونه په زحمت کړل، بیایی د توکری له سرنه پلنی پانۍ پورته
کړی، ويی لیدل چې لاندی خودو هې او یوه کتموده چې له تازه کوچوډه که

.۵۵

د ډوډی له خپرلو وروسته دوی له خپلو مینیو او وزو سره په کښتیو کي
سپاره شول. د سیند او به که خه هم ګرندی وي خو په څبو کي بي د برسات د
لومړیو ورڅو مستی نه وه.

د سیند په منځ کي توندي یوی څېي کښتی خو ګامه لاندی ورسه یوری
خو ماڼو ګانوزر بېرته را قابو کړي او دری واړه کښتی پوری غاری ته
ورسيدي.

کنول د ماڼو ګانو مننه وکړه او هڅه بي وکړه چې یوه وزه ورکړي خو هغرو
د یوی کوندي خخه دمال اخستلو نه انکار وکړ.

د ماڼو ګانو له ډلي خخه دوو تنوغوبنتل تر وروستي منزل پوری له کنول
دوی سره ملګريتا وکړي، خو بدھوله هر ناپیژن دوی سره داږيکو سره
مخالفت کاوه. هفه وویل: تاسو اوس هم زمور سره دیر زحمت و ګاله اوس
زمور منزل دیر لري نه دی تر مابنامه به هلتہ ورسیو.

یوه ماڼو تری و پوبنتل:

تاسو به چېرته ولاړشی؟

مادهو اندې بنمن شو، کنول ته بي وکتل هغى د یوی غوندي په لور اشاره

وکړه، خواب بي ورکړ:

هلته د غوندي شاته جوین پورته!

بوه بودا مانو په حیرانی وویل:

هغه خود بیره موده شوه چې ویجار شوی دی، اوس هلتہ دلور ذاتو بشار
جور شویدی. بنایی ده گه بشار شاو خوا ته دتیسته ذاتو کوم وروکی کلی نوم
به جوین پوروی.

ما اوریدلی دی چې د بشار سردار دیر بنه سری دی او زموده پر خلکو چې
د بشار په شاو خوا کې او سیپی هیچ ظلم نه کوي.
هفوی ته بوازی د بشار د رمسالونو او خاگانو ته د تلو اجازه نه ورکوي.
نور هر ډول آزادی لري.

په پیل کې پر هفو خلکو دیر ظلمونه کيدل، د پاچا د پوغه مشر گنگارام او
ده گه ورور جي رام دیر ظالمان وو.

د گنگارام دنامه اور یدو سره د کنول په تصور کې په وینورنگینی کوشی
راو گرخیدی چې له مربود کې وي. او هر لوري ته خبری داور په لمبو کې
راښکيل وي.

دی د سوئیدونکيو خپرو په منع کې خپل پلار لیده چې په خاوره او وینو
کې بې ترپکی و هلی. د کونهوا او یتیمانو کریپی بې اوریدی.

د برهمنی تولنی د زامنوا پر خلاف د سردار دلور په زره کې د کسات چوب
خور لن بیا په لمبو شو. خود هفو لمبو په مخ کې بې د سکدیو خیره ولیده
چې داور لمبی او په ترپکو تېبی انسانان بې ورو ورو له نظره لري شول.

د تېبانوا او کونیو کریپی او فریادونه بې له غوره ورک شول. دی بوازی
سکدیو لیده، ده گه خور او په زره پوری غیر بې اوریده. خو گامه وړاندی
ولاره د سیند پر غاره دیوی ونی ترڅنګ کیناستله او خپل مخ بې په خپلو
خپرو پېت کړ.

بدهو تر دیره پوری له مانوگانو سره رو غیر کاوه. د بیرته ستیندو په وخت
کی هفوی له کنول سره دسمی خدای پامانی هیله و کره، خو بدهو په اشاره
را ایسار کړل.

مانوگان په خپلو خپلو کښتیو کی سپاره شول او ولاړل.
بدهو تر لیخنیده چوب ولاړ او سیند ته بی کتل. شانتا او ماده هو هم پر
داسی مهال زده کېږي وو چې باید چوب وي. دوی حیران وو بدهو ته بی
کتل.

پالاخه ورو ورو ورغلل او کنول ته ورنژدی شول، بدهو ورو په غمجنه
لهجه وویل:

خوری، کنول خوری!
کنول سر را پورته کړ او بدهو ته بی و کتل. د سردار دلور په زړه کې
د کسات لمبی د غم په اوښکو بدلى شوي وي.

بدهو وویل:
واوره کنول! مور هلتنه خو.
کنول په عنتر ته ورنډه نظر بدهو ته و کتل او و بی ویل:
وروره! بوازی یو خل می هلتنه بوزه. زه وعده کوم چې هلتنه به پر پاتی
کیدو تینګار ونه کرم. زه به له لری بوازی خپل و یجاړ کور یو خل و گورم او
بیرته به را خو.

وروره! دا امکان نه لری چې زمور د قوم د نورو خلکو په خیر د بیار شاو خوا
ته چیرته مور ته هم دیوی جونګری آبادولو څای پیدا شي؟

بدهو خواب ور کړ:
که د پاچا خلک پر دی خبر شول چې ته د سردار لور بی بیا به د دی

ماشومانوراتلونکی خه دول وي؟

- نه وروره او س به مور خوک و پیژنی؟ په هغۇ خلکو کى بوسىرى زمۇر دكلى ئ. هغى زما پەباب ھيچ شك ھم و نه كىر. او س كەستا ورور ھم راشى ما با پەدى وضعە كى و نه پېژنی.

بدهو ووپل:

بىنە خورى! چى خنگە دى خوبىسە دەھفسى بە كىوو. جوبىن پور بە او س خومرە لرى وي؟

لە دى خايىد بە نىزدى درى مىلە لرى وي.

بدهو ووپل:

نو غرمە هەمدلتە تىرۇو.

مادھو ووپل:

راخە كاكا پە سىند كى ولامبۇ.

بدهو ووپل:

نه پە دى خنيدە كى او بە تىزى دى، خومادھو دتولى خبرى لە اورى دونە مخكى پە يوه توب ئاخان سىند تە ور واچاوه.

بدهو ووپل:

ناپوهە لە خنيدى نە ور اندى مە ئە! دايى ووپل او پخپله بى هم سىند تە ئاخان و غور ئاخاوه.

مادھو و خندل او غوتىه بى و وھلە.

(٤)

دلمى لويى دەنلىز ور اندى دغە كاروان پە يوه غونئى خوت، كنول تر تولو مخكى وە. شانتا پر يوه خە سپە وە.

بدهوا او ماده هو په دوى تولو پسى رمه لارى ته برابروله. د. دزره د درزا
 سره کنول کله ورو او کله کېرندى گامونه اخىستل، ددى دژوند
 پراسمان له تورو تيارو پرته نورخە نه وو، ما يوسى بى دیو نه انكار
 كىدونكى حقىقت په بىنه ستر گوته ولاپه ود، دهيلو، آرزو گانو
 او احساساتو نېرى بى ويچاره شوي ود، داميد تول باغونه بى دما يوسى
 دوپرونكى يو دېتسو په وسعتونو کى ورک كېرى وو. بىا هم يود وهم، يود
 جنون چى دیوه انسان په زىره کى پرماته دعقل او شعور داعتراف نه
 وروسته را پىدا كېيى دالەھر خل لويدو سره جىگىدو اوپر مخ تلو ته
 هخولە او تكىيە بى ورکولە، دوھمنو په بىكلە يو پردو كى حقىقت دخپلى
 بدرنگى خېرى دېتىو لوھىخە كولە. دى دخپل چاپىرىyal په تيارو كى
 دعقل او شعور دمىشال تكىيە پرېنسپو دنامعلومو اميدونو دېرى بى
 بلولى، دېرى دوکە خورلى ماشوم په خېر بى تولە نېرى دروغىجنه وگىلە
 ، كله نىلە بە تىرى تولى پىسبى هسى يو يو وهم ورتە بىكارىدە، اودى بە
 خېل زىره پردى منلو مجبوراوه چى ددى دپلار اونىكە كلى ويچار شوي
 نه دى بلکى همفسى آباد دى، سكدى يو هم ژوندى دى اولە كلى نە بهر
 دېنە پر غاره ددى دور تلو انتظار كوى.

اوچى داۋىينى په منىھ بە راشى او پەغىيە كى بى تېينگە كېرى او ترى

وبە پۇنىتى:

کنول تە چىرتە وى؟ دابە ورتە وايى:

سكدى يو تازە چىرى ورچىرلەم.

ددى دزره لە درزا سرە بە گامونه هم سەم گېرندى شول. خودنامعلومو
 اميدونو چىوی بەلەلى خىدۇرۇستە بىرته مېرى شوي او ددى لىن او دېرىو

پاتي حواسوبه دحقيقت له شومي خيري خخه دوهمنو بىكلى پرده لري
کره اوله دى سره جوخت به بى پىنى بيرته سستى او دزره درزا كمه
شوه.

خوبه زده کى به بى بىا يو نوى غبرگون راپور ته شو، او د وهم او شعور
گهوا حساساتوبه يوه نوى دنيا جوره کره، دى به خپل زده ته ويل چى
سکديو مرسوبى دى خوايا دا امكاني نه لرى چى هغه بىا ژوندى شوي وى،
سکديو په کومبله لاره جوبن پورته رارسيدللى وى او ددى له پلا رسه
يۇخاي دىسيند پرغاره ولاز وى، ددوى دورتلۇ انتظار كوى! ددى دقوم
وژل شوى هم بيرته راژوندى شوى وى او لە خپل كلى خخه بى
دېرىھمنى كلتور حمله راپرونكى بيرته شىرىلى وى او دلور داتو مانى
بيرته دېيتى ذاتو په خپرو او جونگى و بدلى شوى وى؟!

دلمردورانگو جال دلويديع لوري ته ورتوليد و، پرافق دخري وورى يخو
يوه توتە ورو ورو پە سره رنگ بدلليدە، ختيئ لوري تە دكانگى دلورو
غرونو خوکى داسى ئليلىدە لكە دسيينز ززو تاجونە يى چى پرسروى
چى د شفق له سرخى سره هغه هم دياقو تو دغرونو په خير بىكارىدلە.

كنول دغونىي پرسرو لا زده او دخپل كور بىللە شوى نقشه بى ليدلە،
شاوخوا لوري او تىتىي غونىي او پكى ولازى ونى پە همفە پخوانى
حالت وى، سيند هم دپخوا پە شان بېيىدە، لاندى دلوى ۋېندە پە ولازرو
اور بى او بىو كى دونو سىبورى همفە دپخوا پە شان بېكارىدلە خرهە
ۋەوكى كلى چى كنول تە بى تصور تردى هر خە زده ورونكى ئ او س پە
يوه بىكلى بىشار بدل شوى ئ.

كنول خپل دوارە لاسونە پرزرە وني يول او هغە شاندارى مانى تە بى كتل

چی ددی دپلار او نیکه د جونگری ابری بی ترتادا وونو لاندی بشخی وی ، د بیارشا و خواته و رو و رو خپرو پردی گواهی ور کوله چی د برهمنی تولنی له با غیانو خخه ئینی امن خوبنی غلامان شوی دی.

دمابوسی او بی وسی د سمندر په تل کی له غوتی خورلو نه وروسته دکنول له خپل زره خخه لومری پوبتنه داوه چی :

زه دلتہ د خخه لپاره را غلم؟ دی بدھو، مادھو او شانتا تھ وکتل او سترگی بی را د کی شوی، بیا بی خپل مخ په شلیدلی تیکری کی پت کر او په زوره زوره بی ور زرل، شانتا و ویریده د سور غیبی تھ بی خان واچاوه او په سلگیو شوھ ، مادھو په دغسی شیبو کی د بدھو د کرو و رو په تقلید عادت شوی و خودا خل هغه هم تر زیره خنده له زغم نه کاروانه خستلای شو او او بنسکی بی وبھولی.

کنول چی خپل بچیان په زرا ولیدل د مورو لی احساس بی په رخه غلبه وکرہ، او بنسکی بی پاکی کری او بی پر بل پسی بی مادھوا او شانتا په غیبی کی ونیول بیا بی بدھو تھ وکتل وی وبل:

وروره درخی!

بدھو و بل:

او س چیرته و لار شو خوری؟

رائخه وروره! ددی بشار نه بھر به چیرته سور هم وار وو.

او س شپه راغله ، که تانه غوبنتل چی دلتہ پاتی شو سهار بھ بیا بل لوری تھ روان شو.

مادھو وو بیل:

کا کا ئى چی زه تیئی شرم.

دغوندی نه الله بستکته کیدو و روسته دتیت ذاتو دیوه و روکی کلی
سپیانو ددی و روکی کاروان دیر تود هر کلی و کر، خوتنه نارینه او بشخی
چی د سپیانو غپیدل بی واوریدل له کورو نو خخه را ووتل اوله بدھو
اوکنول نه بی دول دول پوښتنی کولی:

له کوم لوری راغلی؟ خوک یاست؟ چیرته ئی؟
دشپی دلته ولی نه پاتی کیبی؟

کنول چوپه و بدھو هم چاته خه خواب ورنکر، او سپیان بی په یوه
اوبله و شریل له کلی نه ووتل او تیر شول دکنول په غوښتنه بی دندن
پر غاره دخو گنبو نو ترخنگ خرد و دزول او بارونه بی تری واپول.

نیمه شپه وہ، بدھو، مادھوا و شانتا په پرخه لاندھ چمن شلیدلی او زیری
بستری غورولی وی او په درانه خوب ویده وو، کنول خوخلی پر یوبل
ایخ واوبنسته او هشخه بی و کرده چی ویده شی داسمان ستوریو ته بی کتل.
دختیغ دیوی لوری خوکی له شانه سپور می رابنکاره شوھ او دستوریو
خلاپیکه شوھ، کنول ته ناخا په خه وریاد شول او جگه شوھ دلوی ڈنډ په
لوری ورغله.

په ڈنډ کی ئای ئای دنیلو فرگلان غوریدلی وو او اور کی په فضا
کی په نخا وو، کنول په خپل ماشومتوب کی په زرگونو خلھه دغه
ننداری لیدلی وی خواوس بی دھفه زرده رابنکون هیخ در کندؤ، په
ماشومتوب کی به دی دغه تول شیان دخپل ژوند یوه برخه گنبل، دی به
پراور اور کیو پسی مندی و هللو او دنیلو فرگلان توراشکولو او پانی پانی
کولو کی یو دول خوبنی احساسوله.

دابه په غوندیو او دروکی گرئیidle او په لوری ڈنډ کی به بی لنبل او پری

خوبنیدله به ، بیا سکدیو راغی ، هفه دسکدیو ئمکى او اسامان ته نیو
نوی رنگ ورکر ، او دی ته دنری په هر بنا یاسته شی کى دسکدیو
دکومى ببیگنى خرك بسکاریده دی ته په غرونو کى دسکدیو دعظامت
، په سپورمی کى دهقه زره رابیکون ، په لمر کى دهقه جلال او دبدبه ، په
ستوريو کى دهقه موسکا او دنيلوفر په گلانو کى دهقه سپیختلنيا
او پاکى ترستر گو كيده ، خود سکدیو لە مرگە و روسته دطبيعت بىكلی
خېرە ددى په نظر مسخ شوي وە او دژوند خورە نغمە ترخە شوي وە .

کنول دېنله پرغاړه غاړه روانه وە ، دیوی لوړی په لمن کى بى دامو
نو خوونى ولیدی دا ودریده او بیا په منډه ورغله دیوی ونی نه بى غېږي
راوگرڅوله داده ګو آمونو نیالگى وو چې سکدیو کرلى وو .

کنول په درد ناکە لهجه وویل :

سکدیوه ! زمور د مینى نیالگى او س په لویو و نوبدل شوی دی ته
چېرتە بى ؟ چو پو کاینا تو د کنول ددى پوښتنى خواب ورنکر او دا
دچورتون په نری کى دوېه شوہ ، سکدیو بى په مخ کى ولاړ ئاو دی پر
چېرکت پرتو آمونو ڈېرى ته اشاره وکړه او وویل بى :

د خوراکى شيانو په خورلو خو لە گناه ده ؟ ته بنا بى تريل سبا پوری له
سیندې پوری نه وتلاي شى بنا بى خو ورځى نور دلته پاتى شى ،
دومره ورځى له خو لە خورلو او خښلو پرته

او بیا چې کله دی پر خپل لاس د کینول یونیالگیو نه وابسه او بوتى
خیشاوه کول هغه له غونډی نه راکوز شو دی ته ودرید ، کنول په خپل
درزیدونکى زره لاسونه کېښو دل ویل بى : دا آمونه په هغه ورځ
تا خورولی وو ، ما بى زړی را ویل دلته می وکړل ، داتبول راشنه شوی دی

ناخا په دآم لهونی نه دبوم و بروونکی غړ اوچت شواود کنول دخيالونو
ښکلی دنيا ګی ورسه ورانه ورانه شوه، ددی بچياني ورياد شول او په
گېنديو ګامونتو بيرته راوګر خيده.

سهار وختی چې کله بدھورا جګ شواود لبلو اراده یې کوله دکنول
غږيې و اوږيد هغه دخپلو بچياني ترڅنګ په درانه خوب ویده وه اووپيل
یې:

زه به همدلته پاتې شم دازما وطن دی، دامې دبچياني وطن دی، زه به
همدلته اوسم، همدلته اوسم.

بدھوتزلې خنیده لاس پرتندی اينې ئ او چورتونو یوور، بالاخره وغخید
او جګ شو ما دھويی و خوڅاوه، هغه را وین شو سترګي یې ومبلي.

بدھو ورته ووپيل:

راىخه چې ولامبو!

دلامبلوبلني دماد هو تو له سستي لري کره او له خوبني نه په تو
پونوشوا په منيو منيو بدھو په مخکي روان شو.

په همدي ورغ د ګاونډيانو غلامانو په مرسته بدھو یوه څېره جورو له
دهغو تېټ ذاتو نو کرانوله خولی ورته معلومه شوه چې دنسا
راوسيدونکي نيم ميل دخپل مذهب دسانۍ حریم کافي ګنې دندپه
بله غاړه دنسارلوی درمسالو، خودنسا په خیر دغه درمسال هم له دی
ځایه په بنه فاصله کې پروت وئ. بدھو ته د هغونو کرانو له خولی داهم
معلومه شوه چې ددی بنار سردار د پاچا دنورو سردارانو سره ډير تو پير
لري. که هغه ته معلومه شې چې د پاچا کوم پوئې د کوم تېټ ذاتو.
سره بيله خه سبې ظلم کړي دی نوسخته سزا ورکوي.

ورئى په اونیساواونى په میاشتو بىلىدل، دوخت پتى کە خە ھەم دكىول
دنه لرى كېيدۇن كوتپۇن دوانشوابى كولى، بىبا بىي ھەم درد زياتوالى
ورو روپلى شو. دمەرە شوی مېرە مىنە بى دەھە دژۇندىبۇ نخىبۇ پەلورى
راڭرۇلە، دكۈنىتۇن مايىوسى بى دمۇر ولى پە هېلى بىللى شوی دېدھو
ورئى پە مىپۇ او زۇپسى دسېورى پە او ردېدو اورا تېلىدۇ تېرى يدى
ھەفە بە مابىتمام ستو مانە را غى او دەدې بە بى خۆرە وېدە بە شو.

او كە بە مادھو او شانتا تېينگار و كەر نو دشىشكە او دبوانو كومە كىسە
بە بىي ورتەو كېرە، دشاوخوا كلىو لەشپېنۇنە دلۋىزاتۇ دەتولنى
او كلتور ددىبىتا گانو بە باب ڈېرخە او رىدىلى وو، خودە تەددىبىتا مەھفوم
دېبرو او يىا ختىبىدۇ ويرۇونكى بوت نە پېرتە بل خە نە ئە، دغرنى قوم
دشپېنولە يوه چانە چى دەد دىبىتا نوم او رىدە داسى بى گىنلە چى كوم
رامو دوى تىرا يىستلى دى پە لىس میاشتو كى كومە دىيادونى ورپىپىنە
ونەشە دېرسات لومىرى میاشت مادھوا وشانتا لپارە لە خوبىبىو دكە وە،
دوى بە كىرى ورئى پە ڈنلىكى لىبل او مابىتمام بە پە كومە لورە وختل
او دسىنەندىن دارە بە بىي كولە.

ماشوم عبادت کوونکی

کری شبے له اور بست وروسته سهار دور بیخو ویری ویری توبتی دیوه
 لوپ شوی کاروان په خیر تیت او برک دلوبیدیغ په لور روانی وی. له
 لری ددر مسال دزنگونو کرنگهار اور بدل کیده، ده برونه جور شوی یوه
 کور په پراخ انگر کی دام تریوه و نه لاندی خو غوایان ولا رو، په برندیه
 کی یوه کم عمره نجلی چی نوی له خوبه راوینه شوی وه غئیidle، له
 بستری راجگه شوه او سترگی یی سره منبلی ویل یی:

مورجانی! مورجانی !!

- لورکی! شیدی لوشم.

نجلی انگر تدرا غله او وی پوښتل:

مورجانی! پلار جان می ولا؟

موری خواب ور کړ.

لوری هغه به وختی در مسال ته رسیدلی وی.

نجلی په غوسه شوه وی ویل:

زه یی ولی له خانه سره بونه تلم، ماذشپی در ته و نه ویل چی سهار می
 ورتنه را پا خوہ؟

موری دلا سه کړه ورتنه وی ویل:

لورجانی! هغه په تیاره کی پا خیدلی ؤ، او چی تلو وی ویل چی لمز

راوخیزی موهنه‌ی دی ناشته و کچی بیا بی راواستوه، اوس ته لاس اومخ
ومینچه شیدی و خبنه موهنه‌ی داوبوکوزه مخی ته کینبوده اوکیناستله
چی دمغ مینخلو اراده بی کوله رندهیری بی ولید چی په منه د ننه ورغی
اوپه سوچیدلی ساه بی وویل: رائمه موهنه‌ی چی ددنیپه لوری ولاپشوله
هفده خایه به نیلو فرگلان راوبرو رام، سروپ، اندر او لچه‌ی هم تللی دی.
دموهنه‌ی مور وویل: گوره رندهیره! که عخی نوموهنه‌ی درمسال ته بوزه
کنه تو داهمدلته په کور پریپه ده.

موهنه‌ی مخ ته داوبو لپی ورو اچولی ویی ویل:

موری! مور به د پنهنه بیا درمسال ته ورشو.

ستالپاره به نیلو فرگلان هم راوبرم.

مور بی په غوشه شوه ورته ویی ویل:

گلان دی خاوری شه په او بوكی ڈویه نشی.

- نه موری! گلان به رندهیر راوشکوی، زه به او بوا ته ورنژدی هم

نشم.

- بنه نورندهیره زویه پردی پام کوه واخله لوری دغه شیدی و خبنه!
موهنه‌ی داوسپنی بوجام را واخیست اوور غله له مورسره ودریده
مور بی جام وردک کړ دا خپ خپ رندهیر ته ورغله ورو بی ورتہ وویل:
واخله بیجه کوه!

رندهیر سرور ته و خوځاوه ویی ویل:

نه ماشیدی و خبندلی او را غلم.

- اوهو! دا به خبندی که نه زه نونه ئم.

رندهیر موسکی شو جام بی واخیست شیدی بی و خبندلی او بیرته بی

ورکړه موهنه بیا په منډه مورته ورغله او ورته بی ویل:
 مورجانی! نن دوه جامه خبیم ، مور بی رندھیر ته مخ وروار اوه ، هغه
 وخذل او دی په موسکابل جام ورته ډک کړ ، موهنه شیدی و خشبلی
 او جام بی پې برندھ کېښود له رندھیر سره ولاړه مور بی له شانه ورپسی
 غښ کړ:
 لوری ډیر خنډونکړی.
 - نه زربه راشو.

موهنه له دی ویری چې مور بی بیتره ورونه غواړی د رندھیر نه
 مخکی مخکی بی منډی و هلی. درندھیر عمر لپو او د ډیر لس کاله ؤ
 او موهنه دوه کاله تری کشره وه ، دموهنه دمور نوم ساوتری ؤ رندھیر
 ددی بشار دسردار زوی ؤ او مور بی مړه شوی وه.
 دډنله پرغڅاره ددوی ملګری دیوی نا آشنا نجلی سره ولاړ وو او یوہ نا
 آشنا هلک ته بی کتل چې د ډنډ په ژورو او بولکی بی غوټی و هلی.
 لامبوزن هلک دوی ته په داسی نظر و کتل چې فرین پری ووایی بیا بی
 وویل:

شانتا! وګوره زه دلاندی له تل نه خاوره را باسم.
 شانتا د هغوما شومانو د پاکو او سوتره جامو تر عرب لاندی را غلی وه
 اندېښمنه شو د خنډی په لوری ورغله او ویل:
 رائے مادهو چې کورته خو ، مور به انتظار کوي.
 مادهو وویل:

او س رائے او بیا بی غوټه وو هله ، هلکان خوشی بی پری شانه ولاړ وو ،
 موهنه تر ډیره صبر و نکړای شو رندھیر ته بی په عندر من نظر و کتل او

وی ویل:

هغه بیچاره لکه چی ڈوب شورا ویی باسه!

رندھیر به بیره کورٹی وایستله اوپه اویو کی بی ورتوب کپل هغه
لاژورو اویو ته نه ؤرسیدلی چی مادهو خنہی تهرا اور سید اوسری بی له
اویو را اویوست، شانتا ته بی یو صدف راوغور خاوه ویی ویل:

واخله:

موهني شانتا تدور نزدي شو، ویی ویل:

واهواه صدف!

شانتا صدف هغى تهونیول وی ویل:

واخله ته بی اخلى!

موهني صدف دهغى له لاسه واختسل ویی پوبنتل:

هغه ستا ورور دی؟

- هوکى!

لچھی مادهو ته وویل:

مور ته هم صدف راوباسه!

- بنه ده تاسو ته بی هم راوباسه.

مادهو خوئلی غوتی ووھلی اوھریوھ ته بی یو یو صدف ورکم،
رندھیر هم خوئلی د صدف دراایستلو هخھ وکړه خولاں ته بی خه
ورنغلل ماد هو پوبنتل: تاته بی هم راوباسه؟

رندھیر خواب ورکم:

نه زه بی پخچله راوباسه!

رام، سروپ او اندر د ډنډ پر غاره په لپ و اویو کی ورگه شول او دنبلو فر

گلان بی راوشکول، موهنی په اویو کی دور گلېیدو پرخای له خندي نه
دیوہ گل راشکولو هشە وکړه اolas بی وروغڅاوه خوپښي بی و
ښوییدی اوغړم په اویو کی وروغورځیده.

نورو ماشومانو په کېرس کېرس وختل رندھیر ددی مرستی ته
وروراندی شو، خودده له وررسیدو سخکی هغه راپورته شوہ لېښی
شوندی بوڅي کړی او بیا بی له نورو سره کېسنده خندا بدرا ګه کړه.

مادهو له ژورو اویو خڅه دنیلو فرڅو دانی لوی ګلوندراوشکول
اوچی له دنډه نه راوتت زړه نازړه بی موهنی تهونیول.

موهنی بیله دی چې خدوایی دده له لاسه بی گلان واختسل، مادهو
تری وپوښتل:

نور راوشکوم؟

موهنی خواب ورکړ: نه دا پېردی.

مادهو نور لوره احساسوله، خوزړه بی نه غوښتل چې دغه
ماشومان پرېډی اوکورته ستون شی هغه بیا په دنډکی ورتوپ کړل او
رندھیرورغی وېی وېل:

زه غوټه وهم ته به می راونیسی؟

- هوکی!

مادهو غوټه وو هله رندھیر ده ګه دنیولو هشە وکړه خو ګه دېرلري
تری ولاړ، له ګه وروسته بیا رندھیر غوټه وو هله خو ماده ګه
راونیولو، مادهو اورندھیر تړه یړه خنډه په همدي لویو بوخت وو موهنی
دېری چېغې ورته وکړی خورندھیر په دی نوی لویه او مشغولتیا کې
درمسال ته دتلوا اویا کورته دستېیدو خیال پرینې ئ، نور ماشومان

خپلو خپلو کورونو تهستانه شوی وو موھنی چی درندھیرلە بى پروايى
خخە پىرە خورىدە لەشانتا سره بى داشنا كىدو هشە كولە.

ھەنە شانتا تەنزاپە چمن كى كىناستلە او وىي پوبنتلە:

ستاھم لامبوزدە دە؟

- هوکى اوستا خىنگە؟

- زە لە ژورو اوپۇ خخە و يېرىم.

شانتا ترى پوبنتلە:

تەلە بىنارە را غلى بى؟

- هوکى، تەدكومە خايە؟

- مۇرە ھەدلەتە دەنپەر غارە اوسييرو.

- بىناردى لىدىلى دى؟

- نە. بىنارە كاكا و اينى چى دېبىار دىوتا انسانان خورى.

- ليونى ھەنە ستاساتنە كوى.

- نوتادىوتا لىدىلى دى؟

- زە بى ھەرە ورۇغ وينم، تە غۇارى وىي وىنى؟

- چىرتە؟

- پەدرەمسال كى.

- پەدرەمسال كى؟ زە ھەلتە نە ئەم

- ولى؟

- زە و يېرىم.

- ليونى لە دىوتانەم خوک و يېرىدىلى؟

- تەلە ھەنۇنە نە و يېرىيى؟

- نه ولی؟

- که دی هغه و نیسی او و دی خوری خد به کوی؟

- داتانه چاویلی چی دیو تا خلک خوری؟

- بدھو کاکا.

- هغه خوک دی؟

- زما کاکادی.

- هغه به کوم خنگلی وی؟

- خنگلی خه شی وی؟

- خنگلی هفدهوی چی بشاری نه ولی لیدلی.

- نوبیا مور بول خنگلیان یو، په مور کی هیچا هم بشار نه دی لیدلی،
دبشار خلک دخنگل خلک و زنی؟

- نه ولی؟

شانتا غوبنتل چی دبشار په باب نوری پوبستنی هم و کیری خو مادھوا او
رندهیر له ڈنده را ووتل او ددوی پام هفوی تھور واوست.

مادھوا له رندهیر نه و پوبستل:

سبا ته دلته رائخی؟

رندهیر خواب ورکر:

هوکی راخم.

- تھشپیلی غیولی شی؟

- نه.. تھ خنگه؟

- زه بی غیولی شم، و درینہ در ته و بی غیوم.

دمادھو کورتی دیوی و نی په خانگه کی ئېریدلی وہ دی ورغی شپیلی

بی له جیبه راوا یستله شوندی بی پری کیسبودی او په موسکا بی رندهیر او
موهنه ته و کتل.

موهنه و ویل:

رندهیره رائخه چی کورته خو.

مادهونه غوبنستل چی دخپل کمال دبنو دلو موقع له لاسه ورکری ،
وهو کی گوتی بی پر شپیلی را و گرخیدی او په فضا کی زرده را بسکونکی
نغمه و کرنگیدله.

درندهیر او موهنه غورونه دموسیقی له خوند خخه ناخبره نه وو. خو
دشپیلی نغمه دوی ته دیره په زرده پوری معلومه شوه. بنا بی ددی لپاره چی
دشپیلی غیرونکی ددوی همزولی ئی. دوی یودبل داحساساتو او اغیزو
داندازی معلوم مولو لپازه پهوار وار یوبل ته کتل، درندهیر سترگو دحال په
ژیه ویل چی گوره تا کورته دتلوا ضد کاوه، او دموهنه کتو خواب ور کاوه
چی کاشکی تا هم داسی شپیلی غیولی شوای.

مادهونه دغه نغمه پای ته ورسوله او په فضا سمدستی چوپتیا او خیگان
غلبه و کره. رندهیر او موهنه په دیره مینه هفه ته کتل.
شانتا دونی له خانگی خخد داده کورتی را ورده ده ته بی ورکره او ویل:
ویل:

واخله! اوس دی کورتی واغوندہ چی کورته خو.

رندهیر و ویل:

مور سبا ته بیاراخو ، تاسور اغئی؟

مادهونه کرتی اغوستله خواب بی ورکر:

رابه شو.

رندھیر جامی و اغوشتی او له موھنی سره ملگری شو خو گامه ولاج خو
بیرته راو گرخید او له مادھونه بی پوبنتنه و کرھ:
تاسو چیرته ئخی؟

- مور ددن پر هغه بلھ غاره او سیب و.

- زه بے سبا ته شپیلی راویم ته بی رازدھ کوی؟

- درزدھ بی کرم.

- ستانوم خەدی؟

- مادھو! او ستاخە؟

ھغه خواب ورکر:

- رندھیر.

مادھو بیالا له موھنی نه و پوبنتل:

ستانوم؟

- زمانوم موھنی دی.

- تاتھ د دینگ بچیان دروبنیم؟

- هو کی چیرته دی؟

- ته خو هغه ورئنی نه؟

- نه بی ورئن.

- بنه ده راخە زه بی دروبنیم.

دشانتا د صبر کاسه د که شوی و ھغى وویل:

ما د دینگ بچیان لیدلی دی وری شوی یم، زه کورتە ئخم.

- بنه ده تە دراخە!

شانتا د خپلو خپرو په لور ولازه.

رندھیر وویل:

راخه موھنی هغى تە بە بیا راشو!

-نه، زد بېي همدا اوس ووبنم. تاچى لمبل زما خبرە دى تە اورىدە، زە
غوارم دىينگ بچيان و گورم او تە غوارى چى وتبىتى.

-بېھ نوراچە!

رندھیر او موھنی پە مادھو پسى ور روان شول.

خۇگامە چى ولاپل مادھو پە يوهونە كى وختوت او لە ئالى نە بى دوھ
وروكى بچيان راکوز كىل او دموھنی او رندھیر پە مخكى بى كىبنو دل.

موھنی وپوبىتل:

دامنىوکى ولى خلاصو؟

مادھو ئىواب ور كىر:

ورى سوی دى.

موھنی وویل:

تە دروغ وايى دا بگوان نوم يادوى.

- بگوان! داخشى دى؟

موھنی حيرانە شوھ ئىواب بى ور كىر:

او هو تە بگوان نە پېئنى؟

ھغە تە پىدا كرى بى.

مادھو ترى وپوبىتل:

تە بگوان (خداي) جورە كرى بى؟

- هو كى!

- او زە هم؟

- ته هم هغه جور کېرى يى.

- هغه گلان چا؟

- دا هم خدای پیدا كېرى دى، پلار جان مى وايى چى تول شيان خدای
پیدا كېرى دى.

ما دهو اندىبىمن شو پۇستنە يى و كىرە:

هغه چىرتە دى؟

- تاتراوسە خدای نە دى لىدىلى؟

ما دهو سر و خواوه او خواب يى ور كىرە:
نە!

- هغه پەدرىمىال كى دى، مور يى هەرە ورغ وينو.

تەغوارى چى وىنى وينى؟

- مىگربىدھو كاكا خو ويل چى پەدرىمىال كى دى بىار خلک ماشومان
خورى.

- هغه تاھسى داروى، رائھەرندىھىرە دە تەدرىمىال ورووبىيۇ.

- مىگرنا وختە بەشى.

- نە مونى بەزىر راڭرخۇ.

(۲)

ما دھوزىرە نازىرە دويىرى او اندىبىنى ترا حساساتو لاندى لە موهنى او
رندىھىر سرە روان شو. بىدھودە او شانتا تەدرىمىال پەباب پەزىرگۇنو
ویرۆونكى كىسى اورولى وي. خو موهنى چى دە تە ووپىل هغە تەھسى
ویرولى يى دە دېر وھمبونە يى لرى كىرل.
دە فىركاوه چى بىدھو كاكا بە تىل زە ویرولم.

کله چی دی دیر و روکی ؤپه و نو کی له ختلونه بی ویراوه او ویل بی، چی هلتہ شیشکی دی او لاندی به دی را وغورخوی. کله چی لپرالوی شوددنیه لوری ته به بی له تلو نه را ایساراوه او ورته ویل به بی چی هلتہ نهنگان وی خواوس هعده په ژورو او بیو کی لامبو و هلی شی او نهنگ دده دخوبه لو لپاره نه ورعی که په درمسال کی کوم دو برو لو شی وای نورندھیر او موھنی بی ولی نه دارو.

مادھو په خپل زره کی دا ویل چی بدھو کا کازه په و نو کی له ختلونه ئکھه را ایسارولم چی تری را و نه لو بیم. له او بونه بی ددی لپاره ویرولم چی پکی ڈوب نشم، اوله درمسال نه می بشایی ددی لپاره ویروی چی زه لاره هیره نه کرم او دبیار نه چی هعده زه دارولم امکان لری دبیار په باب هم هعده ماته دروغ ویلی وی. که دبیار خلکور بستیا هم ماشومان خورلی نو رندھیر او موھنی او نور ماشومان به بی ولی پریسپودل. کا کا دروغ وا بی زه به نن هعده ته ووا بیم چی له درمسال نه را غلم او تا دبیار په باب هم ماته دروغ ویلی وو.

دمادھو زره له خوبیونه په تو پونوؤ، خوبیا بی په زره کی یو خیال ورو گر خید چی بگوان «خدای» به خنگه وی؟ په درمسال کی به چی ناست وی دا هر خه به خه ڈول جریزوی؟ دده په مغزونو کی دخدای هیخ خیالی تصویر جویر نه شو، په هر صورت هعده پردی دا ده شوی ؤچی بگوان «خدای» به کوم ویر وونکی شی ندوی.

درمسال نه بھر شنکرا او گویال درمسال دوھ خدمتگاران او نما تxonکی دونو په گن سیوری کی په درانه خوب ویده وو. دموھنی او رندھیر سره یو خای مادھو په ذهن کی دخدای له عجیب خیالی خیرو سره

در مسال ته نست، در مسال په پراخه خونه کي بى چى دول دول بوتان
وليدل هيبت پری راغی.

هغه بيرته و گرخید او و بى ويل:
زه و بيرينم.

موهني تسلی و رکره و بى ويل:
له خهشی و بيرينی؟ داتول بنه دیوتا گان دی.

هغه په حیرانی و ويل:
دیوتا گان! تاسو خوزه ددی لپاره راوستم چی خدای راوبنی هغه چی
مور بی جور کري يو.

موهني خواب و رکر:
هلشه گوره! هغه تر تولو اوچت خدای دی، راخه له نژدی بی و گورو ولی
و بيرينی؟

ماده هو په ويره ويره ور اندي ورغى درند هيبر او موهني په خندا کي دده
ويره هم ور ورولري کيده. پر هغه بوت چی دتولی نهري له شيانونه پرته
بي دنيلوفر گلان او موهني غوندي بشكلى زرده ور وونکي خيری پيدا کري وی
دده مينه راغله.

دی نور هم ور اندي ورغى او خسو ئخلى بى رېيديدلى لامونه پر بوت
کيسپودل او بيا بى دهغه پر بدن راتير كرل. موهني ته بى وكتل او و بى
ويل:

دا خوشيدلای او گریدلای ولی نشي؟ دا خود بير كلک دی بنابى له پېرى
جور شوي وى!
موهني ورته و ويل:

داسی مه وا یه خدای به در نه خپه شی ، دده په مخکی خلک سرود غیوی
راخه مور بی هم و وا یو.

- سرود شه شی دی ؟

- ستا سرود هم نه دی زده ، بنه ته غورونی سه مور بی وا یو.
دموهنی او رندھیر خواره غیونه په در مسال کی و کرنگیدل ، مادھو خو
خلی ددوی الفاظ په زره کی و رسه تکرار کړل او بیا دسرود په ویلو کی
ورسہ شریک شو.

دمذھبی سرود نه چې وز ګار شول مادھو و پوشتل:

زه د خدای په مخکی شبیلی و غیوم ؟

رندھیر خواب و رکر : و غیوم !

مادھو یوہ په زره پوری نغمه او چته کړه ، له در مسال نه بهر د شبیلی پر
غیشنکر او گوپال خک شول.

گوپال و ویل :

ای شنکرها خومره خور غیور دی ؟

شنکر دانگ را و اخست راجگ شو وی ویل :

وای تباہ شوو ، داخو هما ګه تیتی ذاتی هلک دی چې دند په غاره
شبیلی غیوی.

شنکر در مسال په لوری مندہ واخسته او گوپال و پرسی شو مادھو چې
دوی ولیدل چې په مندہ در مسال ته ورنوتل وارخطا شو شبیلی بی له لاسه
و غور خیده او دی درندھیر ترشاپت شو.

شنکر چې مادھو ولید په غرسه بی دانگ او چت کړ او پخوا له دی چې
موهنه او رندھیر ده ګه دزغورنی خه هڅه و کړی ده ګه دانگ دمادھو پر

سرولگید او بیا هغه ظای پر ظای پر خمکه راوغور خید.

له سرخنه بی دوینو داری اوچتی شوی، شنکر دوهم ئلی دنده اوچته
کره خو گوپال ورورداندی شو. دهغه لاس بی ونیو او ویی ویل:

شنکر! دادخای درمسال دی، دتوري دیوی درمسال نه دی.

رندهیر کە خەم کش رو خو پەرگونو کى بی دیوه زیور لور ذاتی وینه
چلىدە او بیا دېبار تر تولو دلو سردار دزوی پە مخکى دیوه معمولی
نمانخونكى داسى کرە ورە نوی خبرە وە.

هغه پە غوسە وویل:

تا هغه ولی وواھە، تا تە بی شە تاوان رسولي ؟

ددرمسال خدمتگار دغۇسى پە حال کى دخبل سردار دزوی پە پىزندلو
کى لې ئىندە وکر، هغه وویل:

دا تادلتە راوستى ؟

- هوکى! مور راوستى ؟، زە يو خل كور تە ورسىيەم بیا گورە چى پلا رجان
مى خە درسە کوي.

- احمقە ستالە پلا سرە بەھم گورم: تەدا نە پىزنى چى بوقىتى ذاتى دى
او درمسال تە بى راوستىل لۇزىھ گناھ دە. هغە دا وویل او بیا بىي مادھو تر
پېسۈونىو او له درمسال نە بى پە كشلوبەر تە ويوست. دوینو كربنە
ددخای لە بوت نە پىل وە او دتورو دبرو پۇغۇلى بى لويەنېبە پرىپىسۇدە لە
درمسال خخە بەر پە وېنۋا او چمن كى ور كە شوە.

رندهير لە غۇسى خخە لېزىدە او موھنى ئىزىغۇنى پە هغە پىسى روانە شوە.
گوپال رندهير وپىزندلو او هغە پە تولو پىسى وروستە ؟.

شنکر مادھو له درمسال خخە بەر پرىپىسۇد كىئلى بى كولى او بىر تە

را او گر خید. رنده هیر ته بی و کتل او په گوانین بی دانگ و رو و بند چیغی بی
کړی:

تا دی راوستی ئ؟

په دی غنډ کې ګوپال رنده هیر ته ورو رسیده.

هغه د رنده هیر په اوږد لاس کېښود او ورته وېي ويل:
نور له دی ځایه تښته!

د ګوپال پر دی خبره د رنده هیر غیرت خوبیں و خود په بېړه بی لاس بشکته کړ
او یوه ډبره بی را پورته کړه او شنکر بی پری وو یشت، ډبره پر نښه برابره
شوه شنکر دوده لاسونه پر تندی و نیول او پر ځمکه کیناست.

په دغسی معاملو کې ګوپال تر شنکر زیات د آزاد فکر خاوند نه ئخو
دشنکر سره کوم پخواتی خپگان بی لاس او پښی ورتلی وو. شنکر ده ډبری
غوسی په سبب رنده هیر ونه پیژاند، که هغه د ګوپال په خیبر په سره سینه
فکر کړی واي نوبنایی ډبری د لګیدونه وروسته بی هم دبی ځایه او توبو تو
پر ځای به بی زړه ته تسلی ورکوله او ويل به بی چې ډبره ویشنونکی
لاس د کوم عادی ماشون نه دی.

شنکر د خپل تندی خخه و بنی پاکولی راجګ شو او دانگ بی بیا را پورته
کړ، د تپی زمری په خیبر د رنده هیر په لور ورغی خو ګوپال بی لاره و نیو
ورته بی ويل:

نه لیونی شوی بی دا پیشني چې خوک دی؟^۱

دادسردار رام داس زوی دی.

د ګوپال دی خبرو دشنکر په لمبه شوی د ماغ د اوږد ای هنزو د کار و کړ او
هک پک و درید، د دانگ هغه سر چې د آسمان په لور پورته کينده د ځمکی

په لور خم شو خجالت غوندی شو وی ویل:
 بنه زه مذهبی مشر ته ورخم. دا که دسردار زوی دی او که دپاچا دا حق نه
 لری تیستی ذاتی راولی او زمود در مسال پری پلید کری.
 گویا والویل:

ستا دمندو رامندو تر تولو و روستی پایله به داوی چی بیا به له سینده مورد
 او به را وررو او در مسال به پری مینیخو، شنکره په یاد لره چی دده پلار آبله
 ورع مذهبی مشر ته دری غواصی او یو آس ورکری و، هغه به توله پر مورد
 راواچوی او له رام داس سره دتکر پرخای به هغه ته دا پیره آسانه وی چی
 زمود پرخای در مسال ته دوه نوی خدمتگاران و نیسی.

شنکر بی له دی چی خه غواب ورکری رندھیر او موھنی ته بی کتل او
 یوی خواته ولار، گویا لاه شاخه ور پسی غی و کر:
 چیر ته ئی؟

- په سیند کی خان پاکوم ته له در مسال نه وینی پاکی کړه.

گویا غواب ور کر:

خپله بلازما پر سرمه راغور خو، ته در مسال صفا کړه زه به ستال پاره
 خان ول مبوم.

د گویا طنز دشناک گامونه نورهم گرندي کړل.

موھنی په مندہ ماده هو ته خان ورورساوه، گویا رندھیر ته وویل:
 ولاړ شه زویه! ته دا نه پیژنی چی خومره گناه کار دی.

موھنی کور ته بوزه هغه دی نجس تیستی ذاتی سره خه کوی ورئه مذهبی
 پیشوا همدا او س راتلونکی دی زه باید در مسال صفا کرم که نه ما به تر
 کوره رسولی واي.

سبا ته به ماته فیرنی راوردی که نه؟

رندھیر بیله دی چی خه ئخواب ورکری دموهنى پر لور ورغى او گوپال
در مسال ته ولاز.

مادھو چې راپە خود شو سترگى بى وغىرولى او جگ شو كيناست.

رندھیر وویل:

موهنى! دده وينى لانه دى دريدلى ، توکر راورد چې زخم بى وروتىرو .
موهنى پە بىرە خىل تىكىرى راواخىست رندھير تە بى ورکر . رندھير
دما دھو زخم پىزى وتازە ، موھنى سلگى وھلى او او بشكى بى پاكولى
دما دھو مخى تە كيناستله .

ورته بى ويل:

درد به درته کوى؟

مادھو پە ويريدلى لهجه ئخواب ورکر :

نه!

رندھير و پويشتلى:

ستا كور كوم لورى تە دى؟ راخە چې كورته دى ورسوو .

موھنى تسلى ورکولە و بى ويل:

تە غم مە كوره رندھير ستا بدل واخىست ، پە لوپە دېرى بى پرسى
ووپيشتلى .

مادھو و ويريدە يوى او بلى خواتە بى وكتل او و بى ويل:

درئى ! الله دى ئايە و تېبتو!

رندھير ئخواب و زكر :

تېبتدى و تەارتىا نشتە . هەغە بە نور تا تە هېش ھەونە و اىي .

دری و ایره ماشومان له هفه خاید روان شول.

ماده لو مری له دوی سره دگامونو اخستلو هخه و کرده خوچی خو گامه

بی واخیستل تگ بی کرار شو هفه وویل:

زما سر درد کوی لید کرار غنی.

رندهیر او موھنی بی پل راونبو.

(۳)

ددنه غاری ته چی و رسیدل ماده خپله مور او شانتا ولیدل. کنول په
حیران نظر یوی او بلی خوا ته کتل چی ماده بی و لید خوبه شوه او گیندی
نه چه په لور ورغله دخوبی او بشکی بی په سترگو کی دندش روی
ویل بی:

زما بچیه، زما غمینه! ماده چیر ته وی!

اووه... دا خهدی، ستا سر په وینو سور دی. وینی تری راغلی... ته چا
ووهلى...

بیا بی رندهیر او موھنی ته اشاره و کرده:

دوی و هلی بی!

- نه مور جانی دوی ماته هیخ نه دی ویلی.

- نو ته چا و هلی بی؟

دماده پرچوپتیا موھنی خواب ور کر:
شنکر وواهه.

کنول دماده له سره پتی راخلا صوله و بی پوبنتل:

شنکر خوک دی! هفه زمانی از بین بچی ولی و هلی؟

رندهیر خواب ور کر:

ما هم بدل تری واخیست.

کنول تری و پوبنتل:

تە خوک بى بچىيە؟

- زە رندھىرىم، موردى درمسال تە بىسولى ئۆچى بىگوان «خداي» ور
وبىيۇ، ھلتەشىنكردى وواھە او ما ھم دەھە سەربى مات كەر.

كىنول وارخطاشوھ وېيلى: درمسال تە...
دخداي ورپىسۇدلو لپارە؟!

- ھوكى دە وېيل چى ما خدائ نەدى لىدىلى.

- دماضى دىر تصویرونە دكىنول سترگۇ تە ونخىدل.
او بىيا پە يوھ ژور چورت ڈوبە شوھ.

موھنى تری و پوبنتل:

تە ددە مور بىي؟

- ھوكى لورى دا تىيىكىرى ستادى؟

- ھوكى!

- دا پە وينو كىڭ شوی دى زە بىي او س درتە و مىنئەم.
- نە دا بىي ھەمدەغسى پى سرور پېيىدى.

- نە لورى كە دى مور پوبنتنە و كىرى خە ئواب بەور كوى؟
ما دىر تىيىكىرى ور ك كىرى دى، ھە لە ما نە پوبنتنە نە كوى، تاسو ددە
زخم بىنە و تېرى.

- ستانوم خە دى لورى؟

- موھنى.

- ژوندى او سى لورى! را خە مادھو!

رندھیر ووبل:

راخه موھنی مور هم نور ولار شو.

موھنی په تلو تلو کي و دريده ويبي پوبنتل:

شنکر ويل دا تييت ذاتي دي ، ته هم تييت ذاتي بي؟

کنول په دردمن غې ووبل:

زه تييت ذاتي يم خوزمازوی...

موھنی دکنول په مطلبونه پوهيده خو سره له دی چې ماشومه وه مگر

دايي احساس کړه چې دی بنې پوبنتنه ونه کړه ، ودريده بله پوبنتنه بي

وکړه:

تييت ذاتي خدشى وي؟

- تانه نه ددي معلوم؟

-نه.

کنول خواب ورکر:

تييت ذاتي انسانان وي ، مينه کوونکي انسان خوپه دی دنيا کي هغوي

انسانان نه ګټل کېيېي. راخه مادهو! بچيې تاسو هم ولار شى!

موھنی او رندھير دښار په لور روان شول.

مادهو ، کنول او شانتا تر لپه خنده همالته ولار وو او دوي ته بي کتل.

موھنی خوغلی شاته مخ ورو اواه او ورته ويبي کتل او په ستر ګو کي بي

مادهو ته یونه هيريدونکي پيغام ورکر.

کنول ته دموھنی په لور دمادهو دغسى کتل بنې بنکاره نه شول.

خود دښار نېک خویه او دېنکليو جامو خاوندان ماشومان دومره دېام ور

وو چې څلوا ستر ګو بي هم تر ډيره پوري خارل ، بالاخره بي مادهو ته وکتل

او په زره کی بی وویل:

زمانا نازولیه! ته تر هفوی په هېڅ کی کم نه بی، ستارنگ تر دوی دیر
سپین او سترگی دی تر دوی دیری بشکلی دی خو ته دخبلی مور له ګیده
څخه دیوه تیت ذاتی له برخی سره زینه بدلی بی، بیا بی ماده تو مرمت و نیو
و بی وویل:

راخه بچېد خه ته ګوری ستانې ری له هفوی نه بیله ده.

څپری ته چې نزدی شوه دکنول خه په خیال کی ورو ګرځیدل و دریده او
دماده پر سربی لاس کېښود و بی وویل:

بدهو ته خه مدوايد، که هغه خبر شی چې ته چا و هلی بی خودی بدل
وانخلی آرام نه کښینی او موره تهل به په منصیبت کی را ګیر شو.

ماده تو سلی ورکړه و بی وویل:

نه مور جانی نه ورته وايم، ورته و به وايم چې لهونی نه راولویدم.

- دا وعده هم راسره و کړه چې بیا په هغه لوری ته نه ئخی او له هغه
ماشومانو سره به دلیدو هڅه نه کوي.

- ولی موری زه خو هفوی و هلی نه يم.

- زویه! که د هفوی پلاز او مور ته معلومه شوه چې د دوی ماشومان
ستاسو سره لوبي کوي نو مور به له دی خایه و شیري، ته د پندې بل لوری ته مه
ورځه.

- دیر بشه دی موری زه به هغه لوری ته نه ورځم.

(۴)

ارجن د موھنی پلاز د خپل کور په انګر کی د آم ترونی لاندی سیوری ته
پر چپر کت ناستؤ. ساوتری ویرېدلی غوندی له بهر څخه راغله.

ارجن تری و پوبنتل:

موهنى نه ده راغلى؟

ساوتري خواب و رکر:

خداي پوهبيزى چيرته تلللى، زه درندھير دوى كورته دپوبنتنى لپاره
ورغلى و م. هغەم تراوسە پورى نه دى راغلى.

نوبىا به بىايى لە هفە سره چيرته پەلۇبوبۇختە وى. دومرە ولى
اندىيىمنە يى چى ورى شى پخپلە به راشى.

- تە دلتە شە كوي ولاپ شە ورپسى و وزە. هغۇرى دېنە لورى تە تلللى و وزە
بىرە و بىرەيم...!

ارجن دساوتري دخورولو پەنیت و ويل:

موهنى ستا پە خىرنالپوهە نە دە درمسال تە به تلللى وى.

- بىنە دە پرى بىدە چى راشى زە بىنى نن حساب و اخلەم.

- هغى تە خە مەوايە. پە دغە عمر كى مۇرەم تولە ورغ بېر تىرولە.
ستا مىنى هغەبى لارى كىرى دە.

- بىنە نورمى ماغزە مە خورە! دادى پىسى ورئەم.

ارجن جىڭ شوبۇتونە يى پە بىنۇ كول چى بېر دروازە خلاصە شوھ موهنى
اورندھير دوايە كورته ورنۇتلى.

ارجن بىرته پە چىركەت كىناستلو و بىنە ويل:

دادى هغۇرى را غىل تاھسى شور گە كىرى ئ. بىايى لور تە مەخ واپاوه
و بىنە ويل:

خنگە لورى! تا دومرە خنۇولى و كىر ؟

- پلار جانە مۇرۇ دېنە تە تلللى و اوھلتە... موهنى و راندى نور خەونە

ویل ستونی بی را دکشو او سترگی بی او بنلنی شوی.

- هلتنه خه وشول؟ ته ڙايری و خواييه چه هلتنه خه پیسن شول؟

ساوتري وویل:

لوري ولی نه وايي دندن سره خه وشول چاخوبه وهلى نه وي؟

موهني دخپل زده راقابيو کولو هخه وکره وبي ويل:

په دندکي يوه هلك لنبل هغه دا گل ماته راوشکاوه.

مور ته بی دینگ بچيان هم راويندول ، مور هغه دبگوان دزيارت لپاره
در مسال ته بو تلو شنکر پر دانگ وواهه او سري مات کر ، موهني دا وویل
او په سلگيو شوه .

ارجن تري و پونبتل:

شنکر هغه ولی وواهه؟

دموهني پر چوپتيا رنده هير خواب ور کر:

هغه ويل چي دا تييت ذاتي دي .

ارجن وارخطا غوندي وویل:

تييت ذاتي! هي هي: تا سو تييت ذاتي در مسال ته بيولی ؤ او موهني تا دا
گل ديوه تييت ذاتي له لاسه اخيستي دي؟

- هوکي او دغه سيبى هم ماله هغه نه اخيستي!

- لري بىي وغور خوه موهني! داناولي دي، ساوتري ته موهني ولنبوه او
پاكى جامي ورواغونده .

موهني ددغۇ گلاتۇ دناولتوب پەراز ونە پوهيدە وبي ويل:

پلار جانە! داخو هغه دندن له صفا او بونه راشکولى دي.

- او بې خرى وي کە پاكى، دتييت ذاتي پەلاس راشكول شوی گل پاك

نشی کیدای.

- پلار جانه! دهغه لاسونه هم پاک وو. مور چی ور غلو هغه لنبل.

ارجن په درانه غیر وویل: تبیت ذاتی په لنبلو نجیب کیدای نشی.

خته چی کلکه کری غمی نشی کیدای، وغور خوه گلان!

موهنه دارجن تر منطق دهغه له درانه غیر نه دیره تر اغیزی لاندی راغله

او گلان بی وغور خول. په انگر کی ولاپ خوسکی ورغی هغه گلان بی بوی

کړل او بیبا بیرته تری پهشا شو.

ارجن وویل:

ودی لیدل زمور غوايان هم دتبیت ذاتوله لاسه خدشی نه خوری.

رندهیر چی تراوسه پوری چوب ولاپؤ وی ویل:

نیلوفر گلان خوغوايان نه خوری. که بی تاسو پخپلو لاسرواوشکوی او

ورته واپی چوی هم خوله به ورنه وری.

که دیر وری وی بتایی وی خوری.

ارجن دخپل خجالت دپتولو هڅه وکره وی ویل:

ته چوب شه!

ارجن چوب شو، موهنه دهغه دزره دساتلو په غرض دی بحث ته دوام

ورکول ضروری ګنبل وی ویل:

پلار جانه! دهغوي لاسونه کېت مېت زمور په شان دی، که دغه گلان زمور

په لاسونه ناولی کېږي ددوی په لاسو به خنګه ناولی شي؟

- لوری! هغوي له ستره تر پښو ناولی دی، او له دوی سره په لګیدو هر

شي چتیل او ناولی کېږي.

- پلار جانه! هغوي درمسال ته بیول هم گناه ده؟

- ڏیره لوبه گناه.

- ولی؟

- ئىكەچى خدای ددوی پەلېدو خپە كىرى. د خدای در مسال ناولى كوى.

- خدای لە ددوی نهولى كركە كوى، آيا ددوی بى پىدا كىرى نه دى؟

- تە ڏيره ناپوهە بى موھنى، خدای ددوی پىدا كىرى دى خوتىتى ذاتى.

- ددوی ولى تىتى ذاتى دى؟

- ئىكەچى خدای لە پلىدى او ناپاكى خاورى خخە جور كىرى دى.

- خدای ددوی لە ناپاكى خاورى نهولى جور كىرى دى؟

- موھنى كە دى نور چتىيات و ويل زىبە دى در باندى تاوا كىرم. د خدای پە ارادە كى مورلاس نشو وھلى. هفەچى خوک غواپى پە لور ذاتو او خوک پە تىتى ذاتو كى پىدا كوى، دنرى تول شىيان يو دوں نه دى، سپورىمى تر لمر وپو كى او ستورى ترسپورىمى وپو كى دى.

پە بىن كى يوھونه لوبىه او بلە وپو كى وي، ازغى لرونكى بوتى او مىوه لرونكى ونى پە يوھ بىن كى رازرغونىيپى. خو يوھ غوشخو او اورونه پىزى بلوي او دبلى د تاندى ساتلۇ لپارە او بە ور كوى.

موھنى ظاهرأً ڈاھ او چوپە شو، خو پە زرە كى بى داسى بى انصافە خدای تە بد ويل چى دشنكر غوندى بى اخلاقە سىرى بى لور ذاتى او مادھو غوندى بشكلى هلك بى دناولى خاورى نه جور كىرى دى.

ددى خبر و اترو پە پاي كى ددى سرە د خدای پە باب تصور يوز زور خوبى انصافە او يو لوى خو وپرونكى ئواك ئۆچى د عادل او رحيم خدای پە خاى دانوى تصور ددى پە معصوم زرە يولە زغم وتلى بوج شو.

په عامده وضع کي دموهني په عمر کشري نجلي بنائي پردي مسئله زيات فکر ندواي کړي خودا غير معمولی هوبنیاره وه.
او کومى پیښي ته هسى په سرسری نظر کتلوا عادي ندوه. ددی پر مازعو
چې د خداي د بهه تصور په رنها روښانه وو په ناپامې کې ورو ورو تیارو زور
راوور.

د خدای استازی

خلور کاله ذهنی او بدنی و دی دغه ماشومان دلور ذاتو او تیت ذاتو پرازلی
توبیر اعتراف ته اهر کرل.

درندھیز او موھنی چاپیر یال دا ور و بسodel چی دوی د پخوانی زیبون
د کومی نیکی په سبب دلور ذاتو په کورونو کی زیبیدلی دی.
مادھو ته دخان په باب دا معلومه شوی و هچی یو بد مرغه تیت ذاتی دی
خوده ته ددی پوینتنی خواب ور کوونکی نهؤچی دی تیت ذاتی ولی دی؟
دخپلو خپرو نه بهر ددوی الوت یواخی دھفو خلکو تر کورونو پوری
محدود ووچی ددوی په خیر بی دھندي کلتور او تولنی دسپیخلی او
ښکلی بشار له دیوالونو بھر په خپلو وروستو جونگرو کی دژوند بئی او بدی
ورخی تیرولی. او پردی بی دفکر کولو اړتیانه احساسوله چی دوی تیت
ذاتی ولی دی.

دوی دلور ذاتو پر دی عقیده هم نه وو خبر چی دوی درومبی زیبون
د کومی نه بخبوونکی گناه دسزا ګاللو لپاره تیت ذاتی شوی دی.
په عادي وضع کی مادھو ته ددی امکان نهؤچی په دغسی مسايلو فکر
وکړي. خوله موھنی او رندھیز سره په لیدو کی دوی ته دانوی راز
خرګندیدل چی تول کاینات خدای پیدا کړی دی ددوی دژوندانه په وړو کی
كتاب کی یونوی فصل زیات کړی و.

دوی به سهار او مابنام په یوه غوندی و ختل کله به یی بنار او کله دتیتی
ذاتو کلی ته کتل یو لوری ته خوبی په نخیدو وی او بل لوری ته دبی کسی
اوینکی بھاندی بنکاریدلی.

دوی به دخپرو دبی وسی او زرده ماتونونکی ژوندانه له نندارونه سترگی
وازولی او دبنار دلورو مانیو شان او شوکت او په هفوی کی داوسيدونکيو
عظمت به ربپری واچاوه. کله به چی دلمر لو بدنه و روسنه بنار ته نژدی
در مسال زنگونه و کرنگیدل او په فضا کی به دناقوس آزانگی خپری
شوی نوددوی خیالونه به دهقه شانداری مانی پرشاوخوار اخر خيدل چی
ددنیا هر غوره او بدمشی پیدا کونکی پکی وجود درلود.

در مسال دخای خیالی تصویر به یی سترگو ته و درید.

او ده به خیله بی وسی او غریبی هیره کره د کایناتر د دغه سترخواک په
وراندی به یی سربنکته شو چی دهقه په دم دسیندونو داوبو خوئخت،
دغرونون بسکلا او رنگینی او د گلاتو تازگی ولازه ووه.

په اشارو یی باد چلیده او وریئخی الوتلی او توری برینبیدلی.

چی لم رته یی جلال او بدبه، سپوردمی ته یی بسکلا، ستوريو ته یی زرده
را بشکون او گلاتو ته یی تازه گی وربخبلی ووه.

مادهو ته دخای درویسانه خیالونو په وراندی د چاپیریال تیاری په
تولیدو بسکاریدی، پرئمکه او آسمان کی دخای پرسترتوب داعتراف
کونکیو لپاره ڈیرشیان وو، که دغه زرده ورونکی ننداری نهوای هم نو
مادهو به هفه خدای تهولی بدردو یل چی موهنی او رندهیر غوندی
بسکلی تصویرونه یی جور کری ووه.

که د مادهو او هفو ماشومانو ترمنع د تولنی د قانون او چت دیوال نه

وای دریدلی کده له هفوی سره ددوی دلیدو تولی لاری بندی نه وای نو
 دانیری به دوی ته خومره بنایسته اورنگینه وه ؟
 دکایناتو دغه ننداری دوی ته شو مره بنایسته بشکاریدلی، رنده هیر دده
 یادیده خوپه دغه یاد کی دومره ناکراری نه وه لکه دموهنه په
 یادیدو کی له موهنه پرته ده ته دخدای دغه نری له تولو بشکلاو سره
 نیمگری بشکاریدله کله به چی دشپی تیار و دتیت ذاتو جونگری نوری
 هم بی خوندنه اوسری کری او دینار په هره کوشه او وات کی به دیوی
 و خلیدی نو دماده په معصوم زره کی به ددر دیوه خریکه وزغلیده، ده
 به پخیل زره کی ویل چی رنده هیر او موهنه به دلوی ذاتو له نورو
 ماشونمانو سره دهفو چیو او چرا غونو په رنیا کی لویی کوی کاشکی زه
 هم له دوی نه بیو واي.

له دوی سره می لویی کولای، دوی ته می شپیلی غیولی . ددوی
 سره می دخدای دینکلو در مسالونو سیل کولی، دوی به زه هیر کری یم
 ! نه نه دوی به زه هیر کری نه وم دوی به یوه ورع زما په لیمون پسی
 خامخاراشی، زه به رنده هیر دنده ته دسیل لپاره بوزم موهنه ته به دژورو
 او بیو گلان راوشکوم او وریه بی کرم، هفه به دیره خوبه شی خونه....
 زه یو تیتی ذاتی یم، هفه به زما په لاس راشکیدلیو گلاتو ته لاس هم
 ورنه وری، هفه به ماته په کتلو کی سترگی پنی کری زهاغه چی و اوری
 په خبلو غورونو کی به گوتی ننه باسی ... مگر دخه لپاره ؟
 ماده هوبه دشپی مهال له ویده کیدونه دمخه زیاتره وختونه دا اراده
 کوله چی سهاریه دنده بلی غایری ته ئی او درنده هیر او موهنه لاره به
 خاری، خودشپی دنیارو د بشکلیو خیالونو او چورتونو نری به بی

دسهار په رنما کي گله وده شوه، هغه به کله دندې بلی غایری تدد تلو
اراده بدله کره او کلده بی دامیدا او ویری په گهوا حساساتو کي د بدھو
اوکنول له ستر گو خخه خان گوبنه کړ او د خپل هدف په لور به بی مخه
وکره.

خو تر در مسال پوري به خو رسيدو مصلحتونو به بی پرهيلو خاوری
ورواړولي.

هغه به په واړوار دی خيالونو خوراوه چې د بغار خلکو به دوي ته دلور.
ذاتو او تیتی ذاتو تو پیرو رشودلی وي، امکان لري چې هغه ماته و ګوری
په حقارت مخ رانه واړوی. که بدل شوی نهوي هم زماله دوي سره لیدل
ښه نه دی که د بغار خلک پردي خبر شول چې مسؤوله لور ذاتو
ماشومانو سره دنیو دی کیدو هڅه کوونو مور به په ډبولو و شری بیا به له
دوی سره د لیدو هيله دتل لپاره ختمه بشی، له دی سوچونو وروسته به ما
د هو بيرته راو ګرځید خو عقل تل له زړه سره ملګرتیانه کوله کله کله به
دارادي سیلاپ د مصلحتونو بندونه ورسه و نړول او ما د هو به د در مسال
لاري ته نژدی په بو تیسو کي غلی شواویا به په کومه ونه کي و خوت
دموهنی در اتلوازیه بی خارلې شو خلی هغه در نه دهير او مو هنی په لیدو
هم بریالی شو چې در مسال ته تلل خو هغه وی یوازی نه وو د بغار خو
نجونی او هملکان به نور هم ورسه وو او ما د هو به د اجرنې ونه کړ چې
مخنی ته ورشی.

(۲)

بوه ورځ په ونه کي و خوت او د هغه وی در اتلوازیه بی کاوه چې رند.
هیز، مو هنی او د بغار اته، لس ماشومان نور ورسه را غلل او د دن پر

غایره په لوبو او سات تیریو بوقت شول، مادهو چی رندهیر له نورو هلکانو سره په لامبو بوقت ولید خو خلی بی په خیال کی ورغلل چی له ونی راکوزشی او دندنه ئاخان وروغور غوری خودیوه تیتە ذاتی دخان کم گئلو احساس دی له دی نه ایسارکر موھنی له خپلو نورو ملگریو تجونو سره دده له ونی نه پنځلس شل گزه لری دندپر غایره ولاړه وه، مادهو ته نژدی یوی قمری په بله ونه کی په غایرو پیل وکر موھنی ونی لوری ته مخ وروایاوه او تر قمری بی په خو چنده خواړه غړه ده ګه دغاړو او نغمو څواب ورکړ.

مادهو ته او س ده ګه مخ بنه بیکاره کيده دېتار له نورو نجونو سره دا په ستوريو کي سپورډی بیکارېد، موھنی دکوهو، کوهو، ناري وله اود قمری د لیدو لپاره دونی په لورور غله دماد هو زره په درزېدو شو، ده دموھنی له ستر ګو دخان پتیولو هڅه کوله او په شاخونو کی بی له یوی ونی خخه بلی اوله هغه خخه دریمی ته ئاخان ورساوه، او س دندپر غایره دلو بیدونکو ماشومانو له نظره پناه او لری و. ده یوازی موھنی لیدله قمری غایری بس کړی وي او موھنی دونو په منځ کی ولاړه وه یوی او بلی خواته بی کتل، مادهوله ونی راکوز شو او موھنی ته بی کتل ده ګه زره دخوبیو په سمندر کی غوتی وهلی موھنی د قمری له لیدو خخه ما یوسه شوه او بېرته ستنه شوه.

مادهو دا سی احساس کړه چی د تقدیر لاس دی دخوبیو د آسمان خخه دئمکی ویرون کیو کندو ته راکشوی له دومره هیلو زاریو او د عاګانو وروسته موھنی را غله او او س بېرته درومی، مادهوله داونه زغمی د تیتې ذات د کمتری احساس له منځه ولاړ دانسانیت خپ کړای شوی شعور

راویشن شو، اوددغه شعوردبی پایه سیلاب بیوی چپی هفده تول دیوالونه
چی له پیر بوراهیسی دتیت ذاتی اولور ذاتی ترمنع دریدلی ووونرول،
مادهو په بیبره له جیبه شپیلی راوایستله اودموهنی دپام وراهولولپاره
بی بیوه غوره نغمه وچیرله دغه ملايمه نغمه دتیت ذاتی دزندي شوی
غیر ترجمانه وه موهنه چی دشپیلی غیر واورید ودریده خه فکری وکه او
بیرته راوگرخیده او داندینښنی، خوبنی او ویری له گله ودو احساساتو
سره بی بیوی اوبلی خواته کتل او دمادهو په مخکی ودریده، دمادهو
په زره کی یو توبان را اوچت شواوشپیلی بی له شوندو بیله شوه.

موهنه وویل: خوک بی... مادهو.... مادهو! مادهو چی دموهنه
په غیړکی دکرکی او بآسپکاوی پرځای دمینی او انس احساس ولید
دموسکا هڅه بی وکړه خوله موسکا سره بی دهغی دمینی او احساس
جدبو ستړګی وراوبنلنی کړي.

- موهنه ته راغلی! زه دی وپیژنلهم؟

مادهو دا اوویل ستړګی بی ورپولی چی داوېشکو خاځکی بی باله بنو
پريار خوگانو وڅخيدل او بیا ځمکی ته توبي شوی.

موهنه وویل:

زه اورنه هیر خوخلی دنډته راغلو خوته موونه لیدی دا دومره موده
چیرته وي؟

مادهو خواب ورکړ:

نوژه تاسو هیر کړي نه یم زه همدلتله و مورمی دنډته له راتلو ايسار
کړي و م خوزه پېت خوخلی را غلام، ته می هم خوخلی لیدلی بی خوله
تاسره به می چی نور ولیدل په مخه به نه درتل.

موهنى ترلى خنیده مادهو ته چى پە ژورو سوچونو کى دوب وە وكتل ،
ھەفە دىبار لە تولۇ هلکانو خىخە دېر مناسب اوپىكلى ئە خوبىا ھەم ھەفە يو
تىبىت ذاتى ئا او موهنى پىرىدى حىرانە وە چى لە ھەفە خىخە بى كىركە ولى
نە كولە دى ھەفە لىدە ، غىزىبى اورىدە بىبا بىي ھەم لە ئاخايىنە خوخىدە
دەتىبىت ذاتى اوپىكىو ترلى خنیده ددى دەلتە تەم كىدو بىيەدا كىرى وە .

ناشا پە درندەھىر غىر اوچت شو:

موهنا ! موهنا ! چىرتە بى رائە چى كورتە ئۇ!

موهنى پە ويرىدىلى لەھەجە ووپىل: زە ئەم .

مادھو سرتىپا يە عندر شۇرى وپىل:

بىبا بە راشى؟

- كىدای شى ... زە نە پوهىپىم . موهنى دىند پە لور منىدە واخىستە
او تىرشاىي خواب ور كىر .

دمادھو دىۋوند رىنَا دونوشاتە پتىھ شوھ خوددە دىزىرە پە غەمجنە فضا كى د
ھىلىو پە زىرگۇنۇ دىبىي بلى شوى پە تۈپۈنۇ منىو اوشپىلى غىر ولى
كورتە ورسىد ، كىنۇل چى دۈدى پە مەخكى ورتە كىيىبىدە خۇ نىمىرى بى
و خورى بىبا بىي ووپىل:

مورجانى نورە اشتەنا بە لرم .

- نەن دېر خوبىن بى زويە ، تە چىرتە تىلى وى ؟

- ھەمدلتە وە مورى ! زە شىپىلى درتە غىزوم!

دايىي ووپىل اوشپىلى بى راواخىستە او نغەمە بى پكى اوچتە كىر ،
دشاوخوا جونگىرو ماشومان ورو ورو پرى ورتول شول .
ماينام مەھال دېخوا پە خىر مادھو دىبىي غۇنلىي پە لور مخە واخىستە

نن بى بدن ورتە چست او سپک بى کاريده او دعادي تگ پر خاي بى منلى وهلى، دغوندي سرتە چى و خوت خلور و خواته بى نظر و اچاوه نن دخداي دنيا ورتە بشپره بى کاريده، نن بى دخداي پرستر خواك اعتراف كاوه، موھنى دھفه پە اشاره دېند غاپى تەرا غلى وە، دھفى دپام و راپولولپاره قمرى هم هفه را استولى وە ددە دشپىلى سرتە خداي داسى اغيزورىخېلى ئۇ چى موھنى پە تلو تلو كى بىرته را وگرخىدە، او داھم دھفه ورکىدە وە چى يوی لور ذاتى تجلى خو كاله وروسته هم هفه ولید وى پېژندلۇ او له هفه سره بى پە كىركە چلن ونە كە.

دخداي پە اپاره ددغسى پە زىزە پورى تصور سره ددە زندى شوي هيلى پە وېنسۈشۈپولو لو بىذلى شوي.

دى پە خيال كى دورستو جونگپونه و تلى ئۇ او دىبار پە بىكلەي مانىپو كى گرخىدە، دە دىبى داسى دنياد جورولو خوبونە ليبدل چى هلتە تول او سىدونكى د لور ذاتى او تىيت ذاتى لە نومونو سره نا اشنا وو.

دخداي پە ستر خواك ددە داعتماد او بياور پە سبب دژوند هرافق دە تە دمايوسى پە ورىئۇ كى دسھار دراتلۇپىغام ور كاوه، مادھو اسمان تە و كتل او وىسى ويل:

خدايە! زە پوهىيم چى بوتىيت ذاتى يم ماتەستا پە در مسال كى دېپسى ايپسۇدلۇ حق نشته، زە دھفوى بىارتە هم نشم تلاي خوتە خداي بى او تاتەدا آسانە دى چى لە زىرى خىخە دتىيت ذاتى او لور ذاتى تە منع توبىر ور كىرى.

لە دى دعا وروسته ما دھو پە لور غىرە هفه مذهبى سىندرە ووبلە چى خلور كاله پخوا بى پە در مسال كى درندھىر او موھنى خىخە زدە كىرى وە.

سبا ته دلوی ڏنڌ پر غاره له لمندو ختيو مادهو په ڏول ڏول بنو بوتان
جور کپری وو اودھغوي دخوبني لپاره بي مذهبی سندره زمزمه کوله.
(۳)

دوه کاله نور تير شول مادهو په دی موده کي دختيو په بوتانو جورولو
کي بنه مهارت تراسه که، دير بوتان بي جور کريل او بيرته بي مات
کريل بيا بي بوداسي بوت جور کر چي تريولو پخوانيو بنايسته ؤ مادهو
هغه دلوی ڏنڌ پر غاره په بوتوي کي پت کر.

هغه به دورئي لي ترلي هيو چل خامخا دلوی ڏنڌ غاري ته راتلو پخبلو
لاسو دخداي دجور کري بوت په مخکي به بي له موھنی او رنديھير نزده
کري مذهبی سرو دواييه او بيرته به تلو.

يوه ورخ رنديھير او موھنی چي له در مسال نه بيرته را گرځيدلى وو دلوی
ڏنڌ پر غاره دشپيلى خور غې واوري، موھنی په تلو تلوکي ودریده
اووبي ويل: رنديھيره! دغه شپيلى غې وونکي به خوک وي؟؟؟

رنديھير خواب ورکر:

زه چي هغه بله ورخ له دی ئاياه ثيريدم دغه غې می واوري ده بنه
شپيلى غې وي.

- تا هغه هي شکله نه دی لي دلی؟

- نه هي شکله نه!

- لي دلی دی خوهير شوي دی دی.

- لي دلی می دی! شه وخت؟

موھنی وو ييل:

ستا هغه ورخ په ياد ده چي دلوی ڏنڌ پر غاره مويو هلك وليد او بيا مو

در مسال ته بولو!

- هو کی هفه.... رندھیر پر خپلو مغزو زور را وور اوزیاته بی کړه:
چی شنکر وواعه.... خد نوم بی ئ.... مادهو! موھنی په تائید سرو
خو خاوه او ویسي ویل:

راخه چی ویسي وینا!

- مگر هفه لکه چی تیست ذاتی ئ.

دموھنی زرده ولويد ویسي ویل:

مگر زما باور نه راخی چی هفه دی تیست ذاتی وی ته بی هم چی ووینی
بنا بی تیست ذاتی بی ونه بولی.

رندھیر خواب ورکړ:

تیست ذاتی خوله بنی خخه نه بنکاریوی.

موھنی وویل:

رندھیره! مور له تیست ذاتو نه ولی کر که کوو؟ رندھیر ته دموھنی
او دھفی د پلار تر منځ بحث ور په زرده شو، خواب بی ور کړ!
ماتراوسه په دی اړه هیڅ فکر نه دی کړي.

د شپیلی غږ غلې شو او بیا د چا د سندری خود غږ او چت شو. دا هم ګه
مذہبی سرود ئ چی مادهو په یوہ بېکلی را ګ کی وا یه.

رندھیر خک شو ویسي ویل:

نه، دا کرم تیست ذاتی نشی کیدای، مذہبی سرود وا یې او غښیې زمود
دبیارد تولو مذہبی سرود ویونکیو نه خور دی را خه موھنی چی وی
وینو.

موھنی غوبنټل چی رندھیر ته ووا یې چی دا هماغه سرود دی چی مادهو

له دوى نه په درمسال کي زده کري ئ خود مادهو دلido هيلى دوى
پر هره هيله زور رايو اوله خه ويلى پرتله رندھير سره روانه شوه.
له لپ لاري تلو وروسته رندھير او موھنى مادھو ولیده چى بى خبره

دیوه —————

بو تى ترخنگ دخپل راگ په تل کي ڈوب ئ، رندھير دى ونه پېژندلو
مادھو چى راگ پاي ته ورساوه سترگى بى پورته کري چى رندھير او
موھنى بى په مخ کي وليدل هك پك شو، لي خنډ وروسته راسنبال
شو و بى ويل: تا سوراغلى خدای را واستولى.
پردي خبره رندھير او موھنى يوبل ته وکتل ، بالاخره موھنى خواب
ورکړ:

مور ستاغي واوري د را غلو ته دير بنه سرود وابي.
- زما سندره ستاسو خوبنه شوه؟

- ولې نه رندھير همدا اوس ويل چى زمور په بشار کي ترتا بنه سرود
وبونکى نسته.

رندھير و پونتيل:
ته مادھوي؟

- هوکى ودى نه پېژندلم؟

- دغه سرود دى چيرته زده کري دى؟

- ستا په ياد نه دى ، تارابنودلى ئ.

- چيرته ، خه وخت؟

- په هغه ورغ په درمسال کي.

رندھير ته ديرى خبرى ورپه زېرە شوي هغه بىا و پوبستل: داخو ديرى

مودی و زاندی خبره ده دغه سرود دی تراوسه پوری خنگه په یاد پاتی
شو؟

- زه بی هره ورع دخداي په مخکی وايم:

- ستاخداي چيرته دی؟

- په هغه بوتی کی ، و در بیزی زه بی دروبنیم ما دهو په بوتی ورتیت
شود لاندی بین خخه بی دخاوری بوت راویوست او ددوی په مخکی بی
کیښود.

رندهیر و پوشتل :

داتاله کومه خایه راواه؟

ما دهو خواب ور کړ :

ما پاخپله جوړ کړی دی داستاسوله خداي خخه دیر وروکی دی زه به
او س یولوی خداي جوړوم.

کېت مېت دخداي په شان تاسو به بی لیدو تم بیاراشی؟

د هغه په خواب کې رندهیر او مو هنی چوپ شول.

ما دهو سرتپایه غذر شو په ستر ګو کې بی او بشکی را غلی و بی ویل:
خامخاراشی زه هر مابنام پرغونه دی خیژم اوستاسو بنکلی بنار ګورم په
کال کې یوه شبې هغه دیر روښانه وی په هر کور کې د دیووکتارونه
ترستر ګو کېیی مو هنی وویل:

هو کې هغه « دیوالی » شبې وی.

- دیوالی خدشی وی؟

- په هغه ورع رام چندر صاحب لکنا فتحه کړه او بیرته کور ته راستون
شو او د بنار او سیدون کیو دده در اتلو په خوشالی کې چراغونه بل کړی

وو.

- رام چندر صاحب خوک دی؟

- هغه دخداي استازى ؤ.

- دخداي استازى خدشى وي؟

- يوداسي انسان چى په هغه کي دخداي غوندي زوروی.

- په انسان کي دخداي غوندي خواك خنگه پيدا کيداي شي؟

- دهقه په نمانخنداو - زه به هم دخداي نمانخنه و کرم. خومور جانى مى راته و ويل چى ته هر خه و کرى بيا به هم دلور ذاتو سره برابري و نکراي

شي. آيازه دخداي په نمانخنده ستاسو په شان نشم کيداي؟

موهنى چوپه شوه، دهقى سترگوله رندهير خخه ددى خواب غوبنتنه
کوله.

ما دهونا کراره شو و بى ويل:

و وايى! دخداي لپاره و وايى، آيازه به تول عمر تېيت ذاتى و م؟

موهنى خواب ورکر:

- نه، نه دخداي به ستا مرسته و کرى.

چادلوى دندله لورى غىچ و کر:

وروره! وروره!

ما دهونا دشانتا غىچ و پيزانده، په بېرە يى بوت په بوتىيۇ كى غلى كىنىسۇ داو

و بى ويل:

شانتا! زه دلته يم.

رندهير او موهنى غوبنتل چى ولاپشى خوچى شانتايى ولیده و دريدل،

شانتا دونو له منځه و ربکاره شوه، و بى ويل:

په لتو لو دی ستومانه کرم ، ته دلته خه کوی ؟

مادهو خواب ورکره :

هیخ هم نه ، شانتارا شه .

دمادهو سره چی موهنی او رندھیر ولیدل لپ پنه نیولی غوندی
شوه او ورو ورو ورغله .

رندھیر و پوبنتل :

دادی خور ده ؟

- هوکی تاونه پیژندله ؟

رندھیر مادهو ته شه خواب ورنکر ، هغه خوئلی سرتپایه دشانتاله
لیدو و روسته په زړه کی ووبل :

آیا دا امکان لری چی دغه خور او ورور دی تیتی ذاتی وی ؟ زمور په بیمار
کی ددوی په خیر برهمن او نجیب زاده نشته . آیا خدای داسی کوی چی
دغسی بنکلی خیری پیدا کړی او بیا کرکه ورسره وکړی ؟

رندھیر ووبل :

بنه مادهو نور مور خو . خوزه یوہ خبره درته کوم .

- ووایه !

- هغه بوت پت درسره وساته ، او بیا د بیارد کوم سیری په وړاندی دغه
سرود مه وایه .

- بوت خوزه د کاکا له ویری پت ساتم ، خود مذهبی سرود په ویلو کې خه
تكلیف دی ؟

- ته نه پری پوهیبی ، خو په دی کې ستا خیر دی . رائخه موهنی !

رندھیر او موهنی روان شول ، مادهو او شانتا تر دیره هلتہ ولار وو او

خارل بی.

شانتا بیا و پوینتل :

دا خوک اوو؟

ماده خواب ورکه :

ددخای استازی.

- داخه شی وی؟

- ته نه پری پوهیی، را خدچی کور ته خو.

شانتا خوله بوخه کره وی ویل :

واه واه ، نوزه ستا په اندازه هم نه پوهییم ، ستا مطلب داؤ که نه چی
دبیار او سیدونکی وو؟
ماده و خندل.

تراوه ی د رندهیر تولی مشغولتیا وی چکر ، بشکار نیزه بازی او
پر آس سپرلی وه. دالومری خلؤچی ده دخدای ، دیوتا ، لور ذاتی ، تیبت
ذاتی په اړه جدی فکر کاوه. هغه په تلو تلو کی و درید او له موھنی خخه
بی و پوینتل.

دا کیدای شی چی خدای دشانتا او ماده په خیر خیری جوڑی کېی او
بیا کر که تری و کېی؟
موھنی خواب ورکه :

رندهیره! زما په خیال خو خدای له هیچانه کر که نه کوی ، کله چی بوه
مور د خپل بشکلی او بلدنگه ما شوم سره یو دوبل مینه کوی نو دا کله
امکان لری چی خدای چی مور د تول بی پیدا کړی یو ، تولو ته بی یو ، بل
سترنګی ، لاسونه او پښی را کړی دی ، هغه بیا یو انسان سپی خلی او بل
ناولی و ګنۍ؟!

تیردی تو زونگی

ما بنا مهال وریئی پر آسمان را خپریدی، بدھو، شانتا، کنول او مادھو
دھودی خویلونه و روسته بهر پر چپر کتونو خملاستل، دلوبیدیغ لوری ته
توری وریبندیدی او بدھو راجگ شو کیناست.

کنول وویل:

خده خبره ده وروره! تاخو وویل دیر خوب راغنی؟
بدھو چپر کتپ و رسه واخیست خواب بی ور کر:
دغه وریئی به خامخا واوری او زما خوب به خراب کری زه دنه خم نن
خوه سی هم گرمی نشته.

شانتا وویل:

زه هم دنه ویده کییم، رائخه وروره ته هم دنه ولا پشه!
مادھو شانتا ته دخواب ور کولو پر خای خپلی مور ته وویل:
موری جگه شده دی کتپ دنه بوسم. که باران راشی بیا بدی دشپی له
خوبه ویاسی.

کنول جگه شوه جونگری ته نتو ته او مادھو بی چار بیا بی ورو اخیسته
دنه بی بوروه.

کنول پر خپل کتپ پر بیوتھو بی ویل:
زویه ته دی هم کتپ دنه را ورہ.

مادهوبهرتە دولو پەحال کى خواب ورکەر:
ماتە او س خوب نە رائى مورى. دننە گرمى ھم دە، زە بە وروستە راشم.
بدهو وویل:

چى باران راغى بىا موردا وىين نە كىرى.
- نە كاكا! زە بە چوب دننە راشم.

مادهوبهربەر پە خپيل كې كىناست، لە لرى ددر مسال دزنگ غىر اتلوا او
دما دهوزىرە درزىدو.

شانتا دننە نە غىپرى و كەر:
ورورە ماتە نكل و كەر!
مادهوبخواب ورکەر:
چوپىشە! كاكا لە خويە وزى!

بدهو پە لارخ وا وىبىت وىسى ويل: شانتا شور مە كورە.
- نوزە ھم بەر تە خىم، او بىا پە خپۇ پىنسۇ بەر تە ووتە.
مادهوزىر پە بىستە وغىخىد او پە خرىدو شو.
- هن تە مكار تە گورە چى تراوسە يى خبى كولى او او س بىا پە خرىدو
شو!

- گورە شانتا! مامە خوروھ كە نە وھم دى.
كىنول دننە نە غىپرى و كەر:

شانتا ولى يى آرام نە پىرىزىدى، تە دشپى ھم پە كار نە شوى!
بدهو يو ئىل وغۇمىيدى:

شانتا ولى دى شور گە كەرى دى?
شانتا ما يو سە شوھ او خې دننە ولازە.

مادهوله بستري خخه جگ شو او خپ خپ دجونگری ترشادلوی دنی په
لور لاپ، لپ چی لری ولاپ دلاري خخه بی ئخان و نوا او بيو توه کير ،
ددرمصال لاره بی ونيسه او په منيو بی پيل و کير ، دلوی دنی پر غاره
چونگىنسو او چرچريو آسمان پر سر اخيستى ئ خود ماده غور و نو يوازى
يو غيد او ريده چي هفه ددر مصال دزنگ غيء .
په لوی زنگ هرنوي گوزار دده دزره درزا او گامونه گرندى كول ، هفه په
منيو منيو کي پهوار وار دا خبره تکرارolle :
زه به دخداي استازى لە خانه جورو .
... زه به دخداي استازى شم !!

(۲)

لە در مصال خخه لپ لری مناده و دريد او تر لپ ساعت دمى جورولو
وروسته بى بوی او بلی خواته كتل او كرار كرار ددر مصال په لور و روان
شو . ددر مصال لە دروازو خخه دچرا غونور نا بىكاريدله هفه دايسى
احساسوله چى ددر مصال دساتونكى يو بىروونكى سترگى بى خارى .
پر آسمان دور بخو تور خادر خاي خاي شلىدىلى ئ او ستوري بىكاريدل .
ماده دونو خواته ورغى او تر تياره لاندى بى و دريد ، ددر مصال
زنگونه بند شسى وو ، او دننه چا مذهبى سىندره ويله . ماده د مذهبى
سرود الفاظ بنه نه اوريدل ، زرە نازىره ور اندى ورغى او تر تولو دور وستى
ونى وشاته و دريد چى ددر مصال لە برنى نه كوم شل گامه لری ود .
دى سىندرى الفاظ او س ده بىنه اوريدل ، ددر مصال لە دروازى سره د دخو
كسانو پىنى ليىدىلى ، دى تېيت شو و بى ليىدىلى چى خلورو تنو دشاد يوال نه
مخونه ارولى او ديوه بوت په مخكى لاس په نامه دريدلى دى .

په هغوي کي يوه مذهبی سندره ويله، مادهوله هفه سره دسرود الفاظ
تکرارول، مذهبی سندره پای ته ورسیده او خلور واړه نمانځونکی بهرته
راووتل، مادهود چراغ په تته رنیا کي هغوي ونه پیژندل بیا هم ددوو تنو
په باب دده داشکؤچی هغوي ددر مسال پخوانی ساتونکی دي.

يوه بيي وویل: پنليت «پيشوا صيبا!»

تياره ده زه به دي کور ته ورسوم او بيرته به راشم.

هفه خواب ورکړ:

نوبيا به ستا سره تردي خايمه خوک رائخي؟

بل تن وویل:

بنه ده پنليت جي! شنکر له پيريانو دير ويرېي زه به در سره ولاړ شم!

پيشوا بیا خواب ورکړ:

شنکر ويرېي خوزه نه ويرېي، زه یوازی غم.

تاسو دواړه د جسونت جي خدمت وکړي، پيشوا دا وویل او يوه د تېيت قد
خاوند ته بي اشاره وکړه زياته بي کړه:

تاته خود لته خه زحمت نشته؟

هفه د تېيت قد خاوند ورته وویل:

نه د لته ماته هېڅ تکلیف نشته.

- بوت به تر کله پوری تیارشی؟

- بس او س لپکار پاتی دي، دوى اونی به ولګیښي.

- بنه نو امن مو غواړم!

دده په خواب کي دری د نمسکار «احترام» غيونه او چت شول.

مذهبی پيشوا چي د آم دونی سره نژدی تیریده مادهوساه ونیوه او

ونی ته ور جو خت شو

پاتی دری کسان ددر مسال په انگر کی بوه لوری ته پر کتنو پر بوتل.
شنکر پوبتنه و کره:

تا تراوسه پوری خومره بوتان جور کری دی؟
تیبیت قدی سری خواب ور کر:

تردو و سوو پوری به وی.

- ته د توری دیوی بوت هم جویولی شی؟

- درام نگر ددر مسال بوت خوما جور کری دی، راجه پر هغو بوفیل
راویانه.

- فیل! هفه به تا خه کری وی؟

- هیخ هم نه، هسی یو مصیبت، ما مذهبی پیشوا ته ور کر:
گپیال وویل:

درام نگر د توری دیوی بوت خود بیر مشهور دی، ویل کیپی چی هر کال
ھلتہ خو تنه قربانی کوی.

- هوکی په لومبری ور رخ یی اووه تنه تیبیت ذاتی په پنبو کی قربان کړل.
شنکر وویل:

تراوسه پوری دلتہ د توری دیوی در مسال سور پروت دی او د تیبیت ذاتو
نسل دومره زیات شوی دی چی هر ور رخ یی یو حلال کپری هم لپبه نشی،
خواوس یی په مخکی هسی د کوم خاروی قربانی اینبودل کیپی.

د تیبیت قد خاوند وویل:

اور یدلی می دی چی ستا سو سردار پر تیبیت ذاتو بیر مهریانه دی؟
شنکر خواب ور کر:

چى خنگە پاچا وى همغىسى بى سرداران! الوي مذهبى پىشوا خۇخلى
دده شكایت پاچا تە يۈور خروايى نەورىدە.

- نوبىا بەدا واكمىنى ترەپەرە پاتى نىشى.

- تاسو تە بە خەووايى، دلته تېيتى ذاتى دومرە زىور شوى دى چى مور
ترى پزى تە راغلى يو، هغۇرى پە دىنەونو كى لامبى، پە سىنەدونو كى كبان
نىسى، او كە پە لارە چىرتە ورسە مخامىخ شى نو دا مجال چىرتە دى چى
گوبنەشى او لارە دركىرى مور پەخپىلە لارە ترى چپۇو.

گۇپال ووپىل:

جىسونت صاحب! پەدى كى نە دراجە گناھ دە او نە دىسردار، دغە سىيمە
چى مور و نى يولە ڈېرە مۇدە بى لانە دە وتلى. پە پىل كى لە دوى سرە
سختى و شوه، خۇ دەغۇ پايلە داشوه چى دغە خلک لرى غرونوتە وختل
او زمۇر سرە بە بى جىڭە كولە، دپاچا پەرخۇنوتە ڈېر زىيان و اوپىتت.
مەخكىنى سردار چى پە دوى ئۆلم و كېر دومرە بىرى بى تىلاسە نىكى لە رام
دا س چى پە نرمى كى تىلاسە كېرى دى. هغە پەخوا لە دى چى لە دوى سرە
دغلامانو سلوك و كىرى دايى ضرورى و بىللە چى دوى بغاوت پېيىدە او
غلامى و منى.

دىسردار رام داس دچلن پە سبب او س دى خلک دا ھير كىرى دى چى دوى
زمۇر غلامان دى، دوى و رو و رو پە خەمتىگارانو باندى بىلىرى، خۇ تر
او سە پورى پە دوى كى تىريوه حەدە دبغاؤت روھىيە شتە. كەن مور لە
دوى سرە بىيا سختى پىل كەن دوى بە مور خپىل دېبىمن و بولى او دخپلى
لە لاسە وتلى آزادى دېيىا تىلاسە كولو لپارە بە پاخىپى، آيا ددېبىمن
را وىپىسلۇ او جىڭە ورسە كولونە دا آسانە نە دە چى دوى وىدە كىرى او بىيا

بی مری ورغوشی کری؟

دتهیت قد خاوند وویل:

ته بند وای.

گوپال و پوبنتل:

شنکر ویده شوی دی.

د گوپال په خبرو به زیاتره شنکر ته خوب ورغی، هغه په خریدوراغلی و.

په دی خبرو کي دمادهو دژوندد کتاب یوه نوي پانه واوېسته، نېړي بې په
مخ کي دیوه لوی ډنډ په خیر و چې هلتہ لویو کبانو وروکی له کومى
تیرونل، ده دا احساس کړه چې خلک دخای درضا تراسه کولو پرځای
دهغه تر نامه لاندی دنیا په کمزوريو انسانانو باندی دتل پاره خپله
واکمنی تینګول غواړي.

هغه خدای چې تول بې پیدا کړي دی پر یوه مهربانه او دبل دېمن نشی
کیدای، آیا دهغه وریئې پر تولونه او روی؟ دهغه شمال تولو تنه
رسیې، دهغه لمړ تولو تدرینا نه ورکوی، او دهغه خمکه دتولو پاره
خودی میوی، دانی حاصل نه ورکوی؟ خدای بدنې دی، هغه زمور دېمن
نه دی، دغه خلک پر تورو او نیزو بر سیره دمکرا او فریب په خطرناکه
وسله سمبال دی، خو مور خه کولی شو؟ مور ددوی داسونو او فيلاتو
مقابله نشو کولی اونه دوی ته لاسونه ورغڅولی شو.

زه به دخای عبادت کوم دخای استازی بهشم:

سادهو تر ډیره پوری هلتہ ولاړو، چې بند داده شو چې ددر مسال
ساتونکی ویده شول بیا یې پر خمکه لاسونه کیښو دل او دیوه حیوان په
خیر په خلور بیو ورو ورو د در مسال په لور ورنزدی شو. په بر نله کې بې

یوه نابشپیر شوی بوت او ده گو دجور و لو سامان ته خه پاملرنه و نه کره او
در مسال ته ننوت، دخای دبوت په مخکی لاس په نامه و درید، هغه په
خپ غیروبل:

خدایه! غواصم ستا استازی شم، آیا ته له تیت ذاتونه کرکه کوی، آیا تا
مور پیدا کری نه یو؟
خدایه، خدایه!

ماده دبوت په پبنو کی ور ولید او په سلگیو شو.
بهر په ونو کی دشپی مرغه « خفاش » دوزرونو خربهار ماده و ویراوه
او را پورته شو اوله دروازی سره غلی و درید، در مسال دستونکیو
خرهار ددوی پر بی خبری گواهی ویله، ماده بیرته را و گرخید بوت ته بی
وکتل او په خپله لهجه بی ووبل:

خدایه! ستا در مسال دروازی زما پر مخ بندی دی.
خرزه غواصم ستان مانخنه و کرم، غواصم ستا استازی شم، که ستا
پالونکیو او خدمتگار انزو مالاره نه واي بنده کری نو هره ورخ به دلته
راتلم، تا ته به می شپیلی غروله، ستا ستاینه به می کوله او سرود به می
در ته غیر او، دلوی دنه له پاکو او بونه به می دنیلوفر لوی لوی گلونه
را اول او ستا په پیستو کنی به می انبارول.

ماده چی دا ووبل خه بی په خیال کی ور و گرخیدل او دخوبنی یوه خپه
بی په زره کی راتیره شوه:

ستا لاسونه چی له غوری ختنی نه بutan جوره ولی شی آیا د پبری نه بوت
نشی تراشلی؟
ده گه ستر گو دخای ددریدلی بوت او بردہ او ساره اندازه او لېزیدلی

لاس بی دبوت پریدن را گرخاوه.

بیا بی په زره کی له خان سره وویل:

مگر سپینه ڈبره! بیا بی له لی چورت وروسته پخله خان ته خواب ورکړو:
په سیندکی ډیری دی.

(۳)

سهار در مسال په برندہ کی دنابشپر شوی بوت تر خنگ دبوت تور لو
ډیر سامان ورک ؤ. تېگ بوت توروونکی اسمان پرسرا خیستی ؤ:
هفه خوتک می له ڈیلی خخه را ټری ؤ، هفه تربیع می له بنارس نه
را ټری وه، پلانی پلانی سامان می له پلانی پلانی خای خخه را ټری او
اخیستی ؤ. اوس به زه بیا رام نگر ته خم، دخدای پار دی، دخدای له
در مسال نه غلا و ګوره!

بل لوری ته، شنکر ګوپال ته او ګوپال شنکر ته بدر دویل:
او ټو پر بل بی تور لکاوه چې دخره غوندی ویده ؤ.

-ستا خردل د خونگنی په خیر غړلری.

بالاخره دواړو پریکړه وکړه چې دشپی دلته هی خوک نه دی راغلی.
لنونی بوت توروونکی غابسونه چې چل پوندی بی جگی کړی په دواړو
لاسوبی تندی ته شرق ورکړو بی ویل:

خامخا خوک راغلی دی، دشپی زما سامان پر خای ؤ.

که خوک راغلی نه وی نوز ما دسامان غله تاسو یاست.

زه به مذهبی پیشو اته په شکایت ورشم. سردار ته به ورشم، پاچا ته به
ورشم، زه.... زه...؟

ګوپال او شنکر حیران وو چې دا همفه سه ری دی چې نورو ته بی فیل

ور بخیلی ؟

ما سپنین مهال په بنار کی مذهبی پیشوا ، شنکر ، گوپال او ڈبرہ
تورو نکی وار خطا ولا پو.

ببری تورو نکی دخپل له لاسه تللى سامان ترلا سه کولو هشی کولی ،
شنکر دتیتی ذاتو پر خلاف دحکومت دسختو کرو ورو غوبننے کوله .
مذهبی مشر غوبنیل چی دخپل در مسال خدمتگاران له سزا و ژغوری ،
له رام داس سره دحکومت بد نامی ویره وہ .

ھفه دتیتی ذاتو په اړد دشنکر له خبرو نه درا پیدا کیدون کیو شکون او
بد گومانیو لری کولو هشہ کوله .

گوپال تراوسه پوری چوب ولا پو ، رام داس تری و پوبنل :
گوپاله ته خداوایی ؟

گوپال پر دی پیښه دشنکر او مذهبی پیشوا په خیر خپه نه .
له در مسال نه غلام بشکه بد کار ؤ خو گوپال پر دی خوبن ؤ چی بوت
جو زونکی دفیل بخبلو دخربو په اړه سزا و گالله .
او س ده ته لمه ډبرو تورو نکی نه دتولو کنخلو بدبل اخستو فرست ؤ ھفه
خواب ور کړ :

خدای چی تاسو ته کوم عقل در کری دی مور نشو و رسیدای .
خوزه فکر کوم چی دا خه و شول د خدای پری خوبنے وہ .

خدای غل هم را استولی شی او دوطن ساتونکی ته هم امر کولی شی چی
دده سامان پېت کری . زما په خیال کوم په ره دار دده سامان ور ک کری
دی ، ئچکه چی دی چی پر هفو کوم بوتان جو زول ھفه د خدای خوبن نه وو .
دا ئچکه چی ھفه د خدای په در مسال کی مور ته زبنت زیات دروغ وو بل

چی دا ده گه دروغ سزا وہ.

ڈبرہ تورونکی له غوسی نه بی واکھ شو وی ویل:
دروغ، دروغ، پلیده ما تاسو ته خه دروغ ویلی دی؟
گوپال خواب ور کر:
ودریند! زه درته وايم!

بنه مذهبی پیشوا! دده عمر به خومره وی؟
مذهبی پیشوا تیه تورونکی ته په ظیر و کتل وی ویل:
دشپیتو کلونو په شاوخوا کی بد وی!
ڈبرہ تورونکی په غوسه وویل:
شپیتنه نه پنځوس کاله، دری میاشتی لاکم.
گوپال له مذهبی مشر نه بله پوبتنه وکړه:
بنه مشره! درام نګر دتوري دیوی درمسال خه وخت جوړ شوی دی؟
هغه خواب ور کر:

پر هغو پیری تیری شوی دی.
- دبوت بی خومره موده کیږی؟
- هغه هم دیر پخوانی دی.
- دی وايی چی دتوري دیوی بوت ماجوره کړی دی.
چی بیا می په انعام کی یو فیل گتیلی دی.
بوت تراشونکی بی قابو شو، وی ویل:
دی هسمی او تی بوتی وايی، چتیات وايی!
گوپال وویل:
باداره تاسو له شنکر نه پوبتنه وکړی.

رام داس و پوښتل:

شنکره خه خبره وه؟

په عادی وضع کي شنکره هیڅکله هم د ګوپال په ګتیه ګواهی نهور کوله.

خودده پر زړه د دېږي تو روونکي د کنڅلوا اغیزه لاپاتی وه.

ځواب یې ورکړ:

بـداره! یوازی دراء نگر د سوری دیسوی بوتنه دی، ده خـسوو یـل چـی

د هـندوـستان دـټولـو لـوـیـو درـمـسـالـوـنـوـ بوـتـانـ ماـ جـوـرـ کـرـی اوـ پـاـچـاـ هـاـنـوـ اوـ

تـولـوـ اـکـانـوـ دـوـمـرـهـ فـیـلـانـ پـهـ انـعـامـ کـیـ رـاـکـیرـیـ دـیـ چـیـ اوـسـ مـیـ پـهـ کـورـ کـیـ

دـهـغـوـ دـټـرـلـوـ لـپـارـهـ ظـایـ نـشـتـهـ، ماـ دـهـنـدـوـسـتـانـ پـهـ نـامـهـ لـوـیـوـ لـوـیـوـ مـذـهـبـیـ

مـشـرـانـوـ تـهـ وـرـیـخـبـلـیـ دـیـ.

اوـسـ دـمـذـهـبـیـ مـشـرـ وـارـؤـ چـیـ وـیـ خـنـدـلـ اوـ وـیـ وـیـلـ:

ماـتـهـ خـوـ یـیـ یـوـ سـیـرـلـیـ هـمـ نـهـ دـیـ رـاـکـیرـیـ.

دـدـېـږـیـ توـروـنـکـیـ پـبـنـیـ پـرـ خـمـکـهـ نـهـ لـگـیـدـیـ اوـ لـهـ ډـیـرـیـ غـوـسـیـ تـولـ

رـیـدـیدـهـ، پـهـ لـیـزـیدـلـیـ غـیـ یـیـ وـوـیـلـ:

داـ گـنـاهـ دـهـ! بـیـ اـنـصـافـیـ دـهـ، زـمـاـ سـامـانـ دـیـ بـدـمـاشـانـوـ غـلاـکـیرـیـ دـیـ، زـهـ بـهـ

بـدلـ تـرـیـ واـخـلـمـزـهـ بـهـ پـاـچـاـ تـهـ وـرـشـمـ!

رام داس له خپل جیبه دری د سرو زرو سکی را وا یستلى دېږي تو روونکي

ته یې ورو غور څولی او ویې ویل وا خله او نور له دی ظایه تبنته. مور ستا

په لاس جوړ شوی بوت ته هم اړتیانه لرو.

تـیـیـیـ توـروـنـکـیـ پـهـ رـیـدـیدـلـیـسـوـ لـاـسـوـنـوـ سـکـیـ رـاـپـورـتـهـ کـرـیـ اوـ بـهـرـ تـهـ

وـوـتـ.

دمـذـهـبـیـ مـشـ، ګـوـپـالـ اوـ شـنـکـرـ لهـ سـرـهـ بلـلـرـیـ شـوـهـ.

چی در مسال په لور تلل شنکر گوپال ته وویل:
شاباش بچو! دروغ و بیل ستا کار دی، له هفه احمق نه دی بنه شی جو
کری.

مانبام گوپال رام داس و رو غوبت او چی بیرته هفه له بشاره راستون شو
شنکر ته بی له لری چیغی وهلی:
شنکره بچو! سردار ماته غوارا بخبلی ده. په شیدو او کوچو کی بی
راسره شریک بی، بوازی دومره و کره چی وابنه به ور ته راوی.
شنکر لاسونه و مرورل.

(۶)

مانبام مهال ارجن چی دوهی و خوده ساوتری ته بی وویل:
تا واوریدل، تیره شیه چاله در مسال نه دبوت تراش سامان غلا کری
دی.

ساوتری حیرانه شو و بی ویل:
دخدای له در مسال نه غلا! دومره ستره گناه خوک کولی شی؟
- داد کوم تیست ذاتی کار دی.
دموهنی تندی تر بوشو ارجن ته نژدی ور غله او و بی ویل:
پلار جانه دغله در ک معلوم نه شو؟
- لور جانی لتوون بی روان دی، که پیدا شونو ډیره لویه سزا به ور کول
کیبی.

- خه ډول سزا پلار جانه!
- زما په خیال به هفه دبوت په پنسو کی حلال کری.
- که کوم لور ذاتی غلا کری و هم؟

-لیونی! لری ذاتی خوک هم له در مسال نه غلا کولای شی!
داد کوم تبیت ذاتی کار دی.

موهنه چوبه شوه او ارجن او ساوتری تزلیخنده له خبر و وروسته ویده
شول، موهنه تردیره پوری و بینه وه، هفی ته پهوار وار ماده په خیال
کی راتلو او هر خل یی خانته دا تسلی ورکوله چی نه هفه دا کار نشی
کولای، هفه هیخکله داسی نشی کولای.

خدای دی و کیری چی هفه داسی نه وی کری، له نیمی شپی و وروسته
دهفی خیالونه په خوبون بدل شول، دی په خوب کی لیدل چی دلوی دند
پر غاره له ماده سره خبری کوی.

- هفه ورته ویل:

موهنه زه یو یه لری خدای جو روم، کت میت ستا سود خدای په خیر، ما
دوبرو تراشلو سامان پیدا کر.

او دی ورته ویل:

ماده دغه سامان غلی کرده، هفوی به تا و نیسی بوبه دی زی او بیا به
دی قربانی کری.

په بوتیو کی دسردار سرتیری رابنکاره شول او هفه یی و نیو ورسه بوبی
تلو، موهنه هفوی ته زاری کولی:

دی پریزیدی، هیخ گناه نه لری. هفوی دتوري دیوی دبوت مخنی ته
بوتلو، دتوري دیوی دویرونونکی خیری په لیدو دموهنه له خولی وروکی
کریزه ووته.

ساوتری و ویریده را جگه شوه او غیز یی و کری:
موهنه خه خبر دده؟

موهنه‌نی له ویری لر زیده خواب بی ورکره:

- هیخ نه موری!

- لور جانی که ویرینی راشه له ما سره یو خای ویده شه.

موهنه‌نی بیا خواب ورکره:

نه موری او سهار کیدونکی دی، زه به دخای عبادت کوم.

دارجن دکور یوه کوتاه دنمانخنی او عبادت لپاره وقفوه.

دیوه بوت مخی ته لاس په نامه کیناستله. په خوابره غیر بی خو مذهبی

سندری وویلی، بیا بی په در دمنه له جده دعا وکره:

خدایه! ته پوهیپی چی هفه بی گناه دی، هفه ته ستانوم هم معلوم نه و،

دا هر خه هفه ته مور و رو بندول.

مور ددر مسال لاره و رو بندوله، خدایه! هفه دزره له اخلاصه ستا سره

مینه کوی او ستا سره مینه کول گناه نه ده، آیا تا هفه پیدا کری نه دی؟

هفه چی په خه دل ستا په اړه فکر کوی، په کومو لاسونو چی ستا بوتان

تراشی. په کومه زبه چی ستا مذهبی سرود وايی او په کوم زره چی ستا

سره مینه کوی، دا تول تا جور کری او پیدا کری دی، دا کله کیدای شي

چی ته دخیلو پیدا کریو انسانانو دمینی خواب په کر که ور کری، بیا ده ګه

څیره هم دا سی نه ده چی پیدا کونکی بی دی کر که ورسه و کرای شي.

دموهنه په ستر ګو کی دمادهو څیره راو ګرخیده، دی دسهار په تنه رنها

کی بوت ته وکتل او له مادهو سره بی پرتله کاوه. دمر مردې بری په بی رو حه

بوت کی له یوه مرموز هیبت نه پر ته نور هیخ نه و.

ددد په مقابل کی دمادهو څیری خط او خال خو چنده زره ور وونکی او

ښکلی و، دبوت دبی رو حه او آرامو ستر ګو په مقابله کی دمادهود تورو

او خلیدونکیوسترگو په تل کی دی ته دژوند یوه په زرہ پوری خلا تر
سترنگو شوه.

په وار وار دزاریو او دعا گانو په ور اندي دبوبت مرموزی چوبتیا بی زرہ
غور خولی ؤ، ددی تودی او توندی ساه گانی په سرو اسویلیو بدلی شوی
وی خود ماده هو تصور بی په مرو رگونو کی یونوی خوشبنت پیدا کر.

دی ددغه سپیشلی بوت له درشل نه لری په هفو زرہ ورونکیو فضاؤ
کی الوت کاوه چی هلتہ او بو خپی وهلی ، گلان غور بدل ، ونی زنگیدلی
اود شپیلی له سرننه نغمی راوتلی هلتہ چی ژوند له خپلی تولی
رنگینی سره ؤ هلتہ چی دھری سطحی نه لاندی ژوری وی ، داسی ژوری
چی غوئی و هونکی کله هم خان پکی ستومانه نه احساساوه دغه بوت
د خپل عظه او سپیشلی سره سره د یوی خلیدونکی سپینی دبری
نه پرته شیخ نه ؤ، دنمان خونکی په سترگو کی دتندی، په غیر کی ،
سوز او په زرہ کی بی د درزا او تکانو نوله را پیدا کولو خخه بی وسہ ؤ.
موهنه په وار وار خپل تیت او پر ک خیالونه سرده را بول کرل او هخه بی
وکره چی دخداي سپیشلی بوت دخپلی پاملنی مرکز کری خوبالاخره
بی پر خپله بی وسی اعتراف که هغی دخداي دبوبت په پنسو کی
سرکینبند و بی ویل:

خدایه! ماوی خنبه هغه یو تیت ذاتی دی زما هیخ خواخوری ورسه
نشته، زه غواصم لری تری واوسم زه به لوی دنده هیخ کله هم ولارد نه
شم، که هغه ته سزا ور کرای شی زه به هیخ کله پری خپه نه شم،
دماده و خیره بیا دهغه په سترگو کی راو گرئیده دهغه دشپیلی غوبیا
ددی په غور و کی و کرنگیده ، هغه پونبتل:

موهنه رینتیا هم ستاله ماسره هیخ خواخوری نشته، که ما دیوبت په
پبنو کی قربان کری بیابه خه کییی؟

موهنه وویریده سریی را اوچت کر دهفله سترگو اوینکی بهیدلی،
سلگی بی وهلی ویی ویل:

خدایه! مادروغ ووبل ما دروغ ووبل ما دروغ ووبل، زه بی وسه یم،
او هفه بی گناه دی هفه غواپی یوازی ستاعبادت وکری که ته رینتیا
خدای بی نومرسته بی وکره.

موهنه چی دومره ووبل ناخا په وویریده او جگه شوه، دهفی زره
احتجاج وکر، رینتیا خدایه! دادی خه ووبل؟ ستادده پرخدای توب کی
شک دی؟

موهنه سمدستی ددی پوبنتنی خواب ورنکرای شو لاس په نامه
دبوت مخی ته ودریده دسھار درنا په زیاتیدو بی سام او هیبت مخ
پر کمیدو شو.

ایا دابوت، دا په لاس سوجوره شوی په بره خدای کیدای شی..... آیا داستا
غی او ریدای شی؟ ستادزره په راز پوهیدای شی؟..... آیا همدی توله
نری پیدا کری ده؟

موهنه ددی پوبنتنو په باب په فکر کولو وویریده، ددیری اندیښنی
په حالت کی له کوتی را ووته، په انگرکی دام په ونه کی یوی قمری زره
را بسکونکی غاپی کولی ارجن بھرته وتلی و او ساوتری غوالوشله.

موهنه تریزه پوری چوبه وه او قمری بشکلیو غاپو ته بی غور نیولی
و او ددی خیالونو یو خل بیا دلوی ڏنډ په غاپی گنیو ونو ته ورسوله-
او دی په ناپا می کی د قمری دغاپو په خواب کی دهفی پیښی کولی.

ساوتري شاته وکتل اوويي ويل:

نن دى چى پلار جان په عبادت وليدى پير خوبن شو.

ستاسربى چى دخداي په پينسو کى ايسپى وليد ويى ويل چى زمالور
نور هوبيياره شوی ده لوري دشپى دى خه ڈول خوب ليده؟

- مورى په ياد مى نه دى خوپه خه خبره ويريدم.

دبهره دروازى خخه رنه هير دوه درى خلى وروکتل خوچى دموهنى
ورپام شوبىا دننه ورغى اوويي ويل :

موهنى دپرانگ بچى گورى؟

- چيرته دى؟

- زمور په کور کى! دشپى يوه بىكارى نىولى ئرايى ور ساوتري
ووبل:

لوري شيدى و خبىء بيا ولازه شه.

موهنى له رنه هير سره ديواري خبرو لپاره ناكراره ود، ويى ويل:
زه اوس بير ته راخم مورى!

له كوره چى را ووتل موهنى رنه هير ته په غمجن نظر وکتل رنه هير
دهفي په خير د کى ددى دوضى له اتكل سره عادي شوی ئو پونتنە بى
و كرده:

موهنى ته چوپه بى خه خبره ده؟

- رنه هير زه غوايم يوه خبره درته و كرم خپه كېرى خونه؟

- زه اوله تانه خپگان! ووايى خه خبره ده؟

- تاد در مسال نه دغلا په باب خبره اور يدلی ده؟

- چى مذهبى مشر اود در مسال خدمتگاران په شکایت را غلل زه په

کور کی و م.

- رندھیره! که غل و نیول شی پلار بھدی سزا ور کری؟

- خامخای به سزا ور کوی. در مسال غل خوک بخشنی شی؟

موهنتی لہلی خنده چورت و هلو و روسته وویل:

رندھیره! که دغه سامان چا ددی لپاره غلاکری وی چی دخدای

بوت تری جور کری چی عبادت بی و کری بیا به هم سزا ور کول کییزی؟

رندھیر حیران شو ویی ویل:

موهنا! ته خه غوایری راته و واای؟

موهنتی وویل:

رندھیره ستا به یاد وی چی مادھود خدای دبوت جورو لو سره مینه

در لوده!

رندھیر لہڑورو سوچونو سره موهنتی تھوکتل هفی بیا وویل:

رندھیره! که په هفه ور غ سور دی در مسال تنه وای راوستی نو خبره
به تردی خایه پوری نه رسیده.

او س دده ڙغورل زمور پر غایرہ دی که چاله هفه سره دغه سامان ولید

وبه نیول شی خو تھدی ڙغورلی شی تھلوي ڈند ته ورشه تری و پوښته
چی که هفه سامان ده غلاکری وی چیرته بی دی غلی کری.

که درندھیر لہ یوہ تیبت ذاتی سره خه خوا خوری همنه وای دموهنتی

اشاره ورتہ دحکم په معنی وہ هفه موهنتی تھداد ور کر وی ویل:

زه همدا او س ور ئم کورتہ ئم آس به راولم ، تدرائخه زمور په کور کی

دپرانگ بچی ووینه، زه به زر بیرتہ راو گر ئم.

موهنتی خواب ور کر:

نه، چی تله لوی دنونه را گرخی بیا می کورته در سره بوزه.

(۵)

شانتا دلوی دنله پرغاره پریوه دبره ناسته و دنیلو فرگلاتو پانی بی شکولی اویوه یوه بی دنله ور غور خولی، شاوخوا ور تهوزی او پسونه خردل، چی دونوله منخه بی د آس د پنسو ترپهار وا زید وزی او می پی سره خکی شوی همغه لوری ته بی مخونه وا پول او په خپله زبه بی یو بل ته خه سره ویل:

شانتا هم جگه شود و دریده، درندھیر آس دونو په منع کی رابشکاره شو اووزی او می پی و ترھیدی یوی اوبلی خوا ته سره تیت شوی، سپاره پر خپل تول خواک داس جلب را کش کر، آس په دریدو دریدو کی د او بو خنلی ته را ارسید، شانتا و ویریده او شاته ولاره پنسه بی له دیری سره و نسبته او شاپرتخته په او بیو کی ولویده.

رندھیر نه آس خخه پلی شو او په او بیو کی ور توب کرل، شانتا بی له مت خخه را ونیوه راجگه بی کرده و بی ویل: بخینه غواصم دغه آس دیر یاغی دی، زه لومری خل پری سپوز شوم ته خوبه خور شوی نه وی؟ شانتا درندھیر په خیر نیک خوبه خوان خان ته دومزه نزدی تصور هم نه کاوه ددی په سپین او سره مخ کی خورنگه خپی وا بستی، رندھیر ته بی خوئلی سترگی تیستی کری او بیا به بی ور ته و کتل، د زید درزا او ساه گانی بی کله توندی او کله کراری شوی چی له او بیو را ووتل رندھیر بی مت پری پسوند او بیا بی تسلی و کرده و بی ویل:

خور شوی خوبه نه بی؟

شانتا د موسکی کیدو هشته و کرده خواب بی ور کر: نه، تا هسی په او بیو

کی خان واچاوه رندھیر پریوه تبیت ذاتی لاسونه لگولی وو، دھنی
موسکی او نه هیریدون کی خیره بی لیدلی وہ، دھنی غیبی دغورونو له
پردونه دزره تل ته کوز شوی ؤ بیا هم ده دپنبیمانی پرخای دخبل زرہ
درزا احساوله.

شانتا ده ته دخواب پرخای چوپه وہ او ورته کتل بی، دی دلومیری
خل لپاره په خپل نامه کی بشیگنی احساس کری، دی په واروا د
رندھیر له خولی دخبل نامه اوریدل غوبتتل.

رندھیر بیا وویل:

شانتا! ستانوم شانتا دی کنه!

شانتا دھوپه دود سروخواوه.

- گوره شانتا! زه دیوه ضروری کار لپاره را غلی یم.
ستا ورور چیرته دی؟

شانتا خواب ورکر:

ھغه.... خوھغه ویلی وو چی چا ته می مه ور بنی.

شانتا چی دا وویل بیا بی بیله دی چی اراده وکری بنسی لاس گنیو
ونوتے بی وکتل.

- ھغه داهم ورته وویل چی کدزه راشم هم دی به نه را بشی؟
- نه تا او منهنی خود بیر یادوی.

- نو ته دھغه درک نه را کوی چی، چیرته دی؟

شانتا په سوچونو کی شوہ.

رندھیر و موسکل وی ویل:

بند دا مه بی رابیه، زه پوهیم چی ھغه چیرته دی!

شانتا و موسکل او بیا یی هفو گیوونو ته و کتل و بی ویل:

نه ته نه بی خبر چی هفه چیر ته دی.

رندھیر و ویل:

هفه په هفو و نو کی پت شوی دی.

شانتا په کرس کرس و خندل.

- ته دلتہ خه کوی؟

- بدھو کا کا بینکارته تللی دی ، نن زه او ورور می وزی خروو، ته به

چاته نه واپی ورور می په هفو و نو کی ڈبری توری زد بہ ورشم رابه بی ولم.

- نه زه له تاسره ورغم.

رندھیر آس پر یوه و نه و تاڑہ اوله شانتا سره دمادھو په لور ورغی ، په
گیو و نو کی یو پریل کی نتو تلیو خانگو اولاندی را زغورن شویو بو تو او
وبنود ورلاندی تلو لاره ستونزمنه کری وہ .

رندھیر او شانتا له سخت زیار و روسته خه لاره ووھله.

رندھیر و پونبتل:

خومره نوره لاره باید ولاپ شو؟

- خومره چی را غلی یو لپ تر هفو زیاته.

شانتا بیا زیاته کرہ:

دلته ماران ڈیر دی ، نن می ورور یو تور مار وواڑہ . چی هلتہ ورسیدو

زد بہ بی دروپیم ، ما پخبلہ هم خو ماران وژلی دی .

رندھیر داتاً زرہ ورؤ خود تولنی تربیسی اور وزنی دده په زرہ کی لہ
مار سره ددبیمنی پر بخای له هفه نه ویره او درناوی پیدا کری ؤ ، هفه لپ
وو بیریده اوله شانتا سره روان ؤ ، لپ ورلاندی چی ولاپل هفه دیوی ونی نه

بو لرگی رامات کروی ویل:

رائه او س خه خطرنشته.

شانتا وویل:

زه خومار په لاس کی اخلم بیا بی وژنم، دادروغ وو خوکه نن مار مخی
تهورته راغلی وای شانتا به رندھیرته دخپلی زیورتیا دور بینو دلو او بیا
دهفه دساننی لپاره دهفه په نیسولوکی هم زیده نازرہ شوی نه وای.
بیوئای بی دخوبه برو په منع کی بو منه مارولید دوی لی چنده ورته و دریدل
او پر بدبره بی دتریشئی دگوزارونو غیونه و اوریدل شانتا وویل:
بس نور را اور سیدو.

لپ نور چی ور اندي ولاپل دتریشئی تک، تک ناخا پی بندشو، شانتا
رندھیرته و کتل او وی ویل:
ورور به ویر وو ته سورمه کوه.

شانتا په احتیاط دونو خانگی بی او بیلی خواته کری او ور اندي تله
رندھیر ددی پرسادگی خندل اوله شا ور پسی ؤ.
دبیوی لو بی ونی لاندی شانتا دریده او حیرانه شوه او بیوی او بیلی خوا
ته بی و کتل، چادونی په خنگ کی په وبنو کی دکینا ستلو لپاره خای
جور کری ؤ، د توردل شو بیو بیو خو توئی خوری وری پرتی وی. شانتا
په وار خطا بی رندھیر ته او هفه په اندی بنن دی ته و کتل.

بالاخره شانتا وویل:

هفه دلته ؤ، دایی وویل بیا بی په لور غیو چیغی کری:

وروره! وروره چیر ته بی؟

دونی له پاسه دبیوی زوروری خندا غیو او چت شو او بیا ماده دونو له

بئا خونو خخه رابستکته او ددوی په منځ کي ودرید.

هغه زره نازره پوبنتنه وکړه:

موهني هم راغلی وه؟

دمادهو پرخوله دموهني نوم رندھير ته بئه بسکاره نشو ، ويبي ويبل:

موهني به دلته دڅه لپاره راتله؟

مادهو وويبل:

تاسو چې راغلی پر ما مودیر احسان وکړ، زما داتمه نهود چې تاسو به

زما په لته پسى تردی خایه رائخي.

رندھير وويبل:

مادهو زه دیوی ضروري خبری لپاره راغلی يم.

- ووايد!

- تادلته خه کول؟

مادهو پريشانه شو شانتاته يي وکتل، دهفي ويريدلو سترګو

دا ګواهی ورکوله چې راز يي رندھير ته ويلی دي.

رندھير تسلی ورکړه ويبي ويبل:

ویریزه مه، تاچې خه کول زه پري خبريم.

تابوت تور لو او ددېرو تور لو سامان دی له درمسال نه راوري دي.

مادهو خواب ورکړ:

رندھيره زه تا ته دروغ نه وايم خو ويرېم چې رانه خپه نه بشي.

رندھير وويبل:

زه يوازی ددی لپاره دلته راغلی يم چې درته ووايم چې ته هروخت په

خطر کې يې.

- زه پوهیم ئىكە خودلتە پېتى كار كوم.

مادهو ونى تەنژدى يوه بىلچە لرى كرە او وىيى ويل:

داوگورە ! ماچى ستاسودپىنسۇ غىرۇ اورىد داهر خەمى غلى كېل.

رندھير د بىلچى دلرى كىدو نە وروستە ولىدل چى لاندى دىبىرى

تۈرلۈسامان اىسبى دى وىيى ويل:

تە دىر هوپىيارىمى موهنى د تاپە باب اندىسبىنە درلۇدە، هەقى زە راواستولم.

مادهو ووپىل:

رندھيرە ! زە حىران يەم چى تە او موهنى د بىنار لە نورو خلکو سە خۇ مە توپىر لرى زە بە ستادىنېكى بىدل ھىخكلە درنېكراي شە.

رندھير ئخواب ور كېر :

مورەم حىزان يو چى تاسود دوارە خۇ پە بنىه او خىرە كى تېيت ذاتو تە ورتە نە ياست.

درنەھير لە دى خېرى سە مادهو خېپە شوا سىرىي بىنكىتە واچا وە خودشانتا سترگى لە خوبىنى نە خلىدى.

رندھير ووپىل:

بنە نوزە او س بىر تە ئەم راباندى ناوختە كېيى.

- راخە دلو ڈنلە ترغايى زە درسە ئەم ، بىسا يى سامان بىر تە د بىلچى نە لاندى پېتى كر او دشانتا او رندھير نە مەخكى شو.

دلوى ڈنلە پرغايىرە چى مادهو آس ولىد وىيى پوبىتلى:

داچاپرىنى دى ؟

رندھير ئخواب ور كېر : دازما دى.

ماده‌هو وویل:

رندھیره په ڏنڌکی نه لامبی؟

درندھیر کورتہ دتلوبیره وہ خو چی شانتا هلتہ وہ دما دھو غوبنتنه
وزتہ دمنلو وروه، لپھنڈو روسته لورڈاتی او تیت ذاتی په یوہ ڏنڌکی
لنبیدل، سره له دی چی رندھیر په بیار کی یوغروره لامبوزنؤ خوهغه
تہ بیا ما دھو په دی کمال کی ترخان اوچت بنکاریده.

له ڏنڌه چی راوتل دواړو نیلو فرگلان راوشکول رندھیر خپل گلونه

شانتا تهونیول، مادھو بیا رندھیر تهونیول اوویی ویل:

دا درسره واخله موھنی ته بی ورکره، دھفی دغه گلان دیر خوبیں دی.

دمادھو له خولی چی رندھیر بیا دموھنی نوم واورید تریخوالی بی
احساس کر، خودشانتا په مع کی هفه مادھو دگلانو له اخیستلو نه
انکارونکرای شو.

(۶)

رندھیر اس زغلاده او بیارتہ نتوت، موھنی له خپل کور نه بھر دیوی
ونی لاندی دھفه په انتظار ولاړه وه، هفه چی نژدی ورغی له اس نه پلی
شو او دموھنی دخورو لو په نیت بی هفی ته په غمجن نظر و کتل
ذمیهٔ دینگ سعدستی تک زیر شو.

په ژرہ غونی غپیں و پوښتل:

رندھیره! شه خبره ده؟

- موھنی دیر بدکار و شو، هفه و نیول شو.

موھنی لاس پر زرہ کیښود او کیناستله و بی ویل:

رندھیره! هفه و ژغوره، دخدای لپاره هفه و ژغوره بی گناه دی

دموهنى په سترگو کى اوپنگى و خلېدى.

رندھير کېس کېس په خنداش او موهنى سرتپايه عنزشوه او هغه ته
بى ووبل:

رندھيره! دخای په روی توکى مەکوھ رېتبا ووايە تاھغه ولید؟

- هوکى! تەدھغە غم مەکوھ، ھېش خظرورتە نشتە راخە كورتە!

- تە خوراتە ووايە هلته خەدوو؟

رندھير توله کيسه تېرە كېرە بىا بىا گلان ورتە ونيول وبي ويل واخله
دادى گلان! موهنى دھفە لەلاسە گلان واسختل، رندھير لە شار تە پە
دكى موسكاورتە وكتل وبي ويل: موهنى تەناولي شوي دا گلان
مادھورا شکولى وو. موهنى پە موسكا خواب ورکى: مانە خە معلومە
دە چى چاشكولى دى، خوگناھ بى دراونىكى او مانە را كرونىكى

پرسىد.

بدهو اوشنکر

نژدی تر خلورو میاشتوپوری کنول او بدهو دماد هو له مشغولتیا ئ ناخبره وو، دیخنی په موسم کی دلوی ڏنپر هفه بله غاپه دمشغولتیا او سات تیری هیچ شی نه وو، پرغماپه وابسچوچ شوی وو، دونو پانی رژیدلی وی او دنیلو فرگلان خود اسی ورک وو چی تابه ویل دلتہ به هیڅکله هم نه وو خوماده بدهو بډورئی بوغل هلتہ خامختالو.

بدهو د خپلی ساد، گی خلوص او ایشار په سبب په شاوخوا کلیو کی په خلکو کی ډیر عزت ترلاسه کری ئ، دی به له هفوی سره بېکارته تلونو هفوی به تر خپله وسه دسیند په يخواوبو کی له ورکوزیدو نه ایسار ولو او د خپل بېکار دویش په وخت به یئی ده ته له نورو نه زیاته برخه بیلوله ددوی په جگیرو کی بدھو پریکره وروستی بلل کیده.

دېکار په وخت کی به بدھو په غیر حاضری کی وزی او مییزی پوول د شانتا او مادھو پر غماپه وو او مادھو بیا د بربی تور لولپاره توله ورغ فرصت درلود، خوکله کله به هفه بدھو د مییو پوولوا د کبانو نیولو لپاره ورسه بوتلو، بدھو په خپل ژوند کی نه غوبنتل چی دمادھو پرسرخه ذمه واری ورو تپی خو غوبنتل یی چی هفه یوبیه شپون او غوره بېکاری وی.

دهفه په آند دیوه بنه ئخوان تریبولو ستری بېیگئی همدغه وی، دشپیلی

په غېرولو کي بدھو دھغه پر کمال اعتراض کړي ؤ، خود دھغه دا ګيله وه چې مادھو دکبانو په نیسولو اور مې خرو لو کي زرستومانه شې او ترى راتښتى.

يو مابنام بي کنول ته وو يل:

خورى! دمادھو بھر زره هېڅ نه لګېږي آخر دی په کور کي کري ورخ خد کوي؟

کنول حيرا نه شوه خواب بي ورکړ:

کور ته خو هغه له مابنام نه مخکي نه راخي کومه ورخ چې ته له کوره وزى دی هم له سهاره تر مابنامه چير ته ورک وي.

- نو هغه چير ته ئخى؟

- زه تل هغه دلوی دنه لوري ته په تلوراتلو وينم، کله کله شانتا هم ورسره ورکه وي.

شانتا! تاسودوازه چير ته درومى؟

شانتا خواب ورکړ! هيچپېږي هم نه، دلوی دنه پر غاړه د بتوجوړه جوره او سېږي مور د هغوي ليدو ته ورخو. په دې خنډه کي مادھور او رسید او بدھو چې ولید ورتھو وي ويل:

خنګه بچو د بتوجوړه دی ولیدله او را غلى؟

مادھو انديې بنمن شو خواب بي ورکړ:

د بتوجوړه! چير ته ده؟

- ته له کومه ئایه را غلى؟

- زه، زه له لوي دنډنه را غلم.

- هلته دی خد کار ئ؟

- کاکا! هلتە مى شېپىلى غۇرۇلە، مايىوه نۇى نىغەزىدە كېرى دەدرتە
واىيى ورۇم.

شانتا پە بېرە ورتە ووپىل:
واورۇھە ورورە!

مادھو پەرشېپىلى شۇنەى كېپىودى اوپىوي دردۇونكى نىغمى بى دەدھو
غۇسەپە مىنە بىلە كېرە، بىاھم دەھەزىزە گواھى ورکولە چى مادھو خە
خېرە ترى پېتى دشېپى بى دويىدە كېدو پروخت مادھوتە ووپىل:
مادھو! زە سەھاروخىنى بىنكارتە ئەم تە مىپىي درسە سىنال كېرە.
سەھارچى مادھو دەدھو كېت تىش ولید خوبىن شو.

شانتا بى راوى بىنە كېرە ورتە ووپىل وپىل:

شانتا! مورچى شىدى ولوشلى مىپىي اووزى دېنلىغارى تە درسە
راولە، زە بەھمالتەيم، شانتا غلى سرورتە و خۇغاواه او مادھو پە خوبىنى
د لوى ڈنەپە لور مخدو كېرە، دەپە گردونوپە سبب خۇگامە ورلاندى
ستەرگۈخە نەلىدل، دلۋى ڈنەغارى تە چى مادھو ورسىد خلورو لورپۇ تە
بى وكتل اوچى دادە شوپە گىنۇونو كى نىنوت، دېخنى پە موسىم كى دە
دەھە ئاخى تە لارە چىرە سختە نەوه، و چۈپانواو مىرا و خانگۇ بىي مخد
نشوابى نىبولي، مادھو پە تلوتلۇ كى شاتە خە كېپا احساس كېرە او وار
خطا شو بىي او بلى خواتە بى وكتل چى خە خۇخىنە شى بى تىستەرگۇ
نەشۇل پە خېل وھم بى و خندل او ورلاندى ولاپ.

چى دونى لاندى ورسىد بىلچە بى يوھ لورى تە لرى كېرە او دەبرى
دېبىت مخى تە كىناست. دەخوان چىرە تۈرۈنكى دەھە خە چىرە بىرالى و
بۇت بىشپىر شوئۇ يوازى ئەھىنە زېزى بىرخى پاتى وى چى باید بىسى

شوي واي، دورو کي خبرى انسانى خط او خال ديره غوره نمونه وه، به سترگو کي يى دمرموز هيبيت پرخاي، درحم، مينى او بخشنى لافاني خلکاوه، مادهو يو سامان را پورته کر او دزير و برخو په گرولو او بشوي لو بوخت شو.

دونوله خانگونه دپرخى خاځکي ورتوي شول خومادهو دخپل شاوخوانه ناخبره په خپل کار بوخت ئليوروسته يى په درمسال کي زده کري مذهبى سرود پيل کر، ده ګه غيزورو ورو اوچت شو.
ناخا په يى مادهو، مادهو! غيز و اوريدي او سترگى يى پورته کري او بيا هک حيران و دريد په مخکى يى بدھو ولاړو.

د په ويريدلى غيز ووبل:

کاكا ته بشكارته نه يى تللی؟

بدھو په یوه بله نېری کي ئ، ده ګه تول حواس په سترگو کي را تول شوي وواوه ګه بوت ته يى كتل.

مادھو وو بيريده بيا يى ووبل:

کاكا دا دخداي بوت دی ماجور کري دي ...

کاكا ته خپه شوي؟

پريدهو دی خبر و هيچ أغىزه ونه کر، دی ديوه داسى کمره په خبر پرخاي ولاړو چې داوبو دنا کراره څبود څپير و خواب د حقارت نه د کي چو پتیانه پرته بل هيچ ندو، مادھو ورجګ شو وراندی ورغنى او بدھو يى ترمت وني او په عنز من نظرېي ورته وكتل وبي وبل:

کاكا ماداله تانه نه پتباوه، غوبتيل مى بشپړي کريم بيا يى درو بشيم ستاخوبن نه شو؟

بدهو په لاس مادهوله مخی یوی خواته کر او دبریننا په خیر گندی
ورغی تربیع بی اوچته کړه او دبوت دماتولو هڅه بی وکړه خومادهو په
یوه لاس دهله مت او په بل بی تربیع ونیوله اوویې ویل:
کاکا! کاکا!

له خوشیو کشمکش وروسته مادهوله بدهونه تربیع واختسله او دی
بی شاته تیل واهه بدهو دلومړۍ خل لپاره خپل بوداتوب او دماده
څوانی احساس کړه.

کله به بی بوت او کله مادهو ته وکتل، داسی بی ګنله لکه دواړه چې
ورپوری خاندی، دی چې هر خومړه داسی خوک ۽ چې پرماته بی
اعتراف نه کاوه خو په مخکی بی یو داسی خوان ڇې دسکدیو وینه بی
په رګونو کې چلیده.

اودا داسی وینه ندوه چې دبدهو په زړه کې دبل شوی اور لپاره داوبو
کار ورنکړي. دهله په سترګو کې داور سپرغی په اوښکو بدلي شولی
او په زړه غونی غږی وویل:

بعچیه ته اوس له مانه خواکمن شوی بی، ستا پوهول نور زما په وس کې
نه دی له دی خبر و سره دبدهو په سترګو ذاوبنکو هله خپل چې تراوسه
بی دپتو لو او تم کولو هڅه کوله ویهیدی.

دمادهو زړه پخوا پښیمانی خپلوددی ننداری تاب بی رانه ووړ بی
اختیاره ورغی او د بدهو په پښو کې ورولویدویې ویل:
کاکا! ماوې خښه!

بدهولکه چې یو خل بیا بی له لاسه وتلى پاچهی ګتلی وی مادهوبی
وراچت کړ او په غیښکی بی ونیو:

زمازویه! زما مادهو! زه تن دیر خوبن یم چی ستا په متبو کی دومره زور وینم. ستاهغه ورعی په یاددی چی په یورو کیو خپرو بدی پرمخ و هلم او مابنه ستا لاسونه بسکلول، ته ماته او سه هم هماغه مادهوبی.

بدهو داویل او دمادهو پر متبوی لاسونه را تیر کړل، مادهوب خپلی او بسلنی سترگی ور پور ته کړی بدھو ته دھغه په خپله کې د غم ته سیوری هم دروند، هغه پر خپلو غمجنو شونلوا د موسکا غورو لو هڅه و کړه ویں ویل:

بچیه! ته به ګومان کوي چی زه ستا د بمن یم خودا کله کیدای شي چی زه د سکدیو زوی وینم چی خان اور ته غور ځوی خوزه چوپ پاتی شم.

- کا کا ما هیڅ بد کار نه دی کړی مابوت جوړ کړی دی.

دھغه خدای بوت چی مورد تول یی پیدا کړی یو هغه چی ئمکه او آسمان یی پیدا کړی دی.

بدھو وویل:

رامو هم د اسی خبری کولی هغه هم یو بوت جوړ کړی ؤ. خوله هغه سره د حکومت هوس ؤ، هغه غوبنسل دختیو له بوت نه دام جوړ کړی او انسانان پکی بشکار کړی.

غوبنسل یی خلک له بوت نه وویروی او خپل غلامان تری جوړ کړی، هغه له دیو تا ګانو خخه هماغسی کار اخستل غوبنسل لکه لوره ذاتی یی چی د تیتیت ذاتو د حقوقو د غصبولو لپاره کوي، دھغه لو مرینی بشکار ستا پلار، خومادهو زه تانه پرییدم چی رامو درنه جوړ شي.

مادھو پریشانه شواو خواب یی ور کړ.

مګر کا کا زه نه غواړم چی له چانه غلام جوړ کړم.

زماخدای دلورذاتو خدای نه دی چی لە چاسره مینه او له چانه کرکە کوی، زە خدای هفە ذات گنیم چی تولو تە پە یوه سترگە گورى، چى دھە جور شوي لمرا او سپورمى دتولو كورونو تە یودول ور انگى او تودوخە ور کوی، چى راستول شوي وريئى يى پرھر فصل اوري، چى دھە پە امر چىلیدونكى هوا مورد تولو تە سادرا كوى، ئىمكە يى دھرچا لپاره پنبه او ميوي پيدا كوى لە ھر چاسره مينه او عدالت كوى.

ايا دازموردىمه واري نه دە چى دادسى خدای بوت جور كېو او نمانخنه يى و كرو!

- مىگر زە نە پوهىيم چى دې برى دغە بى روحە تو تە چى تېرىون پورى داھم معلومە نە و چى چىرتە پر تە وە نە ستاد تېنىخى پە گوز ارونو ولى ددى ور شوھ چى مورد بى عبادت و كرو، تە پخپىلە وايسى چى خدای هفە دى چى لمرا او سپورمى بى پيدا كرى دى او سە تە ووا يە چى چادغە شيان بىدا كرى دى هفە بايد خنگە وي؟

ايا ددى تورول شوي دې برى لە هفە سره خە نسبت او تى او كيداي شى؟

ما دەھو خواب ور كر:

كاكا! داخو دھە بوت دى، زە كله وايم چى داخدای دى تە خودھە كومە بىنه زە مور پە مخكى نە وي مور بى نمانخنه خە ۋە دە كولاي شو؟

- زويە! زە ھە مدغە در تە وايم چى دغە شكل چى تا جور كرى دى دخداي بىنه نشى كيداي، ستاخپىلە خىرە تردى دېرە غورە او بىسە دە او بىسا كە دا ضرورى وي چى دعى بادت لپاره ستا پە مخكى يوشكەل بايد وي نو آيا داهدف يوازى پە تراشلى دېرە پورى كيداي شى! آيا دلمرا او سپورمى پە ليدو دخداي دنمانخنى مينه ستا پە زە كى نە را پيدا كېيى، آيا دنرى

تول تیزی تورونکی کولای شی دلمر او سپورمی په خیر کومشی جور
کرای شی؟

لمرا او سپورمی خوله دی ئىمكى نه لرى دى، تەھرە ورغ دختىغ لور
لور غرونە وېنى چى پرخو كويى ۱۲ مىاشتى واورى ئىلىزى، چى پە
لمن كى بى شىرى او خىرونە بېھىرى، ددى غرونونە لور بل غردى چى
شوک بى لە اسمان سره لگىزى، كە تەھلتە ولاپشى نودابە احساس
كېرى چى خوکە تراشلى دېرى (بوتان) خدai گۇنى دا پەھە ملنەي وھل
دى. كە ستادا گومان وي چى خدai دېۋە داسى خواك نومدى چى
دنېرى هر خە بى پىدا كېرى دى نوبەمینە بى نمانئىنە او عبادت و كېرە،
ھىخوک تانشى منعه کولاي ستا پلازىم يوستراو عادل ذات مانە
اونمانئىنە بى كولە، خوزە وايم چى كە ستا پەزىزە كى ددى دول دول
شىانو پە ليدو دخداي د عبادت تلوسەنە را پىدا كېرى نوبە خېلواسو
تراشلىبو تانو نە بە خە ترلاسە كرای شى؟

(۲)

دېدھولە دى خبرو نە وروستە مادھو داسى احساس كە چى دېۋە درانە
خوب نە را وېبن شوي وي. دسادە زىزى شپانە هەرى خېرى ددە پەزىزە دنەشتەر
اوغىشى كار كاوه، دبۇت تراشلى نقش او كېنى بى تەننظرە ور كىدىلى، او
پە تصور كى بى دسىندە پەغايەر يوھ پېر تە دېرى لىدەلە چى پىرى پىرى
د خدai دسپىي خلى بوت د جۈرۈلپارە د كوم دېرە تورونکى د مەريانى
نظر تە پە تەمە وە.

مادھو پە خېل زىزە كى پوپىتنە و كە!

ايادەھە ستر خواك تصور كولى شى چى دەمكى او اسمان واكمن

وی؟ آیا ددی تراشلیو ډبرو له هغه ستر ئخواک سره خه تراو او نسبت
کیدای شی چی ته بی پیدا کړی بی؟

دالخبره دبدهو په خیال او خاطر کې هم نه وه چې دده د وينا هر لفظ
دماده د خیالونو نپری گله ودہ کوي. هغه د ماده د چو پتیا د ده ضداو شله
توب ګانه خېه شرووبی ویل:

ماده هوزویه! زه پوهیم چې زما د خبرو پرتاهیخ اغیزه نشته، زه تانه
منع کوم خو ته دا کار دلته په او سیدونشی کولی، مور بايد ډیرزه
د اسیمه پریزو، بنا بی ته خبر نه وی چې لور ذاتی تبیت ذاته د دی کار
اجازه نهور کوي.

که چاته معلومه شو نوستا سزا به مرگ وی.

ماده هو خواب ورکړه:

کاکا! ماته معلومه نه وه چې ته د خداي په باب دومره خبری خو مانه
غوبنټل چې چاته دوکه ورکرم، بلکې پخپله په یوہ دوکه کې را ګیروم،
تازما ستر ګی راخلاصی کړی ډبرو بوت یوازی تره ګډمه اله ماته خداي
ترسترنګو کیده چې ستر ګی می پتی وی. نن زه دسترنګو پر غړو لو دا
احساسوم چې هغه زمزور له نظر و نو ډیر لری دی.

مور یوازی د هغه د جورو شو یو شیانو خخه د هغه د عظمت اتکل کولای
شر، پخپلو لاسود تراشلیو بو تانو خیری د هغه خیری ته ورته نشو
جورو لی، هغه په هر بېکلی شی کې شته دی.

د بدھو زړه له خوبنیو په توبونو شو، هغه یو خل بیا ور وړاندی شواو

ماده هو بی په غښې کې ونیو وی ویل:

زویه! نن می تهور ک کړی بیر ته پیدا کړی.

-مگر کاکا! ریستیا و واایه ته خدای منی؟

بدهو خواب ورکر:

زه یودا سی خواک منم چی دخمکی او اسما نه هرشی بی پیدا کری دی،
چی ده گه له رضا پرته هیخ کار نشی کیدای، چی مور ته له یوبل سره
دمینی درس را کوی، پاتی شوه خبره ددیوتا گانو او بوتانو، زماله هفو
سره هیخ کار نشته.

داز مور ددبمنانو دژنی لفظونه دی چی په دی نومونو مور په دامونو کی
را بسکیلوی. که ریستیا رانه پوینتی نوزماله دی نه کر کده.

ماده مو سکی شو، وی ویل:

کاکا! مانه دانه وه معلومه چی ته په دومره شیانو پوهیبی.

بدهو وویل:

سکدیو هم زه ناپوه گنیلم، خود گهه په ژوند کی ماته ددی ارتیا نه وه چی
خان هو بسیار کرم، چی کله به هفه زما په لاره کی کوم از غی لیده ماته به
پر هفو ور تلل مزه را کوله او له دومره بوج سره زه په هر دول سمو او کیو لارو
تلای شوای. خواوس زه دخان لپاره نه بلکی ستا په خاطر په لاره کی پام
کوم او بیا گام اخلم. زه ناخبره و م خود سکدیو مرگ دی ته ایر کیم چی فکر
و کیم.

زه زیده دروم خوستا سو دساتی ذمه واری دارن کری بیم.

کاشکی نن سکدیو ژوندی وای او دغه ناپوه بدهو دمیپو پوپولو، پرونو
ختلو، شپیلی غیولو او په سیند کی دور توب و هلونه پرته پر هیخ نه
پوهیدای.

دبدهو په ستر گو کی بیا او بسکی و خلیدنی.

ماده‌هه پر خمکه پر ته تر بیخ را خیسته او بدھو ته بی و رو راندی کره
، و بی ویل:

کاکا! واخله دغه بوت دی پخپلو لاسومات کره ، زه وعده کوم چی بیا به
ستانله خوبی پر ته هیخ نه کوم.

بدھو تر بیخ واخسته له خد فکر کولو و روسته بوت ته ورنزدی شو ،
دماتولو په نیت بی دوه چله لاس اوچت کر ، خو تر بوت پوری له رارسیدو
و راندی به بی لاس پخپله و درید ، بیا بی ماده‌هه توکتل و بی ویل:
ماده‌هه ! تابه ددی پر تراشلو ڈیری ورخی لگولی وی!
- هوکی کاکا .

- زه دا نشم ماتولی . راخه دا چیرته و غور خو .

- چیرته بی و غور خوم ؟

- په لوی دند کی ، مگر اوس به دی خوک و وینی .

- کاکا ما بیام به بی و غور خوم ، راخه اوس کور ته خو .

ماده‌هه بوت را خیست او دونی لاندی بی کیښود په وچو پانو کی بی
پت کر بیا دواړه کور ته روان شول .

(۳)

سبا ته شنکر چی سهار له خپلی کوتی نه راووت ددر مسال د دروازی په
مخه کی بی یو بیکلی بوت ولید ، بلی کوتی تهور غنی او د گسپال
در او بینسلو پر خای بی ژوندی دی وی خدای ! ناری و هلی او نینځی بی د بشار
لاړه و نیو . ګسپال په ناوخته راوینېدو عادت و خو شنکر ویریده چی که نن
د معمول پر خلاف وختی راوینې شونو بشار بیانو ته به د دغه حیرانونکی
خبر په اورولو کی راسره برخمن شی ئکه خو بی لس پنځلس گامه بیو خل

ترشاراکتل او لا به گپندی شو، تربشاره پوری چی رسیده سره له دی چی
دیره یخنی وه پرده خولی راماتی وی.

له بشار نه بهر خوتندی را ایسار کر او دوار خطابی پوبنتنه بی تری و کره
خوده غوبنتل ددغه گران بیه شی لومهی خبر دینار دسردار غور و ته پخبله
ورسوی. عکه خویی هر پوبنتونکی ته دهاد من خواب ورکولو پرخای
وراندی خان ورساوه. ددی نتیجه داشوه چی دیرو کسانو په ده پسی مندی
وهلی او چیفی بی و هلی:

شنکره و دریزه خد خبره ده؟!

چی بشار ته ننوت مخامنخ بی رندھیر ولیدچی راروان دی.
دخلکو چیغو او کوکارو دهقه پام شنکر ته ور اولی وی.

دهقه هم غنی پری و کره:

شنکره و دریزه!

خوشنکر خان بلی کوشی ته وواهه او غوبنتل بی لاره بدله کری، رندھیر
ده پردی کار هم و خندل او هم غوسه ور غله په مندیه ورغی شنکر بی ترمت
ونیو او وی خو خاوه، ورتنه وی ویل:

شنکره خه خبره ده! غلا خوبه دی نه وی کری، ولی تول بشار دریسی دی؟

شنکر چی دیره بده ساه بی سوئیخی دلی وه او سیلیده ترلی خنده بی هیخ

خبره تر خوله نه راوتله بیایی و ویل:

دخدای لپاره ما پریزد چی ستا پلار جان ته ور شم.

رندھیر خواب ور کره:

چی ماته ونه وایی خه خبره ده نه دی پریزد، په دی خنده کی دشنکر او
رندھیر پرشاو خواه دیر خلک را تول شول او در رندھیر دغوبنتنی تائید بی

کاوه.

شنکر وارخطا شوشاخوا ته بی وکتل او په ما بوسی بی خواب ور کړه:
ما په در مسال کې د خداي نوي بوت ولید، چې دیوتا پخپله جور کړي او
دشپی مهال بی هلتہ اینسی و.

رنده هیر د شنکر مت پر بینود، خواوس د نورو واره.
در نده هیر له لاسو چې ووت او سخونرو را ګیر کړ او خوژبو په یوه وخت
دول دول پوبستنی تری کولی.

بنه شنکره! هفه شه دول بوت دی، د پېږي دی که داوسپنی، د سرو زرو به
وی! اخومره لوی دی او تا خه وخت لیدلی...

شنکر غوبنتل دوی ته لنډ لنډ خوابونه ور کړي او خان تری خلاص کړي،
خو پر دی پوه شو چې د خلکو د تسلی نه پر ته بی تری خلاصیدل گران دی.
له شنکر نه چې چا پوبستنی کړي وی هفوی د در مسال په لور مخه کړه،
خو تر هفوی نور زیات لا هلتہ وو، ځکه خو شنکر خو خوئلی مجبور شو
چېلی خبری تکرار کړي، په دی کې بی ولیدل چې ګوپال بی دریغه منډی
وهي او را روان دی.

د دخلکو نه د خان ڙغور لو وروستی هڅه وکړه خوبی ګئی وه.
ګوپال چې نزدی شو خلکو غوبنتل چې هفه هم را ایسار کړي، خو هفه پر
څيلو مزبوتوم ته خلک یوی او بلی خواته کړل او وړاندی تیر شو.
شنکر د ګئی ګونئی نه هفه مهال خلاص شو چې تول خلک یو یو در مسال
په لور روان شول. د نارینه وروسته د بسخونوبت و. خوبنځی د دا سی
معاملو تفصیل ته نه ګوري، ځکه دوی تر د ډیره د شنکر لاره ډب نکرای
شوه.

دسردار او مذهبی پیشوا مایبیو ته چی ورغی شنکر پوه شوچی هفوی ته گوپال وختی دا خبر رسولی دی او هفوی در مسال لوری ته روان شوی دی. شنکر ما یوس شو او بیرته راو گر خید، او س ده غوبنتل چی ددر مسال په لور تلونکی بنسخی او نارینه بیا ده ته پام ور واپوی او په هماغه ناکراری له دنه پوبنتنی وکړی خود ډیز زر دا اور ته خر ګنډه شوچی دی او س چا ته نوی معلومات نشي ور کولی، چا پر دی اعتراف هم نه کاوه چی بشار ته تر تولو لو مری دغه خبر شنکر را وړ، هر سیری شنکر ته داسی ور بسodel چی دنوی بوت په باب تر ده ډېر معلومات لري.

لی وړاندی یې په یوه لویه غونډه کی رام داس، مذهبی مشر او گوپال ولidel، دی پرستومانی بر سیره په منډه ورغی او په غونډه کی ور شریک شو، خوچی درام داس ستر ګی پری ول ګیدی تری وی پوبنتل:
شنکره! تاهم هغه بوت لیدلی دی؟

شنکر پر دی پوبنتنه داسی احساس کړه لکه چا چی دی خواویو منګی پری ور تشن کړی وي، ده په غمجنه لهجه خواب ور کړ:
باداره! ماله لمړ ختونه دی وړاندی دغه بوت لیدلی ټ.
دېرتا هغه ددر مسال په دروازه کی پریښی ټ.

دشنکر پر مظلومیت دزیاتو لو لپاره گوپال وویل:
باداره! ما خوبوت ددر مسال دننه لیدلی ټ، او س بنايی بهرتنه را وتلي
وی!

مذهبی مشر وویل:
زمما پر شنکر باور نشه، هغه تل دروغ وايی.
شنکر داسی احساس کړه چی پر پښویی تر پخوالیس چنډه وزن زیات

شوي دى، بيا هم دى حيران ئچى بوت در مسال تە دننه خنگە رسيدلى
دى.

در مسال تە پە ورنو تلو شنکر پوه شوچى گوبال لە دە سره دېر لوى
شرارت كىرى دى، نۇي بوت چى دە دروازى خخە بەرلىدىلى ئاوس
ددر مسال دننه رسيدلى ئ.

خلکو پە نوي بوت پە خلاص زىدە مال و بىتىندە.

مذهبى مشر مذهبى سرود و ويلو، خود دغۇ كېرو و يەرە پە دوران كى شنکر
پە زىدە كى رندهير تە بىر دە ويل.

دى پە دى باورى و چى دندرانى پە ويش كى بە دى لە گوبال سره دبرا برى
برخى خخە بەرخمن نەوى.

موهنى هم در مسال تە رسيدلى وە، هەفە بوت تە نزدى ورغلە او وىي
لىدە، بيا يى دخلکو لە نظرە غلى ئاخان رندهير تە ورساوه او ودرىدە.
رندهير و موسكىل پۈشتىنە بىي و كىرە:
موهنى! زە تاتە يوه حيرانوونكى خبرە كوم
- ووايد!

- دلته نە، زە بە دلوي دنە پە غاپە ترۇنۇ لاندى ستا انتظار كوم. كە
غواپى چى دىمادھو پە باب خە واورى نۇ خامخاراشە، رائى كە نە!
دموهنى پە مەخ دھىا سرخى را خپە شوھ، هەقى درندهير لە سترگو نە
ئاخان ژغۇرلۇ مەخ بىي بل لورى تە واپا وە وىي ويل:
درئەم!

ما سېبىن مەھال چى كە خلک خېلۇ خېلۇ كورۇنۇ تە ستنىدل، موهنى لە
خېلۇ سەھىلىسو او مۇر خخە ئاخان گوبىسە كې او دلوي دنە غاپى تە ولاد،

رندهیر پخوا هلتہ تللى ئ، موھنی چى ولید وىي ويل:
گوره رندهيره! زمۇر دغسى گۈخىدلېنەندى.

زرووايىخە خېرىدە؟

رندهير ووپل:

ما غوبىتل چى تاتەلە خە ويلى مخكى خپله تسلى و كرم.
- آخر خەوايى كەنە؟

رندهير ووپل:

موھنی! هەفە بوت لکە چى مادھو جوپ كېرى دى.

موھنی وارخطا غوندى شو وىي ويل:

مادھو! زە خوبى نەشم منلى. هەفە داسى بوت نشى جوپولى.

- راخەزە يوشى دروپىيم.

- خەشى رابىيى؟

- يو داسى شى چى زما خېرە رېتىيا ثابتە كېرى.

راخەولى ويرپىيى؟

موھنی لە لېزىرە نازىرە تۈرە وروستە لە رندهير سەرە روانە شو.

دلوى دنە بلى غايى تە چى ورسىدل دوازە دونو پەخنگل ورنسوتل،

رندهير هەنە ئاي تە ورسىد، ودرىد چى مادھو بىرى تراشلى.

رندهير پەخىمكە خورو ورو دې برو توتى تە اشارە و كە وىي ويل:

مرەنە! آيا دا دەھى دې بىرى توتى نەدى چى تراشل شى او بوت ترى

جوپ شوى دى؟

موھنی يوه توتە راپورتە كە او خواب بىي ور كە:

دې بىرى رنگ خۇھماقسى دى.

رندھیر وویل:

مادھو ما دھفه په تور لو دلتہ هغه وخت ولید چی دی بلکل نابلde ؤ،
ماتانه ویلی هم وو، خوما دا گومان نه کاوھ چی دی به دغسی بوت و تورلی شی.
- مگر هغه بوت در مسال ته چا ورساوه؟

- زه پردی پوہ نه شوم. لومپی هغه گلان در کرل او دخای پالونکی بی
ناولی کړه، اوس بی دخای پر در مسال هم زور راور، که دبیار خلکو ته دا
معلومه شوہ چی دغه بوت چی دوی مال او دولت پری پښندی یوہ تیټا ذاتی
جور کړی دی تو بیا به خه کېږي؟

موهنى وویل:

رندھیره! که بوت هغه په در مسال کی اینسی وی نو ډیر بد بی کړی دی.

رندھیر وویل:

زه بوازی پردی خبر یم چی دغه بوت ده جور کړی دی.
بیا هم زما گومان دا دی چی در مسال ته د هغورا ورونکی بل خوک دی.
امکان لري دا د ګوپال او یاشنکر کاروی.

موهنى وویل:

تو بیا خو هغوي پردی خبر دی چی دغه بوت مادھو جور کړی دی.

- زه هم همدغه فکر کوم موهنى، دھفه ژوند په خطر کی دی.

- ته له هغوي پوښته نشی کولی؟

- زه له دوی نه مخکی غواړم له مادھو خخه پوښته وکړم.

- هغه به چير ته وی؟

- هملتنه نژدی بی کور دی، رائخه کور ته بی ورشو.

- نه، مامه در سره بیا یه، که مو خوک ووینی خه به وايی؟

- ته لری و دریه! زه به پوښته تری و کرم بیرته بدراشم، امکان لری هغه
په لاره کی چيرته میئی پیا یی او ویه وینه.
دگنوونه چی راوتل دوی له یوی خوانه دشپیلی غیروارید او
دموهنی زره په درزیدو شو.
رندهیر وویل: دا همدی دی رائه!
موهني او رندهیر له یوی غونلهی نه چی تيرشول هوار میدان ته ورسيدل
هلهه ما دهو پروچو وینه ناستؤ او شپیلی یی غړوله.
شاوخوا میئی او وزی ورته خریدلی، موهني ودریده ویه ویل:
رندهیره! ته تری و پوښته او رائه، زه همدلهه دریم.
- ته له هغه نه ویرېږي خه، رائه!
ما دهو ته چی ورنژدی شول لې خند دواړه ولاړ وو.
هغه په خپلو چورتونو کی دوبؤ. بالاخره رندهیر ورو غړپری وکړه:
ما دهو!
ما دهو وویریده جګ شوونی ویل:
تاسوراغلی! بیا یی دواړو ته وکتل او بیا یی سترګی پر موهني میخ
پاتی شوی.
موهني دده دنظر تاب رانه وور او سترګی یی بستکته واچولی.
رندهیر وویل:
ما دهو! زه تاته دیوی پوښتنی لپاره راغلی یم.
ما دهو خک غوندی شور رندهیر ته یی وکتل او په بیړه یی بیا وابه
پر ئمکه هوار کړل ویه ویل:
رائخی دلته کښینی!

رندھیر وویل:

نه، زمورد بیوه ده، زه لته تانه دیوی پوبنتنی خواب غواړم.

هغه بوت چې تا جوړ اوه چېرته دی؟

مادهو وارخطا شولومپری بی رندھیر او بیا موہنی ته وکتل او چې
ددواړو په خیره کې بی د غوښی پرخای دخراخوری نخښی ولیدی وېي

وویل:

ناسو کینې زه بی درته وايم.

رندھیر او موہنی بی او بلی خوا ته وکتل او بیا پروښو کیناستل،

مادهو له دوی نه لې بېرته کیناست وېي وویل:

تاسوله در مسالنه راغلی بی؟

رندھیر خواب ورکړه:

هوکو

-نو بیا له مانه خه پوبنتنه کوي!

رندھیر وویل:

زه دا پوبنتنه در نه کوم چې دغه بوت تا پخپله هلتنه رسولی دی که ...؟

-هوکی مار رسولی!

-ولی؟

-له بوتانو خخه یوازی در مسال خاوندان گټه کولای شي، هغه ماته په
کار نه راتلو.

-مګر تا خو غوبنتل چې د خدای استازی شي.

زه او س هم غواړم د خدای استازی شم، خود دی هيلى په ترسره کيدو کې
بوت هیڅ مرسته نشی راسره کولی.

دخدای دلاری بتدولو لپاره په نېړۍ کې د ټېر شیان شته، لم، سپورومې،
ستوری، سیندونه، غرونه چې وی مور ته له خداي سره د مینی لپاره پخپلوا
لاسود بودانو جوړولو اړتیا نشته.

رندھیر بی خوابہ غوندی شوویں ویل:

که خلکو ته دا تولی خبری معلومی شی پوهیی چی تاته به کومه سزا درکوی؟

-که ته سزا را کوی زه حاضریم، که نه خلک پر دی خبر و نه خبر پیری.

شانتا دماد هو لپاره چوده را ورده، د هفی په راتلو د خبر او ترو د غه له لی تر
لی خنده و در بیده.

شانتا دشرو مبو کتیوہ پر خمکه کی بنووده او پر سربی په یوہ زادہ توکر کی
لغبنتی دودی کیسوندی.

دھیرانی او خوبی په گلیوو دو احساساتو بی رندهیر او موہنی ته کتل.
لسستی دین دغه پنکلی غوتی، او س بے خود بیوہ گا، بدله شو، ۹۰۔

رندھیر په تیرو خومیاشتو کی دشانتا دبیا لیدو لپارہ دیر تدبیرونه په
کار اچولی وو، نن هم که دده په لاشعور کی دحسن او معصومیت ددغی
مجسمی دلیدو او موندلو تلوسہ نه وای نوده به موھنی دمادھو په موندلو
کی دومره نه وای مجبورہ کپری. دده دخوبونو دبوی بی مخی ته ولاړه وه.
دده چې هر خومره هڅه وکړه له شانتا سره بی خان بی علاقې ونه بشود لای
شوای ویې ویل:

موهني! دا پېژنې؟

داشانتا ده دمادهو خور. رائخه شانتا کښته!

شانتا مادهو ته وکتل او په ستر گو کي يې د کیناستلو اچازه تري

وغوبتنه او دهقه په اشاره کیناستله.

دموهنى سئينه حس زر دشانتا او رنده هير تر منع دستر گو پرسوال

خواب و پوهيدو هفي ووبل:

مور چى شانتا ليدلى و هفه وخت دا ذيره وروکى وه.

- هوکى ، مگر دا هفه ورخ هم ما ولidle.

- خه وخت ؟

- چى دمادهو په لتون پسى راغلى وم.

رنده هير او موھنى دماشومتوب ملگرى وو، او ددوی پلرونون او ميندو

ددوى دتول عمر ديو بل ملگرتيا په اړه هم اشارى او کنابي معلوميدى.

همدغه سبب ئچى موھنى دمادهو دزره دا حساساتو پر پوهيدو برسيره

هفه ته په خپل زره کي دخای ورکولو پريکره و نکراي شوه. تراوسه پوري

له مادهو سره ددى تراو تر خواخورى پوري محدودو.

دي درنده هير په موجوديت کي دبل چاخیال هم گناه بلله.

دي دا هم احساسوله چى که رنده هير نه واي او مادهو بي دومره له نژدي

ليدلی واي خامخا به بي اغیزه پري کوله. که هفه هم رنده هير په خير يو

نجيبيزاده واي بيا به بنيابي دي تول عمر هم دا پريکره نشوای کولي چى

دهميشنى ميني لپاره کوم یو غوره کري.

او که دوی دواړه ددى دماشومتوب ملگرى واي نوشودخوانى منګ ته

رسيدلى پر زره به بي یوازي دمادهو واکمني واي.

او س دى له رنده هير سره مينه کوله خوله مادهو نه ويريدله.

ئچه چى هفه سره له دى چى بشکلی ئتيت ذاتي و.

دي چى رنده هير سره ليدچى دشانتا په نندارو کي ډوب دى نومادهو ته بي

سترگی و راپولی دهنه ناکراره او گزندی نظر دسترنگوله لاری دده دزره
تل تهور کوز شو او دی احساس کره چی ددی په زره کی له دغه تیست ذاتی
سره یوازی دخواخوری احساسات نه دی، بلکی ددی دزره دنغمراهه
تارونه چیرلی شی چی درندھیر او یادبل چانظر هلتنه نشی رسیدای.

په چورتونو کی شوه او په زره کی بی ویل:

کاشکی مادھورندھیر واي. خو سمدستی پرخپل دی خیال و شرمیده،
راجگه شوه، بی ویل:

رائخه رندھیر ناوخته شوه مور جانه به زما انتظار کوي.

رندھیر په نه زره را پورته شو، مادھو او شانتا هم و دریدل.

رندھیر و ویل:

مادھو! له موھنی سره ستا پیره اندیښنده.

موھنی ته درندھیر دغه طنز بدبنکاره شو غوبېتل بی چی په ځواب کی
بی درندھیر په باب شانتا ته خه ووايی خوبیا چو په پاتی شوه.

رندھیر بیا و ویل: بنه مادھو نور درنه ځو.

ته موږ پریشانه کری.

مادھو موھنی ته وکتل بی ویل:

کاشکی تاسو هره ورع ما داسی پریشانه کری.

شانتا و ویل:

وروره! زه هم غواړم کورته ولاړه شم.

-بنه ده ولاړه شه.

شانتا په موھنی او رندھیر پسی روانه شوه. رندھیر منځ راواړ اوه تری
ویل پوښتل:

ستا ورور او س هم ڏبری تراشی که نه؟
 - نه هفه او س بدھو کا کا منعه کری دی، هفه بوت بی چی تراشلی ۽ هفه
 بی هم چیرته غورخولی ۽.
 موهنی تری و پونتيل:
 مور دی خنگه دد؟
 - پنه ده ته ور سره گوری! رائھه ڏبره به خوبیه شی.
 رندھیر ووبل:
 هوکی موهنی رائھه ددی مور به ووینو.
 - نه، او س ناوخته کیی، بیا بله ورع.
 لی ور اندي چی ولا پل ددوی لاری سره بیلی شوی.

(۴)

دموهنی او رندھیر له رخصتو لو وروسته مادھو تر لی خنید چوب ولا پاؤ او
 هفوی ته بی کتل، خو چی هفوی دغوندی په اړخ کی واوېتيل او له ستر گو
 پناه شول.

ددہ په زرہ کی یو تو پان را او چت شو، له لی چورت وروسته بی ور پسی
 مندہ کرہ او دستر گو په رب کی دغوندی سرته و خوت.
 رندھیر او موهنی په دی خنده کی دغوندی په لمنه کی دلوی ڏنډ غاپری
 ونو ته رسیدلی وو، دمادھونا کارو ستر گو تر لی خنید هفوی ته کتل خو
 لی خنید وروسته هفوی په گنیو ونو کی له ستر گو الونیا شول او مادھو ته په
 فضا کی هر لوری ته مایوسی تر ستر گوشود.
 سوچ بی کا وہ چی بنایی موهنی بیا و نه وینی، دی درا تلونکی ژوندانه له

یوازیتوب ، ما یوسى او بى وسى خىخەولىزىدە ، در مسال او بوتانو چى تراو سەپورى د لور ڈاتۇ او تىيېت ڈاتۇ تر منئۇ د پلە کار ور کاوه ھەپل ھە نورپنگ شوئە ، ددە پەزۇھ كى موھنى د خداى دبۇت لپارە خائى كرى ئۇ خۇ دېدھو پېرىبى وختە لاس وھنى تر دېرە وختە دېۋە تىيېت ڈاتى زۇھ پېرىبىسۇد چى دبۇت در مسال شى.

بىاھم لە بوت سرە دا رېكولە شلۇلو سرە مادھو احساس كرە چى دزۇھ كلى بى دېۋى داسى هستى پە خىبالونو آباد شوئى دى چى دنېرى دېنىكلى بىو منظرو پە خىر حقىقت ئە.

دېغە ژوندى حقىقت موھنى وە . موھنى چى ددە شعور تە ورنىتوھا او ددە پەزۇھ كى بى دبۇتانو ، در مسالونا او دېۋە تاگانو مىنە پېدا كرە ... موھنى چى ددە وروستى ارمان ئە ، چى ددە دەنلاسە كولو لپارە بى د خداى دبۇت لارپۇونە او مرسىتە غۇبىتله.

پە خداى او ياد كاياناتو پەر ستر خواك او سەھم ددە عقىدە وە ، خۇ ددە د الوت مخدە د خداى پە لور نەھە ، دە دېغە ستر خواك خەخە دا توان غۇبىت چى ددە او موھنى تر منئۇ واتىن لە منئە بىسى.

پە غۇنۇنىي ولاز ئە او تر لېئەنلىدە بى دۈراندى تلوا او با بىر تە راڭرە خىدۇ پېرىكىرە نشوابى كولى خونا خاپە بى لە يوھ خىمال سرە پە بىن كى دېرىبىتىنا خېھ و ئەغلىيدە.

آيا دموھنى پە دلتە راتلۇ كى دەھى خواكمۇ ذات لاس نە ئە.

آيا دەھى دلتە راتللى دا معنى نە لرى چى دەھى لە ماسەزۇھ لگىيى ؟ خوما د ۋېرى هىخى سرە ونکرای شۇل چى دەھىل زۇھ خېرە ور تە و كىرم ، دەھى د خوبىسۇلۇ پەر خائى ما لور ڈاتۇ تە بىر د وویل ، بىنابى ھە خېھ شوئى

وی، آیا دا ضروری نه و چی ما دخیل زده را زورته و بله وای؟
له دی خیالونو سره هفه احساس کرده چی هماغه خواکمن ذات په یوه نوی
اقدام کی دده ملات او مرسته گوی.

ده خان له بوتیو نه خنگ ته کاوه او له دبرو نه را کوزیده او چی لاندی را کوره
شود بری گرندی منلی یی پیل کری. چی له ونور او ووت رندھیر او موھنی
یی ولیدل دده منلی هم کرازی شوی، په زره کی یی له خانه و پویشتل:
که رندھیر بدہ ومنله بیا به خه کیپی؟

بیا بی پخبله زره ته تسلی و رکره:
نه، رندھیر داسی نه دی، هفه دلور ذاتو نورو خلکو سره تو پیش لری. هفه
زماسره خوا خواری لری، که خپه شی هم زما پری پروا ناشته، مینه گناه نه
ده، موھنی به حامخا زما پر خبرو نه خپه کیپی، که خپه شی هم زما له زره
نه به دتل لپاره شکونه او بد گومانی لری شی او له دی سره یی بیا گامونه
گرندی شول.

رندھیر او موھنی چی دده دپسون غیر او ورید شاته یی راوکتل، دوی په
پویشتل کی نظر ورته و کتل او دی کتو یی دده دپسونه بیا زولنی واچولی
یوه شبیه و درید او بیا ورو و رو اور روان شو او ددوی په مخکی و درید:
رندھیر تری و پویشتل:
ما دهو خیر خودی؟ دھعه په لهجه کی حیرانی او خوا خواری دوازه وی.

بیا هم ما دهو دھعه پویشتنی ته تر لی خنده خواب و رنکرای شو. بالآخره یی
په پی رحمت و ویل:

ما... ما عویشتل موھنی دیوی ته خه و وایم.

موھنی پریشانه شوده ته یی و کتل، رندھیر و ویل:

ووايده خدواني موهني ته؟

دمادهو په مغزو کي او سنه الفاظ و او نه خده موضوع، په دير زحمت
بي ووبل:

دا او سچي ما دبوت په باب خدووبل ته خوبه پري خپه شوي نه بي؟

موهني ددي پوبنتني دخواب پرخاي په حيراني ده ته کتل.

ماده هو بيا ووبل:

زما اراده داسى نه وه چي ستازره آزرده کرم.

موهني دماده دتسلى لپاره ووبل:

زه درنه خپه نه يم، زه دا حق نه لرم چي له تانه خپه او يا خوبنه شم.

ماده غوشتل ووايي چي مادا حق تاته درکري دي، خو جرنت بي
ونکراي شو، هغه دموهني پرخاي رندهير ته مخاطب کيدل آسانه و گنيل
وبي وبل:

رندهيره! ماله ديو تاگانو سره مينه ونکراي شوه خوزما په زره کي
ستاسو مينه له هغى ميني خخه زياته ده چي له ديو تاگانو سره ستاسو په
زرونو کي ده. زه هغه ستر خواك منم چي تاسو بي خدای بولى خوزه پخپلو
لاس دجور و شوبيو بو تانو خخه دخپل خدای په لاس دجور و شوبيو
ديو تاگانو سره مينه غوره گنيم او ماته تاسود خدای جور کراي شوي
ديو تاگان ياست.

د تاسو اشاره تر رندهير، موهني ته زياته واه او هغى ددي خور والى
احساس کر، ديو شيبى لپاره هغه بوه بشخوه او په مخ کي بي ماده هو يو
نارينه ئچي په ستر گو کي بي دشپى تورو والى او دستوري يو خلاوه او هر نظر
بي دلور ذات او تييت ذات او تر منع دپيپر يو پيپر يوراسي دريدلى ديو والونه

نیرول.

دی په وارخطابی وویل:

مادهو مور درنه خپه نه يو. دهولنی دسپیخلی لور غرور په نرمی بدل
شوي ؤ، خوددي خبرونه وروسته يي چى رندھير ته وکتل دغه نرمى په حیا
بدله شود، وبي وييل:

راخدرندھيره!

مادهو وپوبتيل:

بیا به راشی؟

رندھير خواب ورکړه:

بنایي راشو.

ددی بنایي شخه د رندھير مطلب خامخا ؤ خوموهنى په خپل خیال کي
فکر کاوه چې دتل لپاره سره بیل شول.

(۵)

ددی لیدونه وروسته د مادهو لپاره دژوندانه تول تصور په موھنی کي
راتبول شو، ده ته دنپري په هربنکلی شی او هری په زړه پوري ننداري کي
دموهنى خرك بېکاريده، هغه موھنی چې دده تر شعور لاندی ورنۍ هاو
دی بې دخای لوری ته ورکړه کړ، دخپل پیداکونکي دیوتا جوړولو ته يي
وهڅاوه.

اوسمې دده دزړه او د ماغ تبول خواکونه دخان په لور ورکشول.
په درمسال کي دخای دبوت له پريښودونه وروسته مادھوداسي
احساس کړه چې هغه زنځير چې ده غوبتيل له موھنی سره خان وټري
و شلیده.

هغه پل چی دتیت ذاتی جونگره بی دلور ذاتوله محل سره پیوستولی
 شوای یوه ناخاپی سیلاپ ورسره واخیست.
 تر خومیاشتو پوری چی دبوتانو په جورولو بوخت و، ده دیری خیالی کلا
 گانی جوری کری، دبوت په مخکی دلاس په نامه دریدو او دعا نه وروسته
 ده داسی احساسوله چی که نن نه وی نوسبا ته او که سبا نه وی بله ورغ به
 دی دخدای استازی کیبی.

خدای به خپل بی روحه بوت په خبرو راولی او هغه به ووایی:

مادهو مور زیات درنه خوبین یو، وغواره خه غواری؟

او دی به دنمان غنی له جوشه دبوتانو په پنبو کی سر ردی او دهغه سپی خلی
 درشل به په خپلو او بیکو مینئجی بیا به ورته واایی:
 خدایه! زه موهنسی درنه غواړم. او خدای به ووایی چی مور ستادا غوبښنه
 پوره کوو.

بیا به خدای له خپلو نامعلومو خواکونو سره دلور ذاتو هر سری زره ته
 ورنویزی او وویه واایی:
 ګوری! مادهوزما استازی دی، تاسو حق نه لری چی له هغه نه کر که
 وکری، او بیا به دهغه خواکمن لاس موهنسی دبولنی له زنخیرونو خخه
 خلاصه کری او ده ته به یی راولی.

بیا به دی او موهنسی یوه داسی دنیا جوره کری، چی دلور ذاتی او تیت
 ذاتی تر منع به دکرکی او نفرت دیوالونه نه وی دریدلی.
 خویده داتولی کلا گانی ورو بخاری کری دېنکلیو خوبونو پنکلی
 شپه دورخی په حقیقتونو بدله شوی وه. او ده په وار وار په خپل زره کی
 ویل چی کاشکی زه تول عمر دهمدی خوبونو په دوکه کی را گیروای.

سهار به دله بدھو سره میبی یولی او پر غوندی به و خوت بشار تدبه
بی کتل، هفه خو چونه چی شاوخایی له بشار سره تبلی و ده ته حوصله
ماتونکی اودنه تیریدو ووبنکاریدل.

ده به درمسال ته سترگی و رواړولی او احساس به بی کړه چی هفه
بوت چی ده پخپل لاس تراشلی ئا او هلتہ بی وری ئا موہنی او ددی
دقوم تولو انسانانو ته له ماده او دده دقوم له خلکو سره دکرکی
او دبمنی سبق ورکوی او دا ورزدہ کوی چی دی دخدای داستازی
کیدو لپاره نه بلکی ددی لپاره پیدا شوی دی چی تیت ذاتی واوسی
اووبلل شی.

خو ماسپېښین مهال دموهني له ناخا پی راتگ نه وروسته ده ته
داقیقت خر ګند شو چی دی سره له دی چی دبوتانو او درمسالونو خخه
یاغی دی موہنی ته دکرکی ورنه دی تردی وروسته ده ته دژوند ترخه
حقیقتونه بیا په بسلکلیو خوبونو بدل شول، خیالی مانی بی بیا جوړی
کړی.

دده دزره په درمسال کی د خدای دبوت پرئای دموهني ژوندی تصویر
خای و نیو دبوت په واسطه خدای ته درسیدو پرئای ده ته دا اسانه
او په زړه پوری لاره بنکاره شو چی موہنی بی واسطه شي.

ماده د خپل ژوند پر هرافق یوازی موہنی لیدله، ده غوبنتل دشپیلی
په هر سر کی ده ګنډی ده ګنډی خور والی پیدا کړی، او غوبنتل بی دنري د منځ
تولی ډبری و تراشی او دموهني خیره تری جوړه کړی ده غوبنتل چی
د تولنی د تولو درمسالونو خخه د خدایانو خیالی بوتان او تصویرونه لري
کړی او ده ګنډی ده ګنډی تصویر کیږدی.

ددرسال تصویرونه دخای په اړه ده بری تور ونکیو دتیتو خیالونو
هنداری وي خوموهنی دخای دتخلیق دخواک نمونه او غوره
بنکارندو یوه.

له موهني سره زیاتیدونکي میني بي له شاوخوا سره مینه او زړه خواله
کمده کړه، خورخی وروسته بي داسی احساس کړه چې دمېرو پولو اود
کبانو بنکار داسی خنه دی چې دده ذرې مخ پر زیاتیدونکاری تهدوا
شی، ده ته په انتظار کي اوږدی ورځی اونا پایه شپې له زغم نه وتلى
وي.

د خپل زړه دبار کمولو لپاره بي یوه راز دار او دوست به اړتیا در لوده خویه
شاوخوا کي دتیتې ذاتو په کلیو کي داسی خوک نه وو چې دده دغه
اړتیا بي پوره کېږي واي، د کمی د احساس لاندی خپل شویو انسانانو
په منځ کي یو هم داسی نه چې دده دزیاتیدونکیو هیلو او ارمانونو
حواله بې زیاته کېږي واي.

نژدی تردوو او نیو پوری د پریشانی په حالت کي تیرولو نه وروسته بي
دلوي دنه پر غاره په ونو کي پسخ کېږي سامان راویوست، ماسپین مهال
بي د سیند پر غاره د پر توبه په نه یوه لویه سپینه هېره و تاکله او بیا بي
ھغه کور ته اړوړه.

دخلکوله نظره لري د خپل شغل لپاره ده ته د لوی دنه پر غاره دير
خوندی خایونه وو خوماده په دی کي د چالاس وهنه نشوای زغملي د
لور ذاتو له لوری ډاډه ټه چې ددوی له نظره ترنزو خایونو ورته خپله
جونګره خوندی ده په خپل کور کي تر تولوزیات د بهوله مخالفت نه
وېریده خوپه دی ډاډه ټه چې بدھو د دیو تا ګانو له بوتانو خخه کرکه

درلوده کله چی هفه پوه شی چی هفه ددیو تا او خدای پرخای دکوم
انسان بوت جوروی بنا بی اعتراض و نکری.

خکه خو چی بدھو مابسام دکبانو له بسکارنه بیزته راستون شونو
مادھو ددبری په تراشلو بوخت ؤ هفه بهر له شانتا او کنول نه پوبنتنه
وکره چی مادھو چیرته دی؟

کنول په سادگی خواب ورکر:

دننه دبری ماتوی، وايی چی شانتا ته له دبرو نه نانځکی جورو م
او دي ته ګوره دومره لویه شوھ او س به له نانځکو سره لوبيېي؟
شانتا د خپلی مور په خواب کی چی دبدھو وضعه بدله ولیده وویریده
او زريېي ووبل:

هو کی کاکا! مادھو دبری بني نانځکی جوروی دجونګری په منع
کی ناخا په دتیشی تک او تھوک بندشو.

او مادھو زره نازره بهرته را ووت او پرتله دی چی بدھو خه ترى
و پوبنتی ده ووبل:

کاکا زه شانتا ته نانځکی تراشم.

بدھو بیله دی چی خه ووايی جونګری ته ننوت او ددبری پر بروالي
انديبىمن کرمادھو ته بى وكتل.

ده ګه په کتوکی ډول ډول شکونه او بيدگوماني بسکاري دلی.

مادھو بيا ووبل:

کاکا! شانتا ويل ماته نانځکه جوره کره، زه هم خپهوم خو ورځي به
می پام پري غلط شي.

- شانتا نور پيغله ده ددي له نانځکو سره خه دی مادھوزه ويرېم

چى ستا خيالونه تراوسه سم نه شول.

• - کاكا ته فکر کوي چى زه بیا دخای بوت جوروم؟ نه نه زه دروغ نه
وايم زه به يوه داسى نانچكە جوره کرم چى ستا بهم خوبنهشى.
دمادهو خواب يدهو داده نكراي شوبیا هم هفه پردي خوبين ئ چى
مادهو دغه خبره ترى پتىه نكره.

خو ورئى وروسته دېبرى په تراشلو کى چى بدهو اوكتول دى دېر
دوب ولید پريشانه شول دلمر ختلۇ نه ترلمۇ لويدو پورى دجونگرى نه
دترېشى تىك تۈك غۇونە پۇرتە كىدل، اوچى دترېشى پە وهلى بە
دمادهو لاسونە ستومانە شول نو دلى ئىنەلپارە بە بى شېپىلى راپور تە كەرە
اوپە جونگرى کى بە كله دخوبىسۇد کى او كله دېرى غەمۇونكى نغمى
اوجتى شوى شانتا هم دخېلى نانچكى پە باب دمادهو دومەز زىيار
او بۇ خىتىدىنى حىرانە كېرى وە.

كله كله بە هفه بدهو دەمىپو پۇولوا اۋيا دكبانو بىكار تەور سرە بولتو،
خودنیمىگرى كاردېشپىر و لو مىنى هفه ترە بېرە بېر راي سارىدۇ تەنە
پرىپىسۇد. خو اونى وروستە چى شانتا پە خېل كور کى يوه بىكلى
نانچكە دېلىد لە خوبىي پە جامو کى نە ئاخايىدە خومادهو پرخېلۇ هەخۇ
دا دە نەؤ.

شانتا بىي پە غۇرۇكى ووپىل:

ورورە! داخو موھنى تەور تە دە.

دە پە خواب کى ور تە ووپىل:

نە، داموهنى غوندى نە دە زە بە بىلە جوره کرم.

تردى هم بىكلى.

سبا تە مادهو بدهو لەرتلىو او گوابىلىو سرە بىلە دېبرە تراش

رندھیر او شانتا

رندھیر دموهنى په باب پر خپلو خيالونو هي شکله هم فکر نه ؤ کرى.
 دوى لە ماشومتوبه سره يوئىخاي ؤ، ديوه پىنۇت نە بى زدە كىرى كىرى وى
 دېبىل په باب بى په يوازىتوب دفکر كولو فرصت نە ؤ موندىلى اوچى
 دخوانى پىزدرشل بى گامونە كىپىسۇدل ھم دوى دواپو پەراتلونكى كى
 دېيلتون هىچ خطر نە احساساوه ئىكە خوھە احساسات چى دېيلتون لە
 اندىپىستۇ خىخە راپورتە كىپىزى ديوه ھمىشىنى نىزدى والى پەسبىپ خپ
 پاتى شول، موھنى تەلەپلار او موروروستە رندھیر خپل ساتونكى
 بېسكارىدە اودى ھەفە دخپل ژۇندە ير لوى او پەزىزە پورى بىرخە بالە.

لە شانتا او مادھو سره دوروستى خل لىدو نە وروستە دواپو دخپلى
 راتلونكى پەارە دفکر كولو موقع و موندە، رندھير ديوه خام ذهنە
 زلمى پە خىر غونبىتل دژوند خو ورئى دحالاتو له سىلاپۇنوسە پە خپو
 كى تىرى كىرى خو موھنى ديوى بىنگى دفترت لە مخى مجبورە وە چى
 دراتلونكى توپان خىخە دخوندى كىدو لپارە دېناھ ئىخاي ولتىوى.

رندھير بە چى كلە سەھارا دېسكار او مابىام چىكىر پە پلمە بھرتە ووت دەدە
 لومرنى او كلە كلە وروستىنى منزل دلوى دنە شاوخوا خىخايىزىنە وو، كلە
 بە بى لە مادھو سره دلىدو پە پلمە لە شانتا سره ولپىل او كلە بەنا اميدە
 راستون شو.

لەشانتا سره لومېرنى دوه درى لىدىنى بى دمادھو پە مخكى وشوى
ئىكە بى لەھغە سره دىخە ويلو اوخە اورىدلو ھىلە ترسە نەشۋە يوه ورۇغ
بى پە خېرىخاي كى لەمادھو سره بىدھوھم ولىد بىدھو دلۈرذاتو پە باب
دەپچەل نظر بىدلۇن تە چىمتۇنە ئۇ خولە رندھىر سره دېززىر بلد شو، ددى
سېب داؤ چى رندھىر لە دۇي سره پە ھېرە تواضع چىن كاۋە بىل سېب بى
داؤ چى رندھىر داسى جامى اغۇستى وى چى دە لومېرى خىل سىكدىيۇ
پىكى لىدىلى و، دىكدىيۇ پە خېر دە پە ملاھم تورە خۇرىنە وە اوپىدە يوه
گۇتە كى بى دى سرۇزرو گۇتى ھەم وە دىكدىيۇ گۇتى اوس لە كىنۇل سره وە
خۇ تورە بى تراووسە پورى بىدھو ساتلى وە.

بىدھو ووپىل:

تەدپا چا سەرىلىنىڭرىيى؟

رندھىر بىدھولە خولى دىرىلىنىڭ دەلفظ پە اورىدو حىران شۇوبى
وپىل:

نەزە دېپۇغ مىشىنە بىم پلارمىۋ، خواوس ھغە دېنار سەرداردى.

بىدھو ووپىل: ستاپلار جان بىزمۇر خىلکو نە خامخا كرە كۆي.

- نەھغە لەھر چا سره عدالت كۆي.

- ما اورىدىلى دى چى ستاسو بىدېپۇغ مىشىتىپىت ذاتو دېرلۈي دېنمن
ۋە دەھغە نوم لىكە چى گىنگارام و.

- دىگنگارام لە وزىل كىدۇنە ڈېرە مودە تىرە شۋى دە. زەھغە وخت
زېپىدلى ھەنمە.

- گىنگارام كوم تىپىتى ذاتى ووازە؟

- نەھغە يوه نجىب زادە ووازە ھغە زما دېپلار دوست و.

- دهقه نوم خه؟

- سکدیو.

دسکدیو دنامه په اوریدو ماده رو خک شو خوپردی چوب پاتی شو
چې بسا بای پردي نامه بل خوک وي، بدھو دمادھو په مخکي ددي
خبرولپري ته دوام ورکول مناسب ونه بلل هغه وویل:
مادھو! زه تبی شوي يم ولا پشله کوره شرو مبی راوده.
مادھو دکور په لور ستون شو او بدهوله رندھیرنه و پوښتل:
ستاد پلار نوم خویه راما داس نه وي؟

- هوکی همدادی، مگر ته بی خه پیژنی؟

- ماله چانه اوریدلی دي.

بدھوله سکدیو خخه خرغلی دخبل ژوند داستان اوریدلی ئاوس چې
دا ورته خرگنده شوه چې رندھیر درام داس زوي دی دده پاتی شکونه
هم لري شول او کنه دلور ڈاتو سره دمادھو راشه درشه دی خامخا
ئوراوه، زړه بی غوښتل چې هغه ته دسکدیو په باب خه وواي
خود مصلحت لپاره چوب شو درندھیر سترګي دجونګرو په لور اوښتني
وي خود دده دھيلی پرخلاف چې کله مادھو له شرو مبوسره یوازی راغي
نو په خپل زړه له بوج سره رخصت شو.

په لاره کي لوي ډنډ ته نژدي دده زړه له خوښيو په توپونو شو، شانتا
دا وي منګي پرسرايښي ئاورا روانه و هفني چې رندھيروليد ديوی
ونې لاندی ودریده دده له خولی بی اختیاره ووتل:

شانتا!

شانتا سترګي ورپور ته کري او پرمرينه خبره بی دھیا سرخی خبره

شوه.

- شانتا! زه ستاله ورورسره ناستوم ستادراتلو انتظار می کاوه.
شانتا زرده نازرده منگی له اویزی کوز کر اویی پوبتله:

موهنهنی دیوی خنگه ده؟

- بنه ده تاپیره یادوی.

- هغه ستاخه کیزی؟

- هغه زما دپلار ددوست لورده.

دواړه ترڅو خنډ چوپ ولاړوو رنده هیر غوښتل چې د غه چوپتیا ماته
کړی اوڅه ووايی چې یوه لوری ته د کوم حیوان دمندو تېهاړا ود چا
د کنڅلوجه اوچت شودونوله منځه یو ترهيدلی غوښی رابنکاره شو
ورپسی شنکرؤ چې په یوه لاس یې د غوايی لکی نیولی وه او پربل یې
په ډانګونو واهمه اومنهی یې وهلى.

خوغوايه د بېرته گرځیدونوم نه پیژاند او د ساه سوځیدلی شنکر غوسمه
پردي هم زیاتidle چې د غه غوايی د ګړپال ئ.

رنده هیر زروویل:

بنه شانتا ته او س درخه بیا به سره ووینو.

شانتا منگی ورسره واختست او رنده هیر یوی خواته ودرید، شکر چې
هفوی دواړه ولیدل غوښی یې پرېښود او رنده هیر ته نؤدی راغنی ویں
ویل:

دادهير خراب غوښی دی صیب!

رنده هیر خواب ورکړ:

غوښی بدنه دی بزرگی احمق دی.

شنکر در ندھیر طنز وز غملو و بی ویل:

تە دلتە خە کوی؟

رەندھیر ئۆلپ ور کر:

زە دېبکار لپارە راغلى و م او س مى ستامخ ولید دادى بېرتە كورتە

ئەم:

شنکر و ویل:

بېكار خوروان دى!

- كوم بېكار؟

شانتالپ و داندى تللى و شنکر هەنى تە اشارە و كەرە و بی ویل:

هەفە!

رەندھیر پە غوسمە ور تە و ویل:

گورە شنکرە! پە هوش خبرى كوه تە يو بەھمن بى.

شنکر خجالت غوندى شۇويى ویل:

وبخې تۈكە مى و كەرە.

- دەبولو لپارە عقل تە ارتىادە او هەلدە بە مرغە خداي تاتەنە دى

ور كەرى.

شنکر و غور مبىدە او پە غوايى پسى روان شو اور ندھير پە زىد كى دە

تە بەدویل او دېبار پە لور بى مخە كەرە.

(۲)

دکال خلورمى مياشتى «اھارە» وروستى ورخى وى.

لويدىع لورى تە ترنىمايى اسمان پورى تورى، سېپىنى او زېر نىڭى

ورىئى راخپىرى وى، بادنە چلىدە او فضا بىنە وە ما سېپىنىن مەھال لەر

دوریخو په بېستن کى پېشواود وریخو سیورى دختیغ پر غرونو اوغوندیو گرندى تیریدلی شانتا او کنول دخپلى جونگرى پەمەخە کى دیبوی ونی لاندى ناستى وي.

ناخاپە شانتا دجونگرى شاتە داس دېپتو تریهار واورید دھەن زەدە خوبىسۇ پەدرزىدو شو او جەنگە شوھ دجونگرى بل لورى تەورغلە خو گامە لرى رندھىر دآس جلب نىسلى ئاوپلتۇنکى نظرىسى يۈي اوپلى خواتە اچاوه.

شانتا پەكتوكى دى پوه كىر چى دلتە خېرى مناسبى نەدى اورندھىر دلاس پەاشارە وپوهولە چى دى دلوى دنەلورى تەدرۇمى درندھىر آس پە گىنۇنوكى ورک شواوشانتاراغلە لە خپلى مورسە كیناستله.

کنول ترى وپوبىتل :

خوک وو ؟

ھەنگى خواب ور كىر :

نەپوھىيەم خوک وولى خەنە وروستە بى ووېل :

مورجانى! دىرىھ گرمى دەزە بەلىپەلوي دنە كى ولامبىم اوپيرتە بەراشم.
- تەخومەدا اوس لەھەندىخايەراغلى ، بىنه ولاپەشە!

شانتا ترھفو پورى چى مورىيى لىدای شوھ عادى روانە وە، خوچى دبۇتىو شانتا پناھ شوھ دیبوى غرنى هوسى پەخېرىپى منھوپىل و كە.

رندھىر آس پرپوھ ونە پورى تېلى ئاوەھە پەاوپوکى لەغۇپوھولۇ وروستە خپلى جامى بدلولى، د رندھىر پەلېدو شانتا پېنە ونېۋە او داھە تەدنىزدى ورتلۇ پرئاخى دلوى دنە پرغاھە ترپوی ونی لاندى ودرىدە، رندھىر دى تەنۇزدى ورغى وېي وېل :

شانتاراغلی!

شانتاده ته دخه ئخواب ورکولو پرخای په یوه لاس دونی یوه خانگه
راتیتیه کره او پر بل بی پانی را وشكولی او دنده بی وغورخولی.

رنده هیر بیا و پوشتل:

شانتا! ماده هو چیرته دی؟

شانتا بله پانه راشکوله ئخواب بی ور کړه:

هفه توله ورغ په کور کې دی، نن بدھو کاکا په زور میسیو و پولو ته
ور سره بو تلو.

- کړی ورغ پر کور هفه خه کوي؟

- بوتان جو یوی:

- بوتان هفه خنگه؟

- هفه دری بوتان جو یو کړي دی کې متی دموهني په خیز ه خود ریم بی
تر تولو بنکلی دی.

رنده هیر په ژورو چورتونو کې دوب شو، دموهني بوت جو یو ول داسی
گناه نده و چې بو تیتیت ذاتی دی پری و بخنبل شی، تر لیو ځنده بی په
خپلتو ولو پخوانیو کړو ورو شرم احساس کړه ماده ده ته دکر کې
ور بیکاره شو، خوله دی سره جو خت ده ته دا په خیال کې ورو ګرځیدل
چې که د ماده او موهني تر منځ ده دیوہ زنځیر په خیز دوصل کارنه
واي ور کړي نوماده بدها جرئت نه کاوه او س دام عامله یوه خطرناک
پې او ته رسیدلی ده.

له بدنامي خخه دموهني ژغورل زما فرض دی، زه ماده پوهولی شم
او که دموهني له هفه سره خه علاقه او مینه وی نو هفه یوازی

ترخوا خیری پوری محدوده ده ، دهگی دپوهولوار تیان شته که هفتم ته معلومه شی چی یوتیپت ذاتی ددی بوتان جوروی نو تول عمر به بی ونه بخشنی .

خوزه هم له ماده خخه شه تو پیر نه لرم ، ماترنه پوری دافکرنه دی کپری چی زما او دیوی تیپت ذاتی نجلی تر منع یوداسی خلیج پروت دی چی تری تیریدل امکان نه لری پردی سریبره زه در اتلونکی د پایلو نه بی بروا پردی پسی مندی وهم آیا زه دومره توان لرم چی د تولنی دستور زولنی وشلوم ؟ ددی نجلی لپاره به د « بد ذاتی » تور او پیغورومنم ؟ ددی پوبنتن په خواب کی دده ضمیر چیغی کپری چی : نه رند هیره ! تهد ما دهويه خیر دخان په دوکه کولو رویدی شوی بی ته شانتا یوه لویه او بیوه موسمی مشغولتیا گئی ، ته غواصی بوازی د دغه خروه بیوه گل نه گته و اخلى خوپه زیره دی له دی سره د مینی پر خای د تولنی دستور درناوی او بیوه ناسته ده ته چی په کومو پنسود لته را غلی بی په همنو به بیرته ولای شی بیا به ددی نجلی خه حال وی ، آیا ستامینه به دی ته دزه رو پیاله نه وی ؟

رند هیر په غمجن نظر شانتا ته وکتل ، هغه اندیبنمنه شوه وی پوبنتل :

ته د بوتانو په باب په فکر کی شوی ؟

ده خواب ور کر :

دبوتانو په اړه می فکر کاوه چی ... شانتا فرض کړه چی زه بیا دله رانه شم ... ته به خه فکر کوی ؟

د شانتا تول حواس په ستر ګوکی را تول شول ، هغه خیره چی یوه شبېه

و زاندی دکایشاتو دخوبیو زانگروه دخپگان او آندیبنی تصویر شوه، د
درزیدونکی زرده هیلی ارادی او احساسات په زاریو بدل شول. ترژی
پوری ورسیدلی شوندی ورپیدی، ورپیدیدی او بیا یوله بله نبستی
پاتی شوی شانتا شه وندوبلای شوای او دغه زاری په او بشکو بدلی
شوی او په سترگوکی و خلیدی.
شانتا سرعه پنداچاوه، او په خیرن تکری بی او بینکی پاکی کمری بشکته
بی کتل.

ناخاپه دی په او بشو کی یو خوئندشی ولیدل او په رگونوکی بی وینه
و چه شوھ په سترگو کی بی د غم او خپگان پرخای دویری نخبنی
را بشکاره شوی یو مارسله و بشورا پور ته کمری ۋ او درنههیر پنی ته
نژدی شوی ۋ دشور ماشۇر وخت نەۋشانتا دېرىپىننا پە خیز گۈندى ورغلە
او رندههیر بی تىل واھه او بیوی خواتە بی کە خولە دی سره بی لە خولى
یو بیروکى چىغە ووتە او پرخبلە پېنە ورتىتە شوھ، كوم وخت چى
درنههیر سترگى پرمار ولگىدى هەفە نژدی پە یو بیو بىتى کى نتوتلۇ.
رندههیر بیا شانتا تە وكتل او وېي پوبنتل:

خەوشۇل؟

شانتا پە موسكا خواب ورگە:

ھىخ نە.

رندههیر وویل:

اوف دیر خطرناك مارؤ، كە تاندواي تىل وھلى بىا بىي چىچلى بىي
واي.

شانتا وویل: ما او ريدلی دى دى مارچى خوک چىچلى دى وذلى

بی دی.

- هوکی! دا ډیر زهر لرونکی دی.

- دمرگ په وخت کی خوتکلیف ندوی؟

- نه، وايی چې د مار د زهرو په سبب خوب پری راغی.

شانتا وویل:

تاویل چې زه به بیا د لته نه راغم؟

- هوکی! خوزه خبر نهوم چې ستازه به پری خپه شی.

دشانتا پر شونلوا غمجنه موسکا و غوریده ویی ویل:

اوسم بدزمازه نه آزره کیږی اوسم که ته راشی هم مایه وندوینی.

- ولی شانتا ته چیرته ئخی؟

شانتا له لپلخند وروسته په خوبیوی حالت سترگی پتھی کړی وی ویل:

لكه چې خوب راغی!.... له دی خوبه بیا بنا بی زما سترگی ونه

غږښی.

رندهیر وار خطاشو چیغی بی کړی:

شانتا ته لکه چې مار.....

- هوکی! زه مار و چې چلم خو خوبشه یم چې ستا په کار را غلم شانتا دا

و، نا، کیناستله او خپل بننګری ته بیه، وکتا..

رندهیر دیوی شبی لپاره هک پک شو او بیا ورو راندی شو او غږونه
بی پری وکړل:

شانتا! شانتا!... ورغی ددی په منځ کی کیناست په خپلو رویدی دلو

لاسونو بی ددی پسني وکتلی بیا بی په ناکراری وویل:-

شانتا چیرته، چیرته!

هغى په بېنگى گوته كېبۇدە وىسى وىيل:
داوگۇرە!

رندھير دېرى سرى نخپى تىشىڭ وروكى تناكە ولېدەلە پەدرەنەكە
لهجه بىسى ووپىل:

شانتا! تازمالپارە ولى مخان پە خطر كى واچاوا!
شانتا پە بېرىمنە موسكا رندھير تەوكىلى لۇخواب بىنى ودىكى:
مار تاتە دېرلەنۈ كەماتەلرى كىرى ندواى نۇ ماربە.....!
درندھير پەزىزە كى دلۇرۇ ذاتو دكىر اوغرورۇد مىزۇتو كلاڭانۇ دېرالونە
چى پۇخوا وولاسقە شىرى وواوس تول لە بېسخە ونېيدل، تېتى ذاتى نجلى
دلۇمېرى ئىل لېبارە دە تېبە پېسخە بېكارە شوھ، داسى بېسخە چى دە
لېبارە بىنى پە خېل ژوند لوبى كولاي شوای اودمىرك دويروونكى شېرى
لەلىدوسرە بىنى موسكا كولى شوای، دە پەزىزە كى وىيل:
رندھيرە تەددىي مېنى اودى اپشار حقدار نەوى.

تالىپ ورائى دەتلۇنى لە دىستور شخە دوپىرى لەاملە لەدى چىخە دتلى
لېبارە درختىپىو ارادە كىرى وە، تەبى هەمتە بىنى مېنى اووپىرە هيىشكەلە
ھە نىشى يوغاڭى كېدايى، مېنىڭى اوتاوان تە نە گورى.

دى نجلى تەوگۇرە چى دىمار لە چىپچىلو سەخاندى.
كاشكى تە ھە دومە زىزە ورۋاى. خواوس بە شە كېيىي؟ دشانتا
دەمرىڭ لە تصور سەرە دە پېيدىن لېزە راغلە لە درد او دوکە پە دكە لهجه
بىنى ووپىل:
شانتاراخە! زەدى كىرته ورسوم لەدى ھايە اتە مىيلەلرى يو پاپوگىر
اوسييى زە بە بىا ھەنداوالم.

شانتا په غمجنده لهجه وویل:

پارو گر (مارنیرونکی) بدهد و کمی؟

- هفه دهر خو مره زهر جن مارزه رزیبلی شی.

- مگر ما اوریدلی دی چی دتود مارذه رو هیث علاج نشته.

- نه دهه سره دهر مار علاج شته، شانتا ته به وژغوزل شی.

- مگر تاخویل چی زه به بیارانشم.

- نه، مادروغ ویل، زه بدهه ورخ دلندراخم ستا لپاره به تولی تیری ته
شاکرم، زه ستایم، دتل لپاره ستایم.

درندهیر لههی خبری سره دشانتا ساه گرندي کیلله، یوساعت یعنکی
چی درندهیر نه ما یوسه شوه له نیری نه دتل لپاره پر تلوهیث خبئه نده،
بلکی دمارله چیچلو نه وروسته پردی خوبیه وه چی پر رندهیر بی
وروستی بری تراسه که، خواوس درندهیر پر خوله دمینی داعتراف له
اور یلو وروسته دی ته د نیری هر لازمی لهدیمه و دک گل بشکاریده،
رندهیر ددی ڈ او دی غوبنسل چی دمرگ له خواکمنو منگولو غمان
وژغوری او پیدی نیری کی ڈوند وکری، لومری درندهیر له مینی شخه
ما یوسه شوه او ڈوند ورته گران شو خواوس درندهیر دمینی له اعتراف
سره مرگ ورته گران ڈ، ڈیوند هیلو دمرگ خیره دیره ویرونکی کری
وہ ددی په ستر گوکی او بیکی را غلی وی پو بختل:

هفه پارو گرید راشی؟

- زه بی خامخارا ولم خواوس په بیبره رائخه!

شانتا جگه شوه، رندهیر ترمته ونیوله اوروان شول خو گامه چی

ولادل دی وویل:

پرسترنگو می تیاره رائخی لی کرار خه.

- نه شانتا ! مور باید بیشه و کهرو شانتا تر لی خایه گپندی و رسه
ملگرتیا و کره خو پنسی بی ریپ دیدلی دوه دری خلی بی پنسی له دبرو
سره ولگیدلی او تیندکونه بی و خودل اورندھیر دا په خپلومتیو کی
ورسره واختله او د جونگری په لوریی منده واختله.

(۴)

شانتا بی چی پهدی حالت ولیده دکنول سترگی ردی ردی وختی ،
اور جگه شوه اورندھیر ته بی کتل ، دی دخه وبلو او وراندی ورتلو همت
نه در لود خوب بالاخره مورو لی پر وارخطایی بری و موندو بی وبل:
ته خوک بی ، پر شانتا خه شوی دی ؟
رندھیر شانتا پر کتے حملوله جواب بی ور کره:
دامار چیچلی ده .

کنول چی دا او وریدل چیغی بی کمی:
زما لوری ! زما شانتا او درا په هوین کولولپاره بی و خو چوله .
شانتا سترگی و غرولی و بی وبل:
مور جانی خوب ته می پریپ ده .
لوری ! ووا بی مار چیرته و چیچلی ؟
شانتا هماسی پر ته وه بنگری ته بی اشاره و کره و بی وبل:
دلنه .

پر بنگری ورو کی تناکه او س بنه لوبه شوی وه .
رندھیر تسلی ور کره ورت و بی وبل:
تاسو غم مه کوی زه به او س پا پو گر راولم .

کنول وویل:

که دغه تناکه و چوی بند به وی.

- او هو! ماته معلومه نه وه، کوم تیره شی راوردی!

مانن خنجر هم په کور کی پریښی دی.

کنول اندیښمنه شوه وی ویل:

تبرونه مادهو او بدهو ورسه وی دی نور تیره خدشی په کور کی نشته،
هو یوشی شته ده گی خوکه بنه تیره ده کنول په منه ولاړه له جونګری
نه بی یوه توره له پوښ سره راوردہ. توره که خد هم دیره پخوانی وه خوچی
کله کنول له پوښدرا وايستله نو خلیدله، دی توره رندهیر ته په لاس کی
ورکړه وی ویل:

زه بی نشم غوڅولی ته بی پری کړه!

رندهیر په بی پری دتوري پر خوکه تناکه وخیرله، چې توره بی بیرته په
پوښ کی ایښوده پر موټی بی دخپل پلار دنامه توری ولیدل، هغه
حیران شو کنول ته بی وکتل او غوبنتل بی خه تری و پوښتی خزوخت
نزاکت چوپ کړ وی ویل:

ښه ده زه او س خم دیر زربه بیرته راشم.

کنول تری و پوښتل :

پاړو ګر چیرته او سیپری؟

- له دی خایه اته میله لری!

- اته میله لری! بیا خوبه دیره ناوخته شی.

- مکر زما سره اس شته هغه می دلوی دنه پر غاره پریښی دی.

رندهیر له جونګری نه ووت او په منه بی دلوی دنه لاره و نیو، وریغه

پر قول آسمان راخبری شوی وی چی ڏنڌه تهور سید وی لیدل چی اس بی پر خپل خای نشته، ده داس دور کیدو پر دول دول سبب بونو فکر کاوه اوله کوره بی د بل آس درا خستلو په نیت دٻار په لور منده واختله خو چی دونوله منځه ووت شنکر بی ولید چی آس بی تر جلب نیولی دی او ورسه کشوی بی.

یاغی اس گام پر گام په دوو پینبو دریده او شنکر به تری وو بیریده په یوہ لاس بې بی د آس جلب نیولی ۽ او په بل کی بی لبسته ورته خو ځوله اوله ځانه بی لری دایسارولو هڅه کوله.

نن بیا بیار ته زر رسیدل دشنکر لپاره د ڙوندا مرگ مسأله وه، نن ده ډير خله لیدلی وو زندھیر درام داس زوی دیوی تیتہ ذاتی نجلی پر پینبو لاسونه وهلی وو او هغه بی د لیونو په خیر په غیبی کی نیولی وه او مندی بی وهلی، کاشکی زندھیر تر لپه ځنڌ نور هم په هغه خبره کی پاتی شی خود ځنه یاغی آس دغه بدماش ضدی او ناپوه ځناور چی دانسان له بوج سره دباد په خیر زغلیدای شی دشنکر بد مرغی په سبب نن د وراندی تلو پر خای دشاته تلو تمرین کاوه.

آس په دی نیت ده ورسه راوستلی ۽ چی زندھیر ترده مخکی کور تهونه رسیبی دده دی ته هم پام ۽ چی اس د ثبوت په خیر وراندی کړی رام داس بیدیا دده هری خبری اور بیدو ته چمتوشی خود ااس؟ کاشکی نن بی مخ دلکی خواته گر خیدلی واي.

در زندھیر غږ او چت شو:

شنکره و در بیه! او د شنکر پر سر تند را پر یووت په نس کی بی په نخا مور کان ناخا په خپ شول.

آس چی درندھیر غر واورید و شنیده او دمغى پر دووپېنوا درید.

درندھیر دوهم غر اوچت شو:

داقیرته درسره بیا بی ؟ گوره جلب بی پرینددی ... اوهو... جلب بی له
پاسه و نیسه.

شنکروپېدہ:

هو صیب! داسی دی لکه غابسونه بی چی ندوی ، رندھیر نژدی ورغی
اس بی تر جلب و نیبو او په غوسمه بی ووبل:

تەدیر احمق بی ! آخر تاله هغه خایه ولی را خلاص کړی دی ؟
شنکر په طنز یه له جه غواب ور کړ:

صیب! ما فکر کاوه چی تاسول لکه چی ده ګه تیست ذاتی نجلی په مینه کي
دا بیچاره هیبر کړ.

رندھیر په غوسمه شو و بی ویل:

گوره شنکره! له در مسال نه بھر ستا هیث کار نشته.

که دی یوسون له خولی وتلى ۋیبا بىزه پوه شم چې ته بېھمن نه بی.

رندھیر بیا پر آس پېنه واړوله او دستر گو په رب کی دشنکر له نظره ور ک
شو.

پارو گر

پر آسمان در نگارنگ وری یخوت تویی غوریدلی وی چی ورو و رو په یوه
 تیاره رنگ، پرده بدلیدلی، چی رند هیر کوم پنخه میله لاره و وله
 شپر کند باران و نیو، دور و کبو هسکو تیتو او غونه یو په منع کی چی تیر
 شو مخی ته بی یونسبتاً هوار میدان راغنی، وروستی میل لاره بی ورو کی
 ورو کی خود و نه مخی ته را غلل چی تری تیر شو، دی په ختنو او باران لیت
 پیت و چی دیوی غونه یو کلی ته ورنوت، بیو
 جونگری ته چی ورنزدی شو چیغی بی و کری: خوک شته! خوک اوری!
 یو بینغی سر له دروازی رابه که او تر خور رند هیر هغی ته شه و بیل بیر ته په
 شا ولاره. دینبغی له تلو و روسته خوشی بی وروسته بیو خوان رابکاره شو
 او دآس له قدا او قامت نه بی دسپاره دار غنیمت اندازه ولگره له جونگری نه
 بهر ته را ووت.

رند هیر تری و پوبنتل:

دلته کوم پارو گر او سیبی!

- هوکی باداره ده گه جونگر گه هفه دیر و نی ته مخامنگ ده.
 خونن هفه نشته. که تاسو غواصی په باران کی آرام و کری زمود جونگر گه
 مو په خدمت کی ده. خوموز تیتی ذاتی یو او تاسو....

رند هیر ورته و بیل:

زه ستاسوله جونگري نه کرکه نه لرم، مگر زه نن غوايرم چي پارو گر پيدا
کرم، هفه چيرته تللی دي؟
خوان خواب ورکه:

تاسونن هلته نشي رسيداي، هفه نن سهار خوكسانو دچا دعلاج لپاره له
سيينده پوري غاري تهورسه بيلوي دي.

- مگردا ضروري ده چي نن بي پيدا کرم. هفه کلی خومره لري دي؟
- کلی لري نه دي، له سيينده پوري غاري تهبنکاري، خوبه داسی باران
کي معلومنه ده چي او بيه خود وخت او خومره پورته شي. نن به خوک سييند
ته دكتبتي ورغور گلوله همت و نکري.

رندهير لـ مايوس غوندي شواوله آس نه پلي شود خوان پراورده يي لاس
کيښود وبي ويل:
گوره! دادچا دژوند خبره ده.

زه ستا مرسته غوايرم، به یوه لاره مي له سيينده پوري غاري تهورسوه.
خوان زره نازره شوده ته بي وکتل.

رندهير دخبل لاس له گوتبي خخه دسرورزو گوته وايستله هفه ته بي
ونبويه وبي ويل:

دا داخله، اوس له ماسره نوره بيخ هم نشته.

تيمت ذاتي ته ده گهه پراوره ديوه لور ذاتي دمياني او مهريانى لاس له هفه
گوتبي خخه خو چنده قيمتي و، هفه ووين:

دي تهارتيا نشته، زما کبتي حاضره ده، خوزه پردي ويريدم چي که
سيلاپ راغي بيا به مور دكتبتي پرخاي پر خيلو متوب سيا کيرو.
رندهير اميدوار شو خواب بي ورکه:

زه په یاغی خپو کی هم له سینده تیریدای شم.

یوازی دهقه پارو گهر د راوستولپاره کبنتی ته ارتیا وینم.

خوان وویل:

هغه له اویونه لپ ویریبی خوبنایی تاته انکار و نکرای شی، خیر دی و به

گورو هغه په زور هم راوستلای شو.

راخه! ازه به ستا آس په کور کی و ترم، سیند دلته دیر نژدی دی.

(۲)

خوان آس په جونگره کی دنه پریبند او له رندهیر سره ملگری شو،
دواړه په منډه دسیند غاری ته ورسیدل.

دکب نیونکیو خلور وروکی وروکی کبنتی وی چې دسیند پرغاهه پر
موربو پوری تړلی وی اویه اویونکی بی تالونه خوړل. خوان کب نیونکی
بود خاور و کندولی راواخیست او د کبنتی اویه بی پری لری وغور غولی.
رندهیر له بلی دغسی بیو کبنتی خخه کندولی راواخیست او له کب -
نیونکی سره په کار کی شریک شو.

دواړو د کبنتی له منځه داوبو په ایستلو او کبنتی دسیند خپو ته
ورغور خولوکی دیر خنډ ونکر.

کب نیونکی پېږی خلاص کړل او بانس بی اوچت کړ، رندهیر ور ته
وویل:

اویه خو تراوسه پوری نه دی راختلی؟

- نه تراوسه پوری د سیلاپ خپه نه ده راغلی بیا هم اویه بنسی گیندی دی.

مانو چې دسیند منځ ته ګرداب ته ورسیدله خودله ستونزه سره مخ شو،

خوده له هری خپی خخه دتیریدو او دگر داب نه دوتلو نه وروسته همدغه
خبره تکرار وله چی:

باداره! داخو هیث نه دی، ماله لویو توپانونو سره دغرسی و هلی دی، اوس
که پرمور هلتند خنده و نشی نوبنده بهوی، او به ورو و رو را پورته کیوی.
بلی غاری ته چی ورسیدل کب نیوونکی دکبتسی پیری پر یوه دبره پوری
و تایه او دواوه په منده ولازل له خنده خخه کوم دوه سوه گامه لری یوه کلی
ته ورنوتل.

کب نیوونکی یوی جونگری ته اشاره و کره ویی ویل:
داد کلی دملک کور دی، راخه ته هم دلتنه ای سار شده به دپار و گر در ک
معلوم کرم.

رنده هیر خواب ور که:
نه، ته لومزی دا معلومه کره چی هفه په کوم کور کی دی، زه هم در سره
ئم.

کب نیوونکی جونگری ته ورنوت او لی خنده وروسته له یوه عمر خود لی
سزی سره را ووت، داد کلی ملکه، هفه چی رنده هیر و لید له لری لاس په
نامه و درید او درناوی بی پرخای کروی ویل:

باداره! ته او دلتند په داسی موسم کی.

راخه دنه زه به دپار و گر هم دلتنه را وغواړم.
ـ نده زه له تاسره ئم، پر ما او س هم دیره ناوخته شویده.

ـ سمه ده باداره چی ستا خنگه خوبنده ده. راخه!

رنده هیر په تلو تلو کی تری و پوبنتل:

هفه چی دکوم نارو غلپاره دلتنه راغلی ۋ دھقى وضعه او س خنگه ده؟

- باداره! هفه او سبشه دی، خدای خبر دی چی نن دهه پر پنه ولی
تنه اکی را وختی، هفه دپلار او مورا یکی بوازی زوی دی. مور بی چی
تنه اکه ولیده شور بی. گله که چی زوی می مار چی چلی دی.
او هفه هلک هم دیر ساده دی چی ور غلو دی پر کت پرمخی پروت چی
بیرته راغلو او پاپو گر مورا وست هفه چرس خکولی و مور ته بی کنخلی

کولی:

تاسو توبل بدمعاشان بی، تاسوزه پر باران لوند کرم.

رند هیر وویل:

اور یدلی می دی چی دی دهر دول مار علاج کولی شی.

- باداره په دی کی شک نشته، هفه لیونی غوندی دی خو مور لیدلی دی
چی کله دی مار چی چلی ته پروخت رسیدلی دی هفه بی مرگ ته نه دی
پرینسودی.

(۳)

دوی دری واوه خبری کولی او بی چوتري ته ورنوتل.
پاپو گر دکلی دخوکسانو په منځ کی ناست ۋ او دپیریانو، شیشکواو
دیوانو کیسی بی کولی، دهه یوه نوکر دېنگو یو چیلم پری ایری کمی ۋېل
بی ورتە تیاراوه.

ملک پاپو گر ته لنډور غۇنی او پەغۇن کی بی خەورتە وویل.

او هفه سرو خۇخاوه پەلۈر غىز بی وویل:

نە، ھىشكىلە نە، نە ئەم، كەدا او سپاچارا پسى راشى ھە زە نە ئەم.
ملک و شرمىدە نورو خلکو تە بی وكتل بیا بی وویل:

تەپوهیپىچىدا خۇك دى؟ دادبىاس دسیندپورى غارى لور ذاتو
دبىار او سىيدونكى دى او پەدى ھيواو كى يوازى دەمدى بىبار سردار داسى
خۇك دى چى لەمۈرنە كەركەنە كوى.

كەھفە خېرىشى چى زما دبىار يو خۇك دپاپو گرلىپارە دلتە راغلى ئاو
ھەدې بىا داسى نەخواب ور كىرى ئۇ خامخابە خېشى.
خلىكى چى دا او رىدل يولە بل سەرى پىسپىسى كى پىل كىرى.
او ملک پاپو گر تە ووپىل:

كالۇ! پوهىپىچى دغە خلىك دى زولنى پەپنۇ كى ھەم بىولى شى.
رەنھىر ددى لپارە چى دملک خېرى نورى ھەنمىي اغىزىمنى شى ووپىل:
دبىار سردار زما پلا ردى. بىا ھەزە دى نە مجبوروم.

پەتلۇ كى بە خامخابە پە باران كى پەز حەمت شى خۇچى زە بىي دچا
دژوندۇغۇرلۇ لپارە غوايم راسىرە بوزم ھەستا سا سود قوم يوھ نجلى دە،
ھەنى زما پەپنۇ كى مارولىد، غوبىتلى بىي ماۋۇغۇرۇ او مار ھەنچەپچەلە.
درەدار دزوی پەمەخ كى خلىك لاس پەنامە و درىدل، او ملک ووپىل:
بادارە! استا لپارە زمۇرسۇنە حاضر دى، بىا بىي پاپو گر تەمەخ وارداوە:
كالۇ! جىگىپى كە دى پەزور بوزۇ؟

دكالۇ دەغزۇنونە لا دېتگۇ نىشەنە وە تلىلى بىا بىي ھەم چى دخلکو غۇسە
ولىدە جىنت بىي پە ويرە بدل شو، ھەدوغۇم بىيده:

گورە پە باران كى مى بەر تەمە بىا بىي، مى بەشم، كېنىتى بە پەسیند كى
واورى او ما بە... ما بە نەنھەنگ و خورى.

تاسو نەنھەنگ نە دى لىدىلى، مالىدىلى دى، دغە سىندلە نەنھەنگانو دى
دى.

پارو گر ته د بنگو په نیشه هلتہ په خپره کی راتول خلک تول نهنگان
بنکاریدل، چغی بی کړی:
و ګوره نهنگ! او بیا یوہ کونج ته دور غونج شو.
ملک وویل:

نن بی دیر بنگ وهلی دی. خو مسود بی دنیشی تر الوتو انتظار نشو
کولی. په باران کی به بی ماگزه زرسم شی. چه جو! ته دده کڅوره درسره
راواخله.

یوہ تن د پارو گر کڅوره او چته کړه او ملک له خلورو ځوانانو سره پارو گر
په زور بھر ته راویوست، هغه تر لی ځنډه لاس او پښی وغور ځول کنځلی بی
وکړی خوتوند باران او د ځوانانو ځواکمنو متیو بی د ماغور برابر کړ.

ویں وویل:

بنه ده پری می ېدی، ئخم.

چې ځنډی ته ورسیدل رنده بیر پوہ شو چې د سیند وضع بدله شوی ده،
هغه د بره چې دوی د کښتی پېږی تېلی و او س په او بیو کې دوبه شوی وه،
د ځوان مانو په تندي کې چې رنده بیر د پريشاني نخښي ولیدي ملک ته بی
وکتل.

هغه ورته وویل:

باداره! خطر خوشته خوزه درسره ملګری یم، ستاخو لامبوزد ده؟
رنده بیر ځواب ورکړی:
نه زما غاممه کرو، زه له او بوشخه نه ویریم او د هغى نجلی دژوند
ڦغور لو په خاطر هر ډول خطر ته تیاريم.
پارو گر چې دا واوري دل شور بی ګډ کړی:

زمالامبونه زده زده، دوب بهش، پر مارحم و کری.

خو خلکو په زور په کبستی کی و رسپور کر.

په دی کبستی کی بوازی یوبانیس ؤ، ملک یوه تن ته دبل در اور و وویل،

هفه په مندله نژدی یوی بلی کبستی خخه بل بانس راوور. رندهیر له

پارو گر سره نژدی کیناست او ملک او خوان مانو دکبستی پر تیل و هلو

بوخت شول.

کوم وخت چی هفو دایرو دسیند له توندو چپو سره مقابله کوله پارو گر

دراز په توگه ورو رندهیر ته وویل:

ربستیا و واييه ستا لامبوز ده ده؟

رندهیر خواب ور کر:

هو کی زده می ده.

پارو گر سور اسویلی و کیشی وی ویل:

نو بیا خوبه دغه بد ماشان خامخا کبستی دویه کری.

- ولی؟

- بس ددوی له ماسره سیالی ده، فکر کوی چی که ما دوب کری خوک به

می پونستنه کوی، که ستا لامبونه واي زده نودوی به ستاد ساتنی خیال

ساتلی ؤ، خواوس دوی پر دی داده دی چی تاسو به په لامبوز ده

او دی بد ماشانو ته گوره داسی کبستی چلوی لکه چی دا سیند نه دوی کومه

ویاله دوی.

رندهیر پارو گر ته دسلی په نیت وویل:

لامبوز ما هم نه ده زده هسی توکه می در سره و کره.

- نو بیا دوی ته و واييه چی کبستی آرام چلوی.

-دوی تر موروزیات پام کوی.

-خاوری پام کوی. ددی خلکو په باب به هغه وخت پوه شی چی کبستی
واویری.

وای هغه ده خپه راغله.. گرداب ته کیوتون.

هله گوره خدشی راغلل، نهنگ دی نهنگ. هغه یوه لرگی ته چی اویو
ورسره را اور په لاس اشاره کوله.

دلک تجربی او دخوان مانو همت کبستی رو غدر متنه بلی غایری ته
ورسوله او دوی په منده کلی ته نتوتل.

خوان له خپری خخه آس راوست. پاپو گروویل: اوس خومابنام دی مور
به بنار ته کله ورسیدای شو؟

رندهیر ورته وویل:

ته پر آس په ماضی راسپور شه اویس به ورسیو.

-هی هی.. زما پلار، زما دپلار پلار، زمانیکه پر آس نه دی سپور
شوی، او داخو آس نه دی پیری دی، زما خودده په لیدو ارو او بورنیده.

ملک رندھیر ته وویل:

ته پر آس سپور شه دادده کخوره درسره واخله، دی به مور لهشا درپسی
بار کپو.

رندهیر په بیجه پر آس سپور شو او کخوره بی ورسه واخسته. ملک او
دهغه ملگریو پاپو گر په داسی حال کی چی چیغی بی و هلی لهشا درپسی
سپور کم.

رندهیر پخواله دی چی له دوی نه رخصت واخلى دوی دواړو ته بی وکتل او
و بی ویل:

زه ستاسونوم پوبنتلى شم؟
خوان مانو په غواب کى ووبل:
زمان نوم نتهودى.

ملک ووبل: زمان نوم دهر مودى. افسوس چى ته په باران کى راغلى او
په باران کى بيرته روان شوی. مورستا هیخ خدمت و نکرای شو.
- تاسو زما سره دير خدو كېل. او س خدای ته زارى کوي چى دھفى ژوند
و زغورلىشى. زه به بىا كله لە تاسو سره ووينم.

رندھير د آس جلب لې سست كې او پاپو گر لە ويرى لاسونە دده تر ملا
تىنگ راوش خول. دهر مو خو گامە لە آس سره منىھى وھلى كالو تە بى
ووبل:

كالو! لە مورنە خې نشى. تە ديوه بىھ كار لپارە روان بى، كە تە دھفە
نجلى ژوند و نە زغورلاي شى نوز مور تولو بدنامى بدوى.
چى لە كلى راوتل رندھير اس پوندە كې، او هغە دباد پە خىر گىندى شو،
پاپو گر چىغى وھلى:
لې كرار! لې كرار ئە. ستادى پر خدای سوگىندۇ، پە ديوتا گانو دى
قسم.

چى نىما يى لارە بى ووھلە رندھير شېرى را گىر كې او آس بى كرار كې.
دباران زور لې كم شو.

خو پە تيارە كى يو گام و زاندى هیخ نە ليدل كيدل.
وروستى دوه ميلە لارە خورونە او غونئى داسى سره ورته وو چى رندھير
لارە آس تە پريښودە چى پە خپلە هو بىيارى بى پكى و بىاسى.
كله چى آس دلارى پر وروستى غونئى ور و خوت د رندھير زە پە درز يىدو

شو او په دیره عاجزی بی دشانتا دژوند دعاکوله. چی جونگری ته بی نژدی
شو خدغی بی وانه ورید تسلی شو، مادهو او بدھو چی دآس دپنسو ترپهار
واورید لە خپری نه را ووتل مادھو غب و کر:
خوک بی رندھیر؟

ھغه په ناکراری تری و پوبنتل؟
شانتا خنگه ده؟

ھغه و راندی ورغی د رندھیر د آس جلب بی و نیو و بی ویل:
ھغه په هو بن کی نه ده. بیا بی و پوبنتل:
پارو گر راندھیر؟

دا زما شاته سپور دی کوز بی کرہ.

بدھو و راندھیر شو د پارو گر درابنکتھ کولو لپاره بی تکیه ورکرہ.
رندھیر کھویره مادھو ته و نیوله او له آس نه پلی شو و بی ویل:
آس چیرته و تپم؟

بدھو د آس جلب په لاس کی و نیو و بی ویل:
زه بے دا د خپری د لاندی و تپم. مادھو ته دوی د ننه در سره بوزه.

(۴)

د چرا غ په تنه رنپا کی رندھیر شانتا ولیده چی پر یوہ کتی بی سده پر ته وہ،
کنول بی سرتھ ناسته وہ.

پارو گر پوبنتھ و کرہ:
مار په کوم خای چیچلی؟

کنول، مادھو او بدھو غوبنتل خواب ورکری خور ندھیر تر تولو مخکی
پر بنسنگری گو ته کی بسوده و بی ویل:

دلته اتیا که بی ما و خیر له.

- تابنه و کول چی تباکه دی خیر لی ده. نجلى بدو ژغورل شی ماته مار هم
دیر ز هرجن نه بنکاری.

پا رو گردا او ویل او پر زخم بی خوله ور کیښوده او هفه بی زیبنسلو او لا روی
بی تو کولی، دشانتا د زخم شاو خوا پندی توره او نوره تکه سره او بنتی وہ او
سوی بی کاوه.

تر خو چی له زخم نه توله وینه پا رو گر نه وه زیبنسلی تر هفو بی پر ینښود.
بیا بی له کخوری نه دل رگی یو قطعی راوا خیست او له هفه نه بی تور
رنگی پوده پر زخم و دورا وه. شانتا د پودر په سوی ز گیروی و کول او ستر گی
بی وغیولی بیا بی په بستره کی لاسونه او پبنی وغور غول.

پا رو گر وویل:

دالی خندر راقابو کړی.

بدهو د هفه پبنی او ماده هو او رنده هیر بی متی و نیولی.
شانتا د دوی په لاسو کی بی و سه شوہ بی او بلی خوا ته بی و کتل او بیا
بی ستر گی د رنده هیر پر خیره میخ شوی.
پا رو گر کنول ته و کتل او ویل ویل:

ستا سو په کور کی که غوری وی زر بی تا وده کړه رایی ورها
کنول جګه شوہ له بیو ګوبنی نه بی دکتوبی نه دخاوری په پیاله کی غوری
راوا یستل او په کونچ کی نفری ته کیناستله په نفری کی دیوہ غتې لرگی بیو
سر بليده، کنول له هفه سره دوہ لرگی نور کیښودل او پوکی بی ورته پیل
کړی بیا بی پیاله په بل شوی او رکیښوده.

پا رو گر له کخوری نه بل قطعی راوا خیست له هفه نه بی نور پودر په

ورغوي کي راواخیست او کنول ته بی غيو وکر:

بس دی نور بی راوري دير تود ولو ته بی حاجت نشته.

کنول غوري راوري او بيا بی وویل:

جگه شه لوري دغه دوا خوره غوري پسی و خببه سبا ته به رکه رو غه

وی.

ماده په لاس تکيه ورکه او شانتا بی راکبینوله.

شانتا وویل:

دوا خورم، غوري نه خبسم، کانگی پری راغی.

بدھو ورتھ وویل:

خببي به بی لوري!

کنول هم ورتھ وویل:

شانتا کم عقلی مه کوه.

شانتا ما يو سه شوه رندھير ته بی وکتل، هفه همدومره وویل:

و خببه شانتا!

په دی الفاظو کي یوه هيله و چي شانتارد نکرای شوای. یوه حکم ڈچی

دی سرغراوی نشو تری کولی، درندھير په غوبنتنه دی دزھرو پیالله هم پر

سر اړولی شوای.

بیا بی و موسکل او خوله بی خلاصه کره. پا پو ګر دوا په خوله کی ور

واچوله او کنول غوبنتل په خپل لاس غوري پری و خببي خودی پیالله تری

واخسته او غوري بی و خببل او په بریمن انداز بی رندھير ته وکتل.

رندھير له خوبنۍ خندل.

پا پو ګر پر ظمکه کیناست ستر گی بی پتی کری او د کوم منتر په ویلو بی

پیل و کر.

رندھیر چی دشانتا بدلیدونکی وضعه ولیده پایرو گرت منتر پر دوا دیر
باوری شو. ستومانه پایرو گرز خپل منتر پای ته ورساوه.

دشانتاله وضعی نه چی داده شو رندھیر ته خپله لورده او تنده ورپه یاد
شو، بدھو په یوه ذهنی کشمکش کی راگیرؤ.

په کور کی پر دودی او کوچو بر سیره بنه دیر تازه کیان وو، خو رندھیر بی
دودی دبلنی جرننت نه کاوه او دده په وراندی بی پایرو گرت هم خه ویل
مناسب نه بلل.

ذات اوقوم نه پر ته دوی فکر کاوه چی رندھیر به په سرو او سپینو لو بشو
کی په خوراک روی دی وی که فرض آه گه ددوی بلنه ومنی هم په خاورینو
جامونو کی خوراک به خان ته سپکاوی ویلی.

خوسکدیو هم خد عادی خوک نهؤ، هفه دخاورینو لو بشونه کر که نه
کوله.

دی هم بسایی دسکدیو په خیروی او دخاورینو لو بشونه کر که ونکری.
آخر په پوبتنه کی خه عیب دی.

پددی خیال دبدھول، تسلی و شوھ او رندھیر ته بی دمناسبو الفاظو په ااره
فکر و کر. خوبیا بی دا په خیال کی راتیر شول چی سکدیو دکنول په خاطر
په خاورینو لو بشو کی په خوراک او په جونگه و کی پر او سیدو مجبورؤ،
مگر دی خو خه مجبوری نه لری، کدوی نوشانتا؟

آیا دا کیدای شی چی رندھیر او شانتا یو دبل لپاره سکدیو او کنول
شوی وی؟ دوی یو پر بیل پسی یو بیل تدوکتل او چوب کتلوبی لهشاوخوا
خخه بی پروا یو بیل ته خه پیغام ور کاوه.

هفه پیغام چی دازل له ورخی بی هر زوندی انسان خپل مخالف جنس ته
ورکوی.

بدهو په خپل زره کی وویل:

دا خوبده جوړه نه ده مګر پای به بی خنگه وی؟
آیا رندهیر دشانتا لپاره دومره لویی قربانی ته تیار دی؟
رندهیر وویل:

زه او سکور ته ځم، پلار جان به می دیر پرشانه وی، سباته به بیا راشم.
دبدهو دخیالونو لپری و شلیده، رندهیر له خپلی گوتی طلابی گوته
راوا یستله پاپو ګر ته بی ونیوه وی ویل:

زن تا دیر خدمت و کې. زما سره او سکور هیبح نشته.
زه سباته بیا راخم، تر خوشانتا نه ده رو غه شوی ته به چېر ته نه ځی.
پاپو ګر دسرو زرو گوتی ته په تمہ و کتل او غوبنتل بی لاس ور او رد کړی
چی کنول وویل:

نه نه، دا نشی کیدای، تاسو خپله گوتی له خانه سره و ساتی.
تاسو پر مسرو دیر احسان کړی دی، بیا جګه شوہ دیوہ صندوق سر بی
پرانیست او بوه گوتی بی راوا یستله پاپو ګر ته بی ونیوه وی ویل:
ستادنیکی بدل مسرو نشو در کولی خو تردی گرانبیه شی له ماسره نور
نشته، دا دشانتا د پلار وروستی نښه ده.

پاپو ګر و پوبنتل:

هفه مر شوی دی؟
د کنول ستრگی را د کی شوی خواب بی ور کړو:
هوکی!

پارو گرویل:

دکوندی مال پر ما حرام دی، دا در سره و ساته.

رندهیر د پارو گر لاس و نیبو او خپله گوتیبی بی ور کړه او هغه غلی د خپل
پوره دبلی کې واچوله او کھویری ته بی ور غور خواه.

کنول وویل:

بچیه! دا ته واخله که ته زه به خپه شم.

رندهیر خواب ور کړ:

نه سوری! دادی له خانه سره و ساته، خود بدھو او مادھو په تینګار
رندهیر گوتیبی واخستله هغی ته بی چې په ظبیر و کتل خو توری بی و لیدل
او چې د دیوی رننا ته بی یووړه و بی لیده په حیرانی او خوبنی بی شانتا،
مادھو او کنول ته و کتل، پر گوتی د سکدیو نوم کیندل شوی و.
د پر توره د خپل پلار نوم پخوا لیدلی و، دغه راز بی پت نکرای شو
پونتنه بی و کړ:

مادھو! ستاد پلار نوم سکدیو و؟

مادھو خواب ور کړ:

هوکی!

رندهیر د خوبنیو په احساساتو کی له هغه سره غاره غږی شو، مادھو بی
پرینسپ د بیا بی شانتا ته مخ واړ او و بی ویل:

شانتا! زه غواړم خه شی در کړم خو انکار به نه کوي.

دا بی وویل بیا بی دشانتا لاس راونبیوا او گوته بی په گوته کې ور واچوله
و بی ویل:

شانتا ستاد پلار نسبانی باید له تاسره وی.

بیا بی کنول ته و کتل و بی و بیل:

موری! زه درام داس زوی بیم، تاسوبه هغه پیژنی!

کنول لکه چی ورک کری زوی موندلی وی په مینه بی د رندھیر پر سر
لاس کینبود و بی و بیل:

زویه! ته هماگه بی ذنورو سره غمشریک او ملگری!

رام داس مور له جیل نه راوایستلو او تازما دلور ژوند و ژغوره، ژوندی
او سی زویه!

ترتولو و روسته بی بدھو ته و کتل و بی و بیل:

بندزه اوس غم، سهار خامخارا غم.

بدھو و و بیل:

را غه آس دی تر چپه لاندی تېلی دی.

بدھو او رندھیر بھرته را ووتل شانتا بیرته سترگی پتھی کری خود داخل
دی دسترگو پتھولو سبب دمار زهر نه و و بیلکی پر دماغ بی دخوبی
بوخانگپری کیفیت خپور شوی و.

(۵)

د بدھونه له رخصتیدو و روسته رندھیر تیغ کررته د تلوپرئای لوی
پنهته ولاړ او آس بی پرونه پوری و تاره په ختیو کی له لیت پیت جامو سره
او بو ته ور کوزشو.

کله چی بیرته پر آس سپریده د سهار نبی رابری شوی وی، ستومانه
آس ورو ورو گامونه اخیستل، درندھیر پر زرده او مغزوونو دخوبی بو
دول نیشه خپره وه ده د تیزی ورځی او شبی د پیښو په اړه په وار وار له

فکر کولو نه و روسته داسی احساسوله چی دتیتی ذاتو په باب چی ده
دتلنی په دنگو مانیسو کی داوسيدو په مهال کومدرايده او نظر در لود
خومره غلط اوبي خايمه ئ.

ده په وار وار له خپل زده نه پوهستل چی در مواو نتهو غوندي
خلکرته تیتی ذاتی و پل گناه نه ده ؟ زمره په بشار کی به خومره کسان وی
چی خوک په مصیبت اوستونزو کی بشکيل ووینی له دومره ایشار
او خلوص نه به کار واخلى درند هیر په مغز کی دتیتی ذاتی معنا
دانسانانو هغدله وه چی په تنگو او تیارو جونگرو کی بی دمینی دیوی
بلی وی.

رنده هر بر په خپل خیال کی يوه داسی نېی جورو له چی په هفو کی
تولو انسانانو يوه درجه در لوده. برهمن او تیتی ذاتی تول په يوه صاف
کی ولاړوو او قانون بی هر انسان تمد ژوند او ژواک يوه دول آزادی
او حق در کبری ئ، مذهب بی تولو انسانانو تود خلاصون او ژغورنی لاره
ور بشودله اود عبادت خایونو دروازی بی ده عبادت کوونکی پرمخ
پرانیستلی وی هغه آسمان ته وکتل او په دیر خلوص بی دادعا و کړه:
خدایه! ستادنيا يوه داسی انسان ته اړتیاری چی ستاساده زړی او
کمزوري بنه ګان دغرضی انسانانو له واکمنی نه وړغوری.. دغه دنيا
چی تایي دې سکل لپاره لمړ، سپورډی اوستوری پیدا کړي دی، چی
سیندونه پکی بهمیږی شمال پکی الوزی، ونی پکی تالونه خوری
او ګلان پکی غوریږی خومره بشکلی ده، مګر آیا ته داخوبسوی چی پر
دي نېی چې دې راخی اټکل بی خوک نشي کولی دخواکمنو انسانانو
يوه ډله د کمزورو لپاره یوه میشنی عذاب شی او د دوی پرمخ د آرامي

تولی دروازی و تپی.

خدایه! ستا په بن کی اوس داسی از غنی لونکی بوتی راشنه کیپری
چی ترهفو لاندی په زرگونوتانداونازک بوتی دهوا اورنا ارمانجن دی
اوس ستابن یوه بنوال ته ارتیالری چی هفه از غن بوتی غوش اولری
کپری او دهفو نرماؤنانازک بوتیو سره یی برابر کپری، یادغوبوتیو ته اویه
ورکپری او داز غنبوتیو سره یی برابر کپری.

خدایه! زه نن دغلامانو جونگپو ته تللی وم، پر هفسوی می لاسونه
لگیدلی دی او خوبن یم چی نن زما مغزوته ستاسهه خیال راغی. زه می
په زره کی یوه نوی رنا وینم، خوزما سره کوم داسی مشال نشته چی
نورو ته ستاسمه لاره و پندلای شم.

خدایه! دی هیواد ته کوم دمشال خاوند راواستوه.

ددعا نه وروسته رندهیر احساس کره چی راتلونکی سهار ده ته دیوه
نوی ژوند پیغام راوری دسپین سهار دزیاتیدونکی رنا په ورداندی
دور کیدونکیو تیارو په خیر دمذهب او خدای په باب دده په فکر کی نزو
خیال لونو ځای نو یو خیال لونو ته پریښود، بنا رته چی نژدی شو داسی یی
گنله چی دتلونی دقانون په باب یی په زره کی نه پخوانی در ناوی شته
او نه ویره.

چی بنا رته ننوت رندهیر دسپرو یوه ډله ولیده او ده ته معلومه شوه
چی کری شپه نه سردار او نه یی سپا هیانو خوب کری دی. خلکو چی دی
ولید چیغی یی پیل کری:

رندهیر راغی، رندهیر راغی! او درام داس دکور په لور یی مندہ
واخیسته. رندهیر دلومړی خل لپاره دپلار اندیښنی ته پام شوا او آس

بی گرندي کر.

رام داس اوargin له کوره بهر په یوه دالان کي ناست و او دده انتظار
بی کاوه، رندهير په بيره له آس نه پلی شواوه ھه بی یوه سپاهی ته
وسپاره په مندھ ورغی لومیری بی پلار او بیا ارجن ته سلام و کر.

رام داس زوی ته ورتھ غایپی شوویی ویل:

زویه! تاخو موره دیر پریشانه کرو چیرته وی؟

دھفه په سترگوکی دخوبی او بیکی خلیدی.

- پلار جانه زه..... له بشاره لری ولازم په لاره کی باران را گیر کرم، چی
راستون شوم تیباره شوه لاره می ورکه کره.

ولار شه بچیه جامی دی بدلى کرہ ته به وردی شوی هم بی دودی به دی
نه وی خویلی.

ما سپین مهال رندهير له درانه خویه را ویبن شو.

موهني بی سرتھ ناسته وہ او خندل بی، دی وغخید او بیارا جگ شو.
موهني ورتھ وویل دادریم غل دی چی را غلم او س می دیر په زحمت
را ویبن کری چیرته وی توله شپه؟ زما پلار ستاله پلار جان سره توله
شپه لتولی او مور جانی هم توله شپه نزل.

رندهير وویل: موهني تاتھ دروغ نشم ویلی زه دلوی ڈند غایپی ته
تللی و م.

- توله شپه....؟

- نہ شانتا مارو چیچله.

- مارو چیچله؟

- هوکی!

- اوف بیچاره او س خنگه ده ؟

- او س بنا بی و ز غورل شی زه لدی خایه نزدی اته - نه میله لری
د سیند نه پوری غایری تهدیوه پارو گرداو ستلولپاره ور غلی و م.

- په داسی توپان کی له سیند خه دول پوری و تی ؟
رندهیر ددی پوبنتنی په خواب کی دخپل سفرتوله کیسه تیره کړه
بیا بی له موھنی نه و پوبنتل:
دشانتا دلیدولپاره څی ؟

- خه وخت ؟

- همدا او س، تهولاره شه زه درېسی درخم.
لومړی خو په دی وخت کی په لاره کی مود خوک نه وینی که په مخ
را غلل ورته ووا یه در مسال ته څم.

(۶)

شنکرله تیرواتو شپورا سی دا احساسوله چی د بیمار مذهبی مشر،
سردار او د هفه سرتیری تول دغفلت په خوب ویده دی او خدای د تولنی
د ساتنی تول مسؤولیت دده پراویدو و راچولی دی. تیری اته ورځی
دستومانی، لوړی او تندی له احساسولو پرته ده در مسال، بیمار، لوړی
ډنډ او د تیبیت ذاتو تریوہ کلی پوری منځ لاره خوئخلی وهلی وه،
ما سپینین مهال چی کله رندهیر لدنه آس واخیست او پښه بی پری
واپوله د هفه مخه د بیمار په لور نه وه.

ځکه دی بیرته دلوی ډنډ پر غازه جونګرو ته په منه و لار رندهیر هلت
نه، هفه پر دی نه ئ خبر چې شانتا مار چېچلی ده، هفه چې تراوسه
پوری خه لیدلی وو له لری بی لیدلی وو لپه ځنډ د جونګرو ترڅنگ

دونرو په منځ کې ولایټ اوچورت بی واهه کلهچی باران پیل شودی
در مسال لوری ته ولایټ په در مسال کې دده ناکراره اروا تردیره تم نه
شوه.

رندھیر چیرته ولایټ؟ دی پوبنتنی دی دیر خوراوه.

ترلیخنله بی په در مسال کې له آرام وروسته په منه خان بشار ته
ورساوه رندھیر هلته هم نهؤ. ده غوبنتل چې رام داس ته دخپل زړه
براس ویاسی خوچی ده ګډله رعبد که خیره بی وليده جرنټ بی ونکړای
شو، دده داتمه نهوده چې هغه دی ترڅو پخپلو سترګو وندوینی
درندھیر په باب داسی خبری ومنلی شي ترخنله بی په بشار کې درندھیر
انتظار کاوه.

دشپی یو خابنټ تیر شو چې درندھیر پلتنه پیل شو ده بیا دکنول
دجونګړی په لور منه واختله.

هغه بیا ما یوسه شو خوچی دکنول، مادهو او بدھو خپل منځی خبرو ته
بی غور و نیو پوهیده چې هفوی درندھیر در اتلوا انتظار کوي هغه درام
داس در اوستلو لپاره بیا دینار په لور منه واختله خو هغه سپا هیان
ور سره ملګری کړی وو او درندھیر په لتمون پسی وتلی ئ، ترلیخنله
پوری ستیری اویی سیکه شو، خو دمسوولیت پېژندنی او درک بیرته
دمه ور جوړه کړه، ده تر دیرخنله د رام داس انتظار ونه کړ او بیرته
دجونګړو په لور ولایټ، هغه په جونګړه کې دنه درندھیر غږ له لري
و پېژاندہ، رندھیر ویل پنه ده زه نور خم.

ددی خبری سره لکه دشنکر پر تیر چې چا تیغ منځلی وي خوور سره
جوخت بی چې دا وویل چې سهار ته به خا مخابیا راشم شنکر داسی

گنله لکه ډوپیدونکی چی کومی خانگی ته ورسیبی هفه ڈاډه شو
درمسال ته ولاړ او پر کېت پر یووت ویده شو.

ما سپینین مهال بی چی سترگی وغږیدی وی بی لیدل چی ګپیال داویو
کوزه پری ورتشه کېږي ده او مذهبی مشر سری سری سترگی ولاړ دی
اوایبی چی که دغه بی عقل وری او تیزی نشی، نوشې او ورغ به ویده وی
نه عبادت نه مذهبی سرود، ګپیاله چی دی کله لا مبی او کدنه؟
ګپیال خواب ورکړ:

باداره! زه کله دغسی په ویدو او بې پری ورتشوم.

- کړی شبې خه شی کوي؟

- هېڅ نه با داره! ده چی دمابام دودی ټوخره ویده شو.

مذهبی مشر شنکر ته بد ردویل او د بسا په لور روان شواشنکر
ګپیال تدله خو کنڅلوا وروسته د لوی ډنډ په لور منډه واخیسته، هفه
په واروار په خپل زړه کې ویل:

هفه به او س بېرته را غلى وي، زه ولی ویده شوم ولی خوب راغنى؟
د جونګری مخی ته دلپی څنډریدو نه وروسته پوه شو چی زنده هیر دنه
نشته هفه دهیږی ما یوسی په حالت کی بېرته را او ګرڅید خود یرنهؤ
تللى چی زړه بی دخوبنې په سمندر کې په غوښو. رنده هیر او موهني
را زوان وو. دی دیوی ونی شاته غلى شور نه هیر او موهني خبری سره
کولی تری تېر شول، ده تر جونګری پوری هغوي وڅارل چی درنده هیر په
څېر موهني هم ده ولیده چی جونګری ته نتو تله په خپلوا ستر ګوېي باور
نه را تلو.

دی په خپ جونګری تهور نژدی شود نه دموهني غږ او رېذل

کیده:

شانتا خوری! اوس خنگه بی؟

شنکر چی دا اوږيدل دوی پښی بی خپلی دوی بی پور کړی او د دنار په
لور بی منه و اخیسته. کاشکی دیو تادلې خنډ لپاره ده ته دلو تو خواک
ورکړی واي.

بنار ته نژدی بی مذهبی مشروولید چی خو خبری بی اوږيدی هغه
هم له ده سره دنار په لور په زغاسته شو.

دماده و دیوی

کنول له بیوی مودی و روسته موهنه لیدله خکه بی و نه پیژندله ، بدھو
دالومبری خل ولیدله خکه خو بیو دول تری تررعب لاندی را غی ، مادھو
دموهنه نوم واخیست و دریدھیران شواوشو شیبی بی پرھغی سترگی
و گندلی ، ددوی جونگری ته دموهنه راتگ دده لەھیلی دیر لزووو . کله
چی موهنه له شانتاسره خبری پیل کری نودده حیرانی په خوبی بدلہ
شوه هغه کت مخی تهراکش کراویی ویل :
موهنه دیوی دلته کبیننه ! موهنه دمادھو ترغوبتتنی زیات درندھیر
په اشاره مخ شانتا ته واراوه او کیناستله .

کنول رندھیزته وویل :

زویه ته هم کبیننه !
رندھیر له شانتا نه له لری کیناست .

کنول تری و پوبنتل :

زویه داستا خورده ؟

ھغه خواب و رکر :

نه ، داموهنه دیوی ده ، پلار بی ارجن نومیزی ، یوخل چی شنکر
مادھو وواهد داھم راسره وه .

- هوکی رایاد شول، هفه وخت داوروکی وه دی پرخپل تیکری
دماد هوسرتیلی ؤ. دیره بنه نجلی ده، خنگه بی لور کی!
موهنه خواب ورکر:

بندیم، شانتا خواوس روغه بشکاری!

پاپو گرچی تراوسه پوری چوب ناست ؤ ویی ویل:
ولی به نه رغیبی! ما خود او بستان په لمر کی نه دی سپین کری.
رندهیر وویل:

تادیر زحمت و گاله.

کنول وویل:

او س دی غواړی ولاړ شی، مادیری زاری ورته وکړی چې یوه دوی
ورځی نور هم ایسارتی.

رندهیر پاپو گرتہ وویل:
که یو دوی ورځی پاتی شی خد کیږي!

پاپو گرڅو خواب ورکر:

نور دلته زما هیڅ کار نشته که هلتنه خوک په ماسپی راشی چې نه دوم
پریشانه به شی.

نن باران نشته، او امکان لری سباته باران وي. بیا به زه دیر په زحمت
شم.

رندهیر ورته وویل :

زه به دی سباته پرآس ورسوم.

هغه خواب ورکر:

نه باداره، زما بدن داوسپنی نه جو نه دی بدھو راسره وعده کړی ده

چي پر خره به مي، رسوی، زه به له هفه سره کرار کرار ولاژم.

رندھير ترى وپوبتيل!

ته همدانن غواړۍ ولاړشی.

پارو ګرڅواب ورکړ:

زماتګ همدانن خکه ضروري دی چې له هفه خایدې دی نجلى ته بوه
دواړولیږم، هفه دلته له ماسره نشتنه، خودا هسی بوه پلمه وه اصلأ دی
ته نا کرارؤ چې کلی ته ولاړشی اوخلکتو ته دسرورزرو گوتیبي ور وښي.

رندھير ورته وویل:

که هفه دوا ضروري وي نوله ماسره پر آس ولاړشې چې زربی راورسوم:

پارو ګرڅواب ورکړ:

نه تاته اړتیا نشتنه تر سبا پوري به یې بدھو راورسوی. تراوسه پوري
چې ما کومی دواګانې پري خورلې دی همفه بس دی.

بدھو چې ولید مادھو موھنی ته پهوار وار سترګي وروړووي او په خپير
خپير ورته گوری نو دايي احساس کړه چې هفه تراوسه پوري دير لوی راز
تری پت ساتلي ڈ. مادھو چې کوم بوتان تراشلي ووهغه تول دی نجلى ته
ورته وو، تیر مابسام چې کنول مادھو ته وویل چې دبشارې ګلی اونیک
خویه ځوان د پارو ګر په راوستو پسی تللى دی نو هفه بوتان یې
د جونګړي په بوه کونج کې تر خادر لاندی کړل.

شانتا پارو ګر له ګرځيدورا ګرځيدو منع کړي وه، خکه یې د جامو یوې
غوتی ته تکيه کړي اوناسته وه، درندھير سترګي به د جونګړي دننه په
ساره او اورده راو ګرځیدي او یا به پر شانتا ودریدي خودموھنی دسترنګو
یوې معناداري اشارې به اندې بنمن کړ او مادھو، بدھو او یا کنول ته به

بی مخ واپراوه اوکومه خبره به بی را و اخسته ، ماده هوله خپل شاوخرا ناخبره او بی پروا بیا سترگی دموهنتی پر خیره گنله لی وی او هفته هم په خپلوب اپرخوگانو کی بودول په زره پوری تودو خه احساسوله .

بدهو دماده دغه حالت ولید چی پرده به دبوتانو دجوړولو پروخت هم راتلو او دده په زره کی به دا سی شک را پیدا شو چی دماده په مغزونو خه اغیزه پریو تی ده او عقل بی پرخای نه دی ، خونن بی چی موهنتی ته کتل پوه شو چی دماده په لاس جوړ شوی بی رو حه بو تان ددغه بی ساری حسن او جمال تصویرونه وو ، هغه درد ناک راگ به چی ده هر سهار او مابنام ده ګو بوتانو په مخکی تکرار اوه اصلأ ددی نجلی لپاره ئ. او هفه تازه ګلان به چی ده هر سهار دبوت په پښو کی انبار کړل دیوی لوړ ذاتی دیوی په پښو کی دیوہ تیپت ذاتی بوروکی سوغات او پیروزونه وه .

دبدهو په زره کی دماده په باب در حم او دموهنتی په باب دمینی او مهربانی احساسات په خپوشول ، ده په خپل خیال کی دخپلی نازولی نیور پرسر دمینی لاس را تیرسول ، دلوړ ذاتو بیوی باوقاره نجلی دی جونګری ته راتگ ده مددغی یوبنکاره ثبوت ئ چی داد ماده هوله مینی نه ناخبره نه ده .

درنده هیر او شانتا دمینی په باب هم او س له دوی ستره خه شک پاتی نه ئ ، که خه هم ده ګوی ژبی گونګی وی خو په نظرونو کی بی دیره بی - باکی او زیور تیا پیدا شوی وه د ، ماده ناکراره کتلو هم دده دزره ترجمانی کوله خود موهنتی دھیا په سبب ددوی تر منع دپردی توب پر دی لری نه شوی ، دموهنتی او شانتا زیونه دیوہ ډول سیلاپ له خپو سره

اشناسوی وو.

توبیریوازی دومره ؤ چى شانتا دخپلی راتلوننکى نه بى پروا وهاوخان
بى دهمدغه سیلاپ خپو تەسپارلى ؤ خومونى دخپل انجام نه ویریده
ئىكە خويى دراوېبنو شوپو خپو دېيرتەغلۇ كولو اووپىلولو هشە كولە
، ددغه سیلاپ پەمەخ كى وروستى گۈنگ يوازى رندھير كىداي شو.
درندھير پەتكىيەدى خپل زىرە دمادهو پەپواندى چەرى كولى شوای،
خواوس ددغى تكىي پەماتىيدو كى همدى هيچ شك نەدرلۇد، لومىرى
ئىل درندھير اوشانتا تەمنىچ يوپىل تە پەسترىگو كى اشارو چى پردى
اغىزە وکە هشە بى كولە چى زىرە پردى دوکە كېرى چى ددى تېيت ذاتى
نجلى سره درندھير زىرە خوالە لنە او تېرىيدونكى دە، نن ماسپېنىن چى
پە كوركى هفە خپلە كىسىه ورتە تېرە كېرە پە زىرە كى بى شىكونو سراوچت
كېر، مادەھو پە تېرىئەل كىتسى ددى پە زىرە كى بونەلرى كىدىونكى
انئور پېرىنى ئە، دى تە به چى كەلە هغەورىنە ياد شوأندىيېنى بەشە
اوخداي تە به بى زارى كولى چى درندھير يەمینە كى بى تېينگە كېرى،
دى پە خپل زىرە كى دا ارادە كېرى وە چى بىا به مادەھو نەھۆنى خونى
بى چى درندھير پە باب زياتىيدونكى شىكونە ولید لەغە ارادى اوتكىل
ماتولو تە بى مجبورە كېرە. او دادشانتا سره دخواخۇرى پېلىمە دى
جونگىرى تەرا غله.

(۲)

موھنى چى رندھير ولید چى پە ناكرارى شانتا تە گورى دايى
احساس كېرە چى لە دى نە پېر لرى كېيى.

اودمادەھو نظر ددى دزىرە هغە دروازى ورماتوى چى دى غوشىتل

رندھیر پری په پھرہ و دروی، بیا هم دی لدرندھیر خُفه دومره گیله نه
در لوده لکھ خومرہ چی لہ مادھو خُخه ویریدله، یودوھ خلھ بی
ترستر گولاندی مادھو تھوکتل او احساس بی کرہ چی کھنورہ هم دلتہ
پاتی شی نو دمینی ددغه دیوتا په مخکی بهو سلی غور خولو ته
مجبو رہ شی. داوویریده ویں ویل:

رندھیره راخه کورتھ خو!

رندھیر تکان و خود یو خل بی موہنی او بیاشانتا تھوکتل، دشانتا
نظر دده پنبو تھر نئیرونه واچوں.

دھفے زرہ نازدہ توب بی چی ولید موہنی بیا وویل: بندہ رندھیره تھ
پاتی شہزادہ خُم بدھو و روپاندی شووی ویل:
کبینہ لوری! تھلومری خل زمود کرہ را غلی بی.

رندھیر بدھو خبرہ تائید کرہ ویں ویل:

ھوکی ھوکی موہنی لی کبینہ او س به ولا پشو.

ھوکی ماتھ یوہ خبرہ را یادہ شوہ شانتا تا ویل چی مادھو دخپلی
دیوی بوتان جوڑ کری دی هفھے چبرتھ دی؟

شانتالی وویریده بدھو او مادھو تھ بی وکتل، مادھو تھ ترلی خنیده
دموہنی دپاتی کیدو تدبیر نظر تدور غنی ترلی خنیده چورت بورو بیا بی
رندھیر تھوکتل
رندھیر وویل:

راو بیه! دابدہ نہ منی دبو تانو لہ لیدو سرہ بی مینہ ده.

- خنگہ موہنی وینی بی کہ نہ؟ شانتا بی دیری ستاینی کوی.

موہنی بی سیکھ غوندی شوہ رندھیر تھ بی وکتل او مادھو ددی چوپہ

خوله رضا و گنله ، دجونگری بود کونج ته ورغی اودبوتانوله سرنه بی
خادر لری که .

دری بوتان کتار ولازو په هفوی کی دوه موھنی ته بیر ورته وو او په
منع کی بی چی کوم بود ریدلی ؤ هغه دموھنی یوبشپیر تصویر و .
دبوتانو په پنسو کی تازه گلان انبار وو پرمونه ترلی خنده سکته را
غله ، په دبره تورلوكی دمادهودغه کمال درندھیر لەھیلی خخه هم بیر
لر و هغه بور بیل پسی بوتانو او موھنی ته وکتل اوله چپرکتہ خخه
جگ شود بوتانو مخی ته و درید .

هغه وویل :

موھنی که ددی بوتانو په مخکی هنداره کی بی دی او خپل مخ ته
و گوری نوباور می دی چی دخبل عکس او دی بوتانو تر منع به تو پیسر
ونکرای شی ماده هو تاربنتیا هم کمال کری دی .

پارو گر هم ورو و رو بوتانو ته ور نژدی شو هغه وویل : په دی بوتانو
کی بوازی . د اروا کمبود دی که نه په خیره او شکل کی کتے مت دغه
دیوی ته ور ته دی . موھنی داسی وه لکه چا بی چی لاس او پسی ترلی
وی او سیند ته بی غوشولی وی هغی ترلی خنده د خبلو حواسو دراقابو
کولو هشده و کره بیاراجگه شوه او په منه لە جونگری نه بھرته ووتله لی
وراندی چی ولازه پرسترگو بی داوېسکو پردی را غلی پر بیوی ونی بی
ستکیه کړ او په سلګیو شو خو ضمیری ویل :

موھنی ددغه بی چاره هیچ گناه نشته ، ته دده په مینه خبره وی ، دده
دغه جرنت دهغه حوصلی پایله ده چی تاور کره آخر ته دلتہ په وار وار
ولی راغلی ؟

تلله بیوی مودی راهیسی دده په لور ورنزدی کیدلی له ماده سره
ستازده خواله بوازی دخواخوری په سبب ندوه بلکی ستا ورسه مینه وه
پر دغه مینه دربری لپاره دی غوبنتل رندھیر ته پناه یوسی، خو ته
پوهیبی چی که رندھیر سره واده و کړی هم ستا پذره کې به دغه اور بل
وی، ته چی کوم شی دمذهب او دود درناوی ګنی دا اصلًا دمذهب
او ټولنی له بدل او کسات خخه ویره ده موہنی ته بی همته بی او له مرګه
مخکی خپله قربانی ورکوی ته به له ماده خخه وتبستی او ټولنی قانون
ته به پناه یوسی، خو پراروا به دی تل هغه برلاسی وی، دی په دیره بی
وسی اسمان لوری ته وکتل او وی ویل:

خدایه! تا هغه تیتی ذاتی ولی پیدا کړی دی او که دی دی تیتی ذاتی
پیدا کاوه زه دی ولی په لور ذاتو کې پیدا کړی یم؟

(۳)

له جونګکی دموہنی له تو سره دنه تول پريشانه شول او ټولنی
کتل، هغه خیالی جنت چی ماده له کلونوراسي آباد کړی ؤ دستړګو
په رب ویجاړشو. دی ده دیر درد او رنځ په حالت کی درندھیر پر پښوو
پریووت او په زړه غونی غږی وویل:

هغه له مانه خپه شو، له مانه مروره شو، زه نه و م خبر چی دابه بدہ
منی، زه بی گناه یم، ته پوهیبی چی زه بی گناه یم.

رندھیر ماده ترمیت ونیو اور اپورته بی کړ، په تسلی بی ورته وویل:
ماده! هغه له تانه خپه نه ده، زما پر خبره با ور و کړه زه بی باراشم!
رندھیر بیه مندې بھر راووت او موہنی ته ورنزدی شو.
تری وی پوښتل:

موهنى! داخه دريانى وشول؟

موهنى اوينكى پاكولى له غمجنى موسكا سره بى رندهير تەوكتل

اوئخواب بى وركى:

هېش هم نەدى رندهير! رېتىيا ووايەتە خولە مانە كرکەنە كوى.

- كرکە لە تانە آخر دىخە لپارە؟

- رندهيرە تە پوهىيى چى پەدى كى زما هيچ گناھ نىشتە مانە غۇبىتلى

چى دلتەراشم لە هەقە سره ما خە خبرە هم نەدە كېرى.

- موهنى هەقە لە تاسەرە مىنە كوى هەقە مىنە چى انسان بى لە دىبو

تاسەرە كوى، بلکى زە خوداسى پوهىيىم چى داسى مىنە لە دىوتا گانو

سرە هم لە انسانانان كوى، زە شخصاً دەمىنى پە اىرە دذات او قوم پە تۈپىر

باور نەلرم.

موهنى تاخوشانتا ولیدە هەقى پرون زما پە خاطر دخبل ژوند قربانى بوه

لوبى گىنلە، دەبولنى قانون ماتەلە هەقى سەرە دىركى زە كە را كوى

خوانسانىت مالە هەقى نە دەمىنى لە خوابە نىشى را ايسارولى زە دەقى

زە ماتول گناھ گىم.

او كە زە ستا پەرخاي واى نو پە هيچ دول بە مى لە هەقە نە كرکەنە واى

كېرى هەقە ستا دبوتانو پە جورولو خە گناھ نەدە كېرى موهنى رېتىيا ووايە

لە هەقە سە ستا مىنە نىشتە؟

موهنى اوينكى پاكولى وىي ويل:

رندهيرە! لە مانە داسى پۇبىتنە مە كوه زە بىشخە يم چى لە خېل حەدە

پېنى نىشم او بى دولى.

- موهنى! زە درىسرە ملگىرى يم خو يوازى پەردى ئاخان پوهول غوايم

چی ستاله هغه سره مینه شته.

- زه نه پوهیم چی مینه خدشی ده؟ زه یوازی دومره پوهیم چی
دهقه هیرول نور زما دوس خبره نه ده. خوزه لاه اور سره لوبي نه کوم، زه به
دبندامی او رسایی له زوند نه مرگ غوره و بولم، دمورا و پلار د رسوا
کولو پر خای به خبله مری پخبله زندی کرم.

موهنى بیا په سلکیو شوه رنده هیربی پراو دو لاس کی بسود تسلی بی
ورکه اووبی ویل:

موهنى ازه پوهیم چی ستا په لاره کی خطرناک گینگونه دی، خو په
دنیا کی هیخ داسی ستوزه نشته چی په همت او را ده بزی پری ترلاسه نه
شی، زه ستا ملگری يم.

موهنى غوبتيل خده وای خونا خابه بی په وېسو کی دخرب خرب غیرونه
اوچت شول او بیا رام داس رابنکاره شو ویل بی:

شاباس زویه شاباس! په رام داس پسی چی موهنى ارجن ولید له خولی
بی ټرو کی کریپه ووته.
او بی هوبنې پریو ته.

رنده هیر و رواندی شو او غوبتيل بی چی را اوچته بی کړی خوارجن بی
لاس ونبو او دی بی شاته تیل واهه ویل ویل:
بدماش! لری شه دا پریو ده چی همدله مړه شی.

رام داس ورتیت شو موهنى بی راجګه کړه او ارجن ته بی وویل:
ارجنه! موهنى معصومه ده، دا تول د رنده هیر قصور دی.

دده خبل منځ تور شوی دی غواړي موهنى هم ورسه شریکه کړی.

موهنى په هوبن راغله او سترګی بی وغړولی او په ویره بی پلار ته

وکتل، په دی کی شنکر او مذهبی مشر هم دبو تیو له منځه را ووتل، رام
داس موهنى ته تسلی ور کړه ویو ویل:
لوری! موږ تولی خبری واوریدلی ته بی ګناه بی، ورځه کور ته دی ولاړه
شده. شنکره ته ورسه ولاړ شد.
او ددی خبری په باب چاته خنه ونه وايی، او بیا بی مذهبی مشر ته مخ
واړ اووه ویو ویل:
او س زموږ عزت ستا په لاس کې دی.

هغه ځواب ور کړ:

ته غم مه کوه، خوک به پر دی خبره خبر نه شی.
موهنى له شنکر سره روانه شو.

رام داس رندھیر تر مخ کړ او ویو ویل:

نو پرون تالاره غلطه کړی وه، پر دی هم نه شرمیدي چې پلار دی ددی
ښبار سردار دی. تاله موهنى خڅه د کومى خبری بدلو اخيست. ارجنه! ته
هم ولاړ شه زه دیر در ته شرمنداه يم.

او س چې زما خدله لاسه کېږي کوم به بی، دموهنى عمر خومره دی؟
هغه پر دی خبرو خڅه خبره ده، داتوله بدماشی در رندھیر ده. ترسبا پوري
به هرڅه سمشی، راشی او س کور ته خو.

(۴)

په لاره کې خو ئلی رندھیر اراده وکړه چې رام داس ته خنه ووايی، خو
چې ده ګه غوسه به بی لیده دڅه ويلو جرئت بی ونه کړای شي، شنکر
ددوی له ور تلو مخکې په دروازه کې ولاړو ویو ویل:

باداره! موهنی دیوی می کورته در سوله او را غلم، ماته خدہ بل حکم
شته؟

رام داس لپ په ترخه له جه خواب ور کړو:
هیچ نشته، تهور خدا!

رندهیر په مر اوی غیرویل:
پلار جانه!

رام داس په غوسمه ور ته و کتل او په رنید یدلی غږ بی خواب ور کړو:
زه نه غواړم چې ستایوه خبره هم واورم.
- پلار جانه!... هغه بی گناه دی، هغه تیست ذاتی هم نه دی، زه نه پرینید
چې پرهغه ظلم وشی.

درام داس دصبر کاسه د که شوی وه، غابن بی و چیچل او و راندی
ور غنی، په زورو ره خپیه بی رندهیر پر مخ و واهم.
بیا بی هغه ترو بستانو و نیوا او په کشولو بی کورته دنه بولو.
درندهیر زغم او آرامی پری اغیزه و نه کړه او یو خل بیا بی دو هلو پیل
پری و کړ، رندهیر دیوہ دیوال په خیر ولاړ او دا هر خه بی زغم، تردی
چې درام داس لاسونه ستري شول.

درندهیر له شونه وینی را و خوت بیدی، چې درندهیر پر سپینو
باړ خوگانو بی د ګو تو سره خاپونه او په شونه و کی وینی ولیدی درام
داس پلزنی مینی ده ګه لاس و درول بیا بی وویل:
هوکی ستا په نظر هغه تیست ذاتی نه دی، ته هغه بر همن ګنی او نه
پرینید چې ظلم پری وشی.
بی شرمه بی حیا، بی غیر ته!

رندھیر و ویل:

پلار جانه زه ریستیا وا یم هفه...!

درام داس درانه غیر د رندھیر شونهی و گنڈلی:

چوب شد! بیا بی هفه تر می و نیبو اوله خان سره بی کش کرو زیاته بی
کره:

راخه! رندھیر بی و سه شو اوله هفه سره روان شو. رام داس دیوی
وروکی کوتی دروازی ته و رسید دی بی دنه و رتیل وا هه او بھر بی پر

دروازه کولپ وا چاوہ و بی ویل:
ته او س دلته او سیپه!

رندھیر دروازه دنه لخوا تیل و هله او و بی ویل:
پلار جانه! پلار جانه! زما خبره واوره!

دخای لپاره هفه تیتی ذاتی نه دی هفه ستاد دوست سکدیو او لاد دی.
خورام داس تللی ؤ، د چبرو پر غولی دهفه دبیر ته تلو د پینبو غیر و رو و رو
لری کیده او و رکیده.

د ټولنی د قانون بري

بدهوله پارو گر سره تللى، بوه گاوندي شپانه ده ھەم مييى دخرون لو لپاره
ور سره بېولى وي، ماده هو تە نوره ور چە كور كى كيناستل گران بىكاره
شول، ھەم بوتان بە چى دە پخوا اليدل يودول بە بى پە ننداره كى ور ك
شو.

او س هسى د بېرى بى روحە تو قى ورتە بىكارىدىلى.
د مۇھى د خېگان او پە مندە لە جونگى نە دە تلو اصلى سبب د تە
معلوم نە ؟

يوازى دومره بى فكى كولاي شواي چى موھنى د دەغە بوتانو پە ليدو خې
شوه. د تە پە دوار واردًا پە خىمال كى ور غلل چى آيا دا امکان لرى چى دا
بە دلور ذاتو د بوتانو جۈرۈل گناھ گىنى ؟

نه، دا امکان تە لرى، آخر رنديھير ھم يو لور ذاتى دى، كە پە دى كى خە
بىدى واي نو د بوتانو پە ليدو بە دى ھم خې شوئ. پە ھر صورت موھنى
لە دى خايى خوشالە نە وە تللى، كاشكى ما بوتان نە واي جور كىرى، خو
او س بە خە كىيى؟ زە بىنابى بىدا ھېشكىلە ھم و نە وينم.

در اتلونکی بی خونده او غمجن ژوند له تصور سره وریزدیده.

په دیره مایوسی او بی وسی کی بی دامید یوه سپر غنی ترستره گوشوه. او
ده دا احساس کره چی دی او س دخداي او یا ده گه سترخواک مرسته تر
لاسه کولی شی چی دده او مو هنی دسره نزدی کولولپاره بی پهوار وار
داسی نه اتکل کیدونکی حالات پیش کرل.

هفه څواک چی مو هنی بی دده جونگری ته راکش کره او رایی وستله،
او نن مو هنی نه ده تری خپه شوی، خداي تری ناراضه شوی دی، خو
ولی؟

بنایی په دی گناه چی ده دمو هنی دبو تانو په جوره لوکی خدای هیر کری
ؤ. ده دستر خدای پرخواک دنکی بی پرخای خپل تول پام هفو بو تانو ته ور
اړولی ؤ.

ما دهونا کراره شورا جگ شو، بیله دی چی شانتا او کنول ته خه ووا بی
له جونگری نه بهر ته را ووت. په هر ګام بی له زره نه دافریاد را پور ته کیده
چی:

خدای! زما گناه و بخینه! ای د خمکی او اسمان سترخواکه!
معاف می کره!

ما ده دلوی دنه پر غاړه دیوی ونی لاندی کیناست.
او تر دیره پوری بی سرخونه اچولی ؤ خدای ته بی د دعا لپاره د مناسبو
جملو په باب فکر کاوه، ناخا په دمو هنی لخوا و رب سودل شوی مذهبی
سرود ور په زره شو او په در دنا که له جهه بی زمزمه کر.

ورو ورو له خپل چا پریال خخه بی خبره کیدو او غی بی جگیده، داسی
بی احساسو له چی دده روح دشنه آسمان له و سع تونو خخه تیریزی او هفو

لورو ته رسپیدی چی خدای پکی او سپیدی.

خونا خاپه بی یوه دبره پر ملاولگیده، پریشانه شو سترگی بی وغرولى او هک پک و درید. اته تنہ تبرونه او لاتی په لام کی دده شاوخوا ولاړ وو او په غوسمه بی ورته کتل.

شنکر وویل:

راخه له مور سره ولاړ شه!

ماده په دغنه نوی مصیبت کی دخای رضالیده او جگ شوبی ویری او داره ددوی په مخه کی روان شو.

شو گامه چی ولاړ له شانه د کوم یوه غږ او چت شو:

ودریوی! دا دیر درانه دی تول بی بايد په نوبت یوسی. ماده چی شاته وروکتل دری کسان بی ولیدل چی دده تراشلی بوتان بی په اوږده کېږي وو او ورو ورو ورسه تلل.

دماده کنول او شانتا په خیال کی درو ګرځیدلی ودرید او بیا سر تر پایه عندر شو شنکر ته بی وویل:

دا بوتان ماجود کېږي دی، دمور او خور می په دی کی هیڅ ګناه نشتله.

شنکر په غوسمه ورته وویل:

تیټ ذاتی سپیده! دا تا جوړ کېږي دی که دی زمود له در مسالونو غلاکړی دی؟!

- نه ما غلاکړی نه دی.

شنکر چی پخوا دیوه تیټ ذاتی سره په خبرو کی دخبل مذهب سپکاوی کېږي ۋله غوسمی تور او سور واوبت او ویل:

چوب شه که نه زی به دی غوشه کرم، دی در سره بوزی!!

چی دلاتیبو او تبرونو کسان بی دشنکر حکم منلو ته چمتو و لیدل بیاله
پهره داران تو سره روان شو.

(۲)

له مابنام نه لپ مخکی درام داس د مانی مخی ته د «پیپل» تریوی و نی
لاندی پریوه سپاچه د هیلر دنارینه او بنخوبی بیریار جورؤ، پر چوتره دری
بوتان اینبی و نوا خلکوبی په مخ کی پیسی، گلان او غلی انبیار ولی.
دبیار په شمال کی لپ لری نن له دیری مودی و روسته د توری دیوی په
در مسال کی بیرویار او گنه گونه و.

خلکوبه د غوبوتانو ته د درناوی او عقیدت له وراندی کولو و روسته
هفه لوری ته مخه کره، درام داس د سرداری په وخت کی خلکو د توری -
دیوی په نمانخنه کی یوازی د خارو یو قربانی کوله. خونن ددوی د دیری
خوبی و رغ وه.

رام داس د در مسالونو د غله لپاره کرمه بلده سزا تا کله خود مذهبی مشر
ارجن او د بیار د نورو مخورو په مخکی بی و نه ویلای شو.

دبیار ا تو د اعتبار ور کسانو گواهی ور کبری وه چی له ماده خخه بی
سپیخی سرود او ریدلی دی، له ماده خخه دری بوتان دده له کوره
را پیسا داشوی و و چنی د بیار تولو بر همنانو پر دی باورؤ چی له لری
در مسالونو خخه بی راغلا کری دی، د دومره لپی گناهکار په سزا کی
هیچعاد خه سوچ او فکر ا پر تیانه لیده.

رام داس که دیوہ سردار پر خای پاچا وای هم د مذهبی مشر د پریکری په
وراندی به بی سرتیتا وه.

ده غوبنتل چی دبدنامی نه دخان زغور لو په خاطر مادهو له وطن نه وشري
، خوده ته داخه معلومه و چی هغه به دمذبه سرود دويلو په حالت کي
نيول کييکي او له کوره به يي بوتان را ايستل کييکي. دي دخپلي لوريښي له
مخى دلور ذاتو په منځ کي دير بدنام و خودا داسې پيښه نه و چي دي
دخلکو عامه را يه پکي له پامه وغور خوي او درناوي يي ونکري.

دهندوانو دسپيچللو بوتانو پرغلا کولو او پت پت دمذبه سرود په دويلو
اوزمزمه کولو برسيره مادهو نېغ درام داس او ارجن پر عزت لاس پورته
کيي و. څکه خوچي تولو بر همنانو او مذهبی پندتانيو په یوه غږ دتوری
ديوی دبوت په پنسو کي دمادهو دقريانۍ کولو غوبنتنه و کړه نودي دومره
پري ونه غور يده لکه معمولاً به چي په دغسى پيښو کي غور يده.

دمادهو کورنۍ دنور و غږيو په تيره دده دخور په باب درام داس انديښنه
وه او ده غوبنتل چي دتولنۍ دتوبان له را پورته کيدو نه وړاندی دوي يوې
خواته توښتی او ځانونه وياسي.

دهيرى غونسى په حالت کي هم ده پرېڅو لاس پورته کول دخپلي تولنۍ
دروایاتو خلاف چلن باله.

دبيار خلکو له ديرى مودى وروسته دتوري ديوی په پنسو کي دانسانې
قريانۍ وړاندی کولو خبر او ريدلى و.

دوئي ته په دې معامله کي نور یوه شبې څند هم له زغم وتلى و. غوبنتل
بي چي د شبې له راتلونه مخکي ددغه سپيچللي فريضي نه او روی سپکي
کري، خول به بدې مرغه دتوري ديوی درمسال مذهبی پيشوا له سينده
بورى غايرى کلى ته دخپلوا نو کره تللې و.

رام داس دبيار دمشرانو په تینګار مابنام مهال ده ګه دراوستلوا لپاره

یوه کیسبستی و استوله او دوی ته بی داد و رکرچی مذهبی پیشوا بهله
لمرختونه مخکی راشی.

رام داس پردی خپهؤچی دمادهو لپاره بی هیچ و نکرای شول، خوچی
کله مشرانو پریکره و کره ده غوبستل چی دغه قربانی خومره زر کیدای
شی ترسره شی بنده ده، چی خومره خنده بینی رندھیر باید هماخسی په کوتاه
کی بندی و ساتل شی.

درندھیر په باب دده پوره باورؤچی پر خپله خبره ولازدی، اوچی
دمادهو دژغورنی کومه اراده بی خرگنده کره هفه به خامخا ترسره کوی.

(۲۳)

دمادهو دنیولونه مخکی چی کوم سپاهیان دجونگری تلاشی ته تللی
وو هفوی رام داس په بیشخوله تیری او ظلم خخه ایسار کری وو. خکه خو
چاله شانتا او کنول سره هیچ خبره هم و نکره خوشنکر ته دا بیره گرانه وه
چی دتیستی ذاتو جونگر و ته دی دتللاشی لپاره ورشی او دشانتا په خیر
نجلی سره دی هیچ خبره و نکری.

ده په زره کی وویل چی بنده ده بیا به گورم او له نورو سپاهیانو سره
دمادهو په لتهون پسی ووت. چی سپاهیان ولاپل کنول دمادهو په غم کی
شه. او تر لی خنده انتظار و روسته له جونگری را ووتله.

هفه دلوی دنه پر غاره او شاو خوا کلیو خو خلی را و گرخیده خود مادهو
هیچ در ک نهؤ. خود قوم کسانو بی هم چی ددی ناکراری ولیده له
جونگر و را ووتل او دمادهو په لتهون پسی را ووتل.

کنول به لی خنده و روسته کور ته راتله او شانتا ته بی داد و رکر بیرتله به

پسی ووتله.

خومره چی شپه رانژدی کیدله دماده په باب ددی شک په یقین بدليده
چی دبیار سپاهيانونیولی او ورسه بیولی دی. دشپی چی شپا نه را غل
بوه تن وویل چی ده گه بل کلی یوه شپونکی له مادهونه شپیلی زده کوله،
بسایی له هفه سره تللی وی، هفه کلی یو میل لری ؤ خود ما یوسی په
سمندر کی دو بیدونکی دمورو لی مینی یو خل بیا دخاشاک او خخلو تکیی ته
لاس واچاوه او کنول شانتا ته بیا تسلى ورکره، هفه شپون بیی ورسه ملگری
کر او هماغه کلی ته روانه شوه.

شانتاله جونگری نه بهر پر چبر کت پریوته اوستوریو ته بیی کتل،
دماده په باب دکنول په خیز ددی هم دا گومان ؤ چی دبیار سپاهيانو ورسه
بیولی دی.

خواه! یودول دا ده وه چی درندھیر په شان نرم زی خوک هلتہ شته.
ناخا په بی دخان په باب فکر شو چی که خوک ماورسره بوزی خد به
کوم؟ له دی خیال سره شاوخرواونی او بیوئی تهول ورتہ دو همنو دیوان
او پیریان شول، وویریده له کتنه پا خیده دنه ولاړه او د خپل پلار توره بیی
ورسره را وړه بیر ته را غله پر کت پریوته او په خیال کی بی خپل دیر دې منان
لیدل چی په خاورو کی تر پيدل.

له خند وروسته دی دچا د پښو غږ او ورد او غیبی و کړه:
موری! موری را غلی!

یوه درانه او سهمجن غړو پر شانتاله زه را وسته:
ستامور په کور کی نه ده؟

دی چی شاته وروکتل، یو تن بیی ولید چی مشال بی په لاس کی ؤ اود

جونگری ترخنگ ولاړو.

شانتا په ویریدلی غږ تری و پوښتل:

ته خوک بی؟

هغه وویل:

شورمه کوه، بیا بی مصال د جونگری د در ګوسرونو ته ورنژدی کړ، لمبی
پورته شوی، شانتا د اور په نا کې شنکرو پیژاندچی تک تور څلیده، له چار پا
بی خخه راجګه شوہ و دریده او ګوښتل بی چې وتبستی خوشنکر مصال
و غورخواه او وړاندی ورغی او ترمیت بی و نیوله:
راخه راسره!

شانتا لاس تری کش کړ او لری تری و دریده.

- تیټی ذاتی او د مره نخری!

شانتا په حسرت خپلی جونگری ته وکتل چې لنې بی ورو ورو زیاتیدی
، شنکر بیا ورنژدی شو او لاس بی و نیو، شانتا داخل په بل لاس زور وره
خپیره ورکړه او هغه بی لاس پریښود او خپل مخ بی و موبنه.
- خدای ستالاس د خپرو لپاره نه بلکی دېنکلو لو لپاره پیدا کړی دی،
دا بی او شنکر بیا دی ته ورنژدی شو خو شانتا ګرندي ولاړه د چېرکت
نه بی توره را واخسته او د هغه خوکه بی د شنکر د تبر لوری ته ورنژدی کړه
و بی ویل:

بی شرمه، بی حیا، بی ناموسه که دی یو ګام وړاندی را واخست توبی به
دی کرم.

شنکر وارخطا شوبیر ته په شاولار او شانتا په غرسه شوہ او مخکي
و رغله، په شاته تلو کې د شنکر بیښه له یوی ډبری سره وتبسته او توکری

و خورد جونگری له یوه دیوال سره چی اور بی اختیتی ؤولگید. داور لمبو بی مخ او دسر و بینستان و سوغول. شانتا په حقارت و رته و کتل او بیا بی توره بشکته کرہ و بی ویل: بی غیرتدا په دی ئندکی دکلی خلک را ووتل او شور ما شور بی گڈکری ؤ داور په لور را غلل. شنکر په مندہ و تب تبیدا دستر گو په رب کی پهونکی ورک شو. لی ئخنیور و سته بشی او نارینه پر شانتا راتول شول، دجونگری داور وژل او س دچا پهوس کی نه وو، شانتا په وار وار ویل:

که زه خبره وای چی هفه دومره بی همته دی مابه او را چولو ته ندوای پر بینی مشال بدھمی بی له لاسه اختیتی ؤ.

(۴)

لی ئخنیور و سته کنول را ورسیده، او شانتا ور غله موری موری چیغی بی وهلى اوور تر غاری وتله.

کنول تسلی ور کرہ او ددی او بیکی بی پری پاکی کری و بی ویل: مور جانی! دازما غلطی وه تری و ویریدم که نه هفه دیر بی غیرتہ ؤ، که می همت کری وای مشال بدھمی بی له لاسه اختیتی ؤ.

کنول ته جونگری هیث ار غښت نه در لود دھنی تول پام ماده هو ته ور او بیتی ؤ. پردی بی قکر کاوه چی په بیمار کی خه ډول دھنده درک معلوم کری؟ خو ویریده چی کوم تیتی ذاتی به بیمار ته دتلوزیده ونه کری.

او س دام جبوره وه چی خپله وروستی وسیله په کار و اچوی جونگری ته نزدی راتولو شویو خلکو ته بی وویل:

په تاسو کی هیچا هم ترا وسه پوری زه ونه پیژندل. خوماستا سوہیر کسان و پیژندل زه ستا سو دسردار لوریم، کو موخلکو

چى لەن نەشل كالەپخوازماپلار وزلى ئ. ھفوئى نەزمازوى ونيسو
اوورسە بويى تلو.

لەدە سە بە ھەماغە چلن كوي چى زمالەپلار سە بى كېرى ئ.
پە تاسو كى خوک شتە چى زما دزوى دژۇند دژغۇرلۇ لپارە را سە مەرسىتە
و كېرى؟

خلکو يولە بىل سە خېرى پىيل كېرى:
دسردار لور؟... خوک كنول، كنول دە!
كنول بىا وويل:

ھوكى! زە كنول يەم، تاسو سكدىيە ھەم بىشىنى، ھەفە زما مېرىھ ئ.
خو بودا اگان او دپاخە عمر خاوندان دكتول مخى تە لاس پە نامە و دريدل.
بو سپىين بىرىدى و داندى ورغى داور پەرنىاكى بىي پە خىير كنول تە وكتل او
و بىي پۇبىتلى!

كنول لورى! ما پىشىنى؟

- زە تاكلەھىرولى شەم، كله چى و بدە و م تابە كرى ورغ پراورە گۈخۈل،
ستا پە ياد دى چى يوه ورغ د آم ترونه لاندى ويدە شوئى وى ستاخولە واز،
وە او زە درغلەم دام او بىه مى درخخولى.

بىرخىل ما خاوارى خورلى وى او تاھىرە وھلى و م او بىادى پەپلار جان
ھم و وھلم تىجۇ كاكا او س دى زە و پىشىندىم؟

دبودا سېرى او كنول لە ستر گواوبىنىكى بەھىدىلى دقوم نورو خلکو تە ھم
دا آزادى او بى پروا يى ھەشپى ورغى وريھ زىرە شوئى، دتولو سترگى لەدى
شوئى.

كنول وويل:

کاکا دماده در ک معلوم کری!

تیجو ووویل:

کنول! ته زمود دسردار لوریی ، ستاپه اشاره خان قربانول زمود فرض
دی، خوتنه پوهیسیزی چی مسود دخپل دبمن په وراندی بلکل تش لاس یو،
یووالی نه لرو.

ستاد پلار له مرگه و روسته مسود تریوی مودی پوری پت او سیدو او جگره
موکوله، خونوی سردار یوه بنبیار سری و، یوه ورع یوازی هفه غرونون ته را
غئی او له مسود سره بی د عدالت او برابری وعده وکره او ز مسود دیر کسان بی
دخان ملگری کرل، دینار شاو خوا بی دهستوگنی اجازه را کره ، خو چینو بی
پر وعدو باورونه کر او هغنوی له دی خایه لری په غرونون کی میشت شول.

رام داس له مسود سره هیچ وعده خلافی نه ده کری ، خو دینار تول
او سیدونکی مسود ته په سپک نظر گوری او مسود ته هلتنه دتلوا اجازه نشته.
سود ددوی د در مسالونو سره نژدی هم نشو تیریدای مسود چی ترکومه
وخته ددی خلکو دبمنان وونو خانونه مو انسانان گنل خو چی له دوی سره
موسوله وکره او س تیبت ذاتی او غلامان شوو.

زمود دقام هفه خلک چی تراوسه پوری په غرونون کی ژوند کوی په
آزادی کی ساه اخلى ، له حاصل خیزی چمکی او بینو ورشو گانونه محروم
دی. خوزه ددوی دژوند ارمان کوم، آزادی داسی نعمت دی چی پره غنو
دژوند هر دول آرامی قربانیدای شی ، خو کاله چی مسود په غلامی کی تیر
کرل او س موله مغزونو د آزادی خیال ورک شویدی . مسود هفو خلکو ته دتل
لپاره داحق ور کری دی چی پر مسود حکومت وکری.

او س زمود ترتولو ستره هیله داده چی د دوی در مسالونو ته ورشو او د

دوی ددیوتاگانو عبادت و کرای شو.

ددوی دخاه گانو او به و خبیلی شو او ددوی بشارونه ولیدای شو. رام داس
ترنه پوری له مور سره داسی خه سلوک نه دی کری خوستاسود جونگری
سوغولو اود مادهونی بولو او ورسره بولو بوسسب چی زما فکر ته راغنی،
بنایی داوی چی هفه خلک په بوه طریقه پردی خبر شوی دی چی ته زمود
دسردار لور بی او دوی به دسردار لمسی زمود په منع کی خطرناک گئی،
خوزه پردی حیران یم چی دوی پردی خه دول خبر شول؟

کنول وویل:

نور چاته معلومه نه ده، خود سردار زوی زمود کور ته را غلی و، هفه
دشانتا دپلار گوتی ولیده مور بی و پیژندلو، خوهفه.....!
شانتا دمور خبره بشپریدو ته پرینښوده:

نه موری! ... هفه داسی نه دی، رندهیر له مور سره داسی نشی کولی.
تیجو وویل:

لوری! ته داخلک نشی پیژندلی، دوی خطر خو میله لری وینی.
رندهیر ماهم خو خلی بسکار ته دتلوبه وخت کی لیدلی دی.
له خیری نه دیر نرم زیری بسکاری، خومود باید دجا په خیره دوکه نشو،
ده فو خلکو دمغ پوست نرم دی خوزرونه بی دکانو په خیر کلک دی.

شانتا خواب ورکه:

خوهفه ده ماغه رام داس زوی دی چی تایی دا لوں ستاینه کوله.
- هوکی، زه پوهیم چی رام داس له دی خلکو نه تو پیر لری.
خوهفه نیک چلن هم دخان دخیر لپاره رأسره کوی. دادهفه دنرمی
پایلی دی چی زمود دقوم تر نیما بی زیات کسان ددوی ددوه - دوه نیم سوه

سپاهیانو په اشارو نخیبی چې که د دوی وضعه بدله واي بیا به بی په زرگونو سپاهیانورا قابو ساتل.

دوی امرراته کوي چې زموږ بشارته مدراغه او موږ نزدی هم نه ورځو.
د بشاره هفده خای دی چې ترتاد اوونو لاتدی بی زموږ د جونګرو ایری دی.
ته فکرو کړه که موږ د دوی خاګانو ته ورشو اویا بی در مسالونو ته
ورننو زو نورام داس به خه سلوک راسره وکړي.

اوسم ته وواي چې درام داس له اجازی پرته چا جونګري ته او را چولی
شوابی؟ او ماده هوده له امرپرته چانیولی او بیولی شوابی؟
د تیجو د دلایلو په مخکی شانتا خه ونه ویلاي شوابی.
هفه په زړه کې درنده هیپر پر خلاف دراپورته شویو بدګومانیو سره په
جنګ وه.

کنول وویل؟

اوسم به خه کېږي، له ماده سره به هفوی خه دول چلنډ کوي؟
تیجو خواب ورکړ:

دماده ولپاره زما سر حاضر دی، خوزه فکر نه کوم چې دیر کسان
ملګر تیار اراسره وکړي.

د پنځو شپیو کسانو غږونه او چت شول:

موږ تول در سره ملګری یو.

کنول یو پریل پسی هفوی ته وکتل تول د تیجو یه خیر بودا ګان او د دوی
د پلار د پخوانیو وفادارو خخه وو، د خوانانو په خیرو کې د خوا خوبی پر خای
دویږي نخښی وي، د بشار د خلکو به باب هسی بدخيال په زړه کې ور ګرځیدل
هم دوی ګناه ګنله، پنځو ته د کنول ترزوی خپلی جونګری ګرانۍ وي میندو

دخپلو زامنو ، میرمنو دخپلو میرونو او خویندو دخپلو ورونو لاسونه ونیول
او دخپلو کورونو او جونگرو په لور روان شول له کنول سره بوازی شپتو تنه
بوداگان او یو ۱۴ کلن هلک پاتی شول ، دغه هلک لالونومیده چی دتیجو
لمسی ؟.

کنول وویل:

داتیول وویریدل ، ما خودوی ته دانه دی ویلی چی دبار له خلکو سره جگره
وکړی .

لالو ور وداندی شوویی ویل:

زه ستالپاره جنگ ته تیاریم ، له چانه نه ویریدم .

کنول ده ګه پر سردمینی لام کیښود ویی پوښتل:

بچیده ! ته خوک بیی ؟

تیجو وویل:

دا زمالمسی دی .

لالو له تیجونه و پوښتل:

بابا زه دمادهو درک معلومولو لپاره ببار ته ولاړشم :

کنول حیرانه شوه خواب بیی ور کړی :

ندزویه ، ته دی کرر ته ولاړ شه .

بیا بیی تیجو ته مخ ور واړاوه ویی ویل :

کا کاشانتا دی کور ته در سره بوزه ، زه پخپله ببار ته غم ، رام داس
دسكديو دوست ؎ ، هغه بوقل زموږ ژوند هغه مهال و ژغوره چې موږ دبا
چا سره بنديان وو او سهارتنه بیی موږ قرياني کولو ، او س هم زما باوردي چې
هغه راسره مرسته وکړي . که ما د هو ددی لپاره هغه نیولی وی چې د خه خطر

احساس بی کری ؤنوزه به بی داده کریم، که دلته هفتمزمو پر
او سیدو خوبین نهؤنوزه به وعده ورسه و کرم چی داملک به پر بیدو هفه به
خامخا مادهو راخوشی کری.

تیجو وویل:

خودرام داس ترکوره تاته رسیدل گران دی. لومیری خوبه تا خروک
پرینیدی چی بشارته نتوزی، او که غلی هلتهدور رسیدی هم نوده ھسپا هیان
به تاله لری و شیری او داهم امکان لری چی هفوی دالفاظو پرخای خبستی
اولوی دریسی راواخلى، بله داچی او س به دبار دروازه هم تویی وی، زه به
لالو واستوم دی به مادهو ولتیوی، که هفه ته فرستت په لاس ورغی نودده
سره به هم مرسته و کرم.

کنول پوینتنه و کره:

لالو خوک دی؟

تیجو خپل لمسی ته اشاره و کره و بی ویل:

دی دی!

کنول وویل:

نه کاکا، دی مه استوه، دا هلک دی خه بد و کرای شی؟

تیجو خواب ور کری:

لوری ته دی نه پیژنی! دبار هیخ داسی کور نشته چی دی ندوی ور غلی.

- نو هفوی ده ته خندن دایی؟

- دی تراوسه پوری چارا قابو کری نه دی، دشپی مهال له دیوالونو
او بنتل او دبار له کورو نو خجده دخراک خبناک شیان را اول دده دکین لاس
لویه ده.

دی دخپل پلار په خیر سپین رنگی دی دورخی لخواهم ددوی ندغلا
کېرى جامى واغوندى كورونو او در مسالونو تەيى ورخى.
او س تەراخە زمۇر كور تە، لا لو بە ترسەهارە له يو بە خبر سرە راستون
شى، كە دە پە يو بە لارە مادھورا خلاص كەرای شۇنوبىبا بە تاسو مۇر غرونو
تەورسۇو.

دما دەھو پە اۋە دكۈل انديشىنى دا مجبورە كېرە چى دىيچۈلنە ومنى
وبيي ويل: نور خودلتە خە نە دى پاتى شوى دغە چېر كېنە را واخلى.
شانتا فرصنەت و موند لالويى ترمى و نىسۇ اولىي بىي بىي گوبىنى تەبۇ تلو
وروپىي ورتە و ويل: لالۇ! تەدىشىار تۈل كورونە پېئىنى؟

ھە ئۇاب ور كېرە:

د يېرىپە بىي پېئىنم.

- رندھيردى ليدلى دى؟

- خۇڭلى.

- كورىيى درتە معلوم دى؟

- واه واه، دا مکان لرى چى خۇك دى هەرە ورخ بىارتە ولار شى او د
رندھير كور ورتە معلوم نەوى.

- بىنە لالۇ نوتە خوزما ورورىيى كەنە!

لالۇ خوبىن شود هو پەرخاي بىي سرو خوغىاوه.

- زما يو كار بە و كېرى؟

- خامخابە بىي و كېرم

- تە رندھير تەورشە ورتە ووايە چى دما دزھرو پە سبب دشانتا صحت
بىيا خراب شوى دى. ھە ئۇابى چى لە مرگە مخكى يو خىل تا ووبىنى،

او اخله دغه گوتی به هفده ته ورکری لالو گوتی و اخستله اوویی ویل:
بس زه همدا اوس کورته خم جامی بدلوم او غم، شانتا وویل:
گوره! زه به هره ورغ شیدی او کوچ در کوم.
لالو څواب ورکری:
او فا دشیدو او کوچو نه می زده تور دی بزه بوازی دلور ذاتو دکورونو
دوهی خورم.

قربانی

دشپنوه کلی کی هرچاله لالو سره مینه درلوده، هغه دیر چالاکه
 اوزر ورؤ، په منلو، لامبو او ونوتلوا کی چاسیالی نه شوای ورسره
 کولی، دده دشیطانیو اوچالاکیو کیسی دکلی دزاره او شوان پرخولووی
 ، دی نه دخنگل له خناورو ویریده او نه دبشار له مهندیو انسانا نو، یوه
 ورع بداعخبره خپره شوه چی لالوله دخنگل نه دیوی بچی راوی دی بله
 ورع به دا اوریدل کیدل چی له بشاره یی دکوم معتبرسری جامی اویا
 دویده شوی پهراه دار وسله راوی ده.

صور او پلار دواوه یی وفات شوی ووا اووس یی پالنه دخبل بابا
 تیجرو پرغاهه وه. تیجرو دیر زیار ویوست چی دی یوبنه کب نیونونکی
 او شپون شی، خو پر لالوده هیخ تدبیر اغیزه ونه کره، خکه خوتر ۱۲
 کلونو پوری ده گله پوهولو بکتغلو، رتلوا او دبو لو نه وروسته تری
 ما یوس شو او نوری نه یوازی دده په کار کی هیخ کار نه درلود بلکنی
 ورو ورو یی یودول مینه ورسره پیدا شوه.

په پیل کی به لالو په تورو شپو کی دبشار او در مسال لیدو ته تلو، خو
 او س دورخی هم هلتہ ورتلو دده رنگ سپین ؤاود خو کالو دا پتیا ور

جامی بی راتولی کیری وی خکه خوپه بشار کی هیچا هم دده دقوم
او نسب دپویستنی ایتیانه وه احساس کیری. دی ده گوی دژوند
او عبادت پرتو لو عادتونو اولا رو چارو بلد شوی ؤ.

لالودشپی په دریمه برخه کی بشار ته ولار، دراما داس دکور دروازه تپلی
وه او په ره دار دیوال ته تکیه وهلی وه او ویده ؤ، دمانی خلور دیوالونه
دیر لور وو.

لالو دمانی شاته ولار دیوال تر خنگ دام له یوی ونی نه بی دزینی
کار واخیست او دکور دنه انگرته بی خان ورساوه، دی ددی کور دهر
کونج نه خبر ئ رام داس اور ندھیر دگرمیو په موسم کنی پر بام ویده کيدل
دی خپ خب په زینو کی بام ته و خوت خوھلته نن د معمول پر خلاف
یوازی یو چپر کت ؤ. لالو پری ورتیت شو او په ئییر بی ورته و کتل پر
کتی رام داس پر ووت ؤ ده په خیل زره کی وی بو بستل: نور ندھیر چیر ته
دی ؟

له لیچورت وهلو وروسته لاتدی را کوز شو په انگر کی خوتنه نو کران
ویده وو په خیال کی ورو گر خیدل چی بنا بی رندھیر نن له په ره دارانو
سره ویده شوی وی، خو چی هفوی بی تول بنه ولیدل بیا ما یوس شو.
د سپیده چاودنه لیم خکی چی دی خه دول کور ته نتو تلی ؤ په همغه
لاره بیرته ووت، او س بی بل لوری ته د تلو پر ئحای دا غوره وبلله چی
چیر ته کبینی او د سهار انتظار وکیری خولو ره بی احسام کرده له بشاره
بهر دیوی ونی آم دده دیر خوبن وو او همغه لوری ته ورغی خو چی لس
پنخلس گامه بی واخیستل په یوه کور کی بی د چاغی و او رید او ودرید.
یوی بیشی په سلک گیو کی ویل:

مورجانی! دخای لپاره مایپریده، هفه بی گناه دی بوتان بی غلا
کری نه دی که دهفوی کره ورتل گناه وی نوددی سزا خوباید مور ته
راکیل شوی وای نه هفوی ته او دابیا گناه نه ده، دغی نجلی درندھیر
ژوند ژغولی و مور بی پوشتنی تهور غلو. بلی بسخی ویل:
موهنه! دخیل پلار مخ دی پرسکرومہ راتوروه که خوک واوری خه
به واای.

- نه مورجانی مایپریده، که بی هفه قربانی کر زه به په سیند کی خان
و غور غوم.

- موهنه! زماله شیدو و شرمیله! که درمسال ته ولازه شی دخیل
پلار پرسربه دی خاوری و روا روی هفه به تاهی خکله هم ژوندی پری
نئدی.

- نه مورجانی ته ورشه پلار می پوه کره هفه به خامخاستا خبره
و منی.

- نه هفه سوگند خویلی دی چی قربانی کوی به بی.
نم هفه پر کوم پهره دارهم باور نه کوی پخپله بی د درمسال پهره په
غایه اخیستی ده.

- نوبیا دخای لپاره بیامی درهندھیر دوی ترکوره پریده. که درند
ھیر پلار ته دامعلومه شی چی دمادهو خور درند ھیر ژوند ژغولی دی
نو هفه به بی خامخا له وژلو و ژغوری.

- موهنه دخای لپاره چویه شه! رندھیر بی دا خبره پلار ته نشی
کولی؟

- ته پخپله واای چی وندھیر په کوتنه کی بنددی، هفه ته داهم نه ده

معلومه چی سپاهیانو ماده را وستی دی.

- زما په مخکی دهه سپک سپی نوم مداخله، که بی خوک
واوری خدبه وایی؟

- زه ددی پروانه لرم، که بی هفه قربانی کر زه به دبام سرته و خیژم
اوچیغی به ووهم چی داگناه ده هفه بی گناه ئ موری دخداي لپاره دهه
دژوند ژغور لولپاره خه و کره زه و عده کوم چی هیشکله به هم دلوی
دنه غایری تهولاره نشم.

بیا تردیره وخته دسلگیو غی اوریدل کیده.

(۲)

لالو ددغه خبروله او ریدو سره آمسونه هیرکول او دتوري دیوی د
در مسال په لوری بی منته و اخیسته.

دشپی تیاره دسها رپرتنه رینا بدلیله، در مسال ته چی ور تزدی شو
شنکر بی ولید چی راروان دی دهه مخ دسوخیلوله امله تک تور
او بستنی و.

هفه چی لالوله لری ولید تری و بی پوبنتل:
منهبي مشرا غنی؟

- کوم منهبي مشر؟

- دتوري دیوی د در مسال!

- هفه چیرته تللی و؟

- در مپورته، سردار دهه در اوستلو لپاره خلک و راستولی وو.

- بنا بی راغلی وی زه خبر نه یم خود استا پرمخ خه شوی دی؟
شنکر په ستونه لهجه خواب و رکر:

هیخ نه، او بیاله خانه سره و غومبیده اورووان شو.

لالو په منده دتوري دیوی در مسال ته خان ورساوه.

ماده هو په رسیو ترلی در مسال په مخکی پروت ؤ او دارجن نه پرته
پنغلس تنه سپا هیان لپه له هفه نه لری ناست وو لالو هلتہ یوه شبیه هم
ضایع کول مناسبه نه بلله او بیرته دیبار په لور راوخ فاست په لاره کی
دینگو اونارینده و خود لی په مخه ور غلی چی در مسال په لور راتلن.

درام داس دکور دروازه اوس پرانیستی وه او دی زده ور ورنوت رام
داس دیبارله خو مخورو او بر همان تو سره ناست ؤ او خبری اتری بی
کولی دخیرو موضوع دماده دقرايانولو وه.

لالو ترلی خنده له دروازی سره بهره ولاڑه او دغوغبر و ته بی غود نیولی ؤ
بیا په کور کی دننه یوه او بیل لوری تهراو گر خید او در تهییر درا پیدا کولو
هشمه بی و کره.

دهفی کوتی په پیدا کولو کی دیر سرگردانه نه شو چی رندھیر پکی
بندي و خییر دروازه بی کول پ پروت ؤ او بھر بی پھر دار در بدلی ؤ.
له لی فک و روسته دلالو مغزته یو تدبیر ورغی او بھر دار ته ورغی ورته
و بی ویل:

سردار ور بیلی بی.

پھر دار درام داس دکوتی په لوری ورغی او لالو په بیسہ دروازی ته
ور نژدی شو اور ندھیر ته بی غیر و کره.

هفه له خونی خخه و پوبتیل:

خوک بی؟

لالو خواب ور کره:

د الخبر و خت نشته، غرورونیسنه نن ما دهو دتوري دیوی پر درشل
حلالوی، زه شانتارا استولی یم.

هفه دمار دزه رو په سبب مرگونی ده دغه گوتی یی را کره او تاته بی
راواستولم هغی ویل چی زما ورور و ژغوره! واخله زه گوته دوره دپلی
له چاکه در غورخوم.

رندهیر په بیپه وویل:

ودریپه! گوتی بی دنته مه راغورخوه، که تدمزا پلار ته ورتلای شی
نو دا گوتی هفه ته وروره ورتنه ووایه چی دادده ددوست وروستی نخبنه ده
، پردی چی دکرم سری نوم کیندل شوی هفه دماده پلار دی.

پهره دار غوس میدلی بیترته راروانه اولالوچی هفه ولید
دستنیوت شاغلی شو او خان بی دلوی کوتی لوری ته وکشاوه.
درام داس په کوته کی دخلکوبی رو بار تریخوازیات شوی ؟ تزلج خنده له
دروازی سره و درید او د موقع دمندلوبه انتظار شو په دی کی یوسری
کوتی ته په منده ورغی اوویی ویل:

بازاره! منهبهی پیشووار او رسید، په در مسال کی تول ستاسو در انگ
انتظار کوی.

رام داس حاضر و کسانو ته مخ وا زاوه ویی ویل:
ناسو در خی زه در پسی یم، خلک یو پریل پسی ووتل، رام داس یوسری
دلاس په اشاره را ایسارت کر او په تیپه غوی بی ورتنه وویل:
گو باله! زه بنا بی در نشم زه داسی ننداره نشم لیدای پیشوونه ووایه
چی زما دیر انتظار مه کوه.

گو بال وویل بنه ده اوله کوتی نه ووتو، خوزر بیتره را و گرخید اوویی

ویل:

باداره! تاتراوسه پوری دغه هلک نه دی لیدلی؟

رام داس خواب ورکره:

نه، خوابی چی دیر بیکلی هلک دی.

- باداره! هفه کتی مت سکدیو ته ورته دی.

- سکدیو ته ورته دی؟

- هوکی باداره! گوبال داوویل اوله کوتی ندرووت رام داس په کوتاه
کی قدم واهه لا لالو غلی دننه ورغی.

رام داس چی ولید چیغی بی کبری:

ته خوک بی لری شهورک شدا

- باداره! دغه گوتی!

لالو د خپلی خبری له پوره کولونه وراندی گوتی درام داس په لاس
کی ورکنیو ده هفه گوتی په بی پرواپی په یوه تاخچه کی کینبوده.

لالو بیا دخه ویلو جرنت وکره:

صاحبه! داستاد دوست ... !!

رام داس دی ترغیرو نیو بهر ته بی ویوست ویی ویل:

چی دجاوی هفه ته به ورسیپی نور می غورونه مه خوره.

لالو وروستی ئەل لپاره همت وکره:

باداره! داستا

- عەزغله له دی خایه ... خوک شته؟

لالومات زیره له هفه خایه روان شواود برندی دیوی ستئی سره و درید په

نویو تدبیرونو بی فکر و کر لی خنده وروسته یوسپی چی شوریی گەکری و

کورته وونتوت.

- باداره ! باداره تکه راولویده !

رام داس چی چیغی واوریدی توره په لاس کی له کوتی راووت و بی پوینتل.

شخ خبره ده ؟

- باداره مصیبت دی بسارتہ بوتیت ذاتی رانتولی دی په لاس کی بی توره ده سپاهیانورا ایسار کر خو هغه وا بی چی ستاسوله سردار سره گورم.

دوه سپاهیان بی تهیان کړل دیوه سپاهی توره ده پر تبر ولگیده خودی پری خبر هم نه شو، صاحب هفه پلید دی همدی لوری ته زاروان دی او. شوک نشته چی را ایساري کېږي د بسارتول خلک د درمسال لوری ته تللى دی باداره ؟ هفه دی راغنی هغه دی راغنی.

لالو د بهر دروازی په لوری وکتل، یوه تن په وینوسره توره په لاس کی ورو ورو ګامونه اخستل او د دوی لوری ته ورروانو، هفه بدھوؤ پښی بی پر غای نه لگیدی او د لوح تېر نه بی دوینو داری روانی وی دھفه شوندی بوشی وی او له ستر ګو بی مظلوم بیت او بی وسی خو تیده.

رام داس وویل:

ودر پړه ! ته خوکئی ؟ بیا بی توره و کبله او وراندی ورغی.

بدھو هڅه کوله چی د سریه اشاره دی و پوهوی چی د جګړی په نیټ نه دی را غلی دھفه دست رګو له چوب فریاد خخه رام داس دیرا غیز من شووی وویل:

څوک بی او د خده لپاره را غلی بی ؟

دبدھو په برو سو شوندو کي خپ خوئښت بېکاره شووی پوبنتل:

تدرام داس بى؟

- هو کى ووايە خە وايى؟

- مادھو دسکدېبۈزۈ دى، رنڌيئرته معلوم دى هەفەۋۇغۇرە دەھە

ژوند وۇغۇرە هەفە دسکدېبۈزۈ دى!!!

دوروسېتىو خېرولە خۇڭلى تکرار نەورۇستە دەھە لە خولى دويىندا رە

ووتە اوپىارا وغۇرخىد. دەھە شوندىي ھېقسى خوئىخىدى اودبى خودى

پە حالت کى بى ھەم ويل:

ھەفە وۇغۇرە! ھەفە وۇغۇرە، غېرىيى ورو ورو كارايدە تردى چى بالاخىرە

بى يوازى شوندىي خوئىخىدى خوغىرىيى نە اوپىندىل كىدە بىا بى يوزگىرۇي

وکى او دبدھو شوندىي دوروسى ئىل لىپارە بولە بىلە سەرە بىللى شوى،

دژوند ددگەر ستومانە مسافر بلى نىرى تە ولار خوبى روحە سترگۈمى

تراوسمە پورى دخىل چوپ فرياد اغىزى درام داس پە خېرىھ کى لەتولى،

لالو خېلى اوپىنكى راتىم نكراي شوى.

(۳)

دبدھومرگ پېرام داس ھەم اغىزە وکىھ تېلى ئىننە بى دبدھو

دېيىزندۇندا كامەھشە كولە بىا بى گىرنىي گامونە راواخىستل درنده بىر

دكوتى پەلورى ورغى او پەھرە دار تە بى دەردا زى دكولب دپرانىستلۇ

امروكىر.

دەردا زى لە خلاصىدۇ سەرە رنڌيئر پە بىوه توب بەھر تەورۇوت، رام

داس تە بى پەغۇسە، كىركە او حقارات وكتىل وبي ويل:

پلاڭە! اوئى بە دى زۇھ بىسە يېخ شوى وى خۇزە دا پوبنتە كوم چى اىيا

همدا عدالت او انصاف و دتولني له قانون نه سر غراوي ستازوی کريبي و خود قربانی اسپاره دی يوداسي شوك و تاکه چي دويينو، هر خاچکي به بى تريپير يو پوري دتولني پر تندی ديدنامي تور داغ وي او خلبيي به.

رام داس رندھیر ترلاس و نیبو اوویی و بیل زما سرہ را رخه! بیبا یی هفه خای
تھراوست چی بدھو پروتؤ، رام داس بدھو میری تھاشاره و کرہ لہ
رندھیر نہ یی و پوبنتل:
داسنے خم کے د؟

رندهير ترلي خنده هك پك دبدهو مری ته کتل بالاخره بی نمجني
ستركى راپورته كرى اورام داس ته بى وکتل و بى ويل:
پلار جانه! داستا دوهم برى دي، زه بى پيژنم.

له دی سره درنده هیر په ستر گوکی داوېنکو سیلاپ را خوتیده. بدھو توره ده ګه ترڅنګ پرته ووه. رنده هیر بی موتی و پیژاندہ را پورته بی کړه او رام داس ته بی وروپاندی کړه و بی پل:

پلار جانه! داد مادهو: پلار اوستاد دوست دو همه نبشه ده گوتیی خو
می مخکی در ته را لیپلی، وزام داس توره واخیسته او وی پوبتل:
کومه گوتیی؟

رندھیر یوی اویلی خواته وکتل اولالو دده په مطلب وپوهیده په مندہ
کوتی تھورنی اوله تاخچی نه یی گونه را واخیسته رایی ودہ ویی ویل:
صاحبہ! داده! مالی مخکی تاته درکرپه خوتا په تاخچه کی
وغور ئوله.

رام داس گوتیی را اخسته او په پوبنستون کی نظر بی رندھیر ته و کتل.
رندھیر وویل: پلاڑھ! پردی گوتیی دسکدیو او پر تورہ ستانوم کیندل

شوی دی.

رام داس یو پریل پسی گوتیبی او توری ته و کتل او دواړه شیان بی له لہ زیدونکیو لاسونو خخه پر یو تل.

په وارخطا بی بی له خولی وو تل:

او ف خدا یه! آیا دا امکان لری؟ هغه رنده هیر ته و کتل او و بی ویل:

رنده هیره! استا باور دی چې هغه د سکدی یوزوی دی؟

رنده هیره عواب ور کړه:

پلار جانه! او س به دا خه ګتیه و کړی، کاشکی تا پروون زه خبرو ته پر یېنسی
وای او س خو چې خه کیدل و شول.

رام داس وویل:

نه، تراو سه پوری هیچ نه دی شوی، هغه تراو سه پوری ژوندی دی زه
بی ژغور لی شم، ویه بی ژغور م. رام داس دا وویل او بیا بی د طبیلی په
لوری منده واختسله، رنده هیر پر ته توره او لا لو گوتیبی ورسه واختسل
او دواړو منده واختسته.

خوشیبی و روسته رنديز اور ام نات پرشاتوریو اسونو سپاره وو اود
در مسال په لور و لارل.

لا لو له رنده هیر سره د اس پرشا نبستی و.

(۴)

د توری دیوی بوت نمانځونکی ده ګی په مخکی لاس په نامه
درې دلی وو، ماده هوی په رسیو کلک تې لی د بوت په مخکی خملولی و،
بو جلا د بی څلیدونکی توره په لاس کی سرته ولاړو. مذهبی پیشو اپه
سپیخلی ژبه کوم مذهبی سرو د غیواه.

دماد هو په خیره کی دویری پرئای دغیر معمولی ارادی او خپلواکی نخنی وی، دهقه سترگی دداسی آرامی هنداره وی چی یوستومانه بی خپل منزل ته په رسیدو کی ترلاسه کوی.

دی هره شیبه له نبری خخه لری کیده اoxidای ته ورنژدی کیده، دنری په هره پیسبه اوکار کی دخدای او بادکابناتو دیوه ستر خواک پر رضا قایل کیده دموهنه په باب خیالونوبه بی په زرده کی دژوندی پاتی کیدو هیلو ترلیز غنده و خوراوه خوره خل به بی په زرده کی خان ته تسلی ورکره چی موهنه دده دالوت و روستی منزل نهؤ. هفه دربستینی هدف لور ته دلار بسونی یوستوری ؟.

کله چی جلا دله توری سره دده سرتنه و درید نو یوه شیبه بی پر بدن لمزه راغله خود بزر بی زده ته نسلی ورکره چی او س په لمزیدو او ویریدو هیبح نشی کیدای، که خدای غواری چی ته ژوندی پاتی شی نودغه توره دی یوو بیسبته نشی غوشولی او که هفه ستازوندی پاتی کیدل نه غواری نودنری هیبح خواک دی نشی ژغورلی.

دسرود غیر وونکی مذهبی پیشواغی نور هم اوچت شو. او حاضر بندو «توره دیوی دی ژوندی وی» چیغی اوچتی کری. جلا د توره په دوازو لاسونو اوچته کره او د مذهبی پیشوا د امرانتظار بی کاوه.

دخپل تول همت او ارادی سره مادهو دومره نژدی دمرگ لیدوه مت و نکرای شو او سترگی بی پتی کری.

لالو په منده در مسال ته و رننوت او په لور غیر بی وویل: و دریی، و دریی صاحب رائخی!

دمذهبی مشر غیر په ستونی کی بند شو او د جلا د توره بیر ته بنکته شوه

خلکو دروازی ته مخونه ور واپول په دی خنده کی رام داس اور نده هیر
در مسال ته ورننوتلی وو خلکو له یوبل سره گونگوسی پیل کړل، رام
داس بیله دی چې خه ووابی خلک بی یوی اویلی خواته کړل اود بوت
مخی ته ورغی ماد هویی ولید بیایی خلکو ته مخ واپاوه:
تاسو تول خپلو خپلو کورو نو ته ولار شی نن قربانی نه کیېي.
که دور خی زنادشپی پرتیارو بدله شوی وای خلک به دومره نه وو
حیران او وارخطا شوی.
مذهبی پیشا!

دقربانی تول رسميونه پوره شوی دی اوس بی خنہول نهستا په وس
کی دی او نه زمزور. رام داس دماد هو دلاس او پینتو پری په توره غوڅ
کړل ویی ویل:
زه هروخت د ظلم د مخنيوی حق لرم.
د توری دیوی د در مسال مشرل په وویریده خود لوی در مسال مشر
راوراندی شو ویی ویل:
واکمنه! د اته خه کوی دا خود مذهب د عزت خبره ۵۵.
رام داس پری پری کول ځواب بی ور کړ.

دمذهب عزت په بی عدالتی کی نه دی په انصاف کی دی، مذهبی
مشرو ویل:
باداره! خنگه بی عدالتی! هغه مذهبی سرود ویلی، بوتان بی غلا کړی
دی او د برهمنانو قومی مشرانو چې کومه پریکړه وکړه ته هم ورسه
موافق وي اوس ته خه کوی داخو د دیوی در مسال سپکاواي دی.
ارجن راوراندی شو ویی ویل:

نه، ددبوی سپکاوی به نه کیپی قربانی به خامغا کیپی!

خلکوهم شور گله کر:

قربانی به کیپی ، قربانی به کیپی.

رام داس دماد هو دلاس او پیسو تول پیری غوش کری و وارجن ته بی و کتل
او لپه په تونده لهجه بی وویل:

ارجننه! ته پوهیپی چی دابی گناه دی ، بوتان بی نه دی غلاکری.

ته پردی هم پوهیپی چی دابوتان دچادی؟ زه ستاد عزت لپاره هر خه
کولی شم خو پرده ظلم نشم کولی.

ارجن پنیمانه شو سترگی بی تیتی کری ، خو خلکوهمفسی شور
کاوه چی قربانی به خامغا کیپی ، قربانی به کیپی . دنباریو برهمن
مخور چی دراجه په دربار کی دلوی مذهبی مشرلله خپلوانو خخه و وویل:
باداره! ته دمنذهب په چاروکی دلاسوهنه حق نه لری تاسودی له دی
ئایه نشی بولی که تاسوله زور نه کار واخلى نومور بدراجه ته ورشو.
رام داس خواب ور کر:

زه دعدالت په معامله کی له هیچانه ویریم ، ما ته معلومه شوی ده
چی دغه بوتان ده پخپله تراشلی دی له درمسالونو خخه بی غلاکری نه
دی.

- واکمنه! ستاسره بی خه ثبوت دی چی بوتان بی پخپله جو رو کری
دی؟

رام داس وویل:
رندهیره ته بی وواید!

رندھیر وویل:

ما پخپلو سترگو دلوی دنھ پرغاره لیدلی دی چی بوتان بی تراشل.

- او مذہبی سرود؟

رام داس وویل:

ھفھ کسان چی پرده دسرود ویلو تور لگوی زه بی داعتبار ورنھ بولم
رندھیره! دی درسره بوزه.

برھمنی مشرانو دسردار په وراندی خپله ماتھ نشوای زغملى، په
درمسال کی راتولو شویو خلکو ته بی دبی همتی پیغور ورکر او غوبشتل
بی راوی پارویی. ترنيمايی زيات لور ذاتی دھفه پلويان شول.

دلوي درمسال مشروویل:

باداره! اوس مسرو پردى بحث نه کسو چی دی بی گناه دی او که
گناھکار، چی تول مراسم ترسره شوی دی نو خامخا باید قربانی
وشي.

نجیب زاده گان چی دمذہبی مشرانو پلويان شول رام داس خپھ شو ویی
ویل: بنه ده قربانی به ترسره کیږی
په درمسال کی دتوره دبوي دی ژوندی وی، تولواک دی ژوندی وی،
ناري اوچتی شوی رام داس دلاس په اشاره خلک چوپ کړل اوویی
ویل:

مگر قربانی به دی نهورکوی زه بی ورکوم.

په شلگونو غړونه په یو خل اوچت شول:

ستا قربانی !!

- هوکی زما، رام داس دا وویل او دبوت په مخکی کیناست سرېي

پنکته و اچاوه او زیاته بی کره:

که قریانی دومره ضروری وی ندادی زه حاضریم.

مذهبی پیشوا! تاسو تول مراسم ترسره کبری دی جلادته امروکر چی زما سرو و هی زه ددبوی په در ناوی کی خپل سرور کولی شم خوه گه دبوه بی گناه دوینو په خاڅګو داغدارولی نشم.

رام داس دانسانی فطرت پر کمزور یو خبره، ده گه دغه چل کاروکر دمسرانو خولی تر لپ خنده گونگی شوی.

ارجن بی لاس و نیو اورا او چت بی کر.

رام داس مذهبی مشرته و کتل و بی ویل:

جنابه! بس دهم دومره خبری نه وویریدی؟

رام داس دا وویل او ماده و بی تر لاس و نیوله در مسال خخه را ووت، رند هیر هم و رسه را ووت.

خلک دومره وار خطوا وو چی دچا په زیده کی ددوی دمختی نیولو خیال هم نه تیریده.

چی له در مسال خخه را ووتل رام داس له ماده و خخه پوبتنه و کره:

ماده و سکدیو چیرته دی؟

ده گه خواب ور کر:

ده گه دمر گ دیره موده تیره شوی ده.

دمور نوم دی کنول دی که نه؟

ماده و په اثبات سرو خواهه رام داس وویل:

بنه ده او سه ته په بیله کورته ولار شه.

دبیار خلک به در پسی در شی، خور او م سور دی در سره کرده

او دغرونولوری ته ولاپشی. هلتە و گوره دھنی غوندی په لمن کي يوه
چينه ده دشپى هلتە خانونه ورسوی او زما انتظار کوي، زه به سباته
مخکی له دی چى سهارشى خان دررسوم بېرە كوه وخت مه تېروه.
ددغو خلکوا حساسات ترە يره وخته ساپه نشى پاتى كيداي.

دمتنى لپاره الفاظ دمادهو پەسینه کى بېخ پاتى شول او ده بىله
دى چى خە وواپى ددرمسال لە انگىر خخە مندە واخىستە.
رندهير ووپل:

پلار جانە! كە ستا اجازە وى زە به ھم ترخایە ورسە ولاپشم اوپىبا به
بىرته راڭرەم. رام داس و موسكىل اورندهيرتە بى وكتل پوبىتنە بى
وکرە:

دمادهو دخور نوم خە شى دى؟
دده سترگى راڭى شۇي خواب بى ورکرە:
شانتا.

رام داس ووپل:

رندهيرە! او س هلتە تگ مناسب نە دى تە زما سرە را ئە!
- مىگېپلار جانە ھەفە مرى.

- خوک؟ شانتا پەر ھەنە خە شۇي دى؟

رندهير غوبىتل دھنە دپوبىتنى خواب ورکرى خولە درمسال خخە
دېرىھمنا توپوه دله پەشور ماشۇر را ووتلە.

رام داس ووپل:

پە ده ولاپشە خۇماتەزرا حوال را كرە.

رندهير پە مندە لە درمسال نە را ووت اولە ونى خخە بى دخپل اس پېرى

راخلاصاوه چی لالو گپندی ورغی اوتری ویی پونتيل:
ته بنا رته ئی؟

- نه زه بیل چیرته ئم دایی وویل او بیا بی پر آس پنیه واژوله خو لالو
بی جلب ونیوا ورتە ویی ویل:

زه پومیرم چی تە دشانتا دلیدو لپاره ئی خو هغە پە کورکى نشته
مادرسرە بوزە مانە معلومە دە چی هغە چیرته دە.

- بنه دە پە ما پسی راسپور شە خوتە خوک بی؟
شانتاخنگە پیژنی او هغە گوتیی دی چی را رورە تالە کومە کرە؟
لالو بیلە دی چی خواب ورکری پە بورە توب دآس پرشا سپور شو
اوچى آس چار گام پە زغلیدشو دە وویل:

زە بور زیرى درتە وا روم؟
رندھیر خواب ورکرە:

او س ماھىخ خبر نشى خوشالە كولى، ووا يە خە وا يى؟
لالو وویل:

خبرە اصلًا داسى دە چى شانتار كە رو غە دە!
درندھیر زە دخوبىيۇ پە سمندر كى لاهو شو هغې دآس جلب راکش كى
لالو تە بى مخ راوا راوه ویی ویل:
دخدائى لپارە ربىتىار بىتىيا ووا يە!
لالو وویل:

خبرە داسى دە چى ماتاتە دروغ وویل:
- مگر تە هلتە خە وخت تللى وي؟
- زە ھمالتە او سپىرم.

- هلتە!

- هوکى.

- نو تە پە بنار کى نە او سېيى ؟

- نە

- تە لۈرۈ ذاتى نە بى ؟

- نە

- نۇ خوک بى ؟

- لومپى و عدە و كە چى لە آس نە بە مى نە غورئۇنى.

- ولى بە دى غورئۇم ؟

- زە تېيت ذاتى يم.

- تېيت ذاتى ! .. مىگر ستاجامى خو ... !

- داتول ستاسو خلکورا كە دە.

- زماستا پە خبرو باور نە راغى ستاشىھەم د بنار دخلکو پە خىر دە.
كە مى ستاسو پە شان خبرى نە واى زىدە كېرى نوستاسو پە كورونو
او درمىسالونو كى بە داسى آزاد نشوابى گرخىداي.

- تە ھېزىزور بىسكارى ، رندھير دا ووپل او آس بى پوندە كە.

لۇي دنەتە چى نىزدى ورسىدل مادھوبى ولىد چى منى بى وھلى
چى ھەغە تە ورنىزدى شول رندھير لالو تە ووپل : گورە او سى دبدھو پە باب
دە تە خە مەوايە.

لالو خواب ور كە :

دېرە بىسە دە.

اقرار

دلمرلويدو نه لي مخکى رام داس اور ندهير دخپل کور په انگر کي تريوه
ونه لاندی پر چوتره ناست وو، رندهير عقه ته خپله کيسه او رو له ، چى
كله يى دماشومتوب له لو مهري ملاقات نه دخوانى تروروستى ليدو
پورى قولى کيسى واورو لى نورام داس ووبل:

رندهيره! ربستيا ووايه شانتاربنتيا هم ديره بيا يسته ده؟

رندهير پلا رجانه! ووبل او بيا يى سترگى بشكته واچولى.

رام داس بيا ووبل:

دسکدييو او كنول لور خامغا بايد بنا يسته وي بنه ته داراته ووايه چى
تدربيتىاله هفى سره مينه لرى؟

رندهير خجالت غوندى سترگى را پور ته كرمى ويل بى:

پلا رجانه!..... زه..... زه له هفى پر ته ژوندى نشم او سيداي.

- ته پوهىيى چى قول عمر بايد دسکدييو په خىير پرازغىبو مزلونه
و كېرى؟ ددغۇنىشارونتو او بىكلىيۇ مانىيۇ دروازى بە دتل لپاره ستا پرمخ
تېلى وي.

- پلا رجانه! زه ددى لپاره تىياريم.

- رندھیره! کەزه درته ووايم چى ددى نجلی پەباب سوچونەپېرىدە
خەوابى ؟

- پلار جانه! بىا بەزە درته ووايم چى پە خپلو لاسومى زىندي كەزه.

- اوس بەھفەدېرلىرى تىلى وى.

- هوکى پلاره، زما پە گومان بەيى اوس نىسايى لازه وھلى وى.

- شانتا اوس بلكل روغەدە كەنە؟

- هوکى پلاره هفەھلک دروغ ويل:

- ھفە خۇك ئۇ؟

- رندھير ددى پوبىتنى پە خواب كى دلالو پەباب تولە كىسىھ وکەزه.
رامداش لەلى فىكر كولو وروستە پوبىتنە وکەزه:

رندھيره! تە خېرىيى چى موھنى لە ماد ھوسە مىنەلرى؟

- زما باور دى.

- داپرى خېرەدە چى ماد ھودسکدیو زوى دى؟

- نەلكە چى خېرە نەدە.

رامداش بىا بە سوچونو كى دوب شو.

موھنى پە منىھ دكۈر انگىر تە ورنىوتە اوچى رام داس تە تىزدى شوھ
وينى ويل:

كاكا جانه! هفوئى وزغورە، زما پلار جان دېباردېر كىسان ورسە
ملگىرى كېل اوپىر هفوئى دەملى ارادە لرى.

تراوسمە هفوئى پە كور كى دى دېباردېر بىھمانان ھەزمۇر كەزەتلىق شوھ
دى.

رامداش قىصدًا پەبى پروايى خواب ور كەز:

نوزه خه و کرم؟

کاکا ته دینار مشربی پلار جان می منع کولی شی.

تاهجه دقیرانیدونه وزغوره ایا او س داخوبنی چی و وزل شی؟

- لوری! ته هجه ته دومره ولی په اندیبننه کی بی دتقدیر لیک خوک

ورکولی شی؟

موهنه چی له رامداس نه ما یوسه شوه رندھیر ته بی مخ واړاوه:

رندھیره! ته خه و کره دوی غواړی چی هجه ژوندی و سرخوی! د خدای

لپاره و رشه!

درندھیر په خیره کی چی موهنه داندیبننه پرخای دداه بنی نخبني

لیدی زیاته بی کره:

نودا هر خه همسی درپالپاره وو، ستا په سینه کی هم همفسی زده دی لکه

داد نوزو ته بی همته بی.

اویسا بی په سترگو کی اوښکی راغلی، رام داس له چوتري خخه

لاندی کوز شو او په مینه بی دهه پرسلاس راتیر کړ وی ویل:

لوری! د یوہ تیت ذاتی سره دومره خواخوردی؟

موهنه سلګی و هلی و بی ویل:

زه پوهیدم چی دپلار جان په خیر تیت ذاتی تاسو هم انسانان نه

بولی.

- لوری! زه نه و م خبر چی ته له هجه سره دومره مینه کوي، زه به مرسته

در سره و کرم.

- زه بوازی دهه ژوند ژغورل غواړم، هعه بی گناه دی.

- او س دهه ژوند ته هېڅ خطر نشته، هغوي او س دېر لری تللی دی.

- چیرته چیر لری؟

- غرونونه.

- دموهنى پەخىرە كى دخوبىيواوغم خېپى يوپرىل پسى واوبىتى زەد
بى يوئىل پە درزاشو اوبيا بىرته ودرىد دسترگو چراغ بى دىوی شىبى
لپارە روپانە شو او بىرته گل شو، دەھەلەشۇنەو د درد لە تل نەغىر
اوجىت شو:

ناھىغى لەوطنه وشىل؟

رام داس ئۇواب ور كىپ:

دەھىغى دژوند دژغۇرنى لپارە داضرورى وو چى لرى چىرته ولاپشى.

- لرى كوم ئاي تە؟

- بس داسى يوه ئاي تە چى دىبارھىخۇك ھم ھلتە دتلۇتوان ونە
لرى.

دموهنى سترگى لە اوپىكۈرە كى شوى. رام داس ووپىل:

ھى ھى... تەاووس ھەزىرى اوس خوستادغم ھېش سبب پاتى نشۇ،
ھەۋە ژوندى دى ژوند تەبى ھېش خظر نىشتە تردى زىيات خە غواپى؟

موهنى رام داس تە دىخە ئۇواب پەخىار رەندەھىر تە وكتل وبى وپىل:
دەھە مور اوشانتا ھم ورسەرە تلىلى دى؟

رام داس رەندەھىر تە دىخە ئۇواب موقع ورنىكە وبى وپىل:

ھوكى! ھەۋى ھم ورسەرە دى اور رەندەھىر ھم پە ھەۋى پسى ورتلۇنكى دى،
دى دەھىنە نجلى پە سر زمۇر نە بىلىيە.

موهنى بى اختىارە درام داس پە پېپىكى ورپەپوتە وبى وپىل:

كاڭا زە ھم غۇاپم لە رەندەھىر سەرە ولاپە شەم زە دەھە لپارە تولە دنبا

پرینبودای شم بیله هغى زه ژوندی نشم او سیدای.

رام داس دموهنى ترمىت و نېيە وىي ويل:

مگر ستا پلار، موردى داتول به پريودى؟

موهنى بى درىغە وژيل وىي ويل:

زه ده يجا پروا نه لرم.

- مگر دنیابىد خە وايى؟

- زه دنیا پروا هنم دلرم كاكا! پر مالورىتە و كىرە كەنە چىرتە بە پە

سىند كى خان دوب كرم اويا بە گۈنكە ئەخان وغۇر غۇرم.

- بىنە دە لورى! اوس خان تىارو.

رنده يير دشپى مەھال لە بنارە بھر دھغى غونلى سره نزدى چى پرس

بى دېپىل ونى دى ستا انتظار كوي ستاسو دواهولپارە بە ھلتە اسونە

هم تىارو خوشوك درنە خېرنە شي.

(۲)

دشپى مەھال رام داس تر دېر ئىنلە دكۈر پر بام لە قدم وھلو وروستە پر

چىرىكىتى پر يوقوت دھغە پر زىدە لە زقىم نەوتلى بوج ئۆ. خېپل براخ كور

تول ورته ويدە معلومىيە، لەنن نەلس كالاھ مىخكى درنده ييرد مور

دېرىنى نە وروستە ددە تولە مىنە او زىدە خوالى لە خېپل ايکى يوازى زوى

رنده يير سره وە، لە ماشوم متسویە تر خوانى پورى درنده يير مختلف

تصویر و نە ددە مخى تىرا تىلل، هغە ماشوم ھلک چى پە وەو كور خېپو بە

بى ددە بىرىتونە و نېيول اويا بە بى پە كېس كېس خندل ددە گوتە بە بى پە

خولە كى و نېيە او خېپل دەو كى غابىسونە بە بى پرى كىل كىل او دە بە

دەخويرو پەر ئاخاي يو دول آرام پرى احسناساوه هغە تىنلى خوان چى ددە بە

غیشی ویشتل ، دآس سپارلى او نیزه و هل ورزدە کول او بیا هەنە خوان
چى ھە خبرە بى دە تە دنېرى تر تولو انسانانو ئەخانگى او غورە بىكارىدە
، دە تە بە درندەھىر پە خىیرە کى دپا چا ھانو بدبە او دىيوتا گانو
سېپىخلەتىيا ترستىرگو كىدە د ورئۇ بە بى شو خلى تر خولە وتل:
زمازۇي زمارندەھىر !!

درندەھىر مۇر دموھنى دمۇر انلىيوا له وە او ارجن درام داس لە غورە
دۇستانو خەخە بىۋە. ئىكە خولە رنندەھىر سە دارجن او ساوترى زىھ خوالە
طېبىعى وە دوى درندەھىر او موھنى دىشىيىك ژونىد پرىكەرە پە خېلۇزىدۇكى
لە دېرى مودى راھىسى كېرى وە خود تازە پېپىنۇ نەاتكل كىدىنونكى تۈپان
ددوى دەھيلو ھېپى ورمىرى كېرى دوى تە لە شانتا سە درندەھىر دەمىنى
خبر لە زەغم نە اوچت ئە بىا بى هە تەمە وە چى پە منت او گوا بىلۇ بەھە
و پۇھىپى.

خۇدمادھو او شانتا دپلار نە چى خېرىشى دە دما يوسى و روستى گۇپت
ترستۇنى تېر كېر.

دېككىدۇ سە دە دە پەخوانى مېنى يو خل بىا دى دېلىنى لە قانۇن نە بغاوت
تەاپ كە او رنندەھىر او موھنى بى رخصت كېرى وو .
نو كەننەم دېخوا پە خېرى رنندەھىر بىستە دە دكتە تەخنگ و غورولە،
رام داس ھماگسى چى پروت ئەلاس بى و روغۇغا وە او درندەھىر بالبىت
بى راوا خىست پەرتەر پورى بى كىلە كېر.

ھە سەتر گى چى لە دېرى مودى راھىسى لە او بىكى سە نا آشنا وى
لمى شۇي پە درد من غىپ بى و وىل:
رنندەھىرە! زما بچىيە تە بەنن شېپە پە ئەنگل كى خە دەل تېرىۋى؟ تە

شایی پر ببرو پریوزی او زه....؟
رام داس داویل او بیاراجگ شو.

ورو ورو بی قدم و اهد نژدی له نیمی شبی و روسته بی یوه نو کر ته غیر
وکر او داس دزین کولو امر بی ورته و کر نو کر دامر له اوریدو و روسته
بیرته ولاز او لی خنله و روسته بیاراغی و بی ویل:
باداره! اس تیار شوی خوارجن لاندی ولازدی او غواصی له تاسره
ووینی.

رام داس وویل:
پاس بی راوله او پخیله بیا پر کت کیناست.

(۴)

ارجن چی پاس ورغی و بی ویل:
باداره! موہنی دشپی مهال له کوره وتلی ده تراوسه پوری بیرته نده
را غلی.

ما په تول بنار کی ولنوله رندھیر چیرته دی؟
رام داس خواب ورکر.

- نه زه دیر پریشانه یم رندھیر له خدوخت را په دی خوا په کور کی
نشته؟

رام داس وویل:
ارجننه! کښیندزه غواصم شه درته و وايم ارجن وویل:
نو دموہنی په باب تا ته شه معلومات شته؟
- هو کی کښینه!

ارجن پریشانه شو کنیناست.

رام داس وویل:

ارجننه! تاخو به سکدیو هیر کری نه وی؟

هفه خواب ور کر:

زه سکدیو چیرته هیرولی شم خوددی خبری له موهنه سره شهدی؟

ارجننه! رنده هیر او موهنه مور پرینبندو او وتنبتدل.

ارجن وارخطا جگ شووی ویل:

مور بی پرینبی بی وتنبتدل؟

- هو کی وتنبتدل، رنده هیر دسکدیو په لور پسی او موهنه ده فه په زوی پسی ولارل.

- دسکدیو په زوی اولور پسی! زه پوه نه شوم دخداي لپاره مامه پریشانه کوه.

رام داس جگ شو دارجن پراویده بی لاس کینبند و بی ویل:

ارجننه! زه رینبتسیا واایم.

ارجن وویل:

مگردا خنگه امکان لری؟ ایا هفه تیتی ذاتی...؟

- هو کی هفه تیتی ذاتی دسکدیو لور او زوی دی.

ارجن ترلی خنده هک پک ولاره بالاخره په غوسه شو و بی ویل:

نه، زه دانه منم، دا دروغ دی هفوی تیتی ذاتی وودبار تول خلک خبر

دی چی هفوی دغلام او لاده وه تاخپل مذهب پرینبی دی او خپل زوی

بخبلی شی خو که موهنه له هفه بدماش سره تنبتدلی وی سوگند کوم

چی هفوی دوازه به ژوندی پری نیدم. زه به دشاوخوا کلیو تول تیتی ذاتی

ووژنم.

تانن ددوستی حق اداکه هفه ذلیل، سپک تیپت ذاتی زما عزت ته لاس
اچولی ؤاوتا دتوري دیوی له در مسال ندرا اویوست او خوشی دی کر،
راته ووا یه هفه چیرته دی؟ مایپه تولوکلیو کی لتمولی دی، بیشکه
سردارته بی خوزه بی غیرته نه یم زه به ترسهاره دبنار تول خلک را پورته
کرم اودتیپت ذاتو پرکلیو به حمله و رویم ته مشری پوشیان در سره شته
خوددی سیلا ب مخه نشی پری نیولی.

په عادی وضع کی رام داس داسی خبرو له زغملو سره عادت نهؤ
خود ارجن خبری بی چی واوریدی غوشه بی غلی کوه په نرمی بی وویل:
ارجنه! ته پوهیپی چی زه داسی شوک یم چی ویریوی نه، زه به له
ظلم شخه دبی وزلو اوی گناهه کسانو په ڙغورلو کی دخبلو وینو
ترور ووستی خاچکی پوری تویی کرم، خوت دزمآ پر خبره باور و کره زه
سو گند یادوم چی هفه دسکدیو زوی دی مداد دی ثبوت پخبلو ستر گو
لیدلی دی له جیل شخه دسکدیو په خوشی کولو کی ته زما سره ملگری
وی، هفه د باعیانو دمشرله لور سره واده کری ؤسکدیو مرسو یدی
خوبی شه او بچیان بی ژوندی دی، دوی دی بشارته نزدی آباد شول دتولنی
قانونی دبنار دروازی پر هفسوی دتل لپاره تیرلی وی خود خدای هم
عجبیب تقدیر دی هفه رنده هیر او موهنی ته ددوی دجنونگری لاره
ورو بنسوده.

دارجن غوشه ورو ورو کیمده هفه پو بشتل:
ستا پر خه باور شو چی داد سکدیو اولاد ده؟
رام داس څواب ور کړ:

مادسکدیو گرتیبی او خپله توره ولیده چی دجیل نه لهر ایستلو و روسته
می در خصتولو په وخت کی ور کپری وه .
او تا پخپله هم ولیده چی ده گه هلك خیره کت می سکدیو ته ور ته وه .
ارجن وویل :

بیا هم زه موهنه د بخشنی ورنه بولم هفده زما مخ تور کپری دی زه بی
په دنیا و شرمولم دسکدیو زوی دیوی تیت ذاتی نجلی له خیتی پیدا
شوی دی هغه پلید دی .

رام داس وویل :

ارجنها مینه لور او تیت ذات نه پیژنی ، ده گی له تولنی سره هیث اپیکی
نشته له انسانیت سره دی ، تدوواایه زمزور په بیار کی ددغه هلك په خیر
بنا یسته خوک دی ؟ تایبو وخت دباغیانو دسردار لاه لور سره سکدیو په
مینه کی پرحق باله او زما په خیر دی ویل چی هفوی دواړه خداي یو دبل
لپاره پیدا کری دی ، زه او س هم همدا وايم چی دسکدیو زوی اوستالور
خدای سره یو خای کری دی ، هغه پرموهنه خپل سرور کولو ته تیارو او
موهنه ده گه لپاره په سیند کی خان و رغور خولو او یا ګزگ ته توب ته
تیاره وه .

ستا په خوریدوزه پوهیدم خو چې باور می شو چې موهنه ده گه لپاره
تره رخه تیره ده بیا می بی لاره و نه نیولی شوای زه په موهنه همدموره
خپه یم لکه پر رندھیر .

ارجن وویل :
مگر دنیا به خه وايی ؟

- دنیا ! اشنا دنیا زیه تراوسه پوری چانه ده بنده کری ته دنیا

دخوپی لپاره دخپلو اولادونو قربانی نشی لیدلی.

- اومذهب؟

- مور دمذهب ترپردی لاندی دفترت سره په جگره یودانسانیت خیره مسخه کوو، یوه انسان ته له بل سره دکرکی او نفرت درس ورکوود خدای دانسانانو ترمنع دلور ذاتو او تیت ذاتو په نامه دیوالونه دروو داسی دین نه خدای خوشاله کولی شی نه خدای دپیدا کم یوانسانانو په خیردی.

ارجن له لیچوپتیبا وروسته وویل:

ته داخبره ددی لپاره کوی چی رندهیریو نارینه دی ته له کوره دهغه دتیبستی په اړه دیری پلمی کولی شی، خوزه دیوی لور پلاریم سباته به دېبار هرزور اوځوان له مانه دموهنتی په اړه پوبنتنه کوی زه به هفوی ته خه خواب ورکړای شم؟

رام داس وویل:

فرض کړه چې که هغې دمایوسی په سبب خان په سیند کی غور غولی واي یابی له ګرنګه توب و هلی واي نوتابه خه خواب وايه؟
- رام داسه! زما عزت وساته راته وواي هفوی چيرته دی زه به یعنی پیوهوم زه وعده درسره کوم چې دغه خطایبی به یعنی ویختنم.

- ارجنه! زه یوازی دومره خبریم چې هفوی د سکدیو له زوی سره تللى دی او دنۍ هیڅ خواک یې اراده پری بدلوی نشي، امکان لري زړه یعنی ستا په خبر و نرم شی او د خپلی رضا پر خلاف بیتره درسره راشی خوبیا به هغه دلته هغه ژوندی موهنه نه وی بلکې یوبې رو حه بدن به وی، زه پوهیږیم چې ته د تولنی دقانون درناوی لپاره تر تولو لویه قربانی ورکولی شی خوله خپل زړه خخه دی پوبنتنه وکړه چې د تولنی

دقائقون د درناوی پرخای دپلارولی د مینی تکانونه پکی زیات دی.
ایا ته به پردی خوبین شی چی موهنی تپی تپی شی او میره شی؟ ارجنه؟
زمادخبری خواب راکره ایا له واده نه مخکی تاده مدغه قوم له بیوی
نجلی سره مینه نه درلووده؟ که هغی ستامینی ته شانه وای کبری اوله
خپل پلار سره غردونو ته نه وای تللی ته دهغی لپاره دتولنی دهر قانون
ماتولو ته تیار نه وی؟

ایا تا اوس هم کله کله دهغی خیالونه نه اندیبیمن کوی؟ که هغی ستا
سره یوئخای ژوند منلی وای آیا تابه ددوی په جونگرو کی ژونددبار
ترمانیو غوره نه ئبللی؟ یادیوی دی چی ما پوهولی او تابه خپل دبمن
گنلم، ایا ته هماگه ارجن بی؟

ارجن دیوه زخم خویلی انسان په خپر بی سیکه پر کت کیناست دهغه
مخی ته دنن نه شل کاله و راندی پیښو تصویرونه را غلل، هغه بشکلی
سهار چی ده یوه تیبت ذاتی نجلی په سیند کی دلامبو په حال کی لیدله،
هغه دسپورمی شپه بی په یاد شوه چی دهغی لام بی نیولی ۋیل بی:
ستنتی ازه ستالپاره هرڅه پریښو دو ته تیاریم، دده په خواب کی
دهغی ساده او معصومی خبری شل کاله و روسته په غورو کی
کړنګیدلی چی ویل بی:

نه، نه، زه خبره نهوم چی ته دپا چا سپاهی بی، ستا پر غاړه زمور
د قوم سلګونو تنوبی گناهو وینی دی ته زمور دبمن بی زه بهله تاسره
دمینی کولو پرخای مرگ غوره ویولم ستا پر هیڅ خبره زما باور نشته.
رام داس وویل:

خنگه ارجنه! ماخو به دروغ نه وی ویلی؟

ارجن تکان و خر رام داس تهیی و کتل اوویی ویل:
 رام داسه ماجحالات کوه مه هفه زما دخوانی او ناپوهی شبی و رئی وی.
 - نه، یوازی تنه! په داسی عمر کی هر انسان ساده او کم عقل وی زه
 پخپله که ستا یاسکدیو پرخای وای نو همداسی به می کول او که
 درنده هیر مرد کومی نجیبی کورنی پرخای دتیتی ذات په کور کی
 زیبیدلی وای نومابه هم دهگی لپاره دتولنی دکوم قانون پروانه و کری
 ، ته داد دخوانی ناپوهی بولی خوزه بی دفترت د قانون پیروی بولم
 تقدیر چی کله و غواری دوه زرونه یو خای کری نو دلور او تیتی ذات دیوالو
 نه ماتوی.

خدای خوک لوی او خوک وروکی نه دی پیدا کری، زمرود دتولنی قانون
 دتقدیر دقانون پرخلاف بغاوت دی.

زه پوهیم چی دتولنی له قانون خخه سر غمراوی به دلپی مودی لپاره
 موهنسی اورنده هیر ته بتوکلیف وی خوکه دتولنی له ویری دوی دفترت
 قانون ماتوی پردوی به یوه میشنی عذاب مسلط وی.

ارجن بی خوابه شوویی ویل:
 رام داسه ما و بخنه، زما تر خوله خو تر خی خبری ووتلی، خود موهنسی
 پره میشنی بیلتون به بی دمور خه حال وی؟
 رام داس خواب ورکه:

مورته دخبلو اولادونو تربه زوند هیخ شی هم غوره نه وی، دموهنسی
 مورته تردی بنه خبر بیل خه کیدای شی چی هفه زوندی او خوشاله ده.
 خو که هفه و غواری چی ورسه ووینی نو په غرونون کی به بی چیرته
 لیوو؟

رام داس خواب ورکره:

ددی ذمہواری پرما!

- هغوي او سچيرته دی؟

- او س کورته ولاپ شه ساوتری خور ته تسلی ورکره، زه به مسوپه خو

ورخو کی هغوي ته بوزم، که چا پوبنتنه کوله ورته ووايده چی موھنی له

سیندھ پوري غاری ته د بابا خيلو کره تللى ۵۵.

ارجن جگ شرو او بشكته کوزو یدو چی رام داس ورته وویل:

زه یوه ضروري خبره درته کوم.

ارجن مخ راو گرخاوه او ورتھو بی کتل، رام داس وویل:

زه سهار ته چيرته خم، بنايی ترماسپينسين پوري رانشم.

دبسار زياتره خلک دتیسته ذاتو په باب را پاريدلی دی. زما تراتگه

دهغوي دجون گرو دساتنى ذمهواری ستا پر غاره ۵۵.

ارجن و پوښتل:

ته چيرته ئخی؟

رام داس خواب ورکره:

ديوه طبی بوئی په لتون پسی، زما دېښو بندونه بیا خوردیوی.

درام داس خواب ارجن داوه نه کر، بیا بی هم دساوتری لپاره خان کورته

رسول ضروري ويلل.

دارجن دتلونه وروسته رام داس احساس کره چی لە زره خخه بی یودرونده

بارسپک شو.

لپه وروسته لاندی را کوز شو. توره او ليندھ بی ورسه واخیستل او پر آس بی

پښه واړوله.

د هیلو سهار

نژدی تر نیمی شپی پوری رندھیر او موھنی په سختو غرنیو لارو کی یوی
او بلی خواته سرگردانه وو، بالآخره یی یوشای اور تر ستر گوشواو رندھیر
وویل:

بس نورداو رسیدو، لالو ویل چی زه به او ربل کرم هغه دیر هو بیمار هلک دی.
موھنی تری و پوبنتل:
لالو شوک دی؟
رندھیر خواب ور کړ:

يو عجیب هلک دی، زدہ یی دزمري دی، ستر گی یی دشاھین او بدن یی
دېرانګ په خیر دی، ته خوبه یی د عمر تر پایه د احسان بدل ورنکرای شی،
که دی یوه شببه مخکی در مسال تنه واي رسیدلی او د جلاډ لاس یی نه
واي نیولی نو د هغه تیغ د مادهو ورمیو ته ور رسیدلی؟.
- بیا هم هغه خوک دی؟

دموھنی ددی پوبنتل په خواب کې د لالو په اړه رندھیر توله کيسه هغه
ته وکړه، موھنی بیا وویل:
زه اوس و پوهیدم خود رئی و راندی پلار جان پر بام له نوی خادر سره ویده

شوچی سهار را پا خید خادر او پایزار بی نه وو.
 بنایی دا هم دده کار نامه دوی.
 ناخاپه له یوه لوری غیر راغی:
 دیوی! هغه خادر او س هم له ماسره شته خو پایزار می په کار رانغلل ستا
 د پلار پنی دیری لویی دی.
 رندھیر او مو هنی آسونه و درول او په تیاره کی بی سترگی په خیر خیر
 یوی او بلی خواته اپولی، رندھیر وویل:
 لالو ته بی؟
 لالو په کرس کرس و خندل او ور اندي ورغى درندھير د آس جلب بی ونيو
 و بی ویل:
 خنگه جنابه! تا خو ویل چی توله لاره راته معلوم ده که ما اور نه دوای بل
 کری خه به مو کول؟
 او س دلتہ را کوز شی ور اندي لاره خطرونا که منځ خوری ده.
 دوی دواوه له آسونو پلی شول رندھير د مو هنی آس تر جلب و نیو او له لالو
 نه بی و پوښتل:
 په لاره کی خوبه تکلیف نه وی در رسیدلی؟
 لالو خواب ور کړی:
 په لاره کی خه تکلیف نه ئ خوچی دلتہ را اور سیلو ما د بدھو په مرګ خبر
 کړل، مادھو او د هغه خور او مور دری واړه ترا او سه ژاړي.

(۲)

بودا تیجو دستو مانی په سبب زرو یده شوی و، لالو او س پر رمه په ره
 کوله، مادھو، کنول، رندھير، مو هنی او شانتا تر دیره وخته د بدھو یا دونه

راسپرلی وو.

کنول به په وار وار دهقه د مینی، قریانی او خلوص یادونه کوله اوژل به بی او رندهیر به دادهیند ور کوله.

موهنتی دحیا په سبب زیاتره چو په وه.

ماده تو ته دهقه راتلل له اتکل لری وو، که دبدھود مرگ ویر ندواي خدای خبر دی چی دموهنتی راتگ به دده په زیره خد دول اغیزه کمی وه.
بیا بهم هقه په زره کی دا پوبستنی تکرار ولی چی آیا هقه ربستیا راغلی ده، دا امکان لری او هسی خوب خونه دی؟
دهفری تولو لپاره دادوهنه نا آرامه شپه وه.

شانتا دشپی په دروستی برخه کی پریوه ذبره سرکیښود او ویده شوه،
موهنتی هم له خوبه زنگیدله، کنول چی هقه په دی حالت کی ولیده سربی په غیږ کی کیښود او ور تدوینی ویل:
لوری ویده شه.

سهار چی موهنتی سترگی و غمرو لی کنول به پری ور قیته شوه او بکلوله بی، موهنتی بیا لاسونه و غخول او ورسه غیږ په غیږ شوه وی ویل:
موری!
لوری.

دمونه کی سترگو کی دمنی او بکی و خلیدی.
رندھیر د چینی پر غایره ناست ؤ او لاسونه او منځ بی مینځل.
شانتا دوزی دشیدو له بوي پیالی سره ور غله او چو په دریده، رندھیر بی په راتلو پوه شو خو قصدی بی تر دیره خنده بل لوری ته کتل بالاخره شانتا ور تدو ویل:

دا واخله!

رندھیر له بوي شوخى موسکا سره ورتە وكتل اوچى شانتا ورتە موسکى
شوه نور رندھیر تە تول کاینات پە خندا کى دوب بىكارە شول.

دە ورتە ووپيل:

لومرى بى موهنى تە وركە چى دىيى خېنى.

شانتا خواب ور كە:

مورمى هغى تە هغە وخت ورو خېلى چى تە ويدە وى.

رندھير پىالە واخىستە او خولە بى پرى كىبىسۇدە.

پە شىدو کى نەن دە نوى خوندا او خىرو والى احساساوه.

(۲)

لې خنده روستە رام داس را ورسىد، لا لو پە مندە ورغى.

داس جلب بى ونيسو، موهنى او رندھير ورا ندى ور غلل او دھە پە پېپۇو
بى لاسونە ور كىبىسۇدەل اوچى دوى بى ولېدل، مادھوا او شانتا ھەم پە دى
نېت ور نېزدى شول، رام داس دشانتا پە سر دەمېنى لاس كىبىسۇد، كنول تە

بى وكتل او بىي وپيل:

خورى ما پېژنى؟

كىنول هغە تە دەمنى پە نظر وكتل او خواب بە بى ور كە:

نو زە تا چىرتە هېرولى شەم!

دواز و يو بل تە تر لې خنده پە چۈپىتا كىتل بالاخە رام داس ووپيل:

خورى! دا ئاي ستاسو لپارە امن نە دى، زر تر زرە بايدلەر لە ولاپاشى،

دھە لور غرە پە لەمن کى ستاسو دەقۇم دېر خلک مېشىت دى، ترسبا پورى

بە تاسو ھلتە ورسىدai شى.

بنایی لد لاری سره تاسونابلده وی خوددی غونه‌ی شاته به خامخا کوم
شپون او یا بسکاری په مخه درشی.

کنول خواب ورکه:

زه په دی سیمه کی لویشت په لویشت بلده یم، خوت رمازیات تیجو او
لالو په دی لارو بنه بلددی.

تیجو خو گامه لری لاس په نامه ولاړ، رام داس هفه ته و کتل او تری
وئی پوبنتل:

تلله دوی سره ځی؟

هفه خواب ورکه:

هوکی باداره.

دیر بنه! نور مدن او خته کوی، زه هم تر لپه ځایه در سره ځم.
لالو رام داس دآس جلب ماده هو ته ورکه او پخپله دمیپه په راغوندو لو
کی له تیجو سره ملګری شو.

رام داس دمادهوله لاسه دآس جلب واخیست او رندهیر او ماده هو ته بی
وویل چې هفه دوه آسان راولی چې هلتنه نزدی په یوه بوټی پوری ترلی وو.
کله چې هفوی آسان راوستل ده بیا موھنی او شانتا ته وویل:

تاسو دواړه په اسونو سپری شي.

شانتا او موھنی دادب او حیا په وجه زره نازره وی، خود رام داس په
تینګار موھنی رندهیر او شانتا ماده په آس سپری کړي.

رام داس کنول ته وویل:

موری! ته زما په آس سپره شه.

هفه خواب ورکه:

نه زه پلی ئم.

رام داس وویل: نه خوری په پیچومی ختل درته گران دی نور باید خند
ونه کمرو.

رندھیر درام داس خبره تائید کره او کنول مجبوره شوه چې بر آس سپره شی.
رندھیر، مادھوا اورام داس دموھنی، شانتا او کنول داسونو جلبونه
ونیول او په یوہ توندھ او نری لاره پر غره وروختل.

رام داس په لاره کی دسکدیو په باب و پوبنتنل او کنول له جیل خخه
دخلاصون نه دھفه تر مرگه توله کیسه ورته تیره کره.

کله چې دبدھو یاد راغی بی اختیاره په ژرا شوه، رام داس دتولی کیسی
له اوریدو وروسته وویل:

خوری! افسوس چې ته دومره وخت دلتھ وی خوزه دریاندی خبر نه شوم،
زه دبدھو په مرگ خپه شوم او س دھفه پرخای رندھیر او موھنی درته
سپارام.

رام داس موھنی ته مخور واپاوه، هغی سربنکته اچولی ۋ او اوېنکى بى
توبولى.

(٤)

نژدی ما سپېبین دغه خلک پر غره واوبتيل او یوی سمسوری دری ته
ورننوتل، هلته یو ئخای تم شول او دلالو او تیجو دور تلو په انتظار شول.
پر نیلى آسمان ورو ورو وریئخى راخوریدی. دموھنی دزره حالت دھفی
پر خیره بېکاریده، رام داس نژدی ورغى او ورتە بى ویل:
لورى! ازه يوزیرى دریاندی كوم. ستا پلاز دشپى ماتدراغلى ۋ ما هغه ته

داد ور کر او س له تاند خپنه نه دی هغه پردی خبر نه ئچی ماده د سکدیو
زوی دی.

ما وعده ورسه کری ده او د بزر بدهغه او مور دی دوازه تاند راولم.
بیا بی رندھیر ته وویل:

زویه! ماته دی تر خورخو پوری دنوی کورخای راو بیه.
رندھیر په غمجنده لهجه وویل:

پلار جانه! ته ولی له موز سره نه غئی؟
کنول هم وویل:

هوکی وروره راسره ولاز شه!
موهني هم ور غبرگه کرده:

راخه کاکا!

ماده وویل:

راخه هلتہ به تانه هیش تکلیف زمه؛

شانتا تراوسه چوبه وه، ره می ته و کتل و بی ویل:
لکه چی شانتالور می نه غواردی چی ورسه ولاز شم.
هغه تراوسه چوبه ده.

شانتا وارخطا غوندی شوه و بی ویل:

پلار جانه! که زما خبره منی نو بیو خل نه زر خل بد ووایم چی راسره ولاز شه.
رام داس له مینی خخه په دکه لهجه وویل:

لوری! ازه ستا کومه هیلد رد ولای نه شم. زه به د بزر در تراشم. په
کومو جونگرو کی چی ته او رندھیر او سیسی ماته د بیار تر مانیس و د بیری
گرانی دی خواوس زما مسؤولیت نه مانه پر بید دی چی بیار پر بیدم.

زه چی هلتنه او سیم دزرگونو مظلومانو ساتنه کولای شم. کده زه نن بنار پریدم امکان لری بیا دگنگارام په خیر خوک دبار سردار شی او دتی بت ذاتو دقربانی لپاره به دتوري دبوی درمسال دروازی بیا پرانستل شی. زه چی تر خو پردی داده نشم چی زما پرخای به یونزم نزدی انسان راخی همالته بهوم او دهفو خلکو ساتنه به کوم.

رنده هیر وویل:

مگر پلار جانه ددی پیبنو نه وروسته به خلک ستا په باب خامخا پاچا ته دشکایت لپاره ورشی او امکان لری چی راجه ستا سره بنه سلوک ونکری. هفه رینبتیا ستا دیر عزت کوی خودا هیله می نشته چی هفه دی دا تولی خبری وزغلای شی.

رام داس خواب ورکر:

راجه هر خم زغملی شی، خودانشی زغملی چی دخبلی واکمنی له کرمی برخی خخه دتل لپاره بی برخی شی. دهفه باور دی چی زمانه پرته نور خوک دغه خلک نشی رام کولی. کده خدم په دی خلکو کی نور دبغاوت جذبه نه ده پاتی شوی بیا هم دتیرو جگرو ناکامیو دهفه په زره دیری زوری اغیزی پرینې دی.

دی په زره کی تراوسه له هفو برهمنانو نه کرکه کوی چی دی بی دسکدیو پر خلاف را پارولی ۋ.

لومړی زما لورینه له هفو خلکو سره دخه مصلحتونو په خاطر وه خواوس ورسره خواخوردی زه خپل دین او مذهب بولم. زمالورینه ددوی لپاره بوه خوب راوستونکی نیشه وه، او س بی زما خواخوردی غواپی چی له خویه بی راویین کری.

رام داس ماده هو ته و کتل او و بی و بیل:

ماده او! زه ستا په باب په رنا اميده شوی يم.

په زنگینو خوبونو زره خوشالونکی انسان نه دخان لپاره خه کولی شی او نه نورو ته، تولنه دغله طرقوانینو بدلولو ته په زاريyo او غوره مالي نشي تياريداي . دادنيا يوي وات دی ، چي د مختلفو قومونو کاروانونه پري تير شويدي او نور به هم پري تير شی ، په دغه وات کي هر قوم گام پر گام له ويرونکيو کندو، هيستناکو تيارو او خطرناکو توپانونو سره مخ کبيي.

پردی وات دتيريدونکی هر کاروان دا هيله ده چي تر نورو و روسته پاتي نشي ، خو تاریخ مور ته دارا بني چي تقدير دبری تاج يوازی دهفو پرسر بودی چي اراده يي ددغو کندو په ليدو نه کمزوري کبيي او په ديره ميرانه دتيارو او توپانونو سره دغري وهی . کوم قومونه چي دغه کندی وويني او پبني يي ولزيبي او په تيارو او توپانونو کي وويريبى او پاتي شى ، دتقدير لاس ددوی دمرستي لپاره نه راويراندي کبيي . گرنديو کاروانونو هم دوي تراس ورسه ونه نیول او دملأگ تيا هشده يي ونکه بلکي خبل بوج يي هم پر هفوی وروآچاوه ، هفوی ولويدل او دشانه چي نوری قافلی راتلى دهفو تر پنسو لاندی او همسى پاتي شول .

د تاریخ په پانو کي يوازی دخو پر مختللوا او لسونو داستانونه لیسکلی دی ، خو تر نه په تيارو کي پاتي او په کندو کي لويدليسا او مرو شویو انسانانو ته هيچا هم پام اړول لازم نه دی بللی ، بس لکه هفوی چي هيچکله هم نه وو داستي هيږ شول .

هفه خلک چي دغه ويرونکی کندی پر خپلو مړيود کوي او ترى تيريبى او د توپانونو له خپو سره د ګرنگونو او کمرونونو په خير مقابله کوي او ورته

دریزی.

په حوصله ماتونکیو تیارو کی دخپل ایمان او عمل دیرو بلی گرخوی.
په نیری کی بری او سرلوی ددوی پښی بېکلوي.

دغه لوی وات چيرته له سپیرو دبنتو او چيرته له سمسورو او شنو باغونو
شخه تیریزی.

څوک چې دبنتو په نندارو ستومانه شوی او په سمسورو باغونو کی بی
ددمی جوړولو لپاره اپولی دی هفوی له خواړګميرو روسټه خوب وړی او
بیا هفوی چې له دوی نه دیر روسټه وو وړاندی تری ولاپل.
دتل پروخت بی هفوی ورسه راوینن نه کړل بلکی دغلامی په زنځیرونو
کی بی وټرل، چې بیا ددوی دغه هیله چې دوی تل باید زموږ غلامان وی
دم حکومانو لپاره قانون شو.

په کومو خلکو کی چې تاسو ډژوند خو کلونه تیر کړل هفوی نوی غلامان
شوی دی. په دوی کی تراویسه پوری لړ خهدآزادی جنبه ژوندی پاتی ۵ه،
تاسو هغه تیټ ذاتی نه پیژنی چې له کلونوراسی په غلامی کی پراته دی.
دوی دخواکمنو دمتروکی اشاره دخداي قانون ګنی.

که ته هفوی ته ورشی او ورته ووايی چې ستاسو او ستاسو دلور ذاتو
بادارانو تر منځ توبیر نشته نو هک پک به درته وګوري. که ته هفوی ته
ووايی چې خپلواکی ستاسو فطری حق دی نوتا به ليونی وګنی.

که ته درته ووايی چې دخداي په وړاندی لور ذاتی او تیټ ذاتی یوشان دی
نو هفوی به دی ګناه ګار و ګنی. دواکمنو دتولنی قانون ددوی مذهب
گرځیدلی دی.

او دخپلواکی لپاره هر دول هلي خلی د مذهب پر خلاف بغاوت او د جګړي

اعلان گئي.

چى كله په کوم قوم کى دخان کم گىلنوا احساس دمذهب تر حده ورسىپى دەغۇرى بىالارى تەبرا بىرول دېرە گرانەشى.

بىاھم زەنە غوايم چى تامايىس كرم.

تارىخ رابىسى چى ئىخىنى قومونە دەعروج لە لۈرۈ خوشۇنە دزوال او خۇرتىبا تىپتو كندوتەلەلەللى دى، او ئىخىنى بىا دىلت لە دېرۈزۈرۈ كندونە دەعروج او لۈرۈتىبا وروستىپو خۇكوتە ختللى دى.

خۇپە ياد لە چى تاسو دەغۇرى لە دلى نە باست چى لەلەللى قومونە راپورتە كوى او كندى پەقپەلە لاشۇنوا او مەريپو دكوى او لە خواكىمنۇ خىخە دەخپەل حق داخستلۇ لپارە خېل تىرسپەر كولى شى.

لە لۈرۈ ذاتوسە ستاسو جىڭىرە ددى لپارە نە دە چى هەغۇرى ستاسو تول حقوق درنە اخىستى دى.

نە، تاسولە خېلە خواكىمنۇ بادارانو خىخە يوازى خە آسان تىباوي غوايمى، ھەفە دا چى دوى دى تاسو تە دەخپەلە درەمىسالۇ دروازى پەرانىزى، تاسو دى پەripەدە چى ددوى لە خاگانو خىخە او بە وەشىنى. خېلە بىارۇنۇ تەمەر ورپەripەدە او ددوى دېوتانو عبادت تە دى تاسو پەripەدە.

ستاسو مثال دەھەنە چا دى چى كورتە بىي غلە ورشى او ددوى لاسونە او پېنى كلك پەزىنخېرۇنۇ وەتەرى او پە بىوه تىنگە او تىبارە كوتە كى بىي واقچى. دوى بىا دەغلى خىخە ووپەripەدە بىس ھەمدەمەرە ور تە دوايى چى دەزىنخېرۇنە لې سىست كېرى چى خۇرۇي مو، پە دى تىبارە كوتە كى موساھا ايسارپەرى بىوه كېرى كى بىي پەرانىزى.

پە تىبارە كى مى پەزىزە وېرە غلبە كوى، بىوه دېرە راتە بلە كېرى.

کله چی تاسو زموده پراخو کوتوكی کینی او سندری وا بی نوزموده هم
هم داسی زیده غواصی خنکه خو موده هم دکومی شلولو اجازه را کیری . دوی
یوازی دشوت نگو سوال کوی او دایی هیر کیری دی چی دغه تولی خزانی
ددوی وی، چی او سخنده تری تراسه کولی دهفو په
دا عاخته یولوی انعام گئی او چی خدشی نشی تراسه کولی دهفو په
باب گومان کوی چی دایی حق نه ؟ .

غلامی ، بی وسی او مجبوری بی مذهب او دین شی . او خواکمن
لو تماران انسان نه دیوتا ورته بیکاری .
فرض کیری چی تولنه تاسو ته دخلو در مسالونو در واژی پرانیزی ، تاسو
نه اجازه در کیری چی ددوی له خاگانو او بیه و خببی ، بشارونو ته بی ورشی او
دبوتانو عبادت بی و کیری . نو آیا ستاسو مثال به دهفه سری په خبر ندوی
چی کور بی چاتری نیولی وی بیا هفه په تیاره کوتاه کی یو چراغ ورته مخفی
ته کپیدی او یا یوه کر کی ورته پرانیزی ؟
آیا ددی آسان تیاوه له تراسه کولو و روسته دتلنی له نورو قومونو سره
دسيالي او برابری دعوه کولی شی ؟

هی شکله هم نهاده انسان که په یوه بشار کی او سی ، له یوه کوهی او بیه
و خببی او دیوه بوت نمانخنه و کیری هم بادار او غلام کیدای شی .
په دی نیری کی به دزورور لاس تل پر کمزور و بروی .
کمزوری که له زورور سره یوه خای کبینی هم له هفه سره دبرابری دعوه
نشی کولی . خواکمن به دکمزور یو جونگوی و رانوی او خپل محلونه او
مانی به پری جور وی .
دخواکمن هیلی کمزور یو ته قانون او قانون بیا پر مذهب بدليوی .

مادهواردارالویدلی اولس را پاخول دیر گران کار دی.

ستا پلار بوزور سپری و دهفه ارادی دیری اوچتی وی.

او زه پوهیدم چی تقدیر هفده دلویدلی قوم دراپورته کولو لپاره پیدا کری
دی او دی به په دی هیواد کی یولوی انقلاب را ولی، خوهفه دپیسو په
سمندر کی له بوئل غوتی و هللو روسته دتل لپاره خندی ته ووت. دی
ددی خلکو دراپورته کولو لپاره راغلی و خوه پخپله ویده شو، بیا هم دهفه
په زره کی داخلاص او صداقت تکانونه وو.

هفده ظلم وز غسلو خود ظلم ملاتپر بی ونه کر.

له مظلومانو سره بی مینه و کره خود دده مینی دی دمظلومانو دحق تراسه
کولو لپاره تبر سپر کولو ته تیار نه کر.

که په کنول خور بده نه لگیبی نو و به وايم چی دهفه ذهنی انقلاب سبب
دا و چی او س ستا و روستی هدف موھنی ده.

ته تردی زیات خنه غسواری، ته هفه خای ته غی چی آزاد خلک
او سیبی، هلتہ به ته له موھنی سره وی چی دبشارونو او در مسالونو یاد به
دی نه خوروی.

دانول به هیر کری، د بوتانو جور و لو ارتیا به هم نه وینی.

خوه پخپله زده ته دا دوکه مدور کوه چی ته خپلواک بی او خپلواک به
او سی، ته به هم هفسو خلکو ته ورشی او ورسره ویده به شی او ویده
کیدونکی ترمه بیره وخته په امن کی نشی ویده کیدای، په دی دره کی به بیا
کوم گنگارام راپور ته شی او غافلوا ویده شویو شپنو ته به زولنی واچوی.
درام داس دخبو و په وخت کی دماده په خیره کی خورنگونه را غلل او
ولامل. هفه پردی اعتراض کاوه چی موھنی بی دژوند تر تولو ستر ارمان وه.

او دی دموهنى لپاره دژوند دهر دول خربنیسو قربانولو ته تیارو. خودایی نشوابی منلى چى ساحل ته دخبلی کبنتی لەرسولو وروسته به دگر داب پە منئى کى درابىكىلۇ خلکو چىغى او فريادونە نە اورى او غۇرونە بە پرى كانە كىرى. دە دەھە ستومانە مسافر غوندى غوبېتلە چى ترلىخىنە پە دېبىتە كى دبوي چىنى پە غارە دونى سىمورى تە دەھە جىۋە كىرى او بىا

دلا رواركو لپاره دلار بىسونى تدبىر و نە سنجوى.

دغە يخە او خورە چىنه موھنى و چى دە بى پە لەتىون پسى دير كسان پە دېبىتۇ كى سرگىردا نە ولېدلە چى لە تندى بى ساھ ور كەرە.

دە ددى پەرخاي چى موھنى دبوي نىشە بى دوا پە خىر و گىنى او پرى ويدە شى دخپل ژوند دا چتوار مانۇنۇ لپاره بى دلارى توبىنە بللە. دە دموھنى پە ملگىرتىا لە تۈپىان سەرە دغىرى و ھلى شوابى. موھنى ورتە ھەغا چراڭ ئۆچى دەھە دېلور دلارى كىندى او ژورى بى پرى لىدای شوابى.

بىا ھە درام داس دخېر و نە وروستە پە زىزە كى يوه نوى انديبىنە او كشمکش احساساوه.

دە پە زىزە كى پەواز وار دا پۇشتىنى كولى چى آيا دى لوېدىلىيوا انسانانو تە بوازى دىبى داسى لار بىسۇد ضرورت دى؟ آيا دنرى دەتولۇ مسايلو حل بوازى پە زور او خواك كى دى؟

آيا كمزرورى چى ئەراكمىن شى پە عام دول ئالمانان نە ترى جىزى بىسى؟ آيا دژوند پروات و راندى تلونكۇ ئەراكمىن انسانانو دا حق دى چى پە كمزرور بىو انسانانو خېل بوج و راچوى، هەغى دىلت او غلامى كندو تەورتىيل وھى؛ آيا دخوا كىمنو پاچەنى دكىمزرور بىو دغلامى سبب نە دە؟ ترلىخىنە ھە سرېنىكتە اچولى ئا او سوچونە بى وھل.

بیا بی سر را پورته که اورام داس ته بی و کتل و بی و بیل:
 تازه سم نه بیم پیژندلی، زه بی همتنه نه بیم، زه دا هم نشم کولی چه آرام
 ژوند و کیرم او دنور و له حاله بی پروا شم، خود لویدلیو انسانانو درا پورته
 کولو په اړه زمان نظر ستا سره دیر توپیر لری. زه دخوا کمندو داحت نه منم چه
 کمزوری تر پېښو لاندی کمې، زه په نېړی کی دزور قانون نه بلکې دعدالت او
 برابری قانون غواړم.

د دخوا ک قانون فطرتاً انسانانو نه خناور جسیدوی او پر نېړی دیوه داسی
 جنگ تخم کری چه هیڅکله پای نه لری. ظالم چه کمزوری شی مظلوم
 شی او مظلوم چه خوا کمن شی ظالم به تری جو ډیوی.

له غلام نه به بادار او له بادار نه غلام جسیدوی. په دی نېړی کی نه
 د کمزوری غلامی غواړم نه د دخوا کمنو پاچاهی او واکمنی. زه د دخوا ک لپاره
 نه بلکې د دعدالت لپاره غواړم چه مبارزه و کیرم. او په دنیا کی د دعدالت
 قانون هغه کیدای شی چه د غلام او بادار له وجود خخه منکروی. چه دلور
 ذاتی او تیټت ذاتی تر منځ توپیر پکی نه وی او انسان دبل انسان پر در تاوی
 او احترام مجبور کمې او د هغه ویره زورور د کمزوریو پر کورونو له ورختلو
 نه ایسارت کمې.

رام داس وویل:

زویدا دا یوازی ستا آرزو ګانی او خیالونه دی.

ددنیا په هیڅ هیواد کی هم داسی قانون نشته. او که چا داسی قانون
 را وړی هم دی نو دنېږي تول یاغنی انسانان به بی په وړاندی سره یوشی. په
 دنیا کی دلور او تیټت په یوه سطعه د رول داسی کار نه دی چه یوازی پر
 خبرو دی وشی.

ماده‌هه خواب و رکر:

په نزی کي ديوشى دنشتوالى مطلب دانه دى چى ارتىا بى هم نشته په غارونو کي اوسيدونكىو انسانانو دجونگرو جزو لو ارتىا احساس كره، جونگرى دتونند باداو باران په وراندى نشى تېينگىدای نودوى دختىراو دبرو دکورونو جوزولو ته اش قول. امن دنزي تر تقولو ستره ارتىا ده. دعخواك تر قانون لاندى نه ياي ته رسيدونكى حگرى به انسان دداسى قانون هخوا ته اير كرى. زه دا منم چى دداسى قانون ارتىا به مظلوم انسانان زياته احساسو. او دكمزوري پر هيوكو دخبلو مانيسو او مجلونو جوزونكى به يى مقابلى ته و درېتى. خود خلوص اوسينه به بالآخره دجبر

زنخىرونەوشلۇي او هەفە به دداسى قانون بىرى وي. دداسى قانون علمبردار به ديوه داسى ديوتا نظر يە وراندى كرى چى تولو

ته په يوه سترگە گوري. هەفە به داسى عبادتىخاي جوز كرى چى دروازى به يى دېپىتى ذاتى او لور ذاتى دوارو لىبارە بىر دول پرانتىسىتى وي. هەورخ لرى نه ده چى انسانان په قوم او ذات نه بلکى په كرو وردو وېژنەللىشى: دخواك متروكە دنيكى دتوري په مقابلى كى سكتە شى: دنزي دغە جگە به دظلم پر خلاف دنيكى جگە وي. او كەزەژوندى و مۇپەدەيى جگە كى به ديوه سرتىرى او سياھى په توگە شريكى دم. يىابە نېرى و گورى چى زە بى همتە او دارن نه يم.

رام داس وويل: خدای دى و كرى چى زر داسى و ختراشى او زە هم ستابسو ملگرتىيا و كىرى ايش خو كە كوم خوک دداسى قانون بىرخ او چتۇرنكى رانغى نوبىيا؟

ماده‌په غمجنه لهجه خواب ورکه:

دچا په لاس کی چی دشپی لخوا په مزله کی مشالنه‌وی، هغه ددی پرته
بله هیچ چاره نه لری چی باید دسها را تلو ته انتظار و کری، زه به هم انتظار
کوم.

رام داس و موسکل و بی ویل:

تر خوش سهار شوی نه‌وی بسارونو او در مسائلونو ته مخدمه کوی. تا په
تیارو کی دیر خده لاسه ورکری دی.

کنول وویل:

زه به بی او سخار نه کوم.

کنول ته دلته بدھو ورپه یاد شو او موسکایی ناخاپه پر شوند ورکه شوه.

رام داس رندھیر ته وکتل و بی ویل:

بنه نور په مانا وخته کیږي. زویه! کنول خور ته خبله مور و گنه، شانتا
ته خه تکلیف پیښ نه شی.

ماده‌په خپل مشرور ور و گنه. او ماده‌و تا ته خود ددی و بنا ضرورت نشته
چی موهنه ته خه تکلیف و نه رسیدی.

کنول خوری! ددوی په واده ز مورد تولنی یو مذهبی مشرهم خوبن نه
دی. زه دانه غواړم هم چې هفوی دی پری خبر شی. تر پنځلس ورخو پوری
رندھیر ماته راولیې. زه به ورسه راشم او موهنه ستا پلار جان به هم راسره
راولم.

دموهنه او شانتا پر مخونو د حیا سرخی را خپره وه.

در زندھیر او ماده‌په زرونو کی د خوبنیو تو پیانونه په خپروو. د کنول په
ستره‌گوکی د خوبنی او بنکی خلیدی.



د. خستولو په وخت کي رام داس خپل آس کنول ته ورکاوه او غوبتتل بي
پلي ولارشي، خو کنول درام داس غم کاوه او پر خره سپريبدل بي غوره ويل.
هغه مجبور شو چي خپل آس بيرته واخلي.

(۵)

دور يخو کارواننه دختي يخو دنگو غرونو خخه دلويد يخو پراخوميدانونو
په لور خوخيدل. رام داس چي دغوندي خوکي ته ورسيد آس بي ودر اووه او
مخ بي واراوه لاندي بي وكتل.
کنول او ده گه دسفر نور ملگري له دري خخه تيرشوي ووا او س په یوه
گرخندی کي پر غره پورته ختل.

رام داس تر ديره خنده په هفوی پسی کتل. چي دغه کاروان دغوندي
تاته واوبت او پناه شو هغه داس جله پر نښود او ورو ورو بسته روان شو.
دخالونو چپاورام داس له خپل شاو خوا خخه ناخبره کړي و.
ده په خيال کي دکوم لور عزه په لمن کي دشر شرو تر خنگ دگنيو ونو تر
سيوري لاندي یوه جونګره ليده چي زوي او نیورې پکی اوسي. دی
دهغوي دواړو په مینځ کي ناستؤ. شانتا یو وروکي ماشوم په غېړ کي
نيولی ټچي بيا بي ده ته په غېړ کي ورکړ، وبي ويبل:
بابا ته دی ورشه! ته دير شوځ بي.

او هغه وروکي ماشوم په خپل وروکو لاسونو دده دبريتونو درانيولو هخه
کوله.

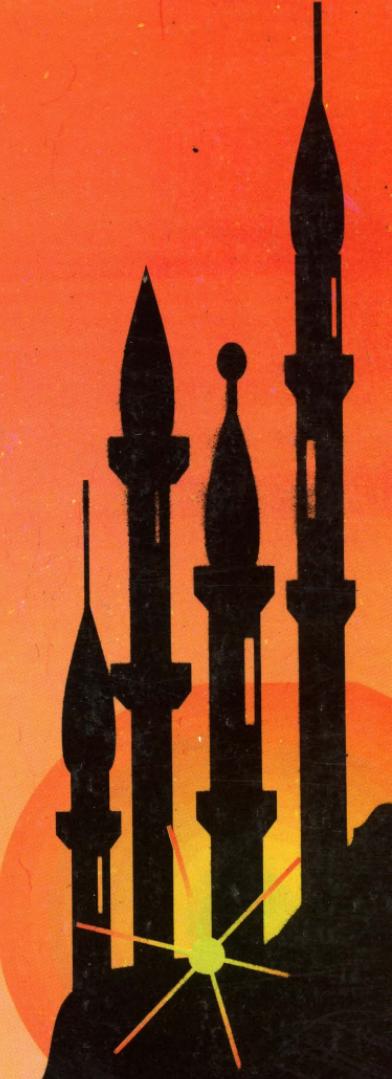
دده ګوته بي ونيوه او په خوله کي بي نیوله او ده بي لاسونه او پښي
ورښکلولي.

۱۳۸۱ المريز دتلی ۱۶ مه

(پاڼ)

MANKOO

By: Naseem Hijazi
Translated by: Shafiqi



الازهر خپرندویہ مؤسسه

دھکی نعلبندی۔ قصہ دوانی۔

پوسٹ بکس ۴۶۳۔ پیسور پاکستان

تيلفون ۰۵۶۴۴۱۴

اڑاٹھاراء@hotmail.com